

RADIOCORRIERE

ANNO XLI - N. 48

29 NOVEMBRE - 5 DICEMBRE 1964 L. 70



COMINCIA LA GRAN CORSA FINALE DI «NAPOLI CONTRO TUTTI»

Nino Taranto chiama a raccolta i sostenitori della canzone napoletana: questa settimana, con l'inizio delle semifinali, comincia la stretta conclusiva della gara canora abbinata alla Lotteria di Capodanno. In tre serate infatti saranno ripresentate al pubblico le diciotto canzoni — nove napoletane e altrettante straniere — che hanno superato il turno eliminatorio grazie ai voti del pubblico e fra le quali saranno prescelti i sei motivi che entreranno in finalissima. Nino Taranto invita perciò tutti ad esprimere il proprio parere inviando le cartoline del concorso: un invito che vuol essere anche un augurio per chi ha prenotato un posto nella corsa ai milioni (Foto Bosio)

ci scrivono

programmi

Saint-Simon

«Seguo con molto interesse la trasmissione del magnifico originale televisivo *I grandi malcontenti* di F. Zardi, ne sono entusiasta, ma temo di avervi riscontrato un errore: nella prima puntata, si vede in giardino una dama della nuova e della vecchia aristocrazia, che, durante un ricevimento, presenta i suoi invitati, fra cui c'è Saint-Just... Ma come? Saint-Just non fu ghigliottinato il 28 luglio 1794 col gruppo dei Giacobini? E ne *I Giacobini* egli non era nella cartella con Robespierre? Mi sbaglio forse?» (T. Antonucci - Roma).



Le notizie storiche sono esattissime, ma i suoi dubbi non hanno ragione di esistere per la semplice ragione che lei ha... sentito male. Non poteva trattarsi evidentemente di un grossolano errore di Zardi, se non altro perché, come lei giustamente nota, Saint-Just era già stato ghigliottinato nel precedente ciclo di trasmissioni. Infatti, ricordando che, abbiamo accertato che non si trattava del giovane sostenitore di Robespierre, ma di Claude-Henri de Saint-Simon, che nel 1795 aveva 35 anni e una vita avventurosa alle spalle, spesso combattendo per la libertà delle Americhe. Anch'egli, come molti, fu rovinato dalla rivoluzione, e ricostituito la propria fortuna negli avvenimenti che seguirono. Ma, con maggiore coerenza di altri, impiegò il

denaro in ricerche economiche e politiche, così che morì povero nel 1825, dopo aver elaborato la sua famosa concezione della storia e della società che viene considerata come l'inizio del socialismo moderno.

Il parmigiano

Vari lettori, dopo la trasmissione radiofonica della conversazione che *Dizionario per tutti* ha dedicato al formaggio, ci hanno scritto perché il *Radiocorriere-TV* la pubblicasse. Come al solito, lo spazio a disposizione ci impedisce di riprodurre l'intera trasmissione: abbiamo perciò scelto il brano che riguarda il parmigiano, che tra i formaggi italiani è forse il più caratteristico.

Di tutti i formaggi italiani, uno di quelli che vanta una data di nascita fra le più antiche e una storia fra le più lunghe e illustri è il formaggio parmigiano. L'agro parmigiano, già famoso nel periodo romano per la fabbricazione del formaggio, insieme alla Sicilia e all'Appennino ligure. Nel Medio Evo poi, il nome, la fama, il gusto del parmigiano erano notissimi. Ce ne dà una prova il Boccaccio nella famosa e stupenda novella di Calandrino e dell'elitropia, la pietra fantastica che avrebbe avuto la virtù di rendere invisibili. Maso del Saggio, a cui l'ingenuo Calandrino ha chiesto dove queste pietre così virtuose si trovassero, risponde che le più si trovano in Berlingone, terra de' Baschi, in una contrada che si chiamava Bengodi, nella quale si legano le vigne con le salicce, e aveva un'oca a denaio, e un papero giunto, ed eravi una montagna tutta di formaggio parmigiano grattugiato, sopra la quale stavano genti che niuna altra cosa facevan che far maccheroni e raviuoli. E' probabile che già al

tempo di Boccaccio il parmigiano abbia raggiunto i più rinomati mercati europei e vi si sia poi mantenuto con rinomanza attraverso i secoli, si da meritare di essere menzionato nell'*Encyclopédie* di Diderot e D'Alembert dove alla voce Parmesan si legge: E' il nome che si dà a un formaggio italiano molto pregiato, che si fa nel Parmigiano, donde si porta in tutte le parti d'Europa.

Le medaglie di Tokio

«Un mio amico sostiene che nella presentazione della Olimpiade di Tokio la radio avrebbe detto che le medaglie d'oro non sono d'oro! Io non credo che la radio abbia detto questo, perché se lo dicono medaglie d'oro, d'oro devono essere. Che gusto ci sarebbe ad ingannare la gente? E la radio non può mentire» (Giacomo Ottolenghi - Masone - Genova).



La ringraziamo della sua fiducia, per quanto qualche volta anche la radio può sbagliare. Non questa volta però. In effetti le medaglie che vengono consegnate ai vincitori olimpici non sono d'oro, ma di una lega comune, e dorate. Così è anche per le medaglie d'argento e di bronzo, per rispettare il principio fondamentale dello statuto dei Giochi, che impone il più assoluto dilettantismo. Gli atleti non devono ricevere alcun compenso e dunque l'oro della medaglia non è che un appellativo simbolico e distintivo. E con ciò non si vuole ingannare nessuno, perché, ormai, è cosa che tutti sanno. Che importanza può avere il valore del premio

conquistato alle Olimpiadi, se da esso nessun concorrente vittorioso vorrà mai separarsi?

L. p.

lavoro

Licenziamento e indennità.

«All'atto del licenziamento ho riscosso anche l'indennità di preavviso. Vorrei sapere se il mio rapporto di lavoro con l'azienda sia cessato quel giorno stesso. Questo ai fini degli obblighi assicurativi» (M. V. - Rovigo).

L'accettazione senza riserve da parte del prestatore di lavoro della indennità sostitutiva del preavviso importa che il rapporto di lavoro debba ritenersi cessato al momento del licenziamento. Da quel giorno cessa ogni obbligo da parte del datore di lavoro verso le assicurazioni sociali, salvo inadempimenti arretrati.

Lavoro domestico.

«Sono domestica presso una famiglia della mia città. Presto servizio per tre ore al giorno. Ho diritto all'assicurazione per la vecchiaia?» (Carmelina Russo - Napoli).

La Corte di Cassazione ha recentemente ribadito l'esclusione dalle assicurazioni sociali delle lavoratrici domestiche (invalidità e vecchiaia, tubercolosi, nuzialità e natalità) per coloro che, in qualità di domestiche, prestano la loro opera presso un solo datore di lavoro per meno di quattro ore giornaliere. La stessa Corte ha però stabilito che il lavoro domestico a «ore» è un vero e proprio lavoro subordinato. E pertanto comporta tutti gli altri diritti dei lavoratori.

L'infermiere «edile»

«Sono alle dipendenze di una impresa di costruzioni edili e poiché per molti anni militai nel Corpo della sanità sono addetto ai primi soccorsi in caso di incidenti che possano colpire gli operai. Il mio salario però non è adeguato alle mansioni che svolgo. Come mai?» (Fiorentino Termoli - Genova).

Colui che svolge mansioni di infermiere alle dipendenze di una impresa edile non può chiedere l'applicazione del contratto collettivo nazionale 24 luglio 1959 per i dipendenti delle industrie dell'edilizia ed affini, in quanto tale qualifica non è prevista da detto contratto collettivo. In effetti il contratto collettivo dei lavoratori dell'industria edile non prevede in alcun modo l'infermiere né contiene disposizioni generali che si prestino ad essere applicate al caso.

Legittimi e affiliati

Informiamo le signore Emma G. e Giuseppina C. di San Giorgio Vesuviano (Napoli) che agli effetti dell'articolo 2122 del codice civile gli affiliati sono equiparati ai figli legittimi e concorrono con gli stessi e il coniuge del defunto nella divisione della somma della indennità per morte pagata dall'istituto assicuratore.

Da operaio a impiegato

«Sono stato licenziato dall'azienda presso la quale lavoravo e mi è stata corrisposta anche l'indennità di anzianità dovuti agli operai. La stessa azienda mi ha riassunto come impiegato. Se tra me e l'impresa venisse a cessare questo secondo rapporto di lavoro, avrei diritto alla liquidazione per tut-

to il periodo che fui alle dipendenze dell'impresa e come operaio e come impiegato?» (Emilio Sordani - Sassari).

Se un operaio viene licenziato con regolare corrispondenza della indennità di anzianità e poi riassunto dallo stesso imprenditore come impiegato, si ha la rinnovazione del rapporto di lavoro con la conseguenza che alla risoluzione del secondo rapporto egli non può pretendere la liquidazione della indennità di licenziamento sulla base dell'intero periodo di dipendenza dall'impresa. Così si è espresso il tribunale civile di Milano in data 3 ottobre 1963.

Lavoranti parrucchieri

«Sono parrucchiere e il mio datore di lavoro, che è anche padrone del negozio, non mi ha mai pagato il compenso speciale per il lavoro effettuato nei giorni di festa che cadono nella settimana. Come dovrò regolarli?» (Rolando Esei - Sestri Levante, Genova).

Il lavorante parrucchiere a paga fissa, e cioè con retribuzione costante settimanale, non ha diritto ad alcun compenso per il lavoro svolto nelle festività che cadono durante la settimana. Ciò in conformità a quanto dispone l'articolo del prefetto di Genova del 17 marzo 1948, e l'accordo integrativo provinciale di lavoro di Genova del 21 giugno 1948.

g. d. i.

L'avvocato di tutti

L'anello di famiglia.

«Sono vedova senza figli ed ho solo alcuni lontani nipoti, che portano però il nome della mia famiglia di origine: un nome onorato da molti scelli, avvocato. A quei nipoti lascero, naturalmente, tutto il mio e non mi interessa troppo quel che ne faranno. Ma tra i miei beni vi è un anello, oltre tutto di gran valore, che costituisce un retaggio familiare e che non vorrei davvero fosse venduto, donato, o comunque lasciato in eredità a terze persone. L'anello deve restare in famiglia, insomma, così come vi è restato da quasi un secolo a questa parte. Come debbo fare per ottenere questo risultato?» (Anna B. G. D. - X).

Davvero non so come aiutarla, gentile Signora. Lei vorrebbe essere sicura che l'anello di famiglia rimanga anche nell'avvenire in famiglia. In base a questa parte. Come debbo fare per ottenere questo risultato? (Anna B. G. D. - X).

Davvero non so come aiutarla, gentile Signora. Lei vorrebbe essere sicura che l'anello di famiglia rimanga anche nell'avvenire in famiglia. In base a questa parte. Come debbo fare per ottenere questo risultato? (Anna B. G. D. - X).

Ora questo sarebbe un fidejussione, che in altri tempi era giuridicamente lecito, ma che ormai, a partire dalla Rivoluzione francese, le nazioni moderne considerano inammissibile. In particolare, l'art. 692, comma 4°, del Codice civile dichiara nulla e priva di ogni effetto ogni disposizione testamentaria, «con la quale il testatore proibisce all'erede di disporre per atto di ultima volontà dei beni ereditari». Se Lei, pertanto, inserirà una clausola del genere nel Suo testamento, i benefici dell'anello potranno certo spontaneamente osservarla (e così potrà darsi che facciano anche gli ulteriori successori a causa di morte), ma non saranno giuridicamente tenuti a rispettarla.

a. g.

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

NUOVI		TV		RADIO	AUTORADIO *		
		utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo		auto con potenza fiscale superiore a 25 HP	auto con potenza fiscale superiore a 25 HP	auto con potenza fiscale superiore a 25 HP
da gennaio	a dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	L. 2.950	L. 7.450	
» febbraio	» dicembre	» 11.250	» 8.950	» 2.300	» 2.800	» 7.300	
» marzo	» dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090	» 2.590	» 7.090	
» aprile	» dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880	» 2.380	» 6.880	
» maggio	» dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670	» 2.170	» 6.670	
» giugno	» dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460	» 1.960	» 6.460	
» luglio	» dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250	» 1.750	» 6.250	
» agosto	» dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050	» 1.550	» 6.050	
» settembre	» dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840	» 1.340	» 5.840	
» ottobre	» dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630	» 1.130	» 5.630	
» novembre	» dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420	» 920	» 5.420	
» dicembre	» dicembre	» 1.025	» 815	» 210	» 710	» 5.210	
oppure							
da gennaio	a giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250	L. 1.750	L. 6.250	
» febbraio	» giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050	» 1.550	» 6.050	
» marzo	» giugno	» 4.085	» 3.245	» 840	» 1.340	» 5.840	
» aprile	» giugno	» 3.065	» 2.435	» 630	» 1.130	» 5.630	
» maggio	» giugno	» 2.045	» 1.625	» 420	» 920	» 5.420	
» giugno	» giugno	» 1.025	» 815	» 210	» 710	» 5.210	
RINNOVI *		TV	RADIO	AUTORADIO			
				auto con potenza fiscale non superiore a 25 HP	auto con potenza fiscale superiore a 25 HP	auto con potenza fiscale superiore a 25 HP	
Annuale	»	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450		
1° Semestre	»	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250		
2° Semestre	»	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250		
1° Trimestre	»	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650		
2°-3°-4° Trimestre	»	» 3.190	» 650	» 650	» 650		

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

* Gli importi indicati sono comprensivi della Tassa di Concessione Governativa se dovuta a norma delle vigenti disposizioni di legge.

Le canzoni di Natale

PH 30582. CANTI DELLA MONTAGNA N. 1

Quel mazzolino di fiori - Il bivacco - Bombardano Cortina - Oh! della val Camonica - La nella valle (c'è un'osteria) - Sul monti del Cadore - La tradotta - Lo scalatore del cielo.

PH 30581. CANZONI DELLO ZECCHINO D'ORO 1962 PER BAMBINI

La giacca rotta - Chiccolino di caffè - La stella di latte - Fammi crescere i denti davanti - Il cavallino del West - L'aquilone - Luna park - Bimbi in pigiama - Puzilli - Diablos.

PH 30589. COCKTAIL DI SUCCESSI N. 8

Stessa spiaggia, stesso mare - Baci - Quelli della mia età - Casanova baciarmi - Il tangaccio - Desafinado - Samba di una nota - Chariot - Paperomania - Corcovado.

PH 30588. CANTI E BALLABILI CALABRESI

Calabrisella - Stornelli dispettosi - A fame Criscia - U Funicelli - A jettatura - Ninnella mia - Stornelli curiosi - U pumiere - E cu e cucurucù - A via de l'acquedotto.

PH 30584. COCKTAIL DI SUCCESSI N. 7

Stringimi forte i polsi - Guarda come dondolo - Tornerai - Bossa nova - Ogni giorno - Speedy - Non ti scorderò di me - Il giorno più lungo - La partita di pallone - Tiento.

PH 30585. LE 10 CANZONI FINALISTE DEL FESTIVAL DI S. REMO 1963

Amor, non amour, my love - Giovane giovane - Non costa niente - Occhi neri e cielo blu - Non sapevo - Perdonarsi in due - Ricorda - Sull'acqua - Tu venisti dal mare - Uno per tutte.

PH 30564. LE CANZONI DEL CUORE (raccolta n. 1)

Tango del mare - Mamma - Firenze sogna - Sulla carrozella - O surdato 'ammurato - Violino trigan - Na gita a li castelli - Fili d'oro - Tango della gelosia - Oh! Mari.

in un unico disco 33 giri:

TU SCENDI DALLE STELLE - LE ZAMPOGNE DI NATALE - BAMBIN GESU' - ALLEGRI PASTORI - ORA S'ACCOSTA LA BRAMATA ORA - PIVA PIVA - O TANNENBAUM - O RE DEL CIELO - IL BAMBINO REDENTORE - NATALE A MEZZANOTTE

L. 1.500 + L. 250 spese postali

Dischi 33 giri a L. 1.100 cad. + L. 250 spese postali

PH 30592. CANTI DELLA MONTAGNA N. 2

Sul cappello - Monte Canino - Era una notte - La pastora - O Dio del cielo - Di là dal Piave - Vin di pergola - Eco sui monti.

PH 30593. LE 12 CANZONI FINALISTE DEL FESTIVAL DI S. REMO 1964

Come potrei dimenticarti - Che me ne importa a me - Ieri ho incontrato mia madre - La prima che incontro - Motivo d'amore - Non ho l'età per amarti - Ogni volta - Quando vedrai la mia ragazza - Sabato sera - Stesera no, no, no - Una lacrima sul viso - Un bacio piccolissimo.

PH 30585. COCKTAIL DI SUCCESSI N. 6

Cuando calienta el sol - Caterina - Il primo mattino del mondo - Tiger twist - Stai lontana da me - Molliendo calé - Sei rimasta sola - Tango delle rose - Sedici anni - Renato.

PH 30572. IN GIRO PER L'ITALIA (Raccolta N. 1)

La romanina - Piemontesina - Rosabella del Molise - Madonnina - Evviva la torre di Pisa - Eulalia Torricelli da Forlì - Genovesina - Siciliana bruna - Con la bionda in gondoletta - Funiculi funiculà.

PH 30569. LE CANZONI DEL CUORE (raccolta n. 2)

Valzer della fisarmonica - Scrivimi - Conosco una fontana - Fiorin fiorello - La canzone dell'amore - Chitarra romana - Lili Marlene - Luccio vagabondo - Valzer della fortuna - Fiorellin del prato.

PH 30573. LE CANZONI DEL CUORE (raccolta n. 3)

Addio signora - Come una sigaretta - Canta Pierrot - Scettico blu - Vipera - Balocchi e profumi - Cara piccina - Miniera - Come le rose - Fevrier.

PH 30575. LE CANZONI DEL CUORE (raccolta n. 4)

Mattinata fiorentina - Bambina innamorata - Madonna fiorentina - Un giorno ti dirò - Parliam d'amore Mariù - Chitarrella - L'abito blu - Valzer dell'organino - Campana - La violetta.

PH 30591. COCKTAIL DI SUCCESSI N. 9

I watusi - Sapore di sale - Non andare col lamburo - Prima di te, dopo di te - Ci sto - Se mi vuoi lasciare - Monsieur - Non finirò d'amarti - Se mi perderai - Se le cose stanno così.

PH 30548. VALZER CELEBRI (raccolta n. 1)

Rosa del sud - Sopra le onde - Foglie del mattino - Sangue viennese - Carnevale di Venezia - Storielle del bosco viennese - Sul bel Danubio blu - Vita d'artista - Vito, donne e canto - Onde del Danubio.

PH 30558. BALLABILI CELEBRI N. 1

Rosamunda - Kriminal tango - Mazurka di Miglavacca - La comparsita - España can - Gelosia - Lo studente passa - Cielo azzurro - La quadriglia di famiglia - Caminito.

PH 30568. BALLABILI CELEBRI N. 2

Oh Susanna - Melombra - El Relicario - La Paloma - Speranza perduta - Valzer di mezzanotte - Hernando un caffè - Rusticella - Tango delle caprine - I pattinatori.

PH 30590. BALLABILI CELEBRI (raccolta n. 4)

Eva - La risata - Silenzio - Andalusia - Le petit valse - Alla Ridolini - A media luz - Fascination - Luci e ombre - España - Fisarmonicista: LOLLO e gli Allegri.

PH 30587. BALLABILI CELEBRI (raccolta n. 3)

Ciribiribi - La Spagnola - El Chocio - La quadrilla - Adios Muchachos - Sogno d'un valzer - Bandonion arrabalera - La vedova allegra - La doccia - Limon Limonero.

PH 30562. TANGHI DEL BRIVIDO

Tango vigliacco - Cella della morte - El bandido - Tango avvelenato - Notia tragica - Salfanico tango - Duellio mortale - Tango giallo - Tango stregalo - Tango insanguinato.

OFFERTA SPECIALE: DODICI MINUETTI di Mozart - Boccherini - Beethoven - Paderewski - Händel - Brahms - eseguiti dalla grande Orchestra SONORAMA

33 giri - 30 cm. - DISCO LP 5007 L. 1.500 + 250 spese postali

DISCHI 33 GIRI - 17 cm. - a L. 750 cad. + L. 250 spese postali

AN 1958. ZECCHINO D'ORO 1964

Il pulcino ballerino - Se avessi - La piuma rossa - Da grande voglio fare - Il torrone - Me l'ha detto l'uccellino

PR 1955. SEI CANTI DI NATALE (Coro Idica di Clusone)

Stillestsch - Adesta fideles - Siam pastori e pastorelle - Bianco Natale - Dormi dormi bel Bambin - Valzer delle candelè

CP 1000/2. QUATTRO AVE MARIE (con coro di bambini)

AVE MARIA di Gounod - AVE MARIA di Schubert - AVE MARIA di B. Somma - AVE MARIA di Abranches

AN 1959. AUGURI!!!

Caro Gesù Bambino - Tanti auguri a te - Bambino piccolino - Lettera a Pinocchio - Jingle bells - Il Redentore

AN 1956. LE CANZONI DELLO «ZECCHINO D'ORO 1963»

I tre corsari - Non lo faccio più - La zanzara - Papà ritorna bambino - Il pescatore di stelle - In punta di piedi.

FAVOLE PER BAMBINI (in elegante busta contenente il libriccino con il testo)

SF 1 Cappuccetto rosso - SF 2 Il gatto con gli stivali - SF 3 Cenerentola - SF 4 Biancaneve - SF 5 Pinocchio - SF 6 Il principe ranocchia - La lampada di Aladino - SF 7 Peter Pan - L'acchiarino fatato - SF 8 Le avventure di Re Giramondo - La bella e la bestia - SF 9 Il brutto anatroccolo - La bella addormentata - SF 10 I viaggi di Gulliver -

Pollicina - SF 11 Il piffero magico - La principessa sul pisello - SF 12 Il principe e il povero - Sirenetta - SF 13 La dolce storia del panettone - Il principe invisibile e il genio - SF 14 Il guardiano dei porci - Coda d'asino

SE DESIDERATE UNA SERIE DI QUATTRO FAVOLE POTRETE OTTENERE LO STRAORDINARIO PREZZO DI: L. 2.500 + L. 250 spese postali

FONOVALIGIE



4 VELOCITA' - Voltaggio universale
GARANZIA UN ANNO
CON OMAGGIO DI 22 CANZONI SU DISCHI NORMALI

Mod. 1

Complesso LESA (solo a corrente)
L. 13.800 + L. 1.000 spese spediz. fragile

Mod. 2

Complesso MONARCH (a pila e a corrente)
L. 24.400 + L. 1.000 spese spediz. fragile

OFFERTA STRAORDINARIA DI: RADIO PORTATILE

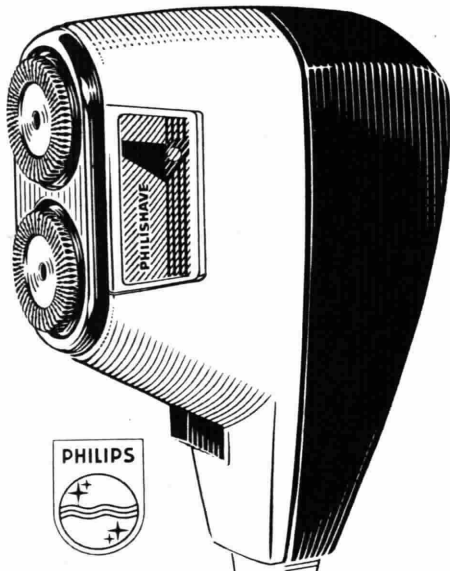
6 transistori + 1 diodo, in elegante busta e con antenna
GARANZIA UN ANNO
a sole L. 7.700 + L. 380 spese postali



Fate le ordinazioni oggi stesso per poter ricevere in tempo la merce, prima che si esaurisca
Indirizzate a: **PHONORAMA** - Via L. Ariosto, 21 - MILANO - Tel. 432.952 - Pagherete al postino che farà la consegna

PHILIPS

A TESTE SNODATE



PHILISHAVE 800S

IL PIU' NUOVO E PIU' MODERNO RASOIO ELETTRICO DEL MONDO PERFEZIONE E RAPIDITA' CARATTERIZZANO IL NUOVO PHILISHAVE 800S

LE SCANALATURE ONDULATE AUMENTANO LA SUPERFICIE DI RASATURA DEL 23%

ESIGETE IL CERTIFICATO DI GARANZIA PER PARTECIPARE AL GRANDE CONCORSO A PREMI (2 AUTOVETTURE FIAT 500)

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA: Soc. MELCHIONI - MILANO

DISCHI NUOVI



Una nuova, impegnativa collana discografica ha fatto la sua comparsa grazie all'iniziativa della « Philips »: si tratta di una serie di microscolchi (33 giri, 30 cm.) che offre al pubblico una eccezionale documentazione dei discorsi dei Papi da Pio XI, a Pio XII, a Giovanni XXIII e a Paolo VI. La vastità dell'impegno è documentata dal fatto che dei singoli dischi compaiono cinque edizioni: oltre a quella italiana, quelle francese, inglese, tedesca e spagnola. Il compito di raccogliere, selezionare e sistemare storicamente il materiale raccolto è stato dei più gravosi e complessi. La collana, articolata in quattro serie dedicate a Pio XI, a Pio XII, a Giovanni XXIII e a Paolo VI, è curata dal prof. Giuseppe Cantamessa. In questi giorni sono apparsi i primi due volumi. Il primo, intitolato « Ecclesiam suam » contiene in una fasciata l'annuncio e la sintesi dell'Enciclica fatti dallo stesso Sommo Pontefice nel corso della memorabile udienza generale del 5 agosto 1964 a Castelgandolfo, e sull'altra gli estratti più significativi dello storico documento. Il secondo microscolco edito è intitolato « In difesa degli ebrei » e racchiude una serie di discorsi, documenti e testimonianze dell'opera instancabile di Pio XII a favore del popolo perseguitato durante le orrende dell'ultima guerra. La seconda fasciata del disco contiene preziose testimonianze di persone delle più varie categorie intorno all'opera del Pontefice e della Chiesa cattolica per gli ebrei. La collana merita un cenno particolare non soltanto per il grande impegno e per la risonanza internazionale che certamente avrà, ma anche per la diligenza e per l'accuratezza del lavoro compiuto.

Musica leggera



C'eravamo già occupati da queste colonne del cantante americano Jack Jones, il figlio di Allan Jones che ha ereditato dal padre una voce melodica ed è riuscito a primeggiare senza rivali nell'interpretazione di canzoni da film. *Call me irresistible*, ha ottenuto l'Oscar nel 1964. Jack Jones registra negli Stati Uniti, per l'etichetta « App » che ora verrà distribuita in esclusiva, in Italia, dalla « Cetra ». Jack Jones è anche uno dei cantanti stranieri candidati al Festival di Sanremo e perciò acquistano particolare interesse due 45 giri posti in commercio in questi giorni dalla « Cetra », che contengono del giovane cantante quattro canzoni che potranno diventare senza dubbio popolari fra noi. Sono la versione italiana di *Ritorno da te*, il motivo tratto dal film « A 007 dalla Russia con amore », *Call me irresistible* dal film « Papa's delicate condition », *Where love has gone*, tratta dall'omonimo film e *People dallo show musicale « Funny girl »*. Da queste nuove edizioni balzano evidenti le qualità canore di Jack Jones: una grande « pulizia » di dizione, il volume della voce, la finezza della modulazione, una abilità e una maturità che stupiscono in un giovane.



Nella marea del complessi e la moda dei « Beatles » ha favorito spiccano senza dubbio i « Bachelors », un terzetto di giovani irlandesi i quali si limitano a cantare ma che, traendo il loro repertorio da vecchie canzoni di successo e da nuovi pezzi di buon livello melodico, hanno rapidamente raggiunto una rinomanza internazionale. Ora le voci dei « Bachelors » vengono presentate anche a noi in Italia con un 33 giri (30 centimetri) della « Decca » che raccoglie le loro migliori esecuzioni, da *Charmaine* che segnò il loro fortunato debutto a *Jailor bring me water*. Le canzoni prescelte portano molte firme note, da quelle di Rodgers e Hammerstein a quelle di Gershwin, di Pollack, di Ro-

se e di Johnny Ray (*The little cloud that cried*). L'interpretazione raggiunge spesso un buon livello artistico e, sebbene sia d'intonazione moderna, non cede mai a tentazioni di volgarità. Un buon disco per chi ama le canzoni cantate bene.

E se domani è stata una canzone di grosso successo che, presentata al Festival di Sanremo dello scorso anno, ha continuato ad impazzire per tutta l'estate. Ora, alla voce del cantante, si sostituisce, fischiettando, lo stesso autore, il maestro Carlo Alberto Rossi. Il risultato è davvero originale. Il simpatico 45 giri è stato inciso dalla « Juke-box ». Sul verso, *Stradivarius*, dello stesso autore. L'orchestra è diretta da Enzo Cergagli.

Il Festival delle rose



La « R.C.A. » ha inciso, in 45 giri, le canzoni presentate dai suoi cantanti al « Festival delle rose », al quale abbiamo assistito anche alla TV, che è terminato con la vittoria di Gianni Morandi. Fra i motivi che non hanno raggiunto la vittoria finale ve ne sono alcuni validi, sia per l'ispirazione che per l'esecuzione. Così

Dino riconferma le sue doti di melodico in *Te lo leggo negli occhi*, composta per lui da Sergio Endrigo. Donatella Moretti convince per le sue qualità di raffinata interprete in *Ogni felicità*, e Pierilippi non delude in *Da quando ho visto te*. Meno centrate ci sono parse le esecuzioni della « Cricca ». *Amico va* e *Ora siamo grandi*, e senza gran mordente Louiselle in *Il momento giusto* e in *Forse un giorno*. Tutti questi dischi hanno comunque un comune pregio: quello di una grande cura nella registrazione e negli arrangiamenti, spesso originali.



Musica classica



Nel *Lohengrin* (4 dischi « Angel ») « Lohengrin » è il linguaggio wagneriano appare, rispettando al « Tannhäuser », più evoluto. Senza poter parlare ancora di « leitmotiv » vero e proprio, si può già affermare che la tecnica dei temi, corrispondenti a personaggi o sentimenti e ricorrenti con frequenza nel corso dell'opera, è avanzata. Inoltre il cromatismo orchestrale annuncia il « Tristan » e il « Parsifal », cioè i capolavori in cui Wagner si presenta come innovatore, non soltanto del dramma, ma del discorso musicale. E' ovvio quindi che la riuscita dell'esecuzione dipenda, oltre che dai cantanti, anche e soprattutto dal direttore d'orchestra. Rudolf Kempe non è un ricercatore di trasparenza né d'altronde mostra di amare i contrasti: la sua interpretazione è castigata nel senso di un'adesione alla sostanza spirituale del dramma più che alla sua veste pittoresca. Il preludio all'atto primo è di una uniformità e completezza ammirevoli, pur riducendo notevolmente le distanze tra pianissimi e fortissimi, distanze che altri direttori, sull'esempio di Toscanini, tendono a esasperare. Il « cast » comprende voci wagneriane, come il tenore Jess Thomas (un tipico Lohengrin nordico) o il basso Gottlob Frick, e altre di repertorio più eclettico, ma di fama non meno estesa Dietrich Fischer Dieskau (Friedrich), Elisabeth Grümmer (Elsa), Otto Wiener (araldo) e Christa Ludwig (Ortrud). Quest'ultima si segnala come la più adeguata al ruolo e drammaticamente viva.

HI. FI.

ABBONATEVI AL

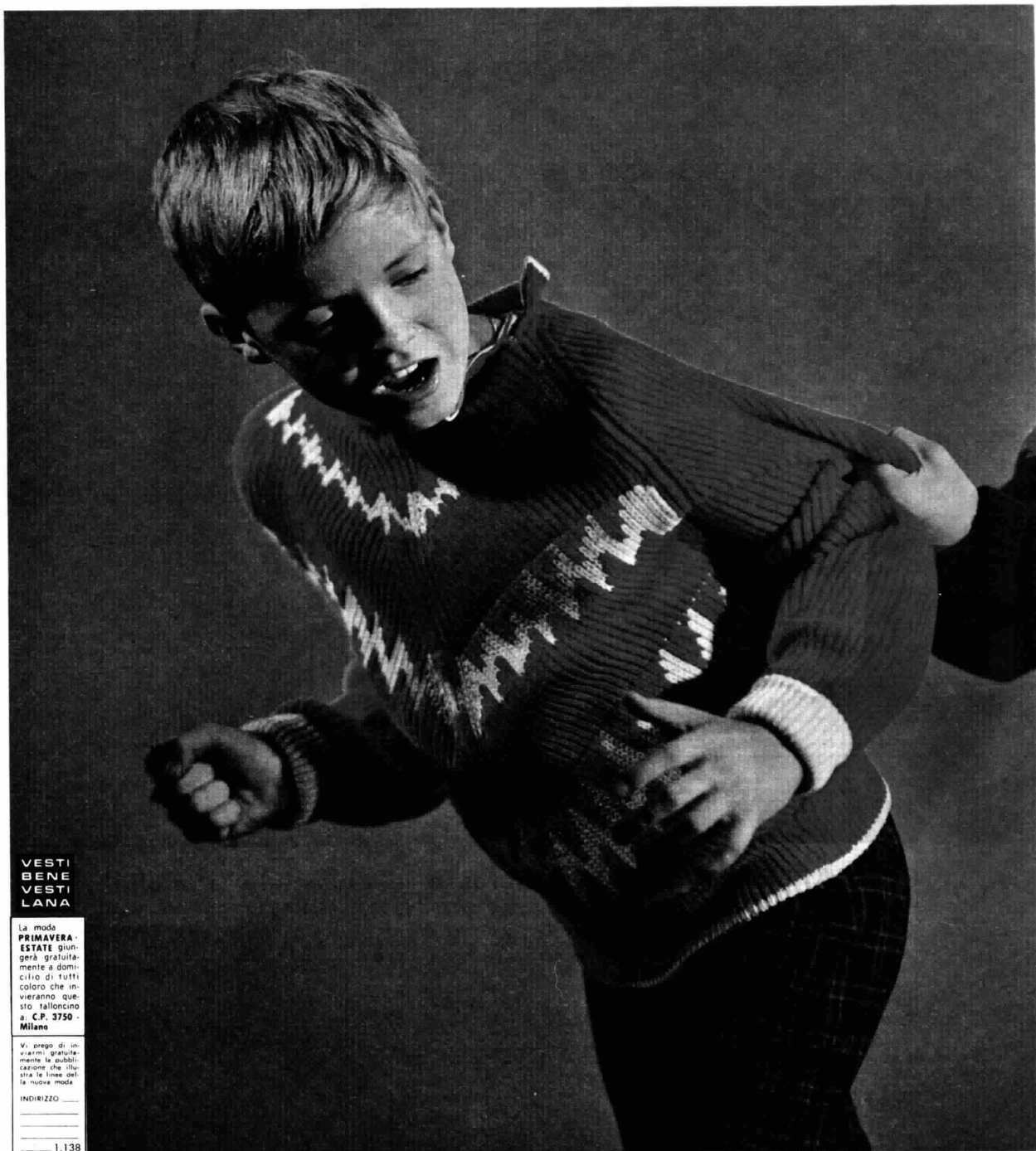
RADIOCORRIERE TV PER IL 1965

A tutti coloro che effettueranno subito un nuovo abbonamento annuale al **RADIOCORRIERE TV** per il 1965 verranno inviati **gratuitamente** i numeri del settimanale sino al 31 dicembre 1964.

L'abbonamento annuale costa L. 3.200 e può essere effettuato sul c/c postale 2/13500 intestato al Radiocorriere TV, via Arsenale 21 - Torino.

RESISTENTE ADATTA ALLA LA LANA

ISOLANTE, SANA, ELASTICA, IRRESTRINGIBILE, CONFORTEVOLE, DOCILE, SOFFICE, PIENA DI COLORE



VESTI
BENE
VESTI
LANA

La moda
PRIMAVERA -
ESTATE giun-
gerà gratuita-
mente a domi-
cilio di tutti
coloro che in-
vieranno que-
sto tagliando
a C.P. 3750 -
Milano

Vi prego di in-
viarmi gratuita-
mente la pubbli-
cazione che illu-
stra le linee del-
la nuova moda

INDIRIZZO _____

1.138

PROPAGANDA I.W.S.

ANCHE LA VOSTRA MAGLIERIA

Foto Mari studio 37

DEVE ESSERE DI LANA

Il nuovo permafless l'amico dei nostri sogni



LEONI PUBBLICITÀ - A CURA DELL'UFFICIO PUBBLICITÀ PERMAFLEX

PERMAFLEX il famoso materasso e guanciale a molle

Il nuovo materasso PERMAFLEX con isolante ELAX è più pratico, più elegante, più confortevole. È climatizzato: un lato di **calda lana** per l'inverno e l'altro di **cotton-felt** per l'estate. PERMAFLEX, la più grande industria di materassi a molle. **ATTENZIONE:** solo l'uomo in pigiama identifica il vero marchio di qualità PERMAFLEX.

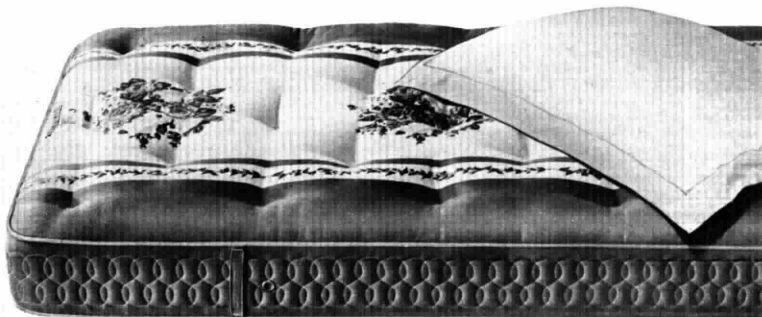
MARCHIO DI QUALITÀ



permafless

tipo CLASSIC	cm. 80 x 195	L. 29.000
tipo CONFORT	cm. 80 x 195	L. 23.600
tipo EXPORT	cm. 80 x 195	L. 18.800
GUANCIALE	cm. 45 x 70	L. 3.700

Per altre misure e prezzi consultate l'opuscolo del Vostro elenco telefonico.



RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 41 - N. 49

DAL 29 NOVEMBRE AL 5 DICEMBRE 1964

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: GIGI CANE

SOMMARIO

La visita di Paolo VI a Bombay di Carlo Fuscagni	9-10
Una nuova formula per l'Approdo di Leone Piccioni	11
Fa le scale per tenersi sempre in forma di Renzo Nissim	12
Un po' come tornare a casa di Emilio Buffo	13
L'ultimo episodio dei « Grandi camaleonti »	14-15
Arriva un'ondata di giovani di S. G. Biamonte	16
La Bergman, una donna viva di Gian Luigi Rondi	17-18
Un'ora a Porto Azzurro di r. n.	18

PROGRAMMI GIORNALIERI

TELEVISIONE

Domenica: Principe, violini e champagne	24-25
Lunedì: L'isola di corallo - Musiche di Richard Strauss	28-29
Martedì: Senza volto - Piccola ribalta - Musiche di Ildebrando Pizzetti	32-33
Mercoledì: Il via alle semifinali - Storia del « Biglietto vincente »	36-37
Giovedì: Le trovate di « Specchio segreto » - Incontro con Kazan	40-41
Venerdì: Un racconto di Stevenson - Aeroporti sulle Alpi - Figure e tipi di oggi	44-45
Sabato: Sveglia, ragazzi! - A morire c'è sempre tempo	48-49
Radio 26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51	50-51
Radio locali	52-54-55-56
Esteri	57
Filodiffusione	58-59

RUBRICHE

TRA I PROGRAMMI RADIO

DELLA SETTIMANA	21-22-23
Nazionale: La « vera » grande « Bohème » nell'esecuzione di Toscanini - Boubouroche	
Secondo: La nuova « Trottole » - Panama, prima porta fra due Oceani	
Terzo: Tre opere liriche del Novecento - I « Gurre-Lieder » di Schoenberg - Morte per Ulisse	
Leggiamo insieme	20
Qui i ragazzi	60-61
La donna e la casa	62-63-64-65
Dischi nuovi	4
Risponde il tecnico	54-55
Personalità e scrittura	66
Ci scrivono	2
L'avvocato di tutti	2
La schedina del totocalcio	26
Oroscopo	68

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61

Redaz. romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Esteri: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3.200; Semestrali (26 numeri) L. 1.650; Trimestrali (13 numeri) L. 850

ESTERO: Annuali L. 5.400; Semestrali L. 2.750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

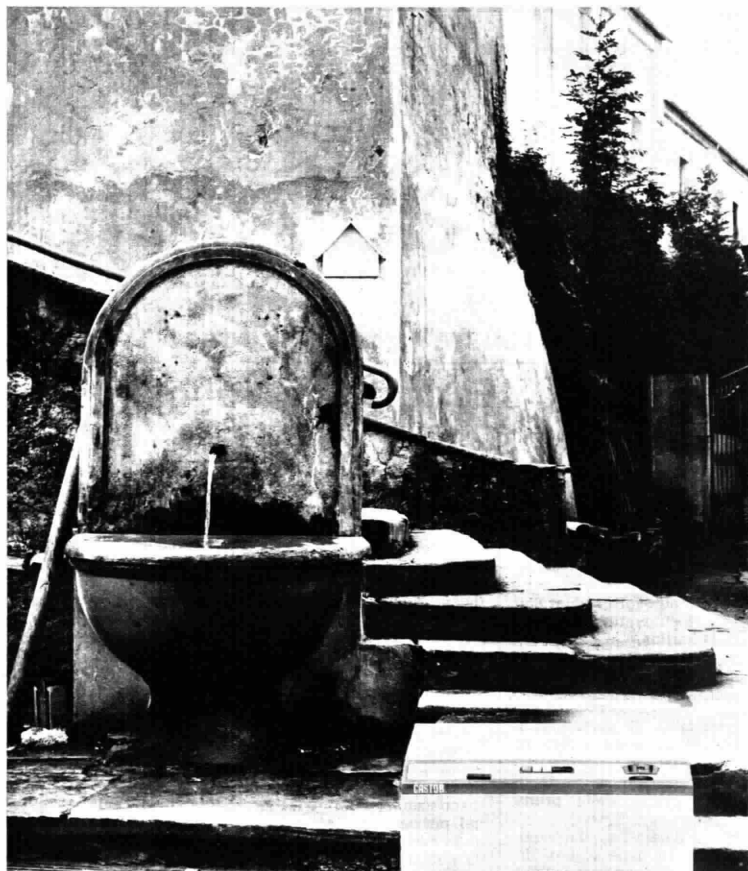
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.zza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

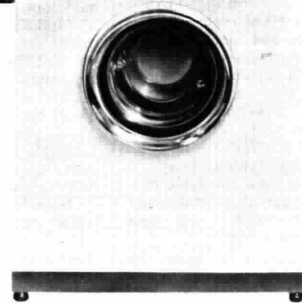
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino

Aut. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA



DURATA CASTOR



Voi sapete già che Castor lava bene, tutti lo dicono; ma non potete valutare una lavatrice in ogni suo particolare costruttivo; e per questo noi vi diciamo: Castor è solidità e robustezza e dura di più.



5 MODELLI DI SUPERLAVATRICI DA L. 99.500



radiotelefortuna'65

Concorso a premi fra tutti gli abbonati vecchi e nuovi alla radio o alla televisione

Estratto del regolamento

Premi. - Il concorso è dotato dei seguenti premi:

- n. 8 autovetture Giulia T.I. Alfa Romeo
 - n. 8 autovetture Innocenti I 4
 - n. 8 autovetture Fiat 850
 - n. 8 autovetture Fiat 500 D berlina,
- che verranno assegnate secondo le disposizioni seguenti.

Modalità di partecipazione. - Il concorso è distinto in due fasi.

1) Partecipano ai sorteggi dei premi della prima fase:

a) coloro i quali nei modi stabiliti dalle vigenti disposizioni contraggano, nel periodo 1° dicembre 31 dicembre 1964, un nuovo abbonamento alle radioaudizioni o alla televisione, a condizione che i versamenti del canone pervengano all'Ufficio Registro Abbonamenti Radio-U.R.A.R. di Torino (per gli abbonamenti ordinari) o alla Direzione Generale della RAI (per gli abbonamenti speciali) entro e non oltre il 7 gennaio 1965;

b) coloro i quali, in qualità di acquirenti o destinatari di apparecchi « Radio Anie » venduti nel periodo dal 1° dicembre al 31 dicembre 1964, fruiscano — in quanto non ancora abbonati alla radio o alla televisione — di un nuovo abbonamento alle radioaudizioni emesso gratuitamente dalla RAI a norma del Regolamento per la realizzazione degli apparecchi convenzionati « Radio Anie », a condizione che le relative cartoline parti « B » pervengano alla RAI entro e non oltre il 7 gennaio 1965;

c) coloro i quali, essendo già abbonati alle radioaudizioni o alla televisione, risultino aver effettuato un versamento a rinnovo del canone per il 1965

nel periodo 1° dicembre-31 dicembre 1964, a condizione che il versamento stesso pervenga alla Direzione Generale della RAI (per gli abbonamenti ordinari alle radioaudizioni e per gli abbonamenti speciali radio e TV) e all'U.R.A.R. (per gli abbonamenti ordinari alla televisione) entro e non oltre il 7 gennaio 1965.

2) Partecipano ai sorteggi dei premi della seconda fase:

a) coloro i quali, nei modi stabiliti dalle vigenti disposizioni contraggano, nel periodo dal 1° gennaio al 28 febbraio 1965, un nuovo abbonamento alle radioaudizioni o alla televisione, a condizione che i versamenti del canone pervengano all'Ufficio Registro Abbonamenti Radio - U.R.A.R. di Torino (per gli abbonamenti ordinari) e alla Direzione Generale della RAI (per gli abbonamenti speciali) entro e non oltre l'8 marzo 1965;

b) coloro i quali, in qualità di acquirenti o destinatari di apparecchi « Radio Anie » venduti nel periodo dal 1° gennaio al 28 febbraio 1965, fruiscano — in quanto non ancora abbonati alla radio o alla televisione — di un nuovo abbonamento alle radioaudizioni emesso gratuitamente dalla RAI a norma del Regolamento per la realizzazione degli apparecchi convenzionati « Radio Anie », a condizione che le relative cartoline parti « B » pervengano alla RAI entro e non oltre l'8 marzo 1965;

c) coloro i quali, anche a sensi di quanto previsto nelle lettere a) e b) del n. 1), risultino abbonati alle radioaudizioni o alla televisione alla data del 31 dicembre 1964.

Calendario dei sorteggi e assegnazione dei premi.

Prima fase. - I premi verranno assegnati mediante sorteggi effettuati in base al seguente calendario: 17-24-31 dicembre 1964; 15 gennaio 1965.

In ciascuna estrazione saranno sorteggiati 4 abbonati alle radiodiffusioni, fra quelli ammessi alla prima fase del concorso. Fra i 4 abbonati così estratti, verrà stabilita una graduatoria sulla base della data di versamento del canone di abbonamento. Per gli acquirenti o destinatari degli apparecchi « Radio Anie » si terrà conto della data di vendita risultante sulla cartolina parte « B ».

Seconda fase. - I premi verranno assegnati mediante sorteggi effettuati in base al seguente calendario:

- 26 gennaio 1965;
- 9 - 23 febbraio 1965;
- 16 marzo 1965.

In ciascuna estrazione saranno sorteggiati 4 abbonati alle radiodiffusioni fra quelli ammessi alla seconda fase del concorso. Fra i 4 abbonati così estratti verrà stabilita una graduatoria sulla base della data di versamento del canone di abbonamento. Per gli acquirenti o destinatari di apparecchi « Radio Anie » si terrà conto della data di vendita risultante sulla cartolina parte « B ».

Per ciascuno degli otto sorteggi in calendario verranno assegnati i seguenti premi:

- una Giulia T.I. Alfa Romeo al sorteggiato che avrà effettuato per primo il versamento del canone;
- una Innocenti I 4 al secondo in graduatoria;
- una Fiat 850 al terzo in graduatoria;
- una Fiat 500 D berlina al quarto in graduatoria.

Operazioni di sorteggio. - Le operazioni di sorteggio

saranno effettuate presso gli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI sotto il controllo di un funzionario dell'Amministrazione Finanziaria dello Stato ed alla presenza di due funzionari della RAI, e di un notaio al quale è affidata la verbalizzazione delle operazioni.

Il pubblico sarà ammesso ad assistere a tali operazioni.

Comunicazione dei risultati dei sorteggi. - Della assegnazione dei premi verrà data notizia mediante pubblicazione sul « Radiocorriere-TV » e, agli interessati, mediante lettera raccomandata.

Diritto ai premi. - Gli interessati avranno diritto al premio a condizione che non risultino debitori di canoni o ratei di canoni d'abbonamento arretrati e per quanto riguarda i sorteggi della seconda fase, abbiano corrisposto il canone di abbonamento alle radioaudizioni o alla televisione per l'anno 1965, o una rata di esso, almeno un giorno prima della data di estrazione e comunque entro il 28 febbraio 1965.

Consegna dei premi. - Per avere diritto alla consegna del premio l'interessato dovrà far pervenire agli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI - Via Arsenale, 21, a mezzo di lettera raccomandata con avviso di ricevimento, entro e non oltre il 60° giorno dall'avvenuta comunicazione da parte della RAI, la richiesta di consegna del premio unitamente al seguente documento:

- se abbonato già iscritto a ruolo, il libretto di iscrizione dal quale risulti l'avvenuto versamento del canone di abbonamento per l'anno 1965 o

di una rata di esso, almeno un giorno prima della data del sorteggio;

- se nuovo abbonato, la ricevuta del versamento relativo al nuovo abbonamento effettuato nei termini previsti;
- se acquirente o destinatario di apparecchi « Radio Anie », la cartolina parte « C » relativa all'apparecchio.

Termini e modalità di consegna dei premi. - La consegna del premio ai concorrenti sorteggiati avverrà a cura degli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI entro il 120° giorno dalla ricezione della richiesta di consegna del premio stesso, previo accertamento della regolarità dei documenti trasmessi.

Disguidi, erronei versamenti, ecc. - La RAI non assume alcuna responsabilità per le omissioni che potessero derivare da erronei versamenti, da imprecisioni, non chiare, incomplete o erronee compilazioni dei bollettini di versamento in c/c postale e delle cartoline relative agli apparecchi Radio Anie, come pure per i disguidi causati da ritardati ed erronei recapiti postali.

Esclusione dal concorso. - Sono esclusi dalla partecipazione al presente concorso i dipendenti della RAI-Radiotelevisione Italiana.

La eventuale estrazione della partita ad essi relativa sarà considerata estrazione di partita in bianco e, come tale, surrogata da una partita di riserva.

Gli interessati potranno, richiedere alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Servizio Propaganda - Via del Babuino, 9 - Roma il testo integrale del regolamento del concorso.

Radio e televisione al seguito del Papa al Congresso Eucaristico in India

La visita di Paolo VI a Bombay

La RAI ha predisposto una complessa organizzazione che consentirà ai telespettatori di assistere nella stessa serata agli avvenimenti del mattino - Le registrazioni saranno trasportate in Italia con aviogetti - La radio potrà addirittura trasmettere in cronaca diretta alcune fasi del viaggio

(Da uno dei nostri inviati)

La chiamano « la porta dell'India » questa città di quasi cinque milioni di abitanti; ormai tutti la conoscono così: una porta verso Occidente, per accogliere più che per mandare.

A prima vista non sembra nemmeno India, specie agli occhi degli europei, che dell'India hanno un'idea vaga, com'è naturale. Ha palazzoni moderni al centro, ha strade larghe, ha giardini all'inglese e villette.

Ma l'India è la gente per le strade; è la folla sempre fitta che gremisce viali e stradette; sono i volti e gli abiti di stirpi, di caste, di uomini diversi, che affascinano e lasciano pieni di stupore. In questo senso Bombay è più che mai India, perché la sua qualifica di porta verso l'Ovest ne fa uno scalo continuamente animato, crogiolo e miscuglio degli aspetti normali e insoliti di questo grande Paese.

Bombay è capitale di uno degli Stati più vasti e più prosperi della Confederazione indiana, lo Stato di Maharashtra; è anche il centro industriale e commerciale di maggior rilievo; è il volto moderno dell'India, un'anticipazione di quello che saranno domani molte altre città. Ma non è, come forse si può pensare, meno India per questo. La civiltà moderna è cresciuta e si è impastata qui con la tradizione locale: le molte religioni e i molti popoli che convivono in Bombay sono un aspetto tipico dell'India che si trasforma senza perdere se stessa.

Se poi si attraversano i quarantacinque chilometri sui quali si distende la città (tanto è lunga Bombay) ecco che ritroviamo anche il volto tradizionale, più antico dell'India, quello imparato a scuola.

E' fatto soprattutto di sofferenza, di povertà e di bisogni. C'è bisogno di tutto in quest'India: vicino agli aspetti moderni della metropoli, dove si accumulano anche ricchezza e splendore, la miseria appare più nera e

l'ingiustizia più insopportabile.

Ogni anno la città cresce di duecentomila abitanti; lo spettacolo della periferia di Bombay è straordinario; man mano che ci si allontana dalla città vera e propria si diradano le case e si moltiplicano le capanne; la gente sembra vivere di niente, addirittura allo scoperto. Sono gli ultimi arri-

vati che premono in fondo ad una fila interminabile che lentamente si inserisce nella metropoli.

Una metropoli, si badi bene, tra le più dinamiche e ricche d'Oriente, viva culturalmente ed economicamente, anche se il suo ritmo produttivo, pur vertiginoso, può sembrare ancora insufficiente di fronte al disperato moltiplicarsi dei bisogni.

In questa città, la sera del 2 dicembre, arriverà il Papa. L'attesa è vivissima, come è facile immaginare. Non soltanto da parte dei cattolici (che nella diocesi di Bombay sono quattrocentomila su circa tredici milioni di abitanti) ma di tutta la popolazione, « felicemente eccitata ».

Tutti i giornali (e sono molti in India e a Bombay)

hanno dedicato all'avvenimento ampi articoli di fondo e continuano a riempire pagine e pagine con i commenti e le notizie sull'arrivo del Papa e sul Congresso Eucaristico internazionale.

Sarà lo stesso « premier » indiano, Shastri (di religione induista) a dare il benvenuto a Paolo VI, accompagnato dalle principali autorità dello Stato di Maha-



Bombay. Un particolare del palazzo in cui sono in corso da sabato 28 novembre i lavori del Congresso Eucaristico. Organizzato dall'arcivescovo di Bombay, cardinale Gracias, il Congresso ha per tema « La Eucarestia e l'uomo nuovo »

La visita di Paolo VI a Bombay

rashtra e dal sindaco di Bombay.

«A nome dei cinque milioni di abitanti di questa città — ha detto quest'ultimo — sarò felice e onorato di dare il più caloroso benvenuto a Sua Santità Paolo VI e di salutare in Lui il più grande Capo spirituale del mondo... Per quel poco che possiamo offrire, la benedizione di Dio, Signore di tutte le religioni, scenda benignamente sulla città e sull'intera India, nello spirito dell'amore universale per l'uomo».

Lo spirito d'amore universale è l'animatore del viaggio del Papa.

Aveva detto Paolo VI in San Pietro nel darne l'annuncio, il giorno della canonizzazione dei primi ventidue santi dalla pelle nera: «Davanti a questo risveglio di popoli, sentiamo crescere in noi la persuasione che sia nostro dovere, un dovere di amore, di avvicinare in più fraterno dialogo questi popoli stessi, di dar loro i segni della nostra stima e della nostra affezione, di mostrare loro come la Chiesa cattolica comprende le loro legittime aspirazioni, di favorire il loro libero e onesto sviluppo per le vie pacifiche dell'umana fratellanza, e di rendere così a loro più facile l'accesso, ove liberamente lo vogliano, alla conoscenza di quel Cristo, che noi crediamo essere per tutti la vera salvezza, l'interprete originale e meraviglioso delle loro stesse profonde aspirazioni. Tale è la forza di questa persuasione che ci sembra non doversi da noi rifiutare l'occasione, anzi l'invito, che ci viene pressantemente rivolto d'incontrarci con un grande popolo, nel quale ci piace ravvisare simboleggiata l'innumerabile popolazione d'un continente intero, per portarvi il sincero messaggio della nostra amicizia: vi comunichiamo perciò, o Fratelli, che abbiamo deciso di intervenire al prossimo Congresso Eucaristico internazionale di Bombay».

Le parole del Papa furono



Lo studio del Papa nell'appartamento privato del cardinale Gracias. Il sindaco di Bombay, signor Divjee, e il Presidente del Congresso Eucaristico si occupano personalmente dei preparativi per l'arrivo ed il soggiorno del Sommo Pontefice

accolte da un grande applauso, insolito sotto la volta michelangiolesca. Era la conferma che tutta la Chiesa, la Chiesa del Concilio, si trovava unita in questa decisione.

Nella terza sessione, più che nelle due precedenti fasi del dibattito conciliare, è apparso chiaro il volto rinnovato del mondo cattolico. Un mondo aperto alle realtà vive del nostro tempo; disposto al colloquio con la cultura, la scienza e la tecnica dell'uomo di oggi; preoccupato dei grandi problemi del nostro secolo, meraviglioso, ma infelice: la pace, la fame, la malattia, l'angoscia; premuroso, senza paternalismi, verso i popoli nuovi, per la maggior parte

non cattolici; rispettoso della religiosità delle grandi comunità non cristiane.

Il Papa porta con sé lo spirito del Concilio, di cui è un'eco lo stesso tema del Congresso Eucaristico internazionale di Bombay: «La Eucarestia e l'uomo nuovo». Per il Congresso, che è organizzato dall'arcivescovo di Bombay, cardinale Gracias, sono stati scelti anche due motti: il primo è «Vivrà per me»; il secondo «Vivete nell'amore».

Il programma della visita del Papa è intenso come quello della Terra Santa. Il 2 dicembre Paolo VI si leverà prima dell'alba, raggiungerà Fiumicino (probabilmente in elicottero), partirà alle 5 sull'aereo di linea dell'Air India, arriverà alle 17 (ora locale) all'aeroporto di Bombay, compirà poi visite e pronuncerà discorsi fino alla mezzanotte locale.

Per il 3 dicembre sono previsti ricevimenti delle autorità civili di Bombay, di gruppi non cristiani, di diplomatici; alle 17 consacrazione, nell'ovale (la piazza in cui si svolgono i riti del Congresso Eucaristico), di cinque vescovi in rappresentanza dei cinque continenti, poi visita ad esposizioni e infine, a tarda sera, presenza ad uno spettacolo.

Il 4 dicembre sarà la «Giornata della carità»: il Papa visiterà un orfanotrofio, una scuola, l'ospedale generale, l'Istituto per i giovani carcerati; presiederà

una Messa in rito siro-malankaresse, durante la quale saranno benedetti i malati della città, e guiderà poi una solenne «Via Crucis».

Paolo VI ripartirà per Roma il giorno 5 dicembre alle ore 12 (ora locale); l'arrivo a Roma è previsto per le 18 (ora italiana).

Come già avviene per il pellegrinaggio in Terra Santa, la RAI seguirà Paolo VI in ogni fase del viaggio per darne al mondo un'immagine diretta e fedele.

Si tratta ancora una volta di uno sforzo eccezionale per un evento eccezionale. In India non c'è televisione: le comunicazioni, com'è naturale in un Paese così vasto, sono difficili. La RAI ha preparato un piano che le consentirà, in piena autonomia, di realizzare e trasmettere le riprese di ogni momento della visita di Paolo VI.

Ogni sera, a partire dall'arrivo del Santo Padre a Bombay, il telespettatore italiano potrà avere le immagini di ciò che è avvenuto in India in quello stesso giorno.

L'impegno della RAI — come ci ha detto Luca Di Schiena, che dirige la complessa operazione — è stato favorito dalla particolare situazione dei fusi orari.

Tra l'India e l'Europa ci sono circa quattro ore e mezza di differenza: vale a dire che, quando in India sono le 10, per esempio, da noi sono ancora le 5,30. Dato che un «jet» impiega all'incirca otto ore per venire da Bombay a Roma, è possibile mettere in onda nella stessa sera ciò

che è stato registrato o ripreso nella mattinata.

La RAI, unica tra le Televisioni del mondo, ha portato in India due studi mobili e un registratore video-magnetico. Saranno in funzione otto telecamere e sette cineprese. La radio potrà addirittura trasmettere in cronaca diretta alcune fasi particolari del viaggio. Due auto della RAI saranno a fianco del corteo pontificio in ogni spostamento.

Si comprende subito quanto sia costata la messa a punto di un piano così particolareggiato, in un ambiente disponibile ma povero di mezzi, in un clima particolare, che aggiunge nuove difficoltà al lavoro.

Le trasmissioni televisive dall'India cominceranno con particolari servizi del Telegiornale da Bombay alcuni giorni prima della partenza del Papa. Così, anche la radio, dedicherà all'avvenimento dei servizi preparatori.

La sera del 1° dicembre andrà in onda il servizio «Verso l'India», a cura di Luca Di Schiena e realizzato da Carlo Guidotti a Bombay.

Seguiranno poi, tutte le sere, le telecronache registrate e i servizi del Telegiornale, inviati, per aereo, come si è detto.

Anche TV 7 dedicherà all'avvenimento alcuni «pezzi», curati da Sergio Zavoli. Con la RAI saranno collegate in Eurovisione tutte le reti televisive europee.

Carlo Fuscagni

LE TRASMISSIONI RADIO E TV

TELEVISIONE

Martedì 1° dicembre

SECONDO PROGRAMMA - Ore 21,15 - «Verso l'India»: servizio a cura di Luca Di Schiena realizzato da Carlo Guidotti.

Giovedì 3 dicembre

PROGRAMMA NAZIONALE - Ore 21,45 - Servizio speciale del Telegiornale.

Venerdì 4 dicembre

PROGRAMMA NAZIONALE - Ore 22,10 - Servizio speciale del Telegiornale.

Sabato 5 dicembre

PROGRAMMA NAZIONALE - Ore 18 - Eurovisione - Telecronaca diretta dell'arrivo del Papa a Roma. - Ore 22,15 - Servizio speciale del Telegiornale.

RADIO

La radio trasmetterà, sia in collegamento diretto, sia con servizi registrati, le principali fasi della visita del Papa in India, dalla partenza da Roma fino al ritorno in Italia.

Riprende, al suo terzo anno di vita, la rubrica TV d'informazione culturale Una nuova formula per l'Approdo

Quest'anno la trasmissione, rinunciando alle sezioni teatrale e musicale, si articherà nei due grandi filoni della cultura letteraria e di quella artistica - Nella prima puntata un pezzo dedicato al nuovo romanzo di Cassola, «Il cacciatore»

Riprende l'Approdo, al suo terzo anno di vita televisiva (mentre prosegue la consueta e ormai ventennale vita radiofonica di questa testata, e l'altra della rivista stampata pubblicata trimestralmente dall'ERI), e ci saranno molte novità di argomenti, di formula, di durata, di struttura, di responsabilità.

Vediamo rapidamente e con ordine. Le due rubriche fisse serali del Programma Nazionale degli anni passati erano *Cinema d'oggi* e *L'Approdo*; questa seconda rubrica aveva perciò sezioni letterarie, artistiche (per le arti figurative), musicali, teatrali, di spettacolo in genere, tranne il cinema. Quest'anno — i telespettatori lo sanno — *Cinema d'oggi* ha ceduto il passo ad *Anteprima* che vuole essere un panorama (e ci riesce felicemente) dell'attività nel mondo dello spettacolo: non soltanto films, ma teatro di prosa, teatro musicale, rivista. L'Ap-

prodo ha rinunciato perciò alle sue sezioni teatrali e musicali, e si articherà sui due grandi filoni della cultura letteraria e della cultura artistica: una materia, del resto, più che abbondante. Questo non toglierà che nell'Approdo inchieste, interviste, presenze culturali si riferiscano ancora e sempre alla musica ed al teatro, ma non più sotto forma di cronaca, di recensione settimanale di spettacoli.

Anche la formula muterà, e sarà quasi esclusivamente filmata, con pochissimo uso dello studio televisivo, e perciò, senza presentatori. Integramente filmata era del resto, la prima rubrica televisiva di questo tipo *Arti e scienze*, che precedette l'Approdo, in diversi anni di fortunata attività.

La durata sarà di trenta minuti, per consentire una maggior tensione interna, in un tempo complessivamente un po' minore. Se ne occuperà come responsabile (naturalmente sempre in rap-

porto con il Comitato direttivo) Giuseppe Lisi, che i telespettatori conoscono come autore di *Almanacco* e di tanti documentari di viaggio.

Redattore per il settore della letteratura sarà Alfonso Gatto, il poeta e lo scrittore che tutti conoscono, e per le arti figurative, Silvano Giannelli, critico d'arte.

Quanto alla struttura di ogni numero, si alterneranno due o tre pezzi di maggior consistenza, con un certo numero di più rapide e varie rubriche. Ne elenchiamo, intanto, qualcuna: *Le persone e le opere*, per far sapere a che cosa stanno lavorando scrittori, saggisti, artisti in Italia e all'estero. *L'Approdo* andrà in case di scrittori, o in studi di artisti, in Musei o in palazzi, a raccogliere annunci, indiscrezioni, a chiedere informazioni inedite sul lavoro in corso. Altre rubriche: *Il mercato della cultura*, notizie sui prezzi delle opere d'arte antiche e moderne, sulle aste, sulle tirature dei libri, ecc.; *Com'era com'è*,

dedicato ai rapporti tra le città ed il paesaggio italiano; effetti di demolizioni, di ricostruzioni, di danneggiamenti che il nostro patrimonio artistico subisce, in modo, spesso, preoccupante; *Italia bella*, dedicata invece a quei paesaggi, coste o montagne, il cui volto si presenterà presto mutato e quasi irriconoscibile, a seguito dell'avanzata dei più moderni modi sociali di vita.

Nel primo numero, in onda questa settimana, i pezzi di maggior rilievo saranno dedicati a Carlo Cassola ed al suo recente romanzo *Il cacciatore*, ed alla pubblicazione del secondo volume delle *Cronache teatrali* di Silvio d'Amico. Le rubriche che dovrebbero essere presenti saranno invece: *Le persone e le opere* e *Com'era com'è*, dedicata al centro storico di Firenze.

Mi sono occupato personalmente per tanto tempo dell'Approdo televisivo, che

ora, occupandomene assai meno e solo in quanto facente parte del Comitato direttivo, fa piacere proprio a me augurare vita felice ed efficace alla nuova edizione, che (grazie anche alla personalità ed al lavoro di Giuseppe Lisi) potrebbe sulla precedente avere il vantaggio di una maggior rapidità, di un legame maggiore con lo spettatore, assolvendo insieme ad un compito informativo e di sicura formazione culturale. Del resto, alle spalle, seguiranno a vegliare gli illustri componenti del Comitato direttivo: Bacchelli, Bo, Cecchi, Contini, Doria, Fabbri, Lisi, Longhi, Petrassi, Ungaretti, Diego Valeri, Nino Valeri.

Leone Piccioni

L'Approdo va in onda domenica 29 novembre, alle ore 22.05, sul Programma Nazionale televisivo.



Uno degli argomenti di maggior rilievo che saranno trattati nel primo numero dell'«Approdo» sarà la pubblicazione del secondo volume delle «Cronache teatrali» di Silvio d'Amico. Scrittore, critico drammatico, Silvio d'Amico dedicò tutta la sua vita al teatro, ed i suoi scritti, a nove anni dalla morte, avvenuta a Roma, continuano a far testo. Nella foto, una delle ultime immagini di Silvio d'Amico fra gli allievi dell'Accademia d'Arte drammatica, che dirigeva

Fa le scale per tenersi sempre in forma

Ama rievocare il passato, ma non vuole ricordare le date - È questa l'unica forma di amnesia che conosce: per «Ritorno a Bountiful» ha rinunciato persino al suggeritore



Emma Gramatica ha lasciato il suo attico di Ostia per recarsi a Napoli, dove negli studi della TV ha interpretato «Ritorno a Bountiful», di Horton Foote. Le riprese della commedia sono state portate a termine prima del tempo assegnato dal Centro di produzione. Quando ha concluso il lavoro, le maestranze hanno offerto all'attrice un mazzo di fiori

Eleonora Duse, come una buona sorella maggiore, prese da parte la gracile e non eccessivamente attraente giovinetta che aspirava al palcoscenico e le disse affettuosamente: «Cara, è mio dovere avvertirti che tu non potrai mai diventare una buona attrice; sei piccola, non sei bella e, francamente, non mi sembra che tu abbia sufficiente talento. Ti consiglio perciò di fare l'infermiera. Io stessa cercherò di procurarti del lavoro; ma lascia da parte il teatro: non è per te».

Ancora giovane

Questo avveniva, naturalmente, molti anni fa. Quanti? «Che importanza ha?» dice Emma Gramatica dopo aver ricordato l'episodio con schietta sincerità ed una punta di giustificato orgoglio. Ed aggiunge: «Sono pronta a rispondere a tutto, a raccontare tutto ciò che mi riguarda, ma, per favore, niente date!».

Mi rendo conto che l'attrice ama rievocare il passato, ma non gradisce, anzi non ammette la facile conclusione che oggi essa sia un'anziana signora. Provate a chiederle in che anno è nata. Non lo ricorda, non vuole ricordarlo ed è questa l'unica forma di amnesia di cui è vittima. Come non darle ragione?

Emma Gramatica è ancora giovane nonostante i capelli d'argento e i dati anagrafici secondo i quali (ci perdoni, signora Emma, di questo piccolo tradimento) è nata nel 1876.

Non diciamo questo per re-

torica e nemmeno per doverosa compiacenza verso l'attrice: la verità è che essa si sente giovane, non solo spiritualmente, ma anche fisicamente. Certi suoi pranzi a base di montagne di pastasciutta, di doppie porzioni d'abbacchio e di vino sincero metterebbero a dura prova gli stomaci di giovani ventenni. Né va dimenticato che essa ha scelto come sua nuova abitazione un attico ad Ostia senza ascensore per poter fare giornalmente qualche centinaio di scalini; e bisogna vedere come li fa: d'un fiato, non solo nel discendere, ma anche nel salire.

Ci riceve nel grande salotto con ampi finestroni sul mare ed il balcone che la vede ogni giorno affacciata, qualunque sia il tempo, senza paura di raffreddori. Sopra a mobili antichi, in mezzo a ninnoli, «abat-jours» ottocenteschi e piante sempreverdi si allinea sulle pareti una cospicua collezione di fotografie di personalità illustri con dedica: regnanti defunti o deposti, uomini di Stato passati ormai alla storia, attori, drammaturghi, gente famosa. Casa Savoia ha reso omaggio a Emma Gramatica per tre generazioni.

Anche qui è bene non parlare di date: tempi così remoti da dubitare che vi possano essere dei testimoni viventi. Un angolo della stanza è riservato a ormai vetuste e un po' scolorite fotografie di guerrieri, schiavi etiopi, mori di Venezia e giovani andaluse. Sono ricordi del soprano Luisa Tetrazzini, la grande cantante.

Nei cassetti privati di Emma Gramatica potremmo trovare altri documenti di un'epoca tanto lontana. Per esempio, le cartoline che George Bernard Shaw le scriveva per darle qualche istruzione o consiglio circa l'interpretazione di un suo lavoro: *Santa Giovanna, Candida, Cesare e Cleopatra*. Perché fu proprio la Gramatica a far conoscere il teatro di Shaw al pubblico italiano. Quanto a D'Annunzio, ha interpretato tutto. Ma non *La figlia di Jorio* che è stato sempre appannaggio di sua sorella Irma.

«Un'attrice ben più dotata e grande di me», afferma la signora Emma con sincerità; ma con altrettanta sincerità aggiunge: «Peccato che non amasse il teatro come l'amavo io e che, perciò, si sia ritirata dalle scene tanto presto».

Continuano i ricordi. «Nessuno mi ha mai incoraggiato — dice — ho dovuto fare tutto da me». Virgilio Talli aveva sentenziato: brutta voce, poca espressione, fisico negativo. Chiunque non avesse avuto una volontà di ferro si sarebbe dato per vinto. Avere sfondato questa cortina di scetticismo è oggi per l'attrice una ragione di continuità e rinnovata soddisfazione.

Un unico amore

Il suo unico amore è stato sempre il teatro: e che sia ancora vivo l'ha dimostrato recentemente, accettando con entusiasmo di interpretare come protagonista la commedia televisiva di Horton Foote *Ritorno a Boun-*

tiful, che sembra scritta proprio per lei.

E' la storia patetica di un'anziana donna che ha dovuto lasciare la sua campagna di Bountiful per «urbanizzarsi» insieme al figlio e alla nuora. Le cose vanno male e la piccola rendita della signora riesce appena a sfamare i tre. Ma i giovani sposi, invece di esserle riconoscenti, hanno per lei solo risentimento; la nuora particolarmente le è ostile, spesso addirittura nemica.

Al limite della infelicità e della nostalgia, la signora fugge di casa per ritornare nella campagna di Bountiful; ma non ritrova niente di ciò che amava: tutto è stato inghiottito, disfatto dal progresso.

Due anni fa, la signora Gramatica aveva interpretato per la televisione un'altra commedia, intitolata *All'ombra degli olivi*, di Clemence Dane, realizzata sotto la intelligente e paziente guida del regista Marcello Sartorelli, il quale si è assunto la responsabilità di questa seconda prova, che è andata in porto senza inciampi come e meglio della prima. Si temeva che l'attrice non gradisse il temporaneo trasferimento a Napoli, reso necessario dal fatto che a Roma non c'erano studi disponibili per la ripresa. Invece, come mi conferma il suo devoto e affezionato segretario ed amico Stelio Vernati, che le è stato vicino per tanti anni, la Gramatica ne è stata contentissima, come di una piacevole parentesi nella sua metodica vita romana. Arrivava negli studi per prima, piena di entusiasmo,

quasi si trattasse di una giovinetta alla prima recita.

In televisione, si sa, il suggeritore non esiste: gli attori sono perciò in balia delle proprie improvvise amnesie e bisogna sapere la parte a memoria. Anche in questo la signora Gramatica ha dimostrato di essere giovane, adeguandosi ai tempi. Non c'è suggeritore? Ebbene, se ne fa a meno.

Un «arrivederci»

«Il problema — dice lei — non è tanto di ricordarsi le parole esatte, ma il contenuto di ciò che si deve dire; ed io ciò che devo dire lo so benissimo».

Di fronte a questa sicurezza è stato inutile insistere perché la signora facesse uso di uno di quei piccoli apparecchi a transistor che si mettono nell'orecchio e permettono di sentire le parole suggerite.

Ma, anche senza il suggeritore elettronico, tutto è andato a perfezione e la commedia è stata portata a termine prima del tempo assegnato dal Centro di produzione per la sua realizzazione. Gli attori più giovani che sono stati intorno all'illustre attrice durante questo lavoro, fra cui Andrea Checchi, Didi Perego, Daniela Calvino, alla fine l'hanno abbracciata, applaudita, ringraziata, insieme al regista Sartorelli.

Le maestranze hanno voluto esprimere la loro affettuosa ammirazione offrendole un gran mazzo di fiori. Un addio? No, un semplice «arrivederci».

Renzo Nissim

Le trasmissioni TV per i nostri lavoratori in Svizzera e in Germania

Un po' come tornare a casa

Ogni sabato le emittenti TV elvetiche sospendono i loro programmi per irradiare «Un'ora per voi», la rubrica che la RAI dedica agli emigrati - Dal 6 novembre anche i lavoratori italiani in Germania possono assistere ad una trasmissione di mezz'ora

Chi è stato all'estero sa certamente cosa significhi sentire una voce del proprio Paese, leggere un'insegna nella propria lingua, scorgere in una vetrina un prodotto della propria terra. Ed avrà altresì sentito quel bisogno prepotente di leggere qualcosa in italiano, che lo spinge verso le edicole più grandi alla ricerca di un giornale, magari non della sua città, ma che gli porti un soffio di aria di casa, che soddisfi la curiosità, latente ma profonda, di avere notizie dell'Italia. E si tratta, quasi sempre, di brevi soggiorni, trascorsi come vacanze, senza preoccupazioni di ordine pratico, senza problemi, senza angustie, senza affanni.

Tutta in italiano

Sarà allora facile capire cosa significa fare la vita dell'emigrato, specie nei primi tempi, alle prese con usi e costumi tanto diversi, tanto distanti dai nostri; con mentalità e lingue incomprensibili; in città non proprio ostili ma, comunque, sempre estranee; lontani dalle proprie famiglie e dai propri ricordi; isolati materialmente e moralmente in una società nella quale l'inserimento non sempre avviene senza scosse, senza difficoltà.

Sono uomini che lavorano duramente, con in cuore tanta nostalgia e, a volte, tanto rammarico; che lottano per costruirsi un avvenire sereno; che risparmiano lesinando anche sul necessario; che si privano di ogni pur minima soddisfazione per poter ricongiungere, nella nuova città o nell'antico paese, alla famiglia.

E' facile capire, perciò, cosa possa significare per loro una trasmissione televisiva, di un'ora e più alla settimana, tutta in lingua italiana, tutta dedicata a loro; una trasmissione che li aggiorna sulle cose d'Italia e del mondo in genere; che li aiuta a capire il Paese e la gente che li ospita e facilita a questi ultimi la comprensione dei loro problemi, della loro mentalità; che li diverte; che tenta di risolvere i loro piccoli, ma fondamentali, problemi di ogni giorno, dalle tasse da pagare alle pratiche per ottenere una qualsiasi licenza, un permesso; dai contributi per le Casse malattie e la pensione alle pratiche doganali per impor-



Fra le rubriche di «Un'ora per voi»: il presentatore Corrado, affiancato dall'annunciatrice svizzera Mascia Cantoni, intrattiene gli emigrati italiani con rapide scenette comiche che mettono in luce tanti piccoli problemi e ne suggeriscono la soluzione con un po' di sorridente filosofia. «Un'ora per voi» comprende anche lezioni di lingue, notiziari, servizi sportivi

tare o esportare masserizie; e via di seguito. Che permetta loro di apprendere almeno i primi rudimenti del francese e del tedesco.

E che, infine, consenta loro di rivedere la casa lontana, il volto di parenti e amici, e ne fa ascoltare la voce che li incoraggia e che testimonia un affetto immutato nel tempo e nella distanza.

Ecco, tutto questo ha fatto la RAI - Radiotelevisione Italiana, con la preziosa, indispensabile collaborazione della TV Svizzera.

Ogni sabato, le tre emittenti elvetiche sospendono i loro programmi per irradiare «Un'ora per voi» (questo è il titolo del programma).

Avviene, cioè, quanto si verifica solo per il Telegiornale svizzero, che è l'unica trasmissione ad essere irradiata normalmente in comune su tutta la rete nazionale; ma, mentre per il Telegiornale a una stessa immagine corrisponde, a seconda delle zone di diffusione, il commento in una delle tre lin-

gue nazionali, per «Un'ora per voi», naturalmente, la lingua è una sola: la nostra.

Quanto agli altri programmi, la TV Svizzera, invece, che conta circa mezzo milione di abbonati su una popolazione che si aggira intorno ai sei milioni di abitanti, li allestisce dai tre studi regionali, adattandoli alle esigenze dei vari gruppi etnico-linguistici.

I volti dei familiari

Le notizie dall'Italia e dal mondo aprono la trasmissione; poi, la simpatica, scanzonata faccia di Corrado, affiancato, a turno, da una presentatrice italiana, Anna Maria Gambineri, e da una svizzera, la deliziosa Mascia Cantoni, li guida in una veloce rassegna di scenette comiche che si sforzano di mettere in luce tanti piccoli problemi, per aiutare a risolverli ridendoci sopra bonariamente, di balletti e di belle canzoni italiane. Il tutto intervallato da cinque minuti di sport; da una lezione di francese

— tenuta con grande abilità dal prof. Arcaini al quale Corrado fa da impareggiabile spalla — che dal gennaio prossimo si alternerà, di settimana in settimana, con una lezione di tedesco; da un servizio giornalistico curato da Arturo Chiodi, corrispondente della RAI dalla Svizzera; da una rubrica di Posta, per rispondere alle centinaia di quesiti sottoposti dai nostri connazionali, e per la cui realizzazione la TV Svizzera ha allestito una vera e propria redazione.

La trasmissione si chiude, infine, con la rubrica forse più attesa e più seguita: i «Saluti da casa». Circa trecento lettere alla settimana chiedono alla RAI di far rivivere cose e volti familiari, sfumati a volte nel ricordo per il lungo tempo trascorso lontano da casa.

Due «troupe» cinematografiche percorrono continuamente l'Italia continentale e insulare per esaudire questi desideri, trovandosi

spesso di fronte a casi commoventi. E' una richiesta alla quale è difficile far fronte, tanto che, avvicinandosi Natale, si è pensato di dedicare in gran parte tre trasmissioni ai «Saluti da casa» per esaudire il maggior numero possibile di tali richieste.

E' uno sforzo notevole quello che la RAI compie quotidianamente per allestire questo programma: un impegno che dal 6 novembre è ancora aumentato, con l'inizio di una nuova trasmissione di mezz'ora circa, dedicata ai nostri lavoratori in Germania e composta da dieci minuti di notiziario, dieci di sport e dieci circa di varietà; un impegno dove, che consente a tanti italiani di sentirsi, ogni settimana, sia pure brevemente, di nuovo a casa; che li aiuta a superare tante difficoltà, e che fa sentire loro, vivo e presente, l'interessamento di chi è rimasto in patria.

Emilio Bufò

Napoleone proclamato imperatore dei francesi

Riassunto degli episodi precedenti

Nel 1795, Fouché, costretto a vivere al bando, ricatta Barras e riesce a ottenere un salvacondotto. Anche il giovane generale Bonaparte chiede l'aiuto di Barras, che, volendo rompere la sua relazione con Giuseppina Beauharnais, invita Napoleone a sposarla. Bonaparte ottiene così il comando dell'Armata d'Italia. Mentre Napoleone inizia la conquista dell'Italia, Fouché, per incarico di Barras, prende contatti con gli emissari di Luigi XVIII per vendere la Francia ai monarchici. La congiura fallisce. Bonaparte, conclusa la pace con l'Austria, torna a Parigi.

Nel giugno del 1798 inizia una spedizione in Egitto. Tagliato fuori, in un primo momento, dalla Francia, riesce poi a tornare in patria. Con l'appoggio di Fouché, Napoleone, il 18 brumato 1799, effettua un colpo di stato: diviene così Primo Console. Dopo la vittoria di Marengo e la nuova pace con l'Austria, il Primo Console cerca di porre fine anche alle ostilità con i russi e firma un Concordato con la Chiesa. Napoleone, ora Console a vita, esonera il ministro di Polizia Fouché.

L'ultimo episodio va in onda domenica 29 novembre alle ore 21 sul Programma Nazionale TV.



1 Durante una riunione della famiglia Bonaparte scoppia una violenta lite fra Napoleone (l'attore Giancarlo Sbragia) e il fratello Luciano (l'attore Roberto Bisacco, primo a sinistra); tentano invano di frenarli gli altri fratelli Giuseppe (l'attore Franco Giacobini, secondo da sinistra) e Luigi (l'attore Enzo Cersico, ultimo a destra). Infine deve intervenire per calmare gli animi la madre Letizia (l'attrice Regina Bianchi, al centro). Tuttavia Luciano, che è stato accusato dal Primo Console di corruzione, sarà costretto a dimettersi dalla sua carica di ministro degli Interni



4 Si celebrano le nozze fra Luigi Bonaparte e Ortensia, figlia di Giuseppina. Il 18 maggio 1804 il presidente del Senato Cambacérès (l'attore Mimo Billi, primo da sinistra) proclama Napoleone imperatore dei francesi. Al fianco di Bonaparte è Fouché; alla sua destra, nell'ordine: Eugenio Beauharnais (l'attore Nino Fuscagnì), Sièyès (l'attore Tino Bianchi), Murat (l'attore Glauco Onorato) e il generale Augereau (l'attore Gianni Solaro)



5 Napoleone presenta l'imperatrice Giuseppina (l'attrice Valentina Cortese) ai familiari, che di malavoglia sono costretti a inchinarsi: dopo Letizia, è la volta di Carolina (l'attrice Piera Vidale) e di Elisa (l'attrice Paola Dapino). Soltanto Paolina abbraccerà commossa la cognata

nell'ultimo episodio dei «Grandi camaleonti»



2 Fouché (l'attore Raoul Grassilli) si accinge a riprendere il suo posto nel ricostituito ministero di Polizia, in previsione di una nuova congiura monarchica, appoggiata dagli inglesi. Egli annuncia a Bonaparte d'avere scoperto che il capo dei congiurati è il generale Pichegru, già implicato nel complotto del 1797, fuggito ora dalla Guyana e accordatosi col generale Moreau



3 Il generale Savary (l'attore Ivano Staccioli) riceve da Napoleone l'ordine di arrestare i congiurati. Bonaparte, per vendetta contro la fazione monarchica e per dare un esempio di severa intransigenza, ordina inoltre di fucilare il Duca d'Enghien, un Borbone arrestato nel Baden. L'esecuzione avviene il 21 marzo 1804 a Vincennes



6 Fouché e la moglie Bonne-Jeanne (l'attrice Ileana Ghione) si recano, in carrozza, alla cerimonia dell'incoronazione di Napoleone, che avviene a Parigi nella cattedrale di Notre-Dame, alla presenza del papa Pio VII: è il 2 dicembre 1804. Si verifica intanto una mutamento nei disegni militari dell'imperatore: abbandonato il progetto di invadere l'Inghilterra, la Grande Armata napoleonica si trasferisce in Baviera per affrontare la minacciosa coalizione austro-russa



7 Agosto 1805. Fouché ha convinto Bonaparte a ricevere Carlotta, la sorella di Robespierre (l'attrice Pina Cel), fidanzata un tempo prima di Fouché e poi dello stesso Napoleone. Ciò servirà a compiacere il popolino entusiasta dei sobborghi

«Piccola ribalta»: due trasmissioni TV dedicate alle speranze dello spettacolo

Arriva un'ondata di giovani

Selezionati attraverso i concorsi nazionali dell'Enal, rappresentano tutti i settori, dalla lirica alla prosa, dalla musica classica a quella leggera

Cinque cantanti lirici, due attori di prosa, due pianisti, quattro cantanti di musica leggera, due chitarristi, due fisarmonicisti, un'orchestra jazz e un quintetto di musica leggera prenderanno parte a due trasmissioni televisive della serie «Piccola ribalta», che saranno presentate da Pippo Baudo. Si tratta di programmi allestiti allo scopo di far conoscere al pubblico della TV alcuni giovani elementi scelti tra i vincitori dei concorsi artistici nazionali organizzati dall'Enal.

I «nuovi talenti»

Spesso, c'è una certa diffidenza verso i «dilettanti» o i «nuovi talenti», ma non sarà male ricordare che cantanti oggi famosi come Antonietta Stella, Aldo Protti, Orietta Moscucci, Gianna Galli, Anita Cerquetti e altri, vengono proprio dai quadri dei concorsi nazionali di canto lirico (se ne sono tenuti finora ventitré) banditi dall'Enal. Non è improbabile, dunque, che tra i gio-

vani di «Piccola ribalta» ci sia qualcuno che domani diventerà un divo.

Ma come vengono selezionati questi giovani? L'Enal organizza ogni anno vari concorsi che hanno lo scopo di mettere in luce o di valorizzare «nuovi talenti» praticamente in ogni settore del mondo dello spettacolo. C'è, per esempio, il concorso di canto lirico, che è dotato di diciannove borse di studio del valore complessivo di oltre sei milioni, e che è diviso in tre sezioni, a seconda che i candidati siano giovani avviati allo studio del canto, assegnatari di borsa che ne chiedono il rinnovo, o cantanti già pronti al debutto (a questo proposito, vale la pena di segnalare che esistono attualmente delle convenzioni tra l'Enal da una parte e il Teatro Lirico Sperimentale di Spoleto e l'Associazione concertistica di Milano dall'altra, proprio per l'utilizzazione di questi giovani elementi avviati al professionismo).

Ci sono poi i concorsi pianistici. Quello per allievi pia-

nisti (l'unico del genere in Italia) si svolge ogni anno a La Spezia, ed è dotato, come quello di canto lirico, di borse di studio divise in tre sezioni, a seconda del grado di preparazione dei candidati. A Treviso si svolgono invece il Concorso nazionale di esecuzione pianistica (che ha avuto finora undici edizioni ed è riservato a giovani concertisti diplomati) e il Concorso nazionale di composizione pianistica (che ha avuto finora cinque edizioni ed è riservato a compositori di fama).

Selezione dei vincitori

Accanto a queste manifestazioni dedicate alla musica seria, ce ne sono altre che si propongono di scoprire nuovi talenti nel campo della prosa (con i concorsi dei GAD, ossia dei Gruppi d'arte drammatica) e della cosiddetta «arte varia». Quest'ultimo concorso è aperto a una gamma vastissima di specializzazioni, poiché vi rientrano cantanti di musica leggera, fantasisti, presenta-

tori, strumentisti, prestidigitatori, ballerini, complessi orchestrali, ecc. Ci sono inoltre il Concorso per fisarmonicisti e armonici (annuale), quello per solisti di chitarra classica (biennale), quelli per bande, gruppi corali, danzatori, ecc.

Dopo lo svolgimento di tutte queste rassegne, viene fatta una selezione dei vincitori, proprio in vista della preparazione dei programmi di «Piccola ribalta» (che quest'anno è alla sua quarta edizione). La scelta è affidata a una commissione di esperti designati dall'Enal e dalla TV i quali tengono conto, nelle valutazioni, non soltanto delle qualità artistiche, ma anche delle attitudini televisive dei candidati.

Vediamo ora chi saranno i giovani protagonisti delle due puntate di «Piccola ribalta» di quest'anno. I cantanti lirici sono cinque: il baritono Luigi Manica di Pesaro (che non è nuovo alle esibizioni pubbliche), il soprano Rita Talarico di Roma, i bassi Luigi Roni di Lucca e Franco Federici di Parma, e il soprano Ida Bormida di

Milano, ex bambina-prodigio di canto e recitazione. Un altro ex bambino-prodigio è Franco Medori di Roma, che in «Piccola ribalta» si produrrà come pianista, ma che all'età di dieci anni dirigeva concerti di musica sinfonica in Italia e nell'America Latina. In rappresentanza della musica «seria», ci sarà ancora la pianista Gaetana La Rocca di Palermo.

Dalla prosa al «dixieland»

Arte drammatica. I giovani attori di prosa che parteciperanno a «Piccola ribalta» sono il fiorentino Orso Mario Guerrini e la milanese Clorinda Ozzola. I cantanti di musica leggera saranno quattro: due ragazze di Milano, Wanda Di Gregorio (che ha già deciso di assumere il nome d'arte di Wanda Gori) e Franca Siciliano, e due giovanotti livornesi, Enrico Musiani e Franco Valori.

Per la musica leggera, Pippo Baudo presenterà anche due fisarmonicisti, due chitarristi e un piccolo complesso. I fisarmonicisti sono Renzo Porreca di Pescara e Gianni Davoli di Roma (che suona il «cordovox», cioè una speciale fisarmonica elettronica). I chitarristi sono il romano Luigi D'Auri, specializzato nel flamenco, e il messinese Calogero Palamara, un cantautore che rinnova, non senza una vena d'umorismo, la tradizione dei cantastorie. Il piccolo complesso è quello dei «Misfits» di Verona.

Infine, ci sarà una banda «dixieland», e precisamente la «New Emily Jazz Orchestra» di Modena, che vanta già alcuni anni d'attività, e che è stata fondata dal trombonista e arrangiatore Romolo Grande, ben noto agli appassionati di questa musica. Alle due puntate di «Piccola ribalta» interverranno inoltre, accanto ai «nuovi talenti», alcuni popolari personaggi del mondo dello spettacolo, tra i quali Macario, Tino Scotti, Laura Efrikian, l'«Oscar» della fisarmonica Peppino Principe, e altri.

S. G. Biamonte



Fra i giovani «nuovi talenti» che la «Piccola ribalta» presenterà alla televisione, vi sono anche alcuni rappresentanti della musica leggera. Uno di loro è il cantautore messinese Calogero Palamara, il quale rinnova, non senza una vena di umorismo, la tradizione dei cantastorie. Palamara, nell'attesa di diventare un nuovo Modugno, fa anche il pittore

«Piccola ribalta» va in onda martedì 1° dicembre, alle ore 22,10 sul Programma Nazionale televisivo.



Gian Luigi Rondi durante l'intervista con Ingrid Bergman. Sarà la stessa grande attrice a presentare i suoi film alla televisione. Dapprima la Bergman era esitante ad accettare l'invito, poi ha acconsentito. La serie comprenderà i film più notevoli della sua carriera, dall'esordio in Svezia al periodo italiano

Alla TV un'altra serie di film dedicata ad una grande interprete La Bergman, una donna viva

Ingrid ha ora aggiunto alla sua personalità il fascino di una composta eleganza, di una conversazione vivace, spiritosa, battagliera, talvolta indirizzata contro se stessa - «Per salvarsi dal mito» dice «non c'è che prenderlo in giro»

Dopo venticinque anni Ingrid Bergman, proprio in questi giorni, è tornata in Svezia per interpretare un film svedese.

«Non pensavo di tornare mai più in patria per lavorare — mi aveva detto a Roma giorni fa — ero anzi sicura che ormai, per me, la mia patria sarebbe stata soltanto un luogo di vacanza dato che, come saprai, mio marito ed io abbiamo comprato un'isola nelle acque svedesi; ma all'improvviso mi è arrivata a Parigi una lettera di Gustaf Molander, il vecchio regista cui ho dovuto i miei primi successi in Svezia nel 1935. In quella lettera Molander mi dice-

va che a Stoccolma qualcuno aveva pensato a un progetto cinematografico abbastanza singolare, a un film, cioè, interpretato e diretto da tutti i cineasti svedesi più celebri, viventi o no in Svezia; uno degli episodi del film era stato affidato a lui, ormai settantaseienne, e lui accettava di realizzarlo solo se ero io ad interpretarlo.

Impossibile «no»

«Non potevo naturalmente dirgli di no, non solo per l'affetto e la riconoscenza che ancora mi legano al regista dei miei esordi ma anche per il piacere che, a priori, mi procurava questo «viag-

gio sentimentale» sui luoghi della mia giovinezza e delle mie prime fatiche cinematografiche».

Mi era venuto spontaneo di chiederle, a questo punto, come mai, essendo tuttora la più grande svedese del cinema internazionale, non le era mai accaduto di interpretare un film del suo omonimo Ingmar Bergman.

«E' una storia piuttosto divertente e così strana che, la prima volta che l'ho raccontata a una giornalista francese, mi ha guardata in faccia con l'aria di non credermi, quasi me la fossi inventata io. Figurati che un giorno, ritornando da Cannes dove avevano presenta-

to a quel Festival «Vi piace Brahms?», trovo una lettera del Pastore Bergman, quello che aveva dato la Cresima a me e il Battesimo a mia figlia Pia; era abbastanza amico della mia famiglia e spesso ci scrivevamo; per la prima volta, però, in quella lettera mi parlava di suo figlio, diceva che si chiamava Ingmar e che era diventato un regista cinematografico molto apprezzato.

Un film che si farà

«Modestia di padre, naturalmente, perché sapevo benissimo chi era e che cosa valeva il grande Ingmar. Non avrei mai pensato, però, che

fosse figlio del mio Pastore e non avrei mai immaginato che il Pastore, ormai piuttosto vecchio, tra gli ultimi desideri della sua vita avesse adesso quello di vedermi recitare in un film di suo figlio.

«La lettera mi commosse e per caso qualche tempo dopo, in occasione di un mio viaggio a Stoccolma, incontrai Ingmar; gli dissi subito della lettera del padre. E lui, che non ne sapeva nulla, fu il primo a dirmi che era completamente d'accordo su quel progetto. Qualche giorno dopo, anzi, venne a trovarmi con un altro Bergman, uno sceneggiatore piuttosto apprezzato in Svezia, e

La Bergman, una donna viva

mi propose un progetto particolarmente interessante. Io consultai i miei programmi, lui consultò i propri e stabilimmo di iniziare il film l'ottobre seguente. Di lì a qualche tempo, però, mi raggiunse a Londra la notizia che Ingmar era stato nominato direttore della Scuola Reale d'Arte di Stoccolma, quella dove io avevo compiuto i miei studi, e qualche giorno dopo mi arrivò una sua lettera in cui mi diceva che, avendo accettato quell'incarico che lo teneva occupato con il teatro da ottobre a giugno, avrebbe d'ora in poi realizzato i suoi film solamente in estate. E d'estate, da che sono sposata con Lars Schmidt, io non lavoro più».

I matrimoni delle attrici

«Cosa c'entra tuo marito con l'estate?».

«I matrimoni delle attrici — mi aveva risposto — vanno spesso molto male perché sulla loro vita coniugale prende troppo frequentemente il sopravvento il lavoro. Sono impegnate anche dodici mesi all'anno, specie quando sono in auge, e al marito e ai figli, se ne hanno, dedicano solo i ritagli di tempo che, tenuto conto del fatto che, soprattutto oggi, i film si girano il più delle volte lontanissimo da casa, su e giù per il mondo, sono sempre fragili e precari. Con Lars, così, quando mi sono sposata, ho stabilito che non avrei mai accettato di lavorare durante l'estate; a questo scopo lui ha comprato l'isola vicino a Stoccolma, a questo scopo noi passiamo lì, in perfetta solitudine, tutti i mesi estivi».

È rimasta giovane

«Niente Ingmar, allora?».

«Non è detto che abbia voglia di dirigere tutta la vita quella Scuola. Gli piace tanto il cinema che frema all'idea di non potergli dedicare anche i mesi invernali; e allora in quella occasione, se lui sarà libero, l'incontro che suo padre tanto desidera sono certa che avrà luogo».

Mentre parlava, guardavo Ingrid in faccia con attenzione. I suoi anni — quarant'anni — non li può nascondere perché sono scritti su tutte le enciclopedie, ma è cosa certa che assolutamente non li dimostra.

Ovviamente, non ha più quel viso freschissimo, giovanile e luminoso che le ammirai la prima volta a Ciampino nel 1949, quando venne a Roma per interpretare «Stromboli» sotto la guida di Rossellini, ma a differenza della Garbo, sul cui volto gli anni si sono incisi subito, e in modo precocemente negativo, lei ha conservato intatto il fascino di una bellezza su cui non sono ancora scese né ombre né rughe. Gli occhi splendono — azzurri, limpidi, accessi, come

ai tempi di «Intermezzo» — la bocca ride smagliante, con tutto il fervore della giovinezza, la pelle si distende liscia e rosata, assolutamente insensibile alle offese del tempo.

E i capelli? Ricordo quelli mozzati corti, biondissimi, quasi maschili, che la immortalarono in «Per chi suona la campana». Ricordo quelli aureolati, nella loro naturalezza realistica, da incanti preraffaelliti, del periodo italiano, e vedo questi di oggi cui un parrucchiere di Roma ha saputo dare di recente, senza aggiungere nemmeno una ciocca, delle forme di squisita armonia; sono quelle forme che, variate ad ogni scena, hanno concorso molto al successo del suo personaggio nel suo film più recente «La vendetta della signora», sono quelle forme che adesso le aumentano, nella vita, il tono di giovanile, ma composta eleganza che la distingue.

Era con me negli studi di via Teulada, circondata da parrucchieri e truccatori per presentare personalmente la serie a lei dedicata e che andrà in onda a partire da questa settimana.

I film che vedremo

E' un gruppo dei suoi film più celebri, scelti soprattutto con l'intenzione di dare ai telespettatori il campionario esatto delle varie epoche e dei vari stili che hanno contraddistinto la sua carriera, dagli esordi svedesi, al trionfale periodo americano, a quello italiano cui tanto debbono le pagine migliori del nostro realismo.

Quando le avevo telefonato a Choisel, vicino a Parigi, per domandarle se se la sentiva di venire a presentare per noi i suoi film, con la modestia che la contraddistingue aveva obiettato che, a suo avviso, al pubblico sarebbe stato sufficiente di vederla mentre recitava, senza avere bisogno di vederla anche di persona tutta intenta a parlare di sé. Poi, dopo che ero riuscito a vincere questa sua ritrosia, aveva acconsentito alla mia richiesta e mi aveva fissato un giorno da dedicare interamente a questo lavoro: spiritosa, vivace, battagliera, dimostrando ad ogni suo intervento un brio ed un fervore come raramente le attrici dimostrano, soprattutto perché indirizzati spesso un pochino contro se stessa.

Glielo avevo fatto osservare. Mi aveva risposto: «Un ciclo dedicato tutto a me, dopo quello di Greta Garbo, mi fa un po' paura. Mi fa sentire un monumento, un mito. E non c'è che un modo per salvarsi dal mito, quello di prenderlo in giro».

Gian Luigi Rondi

«Senza volto», il primo film della serie dedicata a Ingrid Bergman, va in onda martedì 1° dicembre, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.



I detenuti di Porto Azzurro applaudono al termine dello spettacolo di «Sorella Radio» presentato da Silvio Gigli, e al quale hanno partecipato attori, cantanti ed un'orchestra

«Sorella Radio» in visita ai carcerati

Un'ora a Porto Azzurro

I loro orizzonti sono sempre gli stessi. Molti di loro non ricordano più come è fatta la montagna dell'Elba al di là della curva visibile dai confini di Porto Azzurro: è un mondo che comincia e finisce lì; e molti sanno che lì dovranno morire. Eppure sono sereni. Chiedono una sola cosa: un po' d'affetto perché, anche se hanno offeso le regole della nostra società, non possono comprimere il bisogno di ricevere e di dare un po' d'amore a qualcuno.

Sono esseri umani, vivi, bisognosi di comunicazione; non vogliono compatimento, ma solo comprensione. Un sorriso basta a illuminarne i visi, a dar loro speranza. Sono gli infermi dello spirito, i carcerati di Porto Azzurro. Ed è per questo che, recentemente, «Sorella Radio» è andata a visitarli, portando ai reclusi uno spettacolo su testi di Michele Galdieri che valesse a rallegrarli un po'.

C'erano nomi e visi nuovi, simili che essi conoscevano già attraverso la radio e la

TV: Silvio Gigli come presentatore, Silvio Noto, Zec Crocchi, Renato Turi, il complesso orchestrale di Franco Guidi, la giovane cantante Margherita e Rino Salviati con la sua chitarra; ma il vero, il più autentico e indimenticabile spettacolo è cominciato quando sono stati loro a venire al microfono con la timida offerta di doni. Un gesto gentile, di riconoscenza, che neppure gli organizzatori avevano previsto.

«Per la signorina Margherita... per il signor Gigli... per l'attore tale, per il cantante talaltro».

Oggetti fatti con le loro mani, pazientemente, per riempire le lunghe ore di solitudine: scialli all'uncinetto, Topi Gigi e Paperini, vassoi fatti di fiammiferi usati, fiori di lana. C'era dentro tutto il loro cuore, tutta la loro ansia di essere ricordati. Uno spettacolo che ha avuto la regia del sentimento di solidarietà fra gli uomini.

Uno di essi improvvisa un discorso: «Grazie di avermi oggi fatto rivivere tra la so-

cietà, quella società da noi offesa che adesso ci tende le braccia».

Fra le innumerevoli trasmissioni di «Sorella Radio», senza dubbio questa è stata una delle più riuscite e toccanti, perché se il compito di questa rubrica, svolto ormai da anni, è di portare un po' di luce là dove c'è solo ombra, la visita al penitenziario di Porto Azzurro ha assolto questo compito nella maniera più commovente.

L'entusiasmo di vedere vicino a loro tante facce amiche è stato grande, di una qualità quasi infantile, perché questi uomini costretti ad una quotidiana involuzione, soli con se stessi, hanno spesso le reazioni dei bambini: reazioni istintive, disinteressate, candide, anche se essi hanno subito l'impulso di sentimenti ben diversi che li hanno portati a violare la legge. Al momento del congedo tutti avevano gli occhi umidi.

r. n.

FINALMENTE UN CLUB DEL DISCO CHE ACCONTENTA TUTTI I GUSTI!

IL CONCERTO A SCELTA



**VI INVITA
AD ACCETTARE FINO A
TRE MICROSOLCO
33 GIRI**

PER SOLE L. 250 CIASCUNO



TCHAIKOVSKY
M 939
Capriccio Italiano
Orchestra Filarmonica
di Londra; dir.:
Sir A. Boult

**OUVERTURES
FAMOSE** - M 957
Bizet: Carmen; or-
chestra dei «Concerts
de Paris»; dir.: P.M.
Le Conte - Rossini:
Barbieri; Sivilgia:
Symphonie-Orchestra
Radio GENI; dir.: G.
Rivoli - Mozart: Le
Nozze di Figaro;
orchestra della To-
nhalle di Zurigo;
dir.: J. Krips - Verdi:
La Traviata; or-
chestra dell'Opera di
Stato di Vienna; dir.:
G. Rivoli

CHOPIN - M 959A
Pagine scelte: Pre-
ludio, op. 28 n. 14 -
Notturmo, op. 15
n. 2 - Valse n. 14,
op. postuma - Ma-
zurca, op. 50 n. 3 -
Studio, op. 10 n. 3
Viado - Perlemuter,
pianista

MOZART E BOITO
M 962
canta: Renata Tebaldi
Le Nozze di Figaro
«Deh, vieni non
tardar» - Orchestra
della Scala di Milano;
dir.: A. Votto - Me-
ristofele «L'altra
notte in fondo al
mare» - Orchestra
della Scala di Milano;
dir.: N. Sanzogno

STRAUSS J. - M 964
Valse: Voci di pri-
mavera - Leggenda
del bosco viennese
Orchestra dell'Opera
di Vienna; dir.: H.
Swarowsky

MUSICHE DA FILMS
M 980
The green leaves
of summer - Le
piace Brahms? -
Tonight - Si toi
aussi tu m'aban-
donnes - I ragazzi
del Pireo - Matilda,
Matilda

**MELODIE
IMMORTALI** - M 982
Liszt: Sogno d'amo-
re - Schumann: Fan-
tastiche - Bra-
hms: Danza ungher-
ese n. 6 - Dvorak:
Humoresque - De-
libes: Pizzicato del
balletto «Sylvia» -
Orchestra Prome-
nade di Vienna; dir.:
G. Walter e B.
Mersson

BEETHOVEN - M 990
Sonata n. 19, op. 27
n. 2 «Al chiaro di
luna» - Friedrich
Gulda, pianista

SUPPÉ - M 992
Ouvertures da «Ge-
sta di banditi» e
«Cavalleria legge-
ra» - Orchestra del-
l'Opera di Vienna;
dir.: W. Goehr

ECCO PARIGI...
M 999
La Seine - C'est si
bon - La vie en
rose - Moulin Rou-
ge - La Mer; Willy
Lecoude e la sua
orchestra; canta Mi-
chèle Delhay

MELODIE D'AMORE
M 501
Tchaikovsky: Con-
certo - Chopin: Val-
zer sentimentale -
David J.: Ballata
d'amore - Chopin:
Tristezza - Tradier:
La Paloma - André
Silvano e la sua or-
chestra

**STRAVAGANZE
DI PARIGI** - IPK 707
Une canne et une
casquette: M. Che-
valier - Le temps
du Muguet: Renée
Lebas - 24 heures
par jour: Henri Sal-
vador - Un gamin
de Paris: Mick Mi-
chey - Insensé-
ment: Jean Sablon -
La fourmi: Juliette
Greco - Si tu t'im-
agines: Mouloudy -
Just a gigolo: Lu-
cienne Delye

Possiamo inviarli, senza alcun obbligo da parte Vostra? Scegliete semplicemente fino a tre di questi 12 microscolco da 17 cm. qui sopra illustrati, indicandoli sulla cedola incorporata a questa offerta. Appena noi riceveremo la Vostra ordinazione, Vi invieremo i dischi di Vostra scelta per sole L. 250 ciascuno.

PREMIO DI RAPIDITA'

Se ci rimanderete questo buono entro 3 giorni potrete ottenere un quarto disco per sole L. 250.

ORPHEUS S.p.A. via dell'Umiltà 33/A - Roma

Vogliate inviarmi i 3/4 dischi di prova indicati a destra e ri-
servarmi un'adesione di prova al «Concerto a Scelta», il nuovo
e appassionante Club del Disco qui descritto. L'ordinazione
dei suddetti dischi non mi obbliga in alcun modo ad acqui-
stare altri in seguito e sarò libero di annullare la mia ade-
sione in qualsiasi momento.

Contrassegnate la categoria a cui desiderate appartenere

☐ Opera e balletto ☐ Musica leggera ☐ Motivi celebri ☐ Musica classica

☐ M 939
☐ M 964
☐ M 992
☐ M 957
☐ M 980
☐ M 999
☐ M 959
☐ M 982
☐ M 501
☐ M 962
☐ M 990
☐ IPK 707

FIRMA LEGGIBILE (nome e cognome)

indirizzo

città

provincia

PERCHE' UN PREZZO COSI' BASSO?

Ogni microscolco sopradescritto Vi verrebbe a costare normalmente L. 1.050. Noi ve ne offriamo tre, oppure quattro (compreso il premio di rapidità) dato che è nostra intenzione dimostrarVi il piacere che può offrire il delizioso ascolto di un microscolco 33 giri, nonché la gradevole distensione che ogni buon disco è in grado di dare.

L'ordinazione di questi dischi d'introduzione non Vi obbliga in alcun modo ad acquistarne in seguito altri. Noi riserveremo intanto provvisoriamente a Vostro nome un'adesione di prova a questa nuova e appassionante formula, creata dalla Orpheus: «Concerto a Scelta», ma Voi sarete liberi di annullarla in qualsiasi momento.

ECCO COME FUNZIONA IL «CONCERTO A SCELTA»

Ogni tre mesi il «Concerto a Scelta» Vi proporrà, a mezzo di un accurato bollettino musicale, 4 magnifiche novità da 30 cm.:

- un affascinante disco di musica leggera
- una bella registrazione di motivi celebri
- un superbo microscolco di musica classica
- un interessante disco di musica operistica o balletto

Se la Vostra preferenza andrà ad una categoria diversa da quella a cui siete iscritti, ce lo comunicherete ritornandoci il tagliando facente parte del bollettino, con l'indicazione della incisione desiderata. Se non ci indicherete nulla, Vi invieremo la selezione della Vostra categoria: un disco di motivi celebri se preferite questo genere, un microscolco di musica leggera se gradite di più i successi del giorno, ecc... I dischi selezionati sono sempre delle nuove registrazioni da 30 cm., che consentono anche una intera ora di ascolto di buona musica e costano soltanto L. 2.350 (comprese le spese di spedizione), vale a dire circa 1.500 lire in meno sui prezzi comunemente praticati in commercio.

Ecco un sistema che comporta per Voi unicamente dei vantaggi: usufruirete di tutti i privilegi riservati ai nostri aderenti, senza impegnarVi per altro in alcun modo. Non esiste alcun obbligo d'acquisto, al contrario Voi siete liberi di annullare la Vostra adesione in qualsiasi momento. Non correte il rischio di perdere questa generosa offerta! Le nostre scorte di questi meravigliosi dischi d'introduzione sono limitatissime. Non possiamo permet-
terci di rinnovarli.

Scegliete sin d'ora i 3 dischi che volete, indicandoli sulla cedola di ordinazione posta qui a fianco, ritornandoci la medesima oggi stesso.



LEGGIAMO INSIEME

La bella Velurina

Chi ha letto *I Sanssòssi* di Augusto Monti sa che in quella gran storia di «cent'anni» sono comprese alcune favole, che il padre di Carlin contava, nelle passeggiate, al figlio. Ora a qualcuno pareva che quelle favole stessero nel libro come tante gobbe. A me, tutto sommato, non pareva: ingrossavano il libro, magari, ma non gli deformavano il corpo. Erano al loro posto, perché stavano bene nella bocca di chi le raccontava e negli orecchi di chi le ascoltava, e nel clima e nel significato della storia maggiore. Certi paesi nominati nelle favole, paesi di Bormida e Tanaro, paesi di Langhe, erano gli stessi dov'erano nati e vissuti i «sanssòssi»; le favole era bello, per Carlin che le sentiva, pensare che stesse- ro lì di casa, fatate e domestiche tutt'insieme. Quell'aria di paese le faceva capir meglio come sono, argute, sensate, realistiche, come le può ispirare, sia pure nel seno della grande tradizione favolistica nazionale (e magari mondiale), un genio campagnolo e per di più pie-

montese. Però le «storie di papà» stan bene anche fuori di quel libro, possono fare la loro strada da sole. Così, per non decider nulla di netto e di crudele, Monti le ha lasciate nel romanzo e le ha tirate fuori per un libro separato, che s'intitola *Le storie di papà*, e l'editore Einaudi le ha pubblicate, i ragazzi le leggeranno e tutti contenti.

A me le quattro storie, di Saint Amour, della bella fornarina, del castello di Maisimore e della principessa gattina, con quel gran tempo millenario che passa senza che Valmichi se ne accorga (mi ricorda una favola friulana) e la morte col carretto pieno di ciabatte fruste (l'ho incontrata in una favola abruzzese); e forse un po' di più anche quell'asino che si fregia da sé del titolo mai esistito di «grancanleone», ed è una povera umana bestia

stanca e vecchia, ma furba, che finisce col morire in vista delle sue colline piemontesi.

La *Bella Velurina* ha una altra origine. Anzitutto è più antica delle altre: Monti stesso lo dice. Non è stato Papà a contargliela, ma un vecchione montanaro della Val di Sangone, al quale l'aveva narrata un seminarista, in una capanna in Provenza (dove insieme lavoravano), mentre altri intorno, boscaioli o quel che fossero, fumavano la pipa (a pag. 104 c'è un errore, l'unico, di tipografia: «fumava» per «fumavano»).

Ma non è solo questo. Monti la scrisse («è la prima volta che lo racconto», dice) «dopo un lungo periodo di chiuso e disperato silenzio», allorché, ripreso il coraggio per avere scritto questa sua fiaba, ne ebbe per andare avanti e scrivere altre cose, altrettanto meravigliose, che da allora non hanno cessato di venire alla luce l'una dopo l'altra.

Perciò, Monti confessa, nonostante i difetti che le sospetta, «la favola della Bel-

la Velurina io le voglio un gran bene». Io non mi ricordo più se questo si chiama un anaculuto, ma penso che Monti non debba aver torto. Sì, può sembrare un po' più letteraria delle altre, perché è piena di riferimenti storico-poetico-mitologici che però ai ragazzi delle scuole suonano freschi freschi e quindi è probabile che piaceranno. Ma è della stessa qualità delle altre: lo stesso stile narrativo che sembra un testo del Cinquecento, solennemente girato e magari col verbo al fondo, insomma con un'aria antica, ma «con comodità moderne», cioè con un rapidissimo trapasso ai giorni nostri: una mescolanza il cui risultato è un grottesco piacevolissimo. Come le altre, è una favola di cui l'invenzione è molto, ma il tono è tutto.

La *Velurina* la conosco da tempo, perché l'ho sentita leggere dall'autore in persona, con quel suo renderla lì parlante e visiva spiccicata, come è famosa sua bravura; ma, poiché le fortune non si ripetono, io l'ho riletta da me, con quell'eco dentro, e insomma la cosa è andata mica male.

Del resto, è bene così: ognuno si ricanti le favole per conto suo. (Le sei tavo-

le a colori di Franco Bedulli sono indovinatissime; piacevoli come vecchie litografie popolari).

Franco Antonicelli

in vetrina

Racconti. Vittorio Del Gaizo: «*La cabala*». Il volume prende il titolo dal terzo dei racconti che lo compongono e che costituiscono una piccola trilogia napoletana. Materia del libro è dunque la folla multicolore di Napoli: una Napoli che non è quella d'oggi, ma una città ormai irrimediabilmente volta al tramonto e che lo scrittore vuol far rivivere nella sua immaginazione. Sullo sfondo di questo paesaggio si muovono, come in una fiaba, i suoi personaggi individuali. (Editore Cappelli, 245 pagine, 1800 lire).

Manuali. Atlante Garzanti. Questa enciclopedia geografica di dimensioni ridotte è un compendio che espone in sintesi alcune nozioni fondamentali di geografia astronomica, fisica, antropica, politica ed economica e che, con linguaggio semplice ma preciso, fornisce, di ogni Paese del mondo, le informazioni indispensabili. Corredato da 64 carte geografiche a colori, da 1000 fotografie e 500 prospetti e tabelle, è uno strumento utile per tutti. (Ed. Garzanti, 820 pagine, 1500 lire).

Alla TV per la serie «Alle soglie della scienza»

I calcolatori elettronici



L'interno di un moderno cervello elettronico è percorso da centinaia di migliaia di fili: collegano i «nuclei magnetici» che costituiscono la «memoria». I cervelli elettronici diventano strumenti sempre più complessi e perfetti

Oltre che nell'era atomica e spaziale, viviamo nell'era dei calcolatori elettronici. Questi prodigi dell'elettronica, costruiti dall'intelligenza dell'uomo, ripagano l'uomo stesso con servizi straordinari sollevandolo da compiti gravosi, fornendogli in pochi minuti soluzioni per le quali in passato erano necessarie settimane e anche mesi di snerbante impegno a tavolino, affrettando complicati processi di lavoro e facendo risparmiare tempo e danaro.

Le varie applicazioni

Per queste sue straordinarie possibilità, il calcolatore elettronico trova sempre più numerose applicazioni pratiche in ogni settore delle attività umane: dalla compilazione delle fatture commerciali ai calcoli di un gigantesco ponte in cemento armato; dal controllo degli abbonati alla radio e alla televisione ai programmi di produzione di una grande industria; dalla contabilità bancaria al reperimento in pochi secondi di una pagina

stampata in un archivio contenente milioni di fogli.

Grazie ai calcolatori elettronici, è possibile automatizzare il disegno. Così si possono automaticamente tagliare spesse lamiere di acciaio per ricavarne pezzi secondo forme e dimensioni esatte. Macchine utensili comandate da calcolatori producono alla perfezione pezzi complicati.

Il calcolatore è entrato persino in sala operatoria per il controllo elettronico del paziente: i dati relativi al battito cardiaco, alla pressione sanguigna, al ritmo respiratorio vengono automaticamente registrati e inviati al calcolatore, il quale provvede a predire le reazioni del paziente sotto l'effetto dell'anestestico.

Il calcolatore salva vite umane. Infatti, la Guardia Costiera degli Stati Uniti, attraverso un calcolatore elettronico, controlla la posizione di 850 navi al giorno in navigazione nell'oceano Atlantico. Quando, nel dicembre 1963, il «Laconia», un transatlantico con oltre mille passeggeri a bordo, prendeva fuoco al largo delle Cana-

rie, la notizia del disastro raggiungeva immediatamente il centro. Così, grazie a un calcolatore elettronico, è stato possibile individuare in meno di dieci minuti cinque navi sufficientemente vicine al luogo della sciagura per portare un soccorso tempestivo ai naufraghi.

Per l'astronautica

Ogni giorno l'ingegno umano si spinge addentro nel futuro: il calcolatore elettronico ha contribuito in modo determinante ai successi dell'astronautica.

Alle soglie della scienza dedica all'affascinante argomento dei calcolatori elettronici due trasmissioni, che saranno curate dal prof. Luigi Dadda del Politecnico di Milano.

Giordano Repossi

Le due trasmissioni dedicate ai calcolatori elettronici vanno in onda martedì 1° dicembre, alle ore 19.30, sul Programma Nazionale TV e giovedì 3 dicembre alla stessa ora e sullo stesso programma.

Domenica, per il «Settimo Autunno Musicale Napoletano»

Tre opere liriche del Novecento

«Il Cordovano» di Goffredo Petrassi, «Il diavolo zoppo» di Jean Françaix e «Commedia sul ponte» di Bohuslav Martinu diretti da Massimo Pradella

**domenica: ore 21,20
terzo programma**

In un momento in cui si parla, anche in sede politicamente autorevole, della crisi del teatro musicale italiano, costretto da una serie di difficoltà finanziarie e organizzative a ridimensionare programmi già fatti, o a prendere arrischiare e coraggiose iniziative per contemperare le esigenze culturali a quelle della «cassetta», la RAI porta quotidianamente un contributo poderoso alla vita musicale italiana. E se il mezzo televisivo può apparire, da un punto di vista statistico, come lo strumento più idoneo alla diffusione, fra milioni e milioni di spettatori eterogenei, di antiche e moderne forme di spettacolo, è innegabile che la radio rappresenti ancora, soprattutto per gli amatori e i professionisti della musica, un mezzo insostituibile per la conoscenza di nuovi lavori, anche di quelli di difficile esecuzione, e per l'approfondimento dei vecchi.

Lo strumento ideale

Il mezzo radiofonico, insomma, per essere oggi un mezzo di comunicazione musicale praticamente perfetto (per i maniaci del disco come per i sostenitori della musica ascoltata dal vivo, nelle sale da concerto e nei teatri), richiama l'attenzione di masse di ascoltatori che, se per numero non possono gareggiare con quelle di alcune trasmissioni televisive più popolari, non sono nemmeno proporzionabili con le mille o duemila persone che di volta in volta seguono uno spettacolo nei teatri delle grandi città. La realtà creata dai moderni mezzi di diffusione è proprio in questa sproporzione evidente fra le centinaia di migliaia di ascoltatori che si ritrovano uniti davanti ad un apparecchio radiofonico, e le poche centinaia di privilegiati che possono seguire un'esecuzione musicale dal vivo. Non meraviglia quindi, ed è anzi cosa di cui potrebbe farsi vanto, che la RAI, nella prossima edizione, la settimana dell'Autunno Musicale Napoletano, si serva di uno dei suoi organismi culturalmente più autorevoli — l'orchestra «A. Scarlatti» — come base di una serie di allestimenti operistici destinati a suscitare un sicuro interesse, sia per l'eminenza degli autori scelti

sia per la non frequente esecuzione di alcuni dei lavori in programma. Nel corso della serata inaugurale, Massimo Pradella dirigerà tre opere contemporanee in un atto: la *Commedia sul ponte* di Bohuslav Martinu, *Il diavolo zoppo* di Jean Françaix e *Il Cordovano* di Goffredo Petrassi. Tre lavori di intonazione e di epoca diversi, pur nell'ambito delle correnti più vive della musica del Novecento: l'opera di Martinu è del 1950, e si riallaccia ad esperienze di spirito tipicamente francesi; quella di Françaix, che è del 1937 ed è la prima del compositore (nato nel 1912), sente ancora presente lo spirito scanzonato ed elegante della «avanguardia» di ispirazione raveliana; mentre col severo *Cordovano* di Petrassi si riprende contatto con uno dei «classici» del Novecento.

Fra i realizzatori di questo trittico contemporaneo figura, per la regia, Mario Labroca, un musicista al quale si debbono scoperte e realizzazioni (basterebbe pensare a certe lontane edizioni del «Maggio musicale fiorentino») fra le più vive nel panorama culturale degli ultimi decenni. Sempre trasmesse sul Terzo programma, saranno poi realizzate dal centro di Napoli due importanti opere del passato, di rara esecuzione come *Intermezzo* di Richard Strauss e addirittura sconosciute come *I due baroni di Roccazzurra* di Domenico Cimarosa, nella revisione di Barbara Giuranna.

Ommaggio a Cimarosa

Intermezzo, la «commedia borghese», com'è scritto nella didascalia del titolo, che Strauss presentò per la prima volta a Dresda nel 1925, quando la sua fama era ormai dilagante in ogni parte del mondo, richiede interpreti di notevole preparazione musicale e drammatica: affidati all'esperienza di Peter Maag, e con la regia di Marco Visconti, canteranno in quest'opera Teresita Reyes, Giuliana Tivolaccini, Mario Basiola e Renato Capecci. E tutto lascia prevedere che, nel già nutrito ciclo di registrazioni e di allestimenti che la RAI ha trasmesso, ricorrendo quest'anno il centenario della nascita dell'illustre maestro bavarese, la realizzazione di *Intermezzo* sarà

fra le più interessanti, anche — come si è accennato — per la minor conoscenza che il pubblico italiano ha di quest'opera, la cui fortuna non è stata certo quella di *Salomé* o del *Cavaliere della Rosa*. In una stagione operistica allestita a Napoli non poteva mancare, in certo modo, un omaggio al grande Cimarosa, il più napoletano, forse, dei nostri grandi maestri del Settecento musicale: del creatore del *Matrimonio segreto* sarà rappresentata un'opera che, ormai perduta alla pratica del teatro musicale moderno, è stata riesumata da Barbara Giuranna e, diretta da Luigi Colonna, avrà la regia di Alessandro Brissoni. Nel mondo giocosso del cele-

b্রে compositore napoletano (questi *Due baroni* furono rappresentati a Roma nel 1783, quando Cimarosa era già famoso e di lì a poco sarebbe stato chiamato a Pietroburgo da Caterina di Russia), canteranno Laura Londi, Adriana Martino, Carlo Badioli, Nicola Monti e Italo Tajo: tutti nomi ben noti agli amatori del nostro teatro musicale, e non soltanto di quello settecentesco. In sostanza, dunque, da Napoli, nello spazio di appena quindici giorni, la RAI porta un sensibile contributo (davvero uno dei tanti in cui è quotidianamente impegnata) alla cultura e allo svago di milioni di ascoltatori italiani. l. pin.



Massimo Pradella che domenica sera dirige, con l'orchestra «Scarlatti», la serata inaugurale del Settimo Autunno Musicale Napoletano

Per il quarantesimo anniversario della morte di Puccini

La «vera» grande «Bohème» nell'esecuzione di Toscanini

**domenica: ore 17,30
programma nazionale**

«Una volta, a Milano, egli (Toscanini) dirigeva la *Bohème* e in un palco d'onore c'era Puccini; in un intervallo il celebre maestro andò a salutarlo, e aveva gli occhi pieni di lacrime. «Perché

piangi?» domandò Toscanini. L'altro rispose: «Penso che una musica come questa non potrà mai più scriverla»». L'episodio, narrato in uno scritto di Giovanni Papini pubblicato postumo, è riportato in una delle più acute biografie di Toscanini, acquistata più toccante significato se si pensa che avvenne il 1923: un anno prima che il compositore morisse, in una clinica di Bruxelles, il 29 novembre 1924. Il ciclo sull'arte di Toscanini, in onda la domenica sul «Nazionale», è dedicato nella sua nona trasmissione (appunto il 29 novembre) alla *Bohème* pucciniana. Non c'è modo migliore, a noi sembra, di commemorare Puccini nel quarantesimo della morte; attraverso, cioè, la esecuzione della sua «opera essenziale», affidata al primo e maggior interprete. Come si ricorderà, infatti, il battesimo di *Bohème* avvenne al «Regio» di Torino il 1 febbraio 1896: Toscanini, ventinovenne, diresse con tale consumata perizia, con tanto fervore, da meritarsi anzi tutto l'ammirato giudizio di Puccini, che lo definì «straordinario», e poi dei critici che

lo chiamarono «anima eletissima... tempra aristocraticissima, con l'acciaio negli occhi, nella bacchetta, nel cervello». In seguito, l'opera figurò spesso nei cartelloni teatrali che recavano il nome di Toscanini. Ma una delle rappresentazioni più ricordate è quella di New York del 1946, voluta dall'artista perché in quell'anno si celebravano i cinquant'anni dalla «prima». Cantarono il soprano Licia Albanese, nella parte di Mimì, il tenore Jean Peerce, in quella di Rodolfo, e altri interpreti, istruiti con genialissima cura dal direttore d'orchestra italiano. Quest'edizione del '46 è giunta fino a noi, nell'esecuzione della NBC. Servirà a rammentarci quell'episodio del 1923, cioè quelle lacrime che Puccini spiegò col dire: «Piangi anche per un'altra ragione, che ho risentito per la prima volta dopo tanti anni la *Bohème* come realmente la pensai e la scrissi, perché quella che va sotto il mio nome nei teatri italiani e stranieri è un'altra cosa e, per conto mio, preferisco quella composta da me e che tu hai eseguito fedelmente». l. p.



Arturo Toscanini (1867-1957) fu il primo e maggiore interprete della «Bohème». L'odierna edizione è del 1946 e fu registrata per la NBC

CONCERTI

Dal Festival di Vienna, direttore Sawallisch

I «Gurre-Lieder» di Schoenberg

sabato: ore 21,30
terzo programma

L'esecuzione dei *Gurre-Lieder* di Arnold Schoenberg (1874-1951) — che sono trasmessi sul Terzo programma, in una edizione registrata nel corso dell'ultimo Festival di Vienna e diretta da Wolfgang Sawallisch — è motivo di vanto per gli organismi concertistici che l'affrontano: le dimensioni abnormi del lavoro, il suo organico strumentale gigantesco e la difficoltà di cogliere nel tessuto musicale un motivo espressivo che ne renda unitario e personale l'aspetto poetico, sono motivi che nel corso degli ultimi cinquant'anni (quanti ne passano all'incirca dalla nascita di questo ciclo ad oggi) hanno scoraggiato più di un'istituzione e di un direttore d'orchestra. Ma proprio la loro eccezionalità «pratica», diciamo così, non diminuisce il valore storico dei *Gurre-Lieder*, uno degli ultimi e coerenti contributi che il giovane Schoenberg portò al mondo armonico del romanticismo tedesco, prima che si maturasse definitivamente nella coscienza di artista la «necessità» di una nuova organizzazione razionale dei suoni musicali, in quella sintassi che ha preso il nome di dodecafonica.

Nei *Gurre-Lieder*, dunque, Schoenberg non è ancora «dodecafonico»; e ciò valga a tranquillizzare, almeno per il momento, chi è ancora convinto che questa tecnica (oggi del resto considerata «superata» da tanti giovani musicisti-esploratori) sia la più diabolica delle invenzioni del mondo contemporaneo. Lo stesso testo poetico, che è del poeta e scrittore danese Jens Peter Jacobsen (1847-1885), si colloca in pieno nell'atmosfera del romanticismo nordico, fra amore e fantasmi, «notturni» e cavalcate.

E Schoenberg adegua la sua musica a questo clima, portando avanti il cromatismo wagneriano, con le sue inquietudini espressive, quasi volesse testimoniare con una opera colossale il definitivo esaurimento dei vecchi moduli: così l'orchestra di Wagner, già gonfiata da Strauss (che in quei primi anni del Novecento era il compositore più in voga, e il più attentamente seguito dalle «avanguardie» musicali), si dilata mostruosamente, includendo, nella compagine ormai tradizionale di certi strumenti, un numero abnorme di alcuni di essi: dieci corni, sei trombe, sei timpani, insieme con quattro arpe, xilofono, celesta e *Glockenspiel*, il delicato e ilare strumento di mozartiana memoria (le arie di Papageno, come si ricorderà, nel *Flauto magico* sono accompagnate dai campanelli).

A guardare questa partitura, per la quale Schoenberg fu costretto a farsi preparare una carta da musica speciale, con 48 pentagrammi per facciata, talvolta vien da pensare a Berlioz, quell'eccentrico spirito della Francia musicale, come scrivevano nell'Ottocento, che aveva intuito con grande chiarezza molti degli sviluppi della musica della seconda metà dell'Ottocento; ma in Schoenberg è come se le intuizioni di Berlioz, incline ad affermare anche polemicamente un certo gigantismo orchestrale, siano ormai giunte alla spasmodica conclusione del loro «servizio» romantico, quasi atto terminale di devozione di un rito, oltre il quale non c'è più nulla da dire.

I *Gurre-Lieder*, ai quali Arnold Schoenberg lavorò, con molte interruzioni, fra il 1900 e il 1911 (si trovava allora in estrema miseria, e viveva trascorrendo per piccoli complessi le operette di moda, come era capitato mezzo secolo prima anche al giovane

Wagner), si articolano in tre parti: nella prima, preceduta da un preludio orchestrale, il re Waldemar e la giovane Tove raccontano i loro amori nel castello di Gurre, che il re aveva fatto costruire per potersi incontrare con la donna.

Ai monologhi di questi due personaggi segue il canto della «Colomba dei boschi» che annuncia la morte di Tove, fatta assassinare dalla regina Helvig durante l'assenza del re. La seconda parte è dedicata a Waldemar, che viene ucciso al suo ritorno, sempre per vendetta. La terza, infine, esprime il clima pienamente fantastico e sognante del dramma: lo spirito di Waldemar cavalca eternamente alla ricerca della fanciulla amata, e questa caccia viene narrata da un recitante in un melologo che già preannuncia la tipica *Sprechmelodie* dello Schoenberg successivo. Il ciclo si conclude con un brano corale.

Leonardo Pinzauti



Arnold Schoenberg (Vienna 1874 - Los Angeles 1951). Compose i «Gurre-Lieder» sul testo poetico dello scrittore danese Jens Peter Jacobsen. L'opera, a cui lavorò, con molte interruzioni, dal 1900 al 1911, è uno degli ultimi contributi che il giovane Schoenberg portò al mondo armonico del romanticismo tedesco, prima della «rivoluzione» dodecafonica

PROSA

Da Courteline ad Arpino

Boubouroche

martedì: ore 20,25
programma nazionale

L'umorismo di Georges Courteline è quasi sempre di natura bonaria, non graffiante, sembra addirittura che il mondo minuto del quale sono pieni i suoi libri e le sue commedie (ricordiamolo: il suo mondo è costituito da impiegatucci, le famosissime «mezzaniche», da rispettabili famiglie di buoni provinciali, da gente timorata di ogni possibile legge) gli ispiri una divertita tenerezza.

In questo senso, e nel campo del teatro, risultano esemplari alcuni atti unici come *Il commissario* e *un buon ragazzo*, *La pace in famiglia*, *I Boulingrins*. Ma altrettanto noti sono i due atti di *Boubouroche*.

Boubouroche è un placido, grasso quarantenne, un'anima candida. Il suo svago preferito è quello di giocare a carte al caffè con gli amici e di condurre il gioco (e da qui interminabili liti e discussioni con il proprio compagno). Ma comunque si risolvano le partite, sia che risulti vincente, sia che risulti perdente, a pagare le consumazioni per tutti è sempre lui, Boubouroche. E di ciò lo rimprovera l'amico Potasse il quale tenta anche, fra l'altro, di metterlo in guardia sulla condotta di Adele,

la donna che da otto anni è l'amica di Boubouroche. Di Adele — che è una prosperosa vedova — Boubouroche ha un concetto altissimo: al punto tale che, avendole regalato un appartamento, non ne ha volute le chiavi, appunto per non compromettere la donna agli occhi della gente. Ma una sera a Boubouroche, che sosta da solo nel caffè preferito, si accosta un distinto signore che abita nell'appartamento contiguo a quello di Adele: correttamente, ma fermamente, il signore

re informa Boubouroche che da otto anni Adele ha una relazione con un altro uomo. Boubouroche si mostra prima incredulo: l'appartamento è piccolo, non appena suona il campanello Adele si precipita ad aprirgli, non c'è tempo né spazio per nascondere un altro uomo. Ma in realtà il signore sconosciuto ha — perfettamente ragione: Adele, da otto anni, inganna Boubouroche con Andrea, il quale praticamente vive nella casa della donna, in un armadio appositamente attrezzato con tavolino, lampadina, libri, riviste. Non appena Boubouroche bussa alla porta, Andrea corre a nascondersi nell'armadio; e lo fa anche questa volta che Boubouroche, in una crisi di sfiducia dovuta alla rivelazione del signore, si precipita nell'appartamento di Adele deciso a scoprire la verità.

Il contegno di Adele è calmissimo e Boubouroche sta per dichiararsi sconfitto, quando un banale incidente rivela la presenza di Andrea nell'armadio. Questi esce dal suo rifugio con molta tranquillità, raccoglie le sue robe sotto gli occhi esterrefatti di Boubouroche, e se ne va.

Alle domande di Boubouroche, Adele nega dapprima di aver mai saputo dell'esistenza di Andrea nell'armadio, poi trova una brillante soluzione. Quale essa sia non vi diciamo per non togliervi il gusto della sorpresa.

Morte per Ulisse

lunedì: ore 22,45
terzo programma

Ormai Giovanni Arpino ha un suo vastissimo pubblico: dalla *Suora giovane* è stato tratto un interessante film; il suo ultimo libro, *L'ombra delle colline* è diventato un best-seller. Di Arpino, la radio ha qualche tempo fa trasmesso un delizioso atto unico, *La sapienza del padre*; questa settimana andrà in onda un radiodramma, *Morte per Ulisse*, col quale l'autore intende proporre una sua versione sulla scomparsa dell'eroe omerico.

Qui Ulisse è un uomo che gira il mondo quale rappresentante della dea Minerva. E, in altri termini, un messo della ragione: ma è da Arpino colto nel momento della sua maggiore stanchezza, nel momento in cui decide di annientarsi cedendo alle lusinghe di una giovane sirena che lo divorerà.

Le allusioni sono chiarissime e a nessuno sfugge il tono ironico della premessa dell'autore: *Morte per Ulisse* non è un testo «sonoro» e aulico come certi dialoghi della *Leuco* di Cesare Pavese. E non vuole affatto presentarsi come una ripresa di motivi classici. E' piuttosto un fatto di cronaca nera, e così deve essere letto e recitato.

a. cam.



Ernesto Calindri che interpreta la parte del candido Boubouroche nella commedia in due atti di Courteline

VARIETA'

La nuova «Trottola»

venerdì: ore 20
secondo programma

Quando uno spettacolo torna, dopo l'esperimento di una stagione, nuovamente alla ribalta, ciò sta a significare, generalmente, che la formula reggeva e che il pubblico, giudice inappellabile, ne ha sancito il successo.

E' il caso di «La trottola», la rivista in equilibrio di Perretta e Corima, che quest'anno continuerà per la seconda volta a «girare» con la partecipazione di Sandra Mondaini «partner» di Corrado per tutta la lunga serie. Le accoglienze particolarmente calorose che il pubblico riservò a questo spettacolo erano dovute, secondo il regista Riccardo Mantoni, alla formula e all'impianto di «La trottola» che si riallaccia a quel varietà radiofonico di tipo «teatrale» che ebbe in «Rosso e nero» (di cui fu regista lo stesso Mantoni) uno dei più celebri ed apprezzati esempi. Perciò, rispetto alla scorsa edizione, «La trottola» di quest'anno è mutata nell'impostazione solo per quanto riguarda gli argomenti che verranno affrontati nelle singole puntate. Prima «La trottola» girava a piacere, dove capitava: nella nuova veste invece i suoi giri satirici si concentreranno

entro un ambito più circoscritto e prenderà di mira una ben precisa categoria di persone. Toccherà così, volta a volta, ai doppiatori cinematografici, ai parrucchieri, agli studenti, alle hostess, ai cacciatori e ai pescatori, ai giornalisti, agli sportivi, ai pedoni e agli automobilisti, al mondo dell'alta moda, alle donne che lavorano, alle «mascherine» dei cinematografi, alle guide turistiche, al personale d'albergo, ai benzinari, ai viaggiatori, ai lettori accaniti, ai portalette, ai lavoratori del circo e così via.

Ce n'è come si vede, per tutti. Ma vediamo come si presenta, dalle prime alle ultime battute, lo «spaccato» dello spettacolo che, anche quest'anno, è realizzato in auditorio alla presenza del pubblico per poi essere replicato sul Programma Nazionale (il lunedì).

Della Mondaini, che ne sarà la protagonista insieme a Corrado, abbiamo detto. Non è stato facile per la popolare attrice accettare un ruolo che la impegnava per circa sei mesi in uno dei più battaglieri spettacoli radiofonici, ma alla fine si è arresa molto volentieri. (La sua casa in fondo è a Roma e «La trottola» è un ottimo pretesto per non allontanarsene). Altra interprete fissa sarà la

giovane attrice Anna Maria Alegiani, nota anche al pubblico televisivo, oltre che radiofonico (per il quale presenta la rubrica «Cartoline illustrate»).

Ma torniamo a «La trottola». Dopo una sigla di tipo cinematografico (affidata alla popolarissima voce di Vittorio Kramer) e un brano per sola orchestra dedicato alla categoria di persone prese di mira nella trasmissione, verrà presentato una specie di «Diarretto» a voci parallele e contrarie, sempre impennato sul tema della settimana. E' quindi la volta di un giovane cantante e dell'ospite d'onore con il quale, così come avvenne lo scorso anno, sarà imbastita una «intervista-processo» con la collaborazione del pubblico in sala. Gli spettatori presenti alla trasmissione trovano infatti sulle loro poltrone una palette bicolor di cui si servono al momento del verdetto per approvare o disapprovare le risposte dell'ospite intervistato con un «sì» (giallo) o con un «no» (rosso). Anche quest'anno, si preannunciano nomi grossi tra i vari ospiti: possiamo anzi annunciare che Alberto Sordi ha promesso di essere presente in una delle puntate natalizie. Avremo anche, tra gli altri, Nino Manfredi, Delia Scala, Alberto



Sandra Mondaini, che insieme a Corrado partecipa ogni venerdì alla nuova serie di trasmissioni di «La trottola»

Lupo, Ugo Tognazzi, Renato Rascel e, dopo le fatiche di «Napoli contro tutti», anche Nino Taranto.

Dopo l'ospite, la rubrica «Per chi suona il campanello», che bersaglia con una grandinata di battute e di giochi di parole la categoria cui è dedicata la puntata. Quindi, prima del finale, come in ogni spettacolo di varietà che si rispetti, un cantante sulla cresta dell'onda interpreta il

suo «mini-recital» comprendente tre brani del suo repertorio. (La prima settimana il cantante ospite è stato Fred Bongusto). La scenetta conclusiva, che vede impegnati in veste di attori Sandra Mondaini e Corrado, svolgerà l'ultimo capo del filo conduttore della puntata. L'orchestra è diretta dal maestro Marcello de Martino.

Giuseppe Tabasso

Un documentario giornalistico

Panama: prima porta fra due oceani



Una veduta del canale di Panama. Un mercantile è in attesa del suo turno per raggiungere la costa del Pacifico

lunedì: ore 21
secondo programma

L'idea di tagliare l'istmo centro-americano con un canale per collegare il Pacifico all'Atlantico risaliva addirittura al 1529, ma si giunse alla pratica realizzazione soltanto nel 1914. Infatti, il 15 agosto di quell'anno il piroscafo «Ancon» attraversò per la prima volta dall'Atlantico al Pacifico il canale che era costato complessivamente novemilasettecento milioni di dollari e quasi trenta mila vite umane.

Che cos'è oggi il canale di Panama? Una via d'acqua lunga ottanta chilometri che consente il transito ad unità non superiori ai trecento metri di lunghezza e non più larghe di trenta. Quindi, a cinquant'anni dalla sua inaugurazione, il canale, che rende in media quaranta milioni di dollari all'anno al tesoro statunitense, è già vecchio. Gli esperti prevedono che nel 1980 sarà assolutamente insufficiente e studiano un nuovo progetto destinato a sopprimere gli inconvenienti delle attuali chiuse che dividono in settori l'importante arteria.

Per il transito dell'istmo si è ricorso infatti ad un sistema di chiuse che sollevano le navi a ventisei metri sul li-

vello dell'oceano, le fanno quindi navigare nei laghi interni di Gatun per farle ridiscendere poi dalla parte opposta.

Sono strumenti tecnici di eccezionale potenza e perfezione che sorprendono anche oggi, a cinquant'anni dalla realizzazione. Ma la lungimiranza di allora non poteva prevedere che si costruissero unità di oltre centomila tonnellate e di lunghezza superiore ai trecento metri, né poteva prevedere che il continuo aumento dei transiti avrebbe superato le dodicimila unità com'è avvenuto nell'ultimo anno.

In cinquant'anni attraverso l'istmo sono passate navi per quasi un miliardo e mezzo di tonnellate. Una nave di medio tonnellaggio paga per l'attraversamento circa cinquecento dollari (tre milioni di lire), ma ne risparmia cinquantamila, ossia trenta milioni di lire, quanto verrebbe a costare il periplo attraverso il Capo Horn, per una percorrenza di ulteriori settanta miglia e la perdita di circa venti giorni.

Non è chi non veda in queste cifre l'evidente utilità dell'opera e l'importanza per gli Stati Uniti di conservare quanto il trattato stipulato con il Panama nel 1903 ha ad essi garantito: la sovranità sulla zo-

na del canale per un tratto di otto chilometri. Il governo di Panama, per contro, ritiene che le condizioni allora accettate, e successivamente modificate soltanto per la parte economica, debbano subire ulteriori trasformazioni. Dal 1955 gli americani pagano poco meno di 2 milioni di dollari all'anno alla piccola repubblica che ha un milione e 200 mila abitanti. Ma i panamensi chiedono di essere paragonati ai lavoratori statunitensi nelle retribuzioni per l'opera prestata sul canale, una cifra maggiore di utile annuo e, soprattutto, il riconoscimento della loro sovranità sulla zona del canale, zona che attualmente un reticolato divide dal resto del territorio panamense.

Un reticolato che divide una zona in cui regnano l'ordine, la pulizia, l'assoluta tranquillità e una zona piena di colore dove però spesso la miseria s'accompagna ai canti ed ai balli degli abitanti. Dopo le elezioni americane, riprenderanno le trattative per un nuovo accordo fra i due governi: la nuova via di acqua s'impone e sia gli Stati Uniti che la piccola repubblica centro-americana sanno di non poterne fare a meno. Il buon senso non potrà che avere il sopravvento.

Italo Orto



Salute
più vigore e bellezza

Tutti sanno quanto siano benefici per la salute e la bellezza i raggi solari, senza dei quali ogni essere vivente è destinato a sfiorire rapidamente. Bastano tre minuti ogni giorno dell'azione abbinata di raggi ultravioletti e di raggi infrarossi (selezionati mediante i famosi apparecchi «SOLE D'ALTA MONTAGNA» - Originale Hanau) - per garantirvi, tutto l'anno il mantenimento di un aspetto giovanile e di una armoniosa bellezza.

**“SOLE D'ALTA MONTAGNA,”
ORIGINALE HANAU**

Chiedete opuscolo gratuito N. 71 alla:
QUARZLAMPEN CORSO INDIPENDENZA 6 MILANO

**QUESTA SERA
IN ARCOBALENO**



beva una

**BONOMELLI
espresso**



nervi calmi
sonni belli



TV DOMENICA



Mariuccia Loretta Goggi
Prof. Lombardi
Carlo Alighiero
La cameriera Carla Torrero
Scene di Davide Negro
Regia di Alda Grimaldi

b) **LA LEGGENDA DI BEL-
LEROFONTE**
Distr.: Film Polsky

Pomeriggio alla TV

**18,30 AVVENTURE IN ELI-
COTTERO**

L'uomo senza memoria
Telefilm - Regia di Harvey
Foster
Distr.: C.B.S.-TV

Int.: Kenneth Tobey, Craig
Hill

**19 —
TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione
GONG
(Te Star - Vicks VapoRub)

**19,20 CRONACA REGISTRA-
TA DI UN AVVENIMEN-
TO AGONISTICO**

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Brodo Novo - Pasticca del
Re Sole - Bertelli - Macchine
per cucire Borletti - Car-
penè Maltotti - Trim)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT
ARCOBALENO
(Tide - Buitoni - Bonomelli
Espresso - Collirio Alfa -
Cotonificio Valle Susa - Lo-
catelli)

PREVISIONI DEL TEMPO

**20,30
TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Orologi Revue - (2)
Arrigoni - (3) Lavatrici
Philco - (4) Digestivo An-
tonetto

I cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) Ultravision
Cinematografica - 2) General
Film - 3) General Film -
4) Delfa Film

**21 —
I GRANDI
CAMALEONTI**

di Federico Zardi
Edito da Cappelletti
Ottavo ed ultimo episodio

Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)
Bonne-Jeanne Ilana Ghione
Fouché Raoul Grazzilli
Tallien Umberto Orsini
Teresa Rosella Spinelli
M.me De Staël Angela Cavo
Juliette Marina Boratto
Constant Giorgio Bandiera
Giuseppe Franco Giacobini
Bonaparte Giancarlo Sbragia
Giuseppina

Valentina Cortese
Letizia Regina Bianchi
Luciano Roberto Bisacco
Murat Glaucio Onorato
Carolina Piersi Vidale
Luigi Enzo Cersico
Ortensia Raffaella Carrà
Bernadotte
Antonio Meschini
Désirée Claudia Baiz
Giulia Germana Monteverdi

Baciocchi Carlo Montini
Elisa Paola Dapino
Eugenio Nino Fuscagni
Osselin Giulio Girola
Tallegrand Tino Carraro
Paolina Gabriella Giorgelli
Bourienne Tullio Valli
Savary Ivano Staccioli
Moreau Gigi Proietti

Pichegru Giuseppe Pagliarini
Barthelmy Adolfo Spesa
Berthier
Giancarlo Maestri

Godelieve Valeria Moriconi
Siéyès Tino Bianchi
Cambacérés Mimo Billi
Duroc Warner Bentivegna
Carlotta Pina Cei

e inoltre: Mario Lombardi,
Nello Rivié, Maria Luisa Bartoli,
Laura Gianoli, Lucia Tarenghi,
Enrico Lazareschi, Ro-
berto Bruni, Vasco Santo-
ni, Fulvio Dall'Ara, Fran-
co Odoardi, Luigi Gatti, Gi-
no Donato, Silvana Giacob-
bini, Armando Michettoni
Scene di Lucio Lucentini
Costumi di Danilo Donati
Regia di Edmo Fenoglio

22,05 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed
arti a cura di Giuseppe Lisi
con la collaborazione di
Alfonso Gatto e Silvano
Giannelli
Realizzazione di Siro Mar-
cellini



Carlo Cassola, autore di «La
ragazza di Bube», «Un cuore
arido», «Il taglio del bos-
co», ha recentemente pre-
sentato un suo nuovo libro,
«Il cacciatore», recensito
dal nostro giornale la set-
timana scorsa. A Cassola è
dedicato un servizio nel pri-
mo numero della nuova se-
rie di «L'Approdo» (22,05)

**22,50 LA DOMENICA SPOR-
TIVA**

Risultati, cronache filmate
e commenti sui principali
avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE
della notte

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai pro-
blemi dell'agricoltura a
cura di Renato Vertunni

**11 — Dalla Cappella di
S. Chiara al Clodio in
Roma**

SANTA MESSA

**11,30-12 RUBRICA RELI-
GIOSA**

Emigrazione e famiglia
a cura di Vittorio Di Gia-
como

Realizz. di Carlo Baima
In occasione della Giorna-
ta Nazionale dell'emigran-
te, che si celebra oggi in
Italia, vengono analizzati
in questo programma, dal
punto di vista pastorale, i
problemi familiari dell'e-
migrazione

Prendono parte alla tra-
missione: Mons. Albino
Mensa, Vescovo di Ivrea,
Presidente dell'Ufficio Cen-
trale per l'emigrazione Ita-
liana; Mons. Bernardin Col-
lin, Vescovo di Digne
(Francia), Presidente della
Commissione Episcopale
Francesca per l'emigra-
zione; Mons. Joseph M.
Pernicone, Vescovo ausi-
liare di New York; James
Norris Presidente della
Commissione Cattolica In-
ternazionale per le migra-
zioni

Pomeriggio sportivo

**15,30 RIPRESE DIRETTE DI
AVVENIMENTI AGONI-
STICI**

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Giocattoli Lines Bros - Bi-
scotti Talmone - Sidol -
Crackers soda Panesi)

La TV dei ragazzi

a) **LE AVVENTURE DELLA
SQUADRA DI STOPPA**

Romanzo di Emilio De
Martino. Riduzione e sce-
neggiatura di Anna Luisa
Meneghini. Dialoghi di Al-
berto Casella
Terza puntata

Personaggi ed interpreti:
Giacomo Carlo Hintermann
Maria Wanda Benedetti
Luciano Roberto Chevalier
Gianni Massimo Giuliani
Il meccanico Gianni Liboni
Primo operaio

Franco Alpestre
Secondo operaio
Germano Arendo
La cassiera Silvana Cavallo
Renato Rodolfo Bianchi

L'operetta
viennese

Principesse, violini e champagne

secondo: ore 22,05

Se la storia francese è una serie numerica di re Luigi, la storia della musica austriaca è un monotono susseguirsi di Strauss. Al capostipite, Giovanni Jr., autore di bal-labili e operette; poi c'è il fratello di questi, Giuseppe, autore di *Primavera Scapigliata*, e infine viene Oskar Strauss (con un'«esse» sola) autore del *Sogno di un valzer*; senza contare che c'è Riccardo Strauss il quale, pur avendo due «s», non è nemmeno lontano parente, è tedesco e ha scritto opere. Ma non imbrogliamo le cose.

Il più grande Strauss — è bene dirlo subito — fu Strauss il Giovane, autore del *Danubio blu* e di tre classici dell'operetta: *Il pipistrello*, *Lo zingaro barone* e di quel *Sangue viennese* che riunisce i suoi tre valzer più famosi. A lui va il merito di aver detronizzato Offenbach, opponendo alla Parigi dei «can-can» la Vienna dei valzer.

Lo scettro glielo diedero non soltanto i suoi concittadini, ma addirittura Wagner e Brahms. Pochi sanno che fu proprio Offenbach, durante una sua visita a Vienna, a consigliargli di scrivere operette. Giovanni credette che scherzasse; non così sua moglie Jetty la quale, sottraendogli furtivamente la musica dai suoi quaderni di appunti, affidò quelle melodie al direttore del «Theater an der Wien». In tal modo, Giovanni Strauss divenne, a sua insaputa, da un giorno all'altro autore di operette.

Si sentì talmente a suo agio in questa nuova veste che quando, a sessant'anni, il medico gli consigliò di abbandonare la composizione per i disturbi nervosi di cui soffriva, egli annotava di nascosto le sue idee musicali sui polsini inamidati della camicia. Gran parte dello *Zingaro barone* fu composta in questo modo curioso.

Con Giovanni Strauss è considerato fondatore dell'operetta viennese Franz Suppé, autore della *Bella galatea* e del *Boccaccio*. Nato a Spalato da padre belga e da madre italiana, la musica di questo «oriundo» unisce — è stato detto — «la grazia italiana alla profondità tedesca».

Ma la più viennese di tutte le operette viennesi è senza dubbio *Sogno di un valzer*: nessun autore come Oskar Strauss seppe mai conferire alla musica tanto fascino e delicatezza, prima che si presentasse alla ribalta Franz

Lehar. Fra i «minori» ricorderemo Zeller con il suo *Venditore d'uccelli* e Jean Gilbert (pseudonimo di Massimiliano Winterfeld) con quella *Casta Susanna* che tanto clamore suscitò soprattutto per il suo scabroso libretto. Con molta opportunità Frattini e Silva hanno voluto includere in questa seconda puntata anche il nome di Franz Schubert, i cui «lieder» più belli costituiscono la parte musicale della *Casa delle tre ragazze*. Questa deliziosa operetta, dovuta all'intelligente elaborazione di Heinrich Berté, è tuttora viva e fresca, eppure è già trascorso quasi mezzo secolo dalla sua prima rappresentazione: segno evidente che il felice libretto è all'altezza delle melodie immortali di Schubert.

Come sempre, presentatori saranno Viarisio e la Masiero; mentre questo è il cast dei cantanti: Gianna Galli e il tenore Oncina in *Sangue viennese*; Dora Gatta e Ugo Bocaccio; il tenore Di Stefano nel *Venditore d'uccelli*; Arturo Testa con Bruna Lelli in un duetto del *Cavaliere della Luna* di Ziehrer; Giuseppe Campora nella romanza del *Sogno d'un valzer*; la Masiero e Campanini nel duetto del flautino della stessa operetta; Amedeo Berdini ed Edda Vincenzi nelle due romanze della *Casa delle tre ragazze*; Pandolfi e Viarisio nel duetto comico della *Casta Susanna*.

Riccardo Morbelli



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Formitrol - Alimentari
Vègè - Skip - Vecchia Ro-
magna Buton)

21.15 LO SPORTE

— Risultati e notizie
— Cronaca registrata di un
avvenimento agonistico

22.05

PRINCIPESSA, VIOLINI E CHAMPAGNE

Cronaca musicale dell'opere-
ta a cura di Angelo
Frattini e Carlo Silva

presentata da Lauretta Ma-
siero ed Enrico Viarisio
con la partecipazione di
Ugo Benelli, Amedeo Ber-
dini, Carlo Campanini, Giu-
seppe Campora, Giuseppe
Di Stefano, Gianna Galli,
Dora Gatta, Bruna Lelli,
Juan Oncina, Elio Pandol-
fi, Arturo Testa, Edda Vin-
cenzi

Seconda puntata

Vienna da Strauss a Le-
har

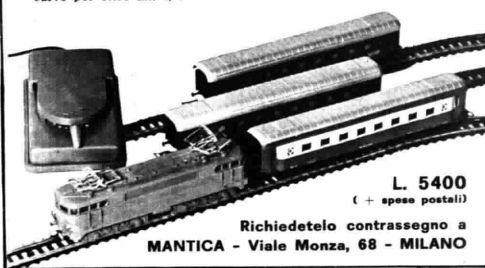
Coreografie di Valerio
Brocca. Scene di Enrico
Tovaglieri. Costumi di Se-
bastiano Soldati. Orchestra
diretta da Cesare Gallino.
Regia di Gianfranco Bet-
tini



Carlo Campanini: con la Masiero, interpreterà stasera il «duetto del flautino», dall'operetta «Sogno di un valzer»

Treno elettrico Jolly "HO"

Composto di locomotore francese con carrello e telaio in metallo pressofuso - 2 assi motori - fedele riproduzione in scala particolare del «loco» BB 921 delle SNCF - 3 carrozze modellistiche - trasformatore per il comando a distanza con raddrizzatore di corrente incorporato - regolatore di 4 velocità - marcia avanti e indietro automatica - tensione di alimentazione 220-160-125 a richiesta - rotelle curve per oltre mt. 2,50 - l'unico treno con GARANZIA di 3 MESI!



L. 5400
(+ spese postali)

Richiedetelo contrassegno a
MANTICA - Viale Monza, 68 - MILANO

QUESTA SERA IN TIC-TAC:

"ALLA CORTE DEL RE SOLE"



con Giorgio
Albertazzi
e Anna
Proclemer per

LA PASTICCA DEL RE SOLE

A. GAZZONI & C. - Bologna

contro la tosse



Il vero Ju-Jitsu (che s'impara a casa propria) può fare di voi in poco tempo un uomo di una potenza e di una personalità irresistibili.

Imparate a trionfare istantaneamente su di un avversario temibile per la sua forza o le sue armi! Presto sarete un uomo dai riflessi fulminei, un'audacia irresistibile ed un sangue freddo abalorditivo; potrete opporre a chiunque, nella vita corrente, l'autorità indiscussa di colui che sa di essere il più forte, e tutto l'ascendente di un capo, con il fascino magnetico di una personalità veramente superiore.

Solo, senza che nessuno lo sappia,

(oppure in due, con un compagno) imparate il vero Ju-Jitsu a casa vostra, perché il Ju-Jitsu è un esercizio individuale, basato sull'automatismo del subcosciente. Chiedete oggi stesso in visione gratuita l'eccezionale manuale, il Ju-Jitsu (lotta giapponese) di Erich Rain, volume rilegato oltre 270 pagine, 300 illustrazioni, L. 2.900

BUONO PER UNA PROVA GRATIS RC 4

Vi prego di inviarmi in visione, senza mio impegno, il volume "Il Ju-Jitsu". Ve lo restituirò entro 8 giorni, oppure verserò l'importo di L. 2.900 per l'acquisto a suo tempo, quando riceverò il vostro avviso.

Cognome _____ Nome _____

Via _____ N. _____

Città _____ Prov. _____

Da compilare, ritagliare e spedire in busta a:
DE VECCHI EDITORE, Via del Grimaldi, 4, Milano

CAMPIONATO DI CALCIO

Schedina del Totocalcio n. 13

SERIE A

XI GIORNATA

Atalanta (11) - Messina (6)	
Catania (11) - Varese (10)	
Florentina (12) - Cagliari (6)	
Foggia (10) - Milan (18)	
Inter (14) - Lan. Vicenza (10)	
Juventus (13) - Lazio (7)	
Mantova (3) - Bologna (9)	
Roma (11) - Genoa (7)	
Sampdoria (10) - Torino (12)	

SERIE B

XI GIORNATA

Catanzaro (13) - Triestina (6)	
Livorno (7) - Lecco (14)	
* Modena (12) - Palermo (14)	
Padova (8) - Bari (9)	
Parma (3) - Reggiana (12)	
* Potenza (8) - Napoli (12)	
Pro Patria (8) - Monza (9)	
Spal (12) - Alessandria (11)	
Trani (10) - Verona (10)	
Venezia (9) - Brescia (13)	

SERIE C

XI GIORNATA

GIRONE A

CRDA (7) - Biellese (11)	
Cremonese (7) - Fanfulla (6)	
Marzotto (11) - Entella (8)	
Mestrina (5) - Carpi (10)	
Novara (14) - Vitt. Veneto (9)	
Piacenza (10) - Legnano (13)	
Savona (12) - Ivrea (8)	
Solbiatese (14) - Udinese (9)	
Treviso (11) - Como (13)	

GIRONE B

Carrarese (13) - Cesena (7)	
Forlì (6) - Arezzo (13)	
Maceratese (7) - Ravenna (9)	
Perugia (8) - Lucchese (6)	
Pisa (13) - Empoli (10)	
Pistoiese (5) - Grosseto (12)	
* Rimini (7) - Ternana (14)	
Siena (13) - Anconitana (12)	
Torres (12) - Prato (11)	

GIRONE C

Chieti (10) - Casertana (13)	
Cosenza (9) - Crotone (6)	
Del D. Ascoli (11) - Lecce (11)	
L'Aquila (9) - Sambened. (8)	
* Salernit. (13) - Reggina (13)	
Siracusa (10) - Marsala (10)	
Taranto (11) - Pescara (7)	
Tevere R. (6) - Avellino (11)	
Trapani (10) - Agragas (8)	

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di Serie A.

RADIO DOLBY A

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori a cura di Tarcisio Del Riccio - *Prima parte*

7.10 Almanacco - Previsioni del tempo

7.15 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori - *Seconda parte*

7.35 (Motta)
Aneddoti con accompagnamento

7.40 Culto evangelico

8 - Segn. or. - **Giornale radio** - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8.30 Vita nei campi

9 - **L'informatore dei commercianti**

9.10 * Musica sacra
Schütz: *Superminet omnem scientiam* - Motetto per coro e organo (Comp. voc. Philippe Caillard dir. da Philippe Caillard); J. S. Bach: *Fuga in fa maggiore sopra il Magnificat* (Org. Helmut Walcha); Petrossi: *Da quattro inni sacri: «Salve» e «Christi vulnera»* (Claudio Strudthoff, br.; Gianfranco Spinelli, org.)

9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia del Padre Francesco Pellegrino

10.15 Dal mondo cattolico

10.30 Trasmissione per le Forze Armate

Portita e sei, gara-rivista di D'Ottavio e Lionello - Present. e regia di Silvio Gigli

11.10 Roberto Bonfili: La festa ebraica di Channuccà

11.25 Casa nostra: circolo dei genitori, a cura di Luciana Della Seta

Non si educa col bastone (II)

11.50 Parla il programmatista

12 - *** Arlecchino**

Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buon)

Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio**

- Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

13.25 (Oro Pilla Brandy)

VOCI PARALLELE

14 - *** Musica operistica**

Cherubini: *Anacreonte*; Sinfonia; Delibes: *Lakmé*; Balletto; Mascagni: *L'Amico Fritz*; Intermesse; Saint-Saëns: *Sansone e Dailia*; Baecanale

14.14.30 Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14.30 Domenica insieme

presentata da Pippo Baudo

Prima parte

15 - Segn. or. - **Giornale radio**

- Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 (Stock)

Tutto il calcio minuto per minuto, cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B

16.45 Domenica insieme
Seconda parte

17.15 Il racconto del Nazionale: racconti umoristici dell'Ottocento

III. *Voglio fare l'attore* di Mariano José de Larra

17.30 ARTE DI TOSCANINI

a cura di Mario Labroca

Nona trasmissione

Nel XL anniversario della morte di Giacomo Puccini

LA BOHÈME

Mimi Licia Albanese

Rodolfo Jean Peerce

Musetta Anne McNight

Colline Marcello Francesco Valentini

Schaunard George Cehanovski

Benoit Salvatore Baccaloni

Alejandro (Orch. Sinf. e Coro della NBC

dir. da Arturo Toscanini - Maestro del Coro Peter Wilhousky)

Interventi di Rosa Raisa, Licia Albanese, Giovanni Martini, Fosca Crespi Leonardi, raccolti da Virgilio Boccardi

19 - **La giornata sportiva**

Risultati, cronache, comm. e interv., a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19.35 * Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giornale radio**

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi

20.25 PARAPIGLIA

Rivista senza briglia di Marco Visconti - Regia di Federico Sanguigni

21.20 Concerto del pianista Rudolf Kirsunsky

Chopin: 1) *Due Studi* op. 10;

a) n. 11 in mi bemolle maggiore;

b) n. 12 in do minore;

2) *Notturno in si maggiore* op. 62 n. 1; Schubert: 1) *Tre*

Klavierstücke (opera postuma);

a) Allegro assai; b) Allegretto;

c) Allegro; 2) *Sonata in la minore* op. 143

(Registraz. eff. il 22 febbraio 1964 dal Teatro della Pergola

in Firenze durante il Concerto

eseguito per la Società «Amici della Musica»)

22.05 Il libro più bello del mondo, trasmiss. a cura di Mons. Benvenuto Matteucci

22.20 * Musica da ballo

22.50 IL NASO DI CLEOPATRA, di Arpad Fischer

23 - Segn. or. - **Giornale radio**

- Questo campionato di calcio, comm. di Eugenio Danese - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonotte

9.35 Abbiamo trasmesso

Prima parte

10.25 (Simmenthal)

La chiave del successo

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (TV Sorrisi e Canzoni)

Abbiamo trasmesso

Seconda parte

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 * Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

12.10-12.30 (Tide)

I dischi della settimana

12.30.13 Trasmissioni regionali

13 - (Aperitivo Sélect)

Appuntamento alle 13:

Voci e musica dallo schermo

15' (G. B. Pezzoli)

Music bar

20' (Galbani)

La collana delle sette perle

25' (Palmolive)

Fonolammap: dizionario dei successi

13.30 Segn. or. - Giornale radio

13.40-14 (Mira Lanza)

LO SCHIACCIATOVI

Microshow di Antonio Amurri, presentato, recitato, cantato e parodiato da Alighiero Noschese - Regia di Riccardo Mantoni

14-14.30 Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto

Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14.30 Voci dal mondo, settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 - **TUTTAFFESTA**

Manuale di belle domeniche, a cura di Enzo Tortora

15.45 Vetrina della canzone napoletana

16.15 IL CLACSON

Musiche e notizie per gli automobilisti a cura di Piero Accolli - Progr. realiz. con la collaborazione dell'ACI

17 - (Alemania)

***MUSICA E SPORT**

Nel corso del programma:

Lippica: Dall'Ippodromo di San Siro in Milano - *Gran Premio delle Nazioni* - Radiocronaca di Alberto Giubilo

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 * I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - **Radiosera**

19.50 Zig-Zag

20 - **INTERVALLO**

Divagazioni sul teatro lirico a cura di Mario Rinaldi

21 - **DOMENICA SPORT**

Echi e comm. della giornata sportiva di New York dir. da Paolo Valentini e Baldo Moro

21.30 Segn. or. - Giornale radio

21.40 Musica nella sera

22.10 A CIASCUNO LA SUA MUSICA

Tests musicali di Piero Galdi - Presenta Daniele Piombi - Regia di Lorenzo Ferrero

22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9.30 Antologia di interpreti

Direttore Ernest Ansermet:

Alexander Borodin: *Il Principe Igor*; Ouverture (Orch. della Suisse Romande)

Basso Ezio Pinza:

Wolfgang Amadeus Mozart: *«Mentre ti lascio, o figlia»* aria K. 513 (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Bruno Walter); Gioacchino Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*; La calunnia (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Fausto Cleva); Modesto Mussorgski: *Boris Godunov*; «Ho il potere supremo» (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Emil Cooper)

Violonista Carl van Deste:

Eugène Ysaÿe: *Poem for a Night* op. 12 (al pt. Audrey Johnston)

Soprano Ethel Sussmann:

Henri Desmarest: *Circe*; «C'est toi cruel amour»; *Glambattista Luely*; *Armede et Renaud*; «Venez, venez»; Jean-Joseph

Mouret: *Les Fêtes de Thalie*; «Sombre tonbeau» (Jean-Pierre Rampal, fl.; Roger Albin, vc.; Robert Veyron-Acroix, clav. - Orch. Oiseau Lyre dir. da Louis De Froment)

Direttore Aulaf Argenta:

Franz Liszt: *Les Préludes*, sinfonia (Orch. da Lamartine) (Orch. della Suisse Romande)

Tenore Franco Corelli:

Vincenzo Bellini: *Norma*; «Meo con l'altar di Venere»; Giuseppe Verdi: *Ernani*; «Come rugiada al cespite» (Orch. Sinf. e Coro della RAI dir. da Arturo Basile)

Pianista e direttore Leonard Bernstein:

George Gershwin: *Rhapsody in blue*, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. Columbia)

Mezzosoprano Giulietta Simionato:

Gioacchino Rossini: *L'italiana in Algeri*; «Pensa alla patria» (Orch. Sinf. e Coro di Milano dir. da RAI dir. da Vercellino)

Francesco Cile: Adriana Lecouvreur; «Acerba voluttà»; Ambrósio Thomas: *Mignon*; «Io conosco un garzonecello» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)

Violoncellista Desmond Dupré e clavicembalista Thurston Dart:

Johann Sebastian Bach: *Sonata n. 1 in sol maggiore* per viola da gamba e clavicembalo

Direttore Peter Maag:

Wolfgang Amadeus Mozart: *Lucio Silla*; *Ouverture* (Orch. Sinf. di Londra)

12 - **Musiche per organo**

12.30 Un'ora con Manuel De Falla

Prologo dalla Cantata scenica *Atlántida*; per baritone, coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Eugenio Montale)

L'Atlántida sommersa - Hymnus hispanicus (Jose Smorra, bar.; Claudio Fasoli, voce di ragazzo - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

Concerto per clavicembalo, flauto, oboe, clarinetto, violino e violoncello

(Sollista Robert Veyron-Lacroix Strumentisti dell'Orch. Naz. di Spagna dir. da Aulaf Argenta)

L'Amore stregone, balletto

Introduzione e scena - Gli zingari, Sera - Canzone d'angoscia e d'amore - Il fantasma del terrore - Il cerchio magico, il racconto del pescatore - Danza rituale del fuoco - Scena, Canzone del fuoco, danza di Gioia - Danza del gioco d'amore - Finale, Le campane del mattino (sopr. Leontyne Price - Orch. Sinf. di Chicago dir. da Fritz Reiner)

13.30 Concerto sinfonico diretto da Fernando Previtali

Luigi Boccherini: *Sinfonia in minore* op. 12 (Sinf. di Roma Obl., due corni e archi (Revis. di Pina Carmirelli); Andante sostenuto, Allegro assai - Andantino - Andante sostenuto - Ciaccona (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI); Goftredo Pettrassi: *Concerto n. 1* per orchestra; Allegro - Adagio - Tempo di marcia (Orch. Sinf. di Torino della RAI); Igor Stravinsky: *Marin*; *Il sole*, coro misto e doppio quintetto di strumenti a fiato (Lydia Marmeltri, sopr.; Giovanna Fiorucci, mezzosopr.; Maria Nobile e Walter Brunelli, ten.); Franco Ventriglia, ba. - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI

Maestro del Coro Nino Anzelloni); Felix Mendelssohn-Bartholdy: 1) Concerto n. 1 in sol minore op. 25 per pianoforte e orchestra; *Molto allegro* con fuoco - Andante molto - Allegro e vivace (Sollista Lya De Barberis - Orch. Sinf. di Roma della RAI); 2) *Sinfonia n. 3 in la minore* op. 56 «Scotese» - Andante con moto, Allegro un poco agitato, Andante animato - Vivace non troppo - Adagio cantabile - Allegro vivacissimo - Allegro maestoso assai (Orch. Sinf. di Roma della RAI)

SECONDO

15.30 Anton Dvorak: *Quartetto in la bemolle maggiore op. 105* per archi (Quartetto Janacek: Jiri Travnicek e Adolf Sykora, v.l.; Jiri Kratochvil, v.l.a.; Karel Krafka, vc.)

16.05 Musiche di ispirazione popolare
Jesus Guridi: *Dieci Melodie basche* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ataulfo Argenta)

TERZO

16.30 I CONDOTTIERI
Due tempi di Claudio Novelli

Il professor Barnabè
Nazzeno Pontieri
Renato De Carmine
Lisa Pontieri Anna Miserocchi
Paolo Emilio De Maria
Bruno Slaviero
Gaber Vincenzo De Toma
Lo scultore Orlandini
Carlo Alighiero
Tosato Gianni Bortolotto
Uma Lucilla Moriacci
Un uomo in tuta
Mario Mariani
Il primo sindaco
Guido Verdiani
Il secondo sindaco
Nino Bianchi
e inoltre: Duttio Del Prete,
Teresta Fabbri, Enzo Fischella,
Eligio Irato, Aristide Leporani, Sandro Massimini,
Alfio Petrini, Johnny Tamassia
Regia di Giorgio Bandini

18.10 Gli organi antichi in Europa
Programmi realizzati dagli

Organismi Radiofonici appartenenti all'Unione Europea di Radiodiffusione

(Seconda serie)
I. *L'organo dell'Oratorio del Caravita in Roma* (sec. XVIII)

Girolamo Frescobaldi: *Dalla «Messa della Domenica»*
Toccata avanti la Messa - Kyrie - Kyrie - Christe - Christe (alio modo) - Christe (alio modo) - Kyrie (alio modo) - Kyrie ultimo - Kyrie (alio modo) - Kyrie (alio modo) - Canzon dopo la Pistola - Toccata cromatica per la levazione - Canzon post il Comune
org. Giuseppe Agostini
Programma presentato dalla Radio Vaticana
(Adattamenti a cura di Domenico Celada)

18.45 Liriche di Sebastiano Satta e Arturo Graf

19 — André Jolivet: Poèmes intimes
Amour - Je veux te voir - Nous baignons - Tu dors - Pour te parler
Ré Kostor, sopr.; Bruno Nicolai, pf.

19.15 La Rassegna
Cultura nordamericana
a cura di Glauco Cambon

19.30 *Concerto di ogni sera
Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Sonata in fa maggiore*, per violino e pianoforte
Yehudi Menuhin, vl.; Gerald Moore, pf.

Sergei Rachmaninov (1873-1943): *Variazioni su un tema di Corelli* op. 42
Pj. Vladimir Ashkenazy

Béla Bartók (1881-1945): *Quartetto n. 4* per archi (1928)

Quartetto Julliard: Robert Mann, Robert Koff, vl.; Raphael Hillyer, v.l.a.; Arthur Winograd, vc.

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Hans Pfitzner: Concerto per violoncello e orchestra
Sol. Siegfried Palm
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando Gatto

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 La lirica alla Radio
VII Autunno Musicale Napoletano

IL CORDOVANO
Opera in un atto - Riduzione da un «Entremes» di Miguel de Cervantes y Saavedra - Traduzione di Eugenio Montale

Musica di Goffredo Petrassi
Donna Lorenza Maria Chiara Cristina
Daniela Mazzucato Meneghini
Horrigosa Silvana Padoon
Cannizares Elio Castellano
Un compare

La guardia Tommaso Frascati
Un musico Giorgio Casellato

IL DIAVOLO ZOPPO
Opera comica da camera in un atto - Riduzione dal romanzo di Lesage - Traduzione di Luigi Andrea Gigante

Musica di Jean Françaix
Il diavolo Tommaso Frascati
Zambullo Domenico Trimarchi
COMEDIA SUL PONTE
Testo di V. K. Klicpera
Musica di Bohuslav Martinu

Popelka Aida Meneghelli
Sikos Silvano Carroli
Eva Giovanna Vighi
Bedron Vito Brunetti
Il maestro Enzo Consuma
Prima sentinella Renato Campese

Seconda sentinella Romano Malaspina
Un capitano Antonio Cassinelli

Direttore Massimo Pradella
Orch. «Alessandro Scarlatti» di Napoli della RAI
Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, dir. da Gennaro D'Onofrio
Regia di Mario Labroca

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicazioni commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica lirica - ore 15.30-16.30 Musica lirica - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22.45 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Catanzetta O.C. su kc/s. 6060 pari a

m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

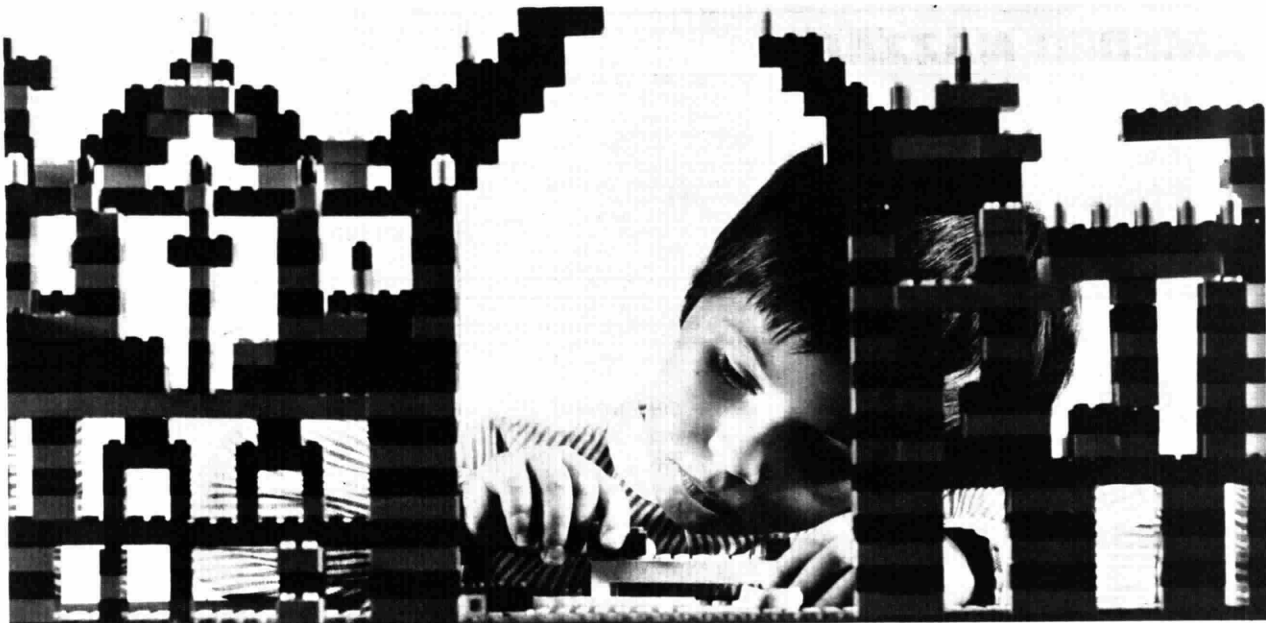
22.45 Concerto di apertura - 23.15 Musica dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0.36 Musica distensiva - 1.06 Melodie moderne - 1.36 Cantare è un poco sognare - 2.06 Musiche di Cole Porter - 2.36 Canzoni napoletane - 3.06 Firmamento musicale - 3.36 Complessi caratteristici - 4.06 Canta Los Españoles - 4.36 Musica senza passaporto - 5.06 Panoramica nel mondo del jazz - 5.36 Archi in vacanza - 6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48.47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41.38 (O.C.)

9.30 Santa Messa in Rito Latino, in collegamento RAI, con breve omelia di P. Francesco Pellegrino. 10.30 Liturgia Orientale in Rito Bizantino Romano. 11.50 Nasa nedeleja s Kristusom. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissione estere. 19.15 Weekly Concert of Sacred Music. 19.33 Orizzonti Cristiani: «Michelangelo e i Papi: Giulio II» rievocazione storica a cura di Regina Berliri. 20.15 Sur le pas de Saint François Xavier. 20.30 Discografia di Musica Religiosa. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Cristo en vanguardia, programma missional. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

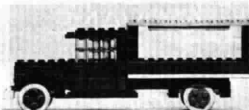


L'ha fatto tutto lei con tanti pezzettini Lego!

**COSTRUISCE
IL SUO MONDO
TRANQUILLAMENTE**

Lego è molto più che un gioco di costruzioni, è un giocattolo sempre nuovo che «cresce» con i ragazzi, sviluppa la loro intelligenza e permette di creare infiniti «capolavori».

Lego si vende in scatole regalo di vari formati.



LEGO®
System

STOCK

presenta questa sera nella rubrica
"INTERMEZZO"
"I PROVERBI AGGIORNATI"
 con
 UMBERTO MELNATI e LINA VOLONGHI



chi se ne intende chiede...

STOCK

IL BRANDY ITALIANO DI FAMA MONDIALE

AMEDEO NAZZARI

per
la
prima
volta
in CAROSELLO

conferma

Pino Silvestre
VIDAL



UN PROFUMO
GIOVANE
PER
RIMANERE
GIOVANI



TV

LUNEDÌ 3



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

3,30-9,15 **Italiano**
 Prof. Giuseppe Frola
 9,15-9,20 **Due parole tra noi**
 Prof. Maria Grazia Puglisi
 9,45-10,10 **Osservazioni ed elementi di scienze naturali**
 Prof. Donvina Magagnoli

10,35-11 **Francese**
 Prof. Enrico Arcaini
 11,25-11,50 **Inglese**
 Prof. Antonio Amato
 12,10-12,40 **Educazione Musicale**
 Prof. Lydia Fabi Bona

Seconda classe:

9,20-9,45 **Matematica**
 Prof. Lilliana Artusi Chini
 10,10-10,35 **Educazione Artistica**
 Prof. Franco Bagni
 11,11-11,25 **Educazione Artistica**
 Prof. Franco Bagni
 11,53-12,05 **Religione**
 Frat. Anselmo F.S.C.
 12,05-12,10 **Due parole tra noi**
 Prof. Maria Grazia Puglisi

Terza classe:

12,30-12,55 **Italiano**
 Prof. Fausta Monelli
 12,55-13,20 **Appl. Tecniche**
 Prof. Gaetano De Gregorio
 13,20-13,45 **Francese**
 Prof. Enrico Arcaini
 13,45-14,10 **Inglese**
 Prof. Antonio Amato
 Allestimento televisivo di
 Lydia Cattani Roffi

17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Giocattoli Lego - Pasta Antonio Amato - Motta - Burro Campo dei Fiori)

La TV dei ragazzi

a) **IL MONDO DEI MINERALI**

a cura di Giordano Repossi
 Quinta trasmissione
Il ferro
 Presenta Silvana Giacobini
 Realizz. di Lelio Golletti

b) **IL MAGNIFICO KING Il pagliaccio**

Telefilm - Regia di Frank McDonald - Distr.: N.B.C. Int.: Lori Martin, James Mc Callion, Arthur Space

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI

1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
 Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Monsavon - Invernizzi Gim)

19,15 SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni. Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minuissi
 Regia di Enzo Convalli

19,40 LA POSTA DI PADRE MARIANO

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Vermouth Martini - L'Oreal Paris - Soflan - Caramelle Pip - Monda Knorr - Candy)

SEGNALE ORARIO

20,05 TELESPORT

ARCOBALENO

(Olio Bertolli - Rasoi Remington - Corcidin - Gran Senior Fabbri - Confezioni Caesar - Rim)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Vidal Profumi - (2) Ferrero Industria Dolciaria - (3) Ava Bucato - (4) Gancia

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Cinetelevisione - 3) Organizzazione Pagot - 4) Augusto Ciuffini

21 —

TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vecchiatti

22 — RICCARDO STRAUSS NEL CENTENARIO DELLA NASCITA

a) **Documentario introdotto a cura di Carlo Verde**

Collaborazione e presentazione di Federico Mompelilio
 Regia di Giampiero Viola

b) **Concerto Sinfonico diretto da Dieffried Bernet**

Danza dei sette veli dall'opera «Salome»; Till Eulenspiegel, poema sinfonico

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Luigi Di Gianni

22,45 L'ORA E I MINUTI

Dalla meridiana agli orologi atomici

Un documentario di Lakatos Vince

23 —

TELEGIORNALE

della notte

I film di John Huston

secondo: ore 21,15

Tratto da un lavoro teatrale di Maxwell Anderson, «L'isola di corallo» (*Key Largo*, 1948) è un robusto film di gangsters: un genere che Huston, fin dal suo esordio («Il mistero del falco»), ha sempre sentito in modo particolare e nel quale fornirà con «Giungla d'asfalto» la sua più matura prova di autore. Il maggiore Frank Mc Cloud, da poco smobilizzato, si reca nell'isolotto di Key Largo, a sud della Florida, per conoscere il padre e la vedova di un suo soldato morto in guerra.

Nell'albergo, di proprietà del vecchio che è paralitico, si sono installati, dichiarandosi appassionati di pesca, un gruppo di contrabbandieri guidati dal famigerato Rocky. Il maggiore, resosi subito conto della situazione, prende le difese dell'albergatore e della donna, continuamente angariati dai pericolosi clienti. Tra Mc Cloud e Rocky s'ingaggia così una difficile schermaglia, finché il gangster, gettata la maschera, dichiara prigionieri i suoi ospiti.

Intanto un poliziotto che, sulla traccia di due banditi, si era avventurato fino all'albergo, viene ucciso. Scoppia un terribile uragano che distrugge il battello dei fuorilegge e agisce su di essi come uno «shock» psicologico. Rocky decide di allontanarsi e s'imbarca con i suoi sul battello dell'albergo, costringendo il maggiore a pilotarlo. Ma durante il viaggio Mc Cloud affronta a viso aperto i banditi in una dura e sanguinosa battaglia.

Tra gli attori, dopo Humphrey Bogart, meritano una citazione particolare Edward G. Robinson in una delle sue più corpose e sagaci interpretazioni di gangster, e Claire Trevor che proprio con questo film ottenne l'Oscar per la migliore attrice non protagonista.

Giovanni Loto



Edward G. Robinson che interpreta la parte di un gangster nel film di Huston

O NOVEMBRE

L'isola di corallo



Lauren Bacall e il marito Humphrey Bogart. I due attori appariranno stasera insieme nel film «L'isola di corallo»



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Verdà - Stock 84 - Lavatrici Indesit - Motta)

21,15 Incontro con John Huston a cura di Giulio Cesare Castello

L'ISOLA DI CORALLO

Film - Prod.: Warner Bros
Int.: Humphrey Bogart, E. G. Robinson, Lauren Bacall, Claire Trevor

22,55 Notte sport

Un concerto diretto da Dietfried Bernet

Musiche di Richard Strauss

nazionale: ore 22

Ancora un omaggio a Strauss, nel centenario della sua nascita: il concerto televisivo di musiche straussiane è preceduto da un breve documentario che ripropone in rapide sequenze le tappe fondamentali della carriera artistica e della vita di uno dei più illustri musicisti germanici.

Il concerto è affidato al giovane direttore austriaco Dietfried Bernet, noto, qui in Italia, al pubblico radiofonico e a quello delle più importanti città italiane. Bernet dirige due brani che sono, a dir poco, popolarissimi: la «Danza dei sette veli» dalla *Salomé*, e il poema sinfonico *I tiri burleschi di Till. Salomé*, come si ricorderà, fu scritta fra il 1903 e il 1905 su testo di Oscar Wilde il quale tolse l'argomento dai Vangeli secondo Matteo (cap. 14) e secondo Marco (cap. 6). Vietata in Inghilterra da una censura che s'irrigidiva, a quel tempo, anche di fronte alle languidezze e alle sensualità di un'orchestra sontuosissima, fu imposta al pubblico del «Covent Garden» nel 1910 da Sir Thomas Beecham che ci ha lasciato il racconto di quella prima rappresentazione londinese in un suo saporoso libro di memorie.

Il poema sinfonico di Till è anteriore di parecchi anni all'opera. Il musicista, infatti, non volle per lungo tempo affrontare il teatro d'opera, reputando che in quel campo



Dietfried Bernet dirige questa sera «La danza dei sette veli» dalla «Salomé» e il «Till Eulenspiegel» di Strauss

Wagner avesse «già detto tutto». Ma la sua fantasia, eccitata da suggestioni poetiche, da figure letterarie, o più semplicemente da esperienze umane, ebbe pieno slancio nella forma del poema sinfonico. Nel 1895 l'estro gli fu sollecitato da un libro del belga Charles De Coster, pubblicato alcuni anni prima, ove erano narrate la leggenda

e le avventure «eroiche, gioiose, gloriose» di Till, un furfante delle Fiandre del XVI secolo che, dopo mille tiri giocati ai danni del prossimo, finirà appeso a una forca. La genialità di questa opera straussiana ebbe pieno riconoscimento fino dalla prima esecuzione, a Colonia, nella sala Gurzenich.

I. D.

È LA DURATA CHE CONTA



L. 430.000

MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Visitate. Aperta anche festivi. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche con pagamento rateale. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete nuovo catalogo a colori RC/49 inviando L. 200 in francobolli alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

IMPERMEABILI BAGNINI

GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA

quota **L. 700** senza
minima mensili anticipo

SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE

PROVA GRATUITA A DOMICILIO
con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo o di cambiarlo con altro tipo.

RICHIEDETEICI SENZA IMPEGNO

CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (35 tipi). Con il catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari pesi e colori di moda.

BAGNINI - ROMA: PIAZZA DI SPAGNA 119



... Calimero!
il pulcino nero...

... e ricordate: il bucato AVA

è **bucato garanzia**

e la "prova controluce" ve lo dimostra

AVA contiene le figurine del
BUCATO
CONCORSO MIRA LANZA

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7.45 (Motta)

Aneddoti con accompagnamento

Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Boll. meteor.** - **Domenica sport**

8.30 (Palmolive)

Il nostro buongiorno

Sterling: *Bel air*; Black: *Anticipation*; Martin: *Double Scotch*; Baxter: *Via Veneto*; Babinski: *Stringing*; Tiomkin: *Stranger lady in town*

8.45 (Chlorodont)

Interradio

a) Il complesso di Laurindo Almeida

Nakamura: *Sukiyaki*; Ortolani: *More*; Kaempfert: *Danke schön*

b) Canta Jo Stafford

Anonimo: 1) *Single girl*; 2) *Nightingale*; 3) *Old Joe Clark*

9.05 Nicola D'Amico: Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori

9.10 (Sidol)

Pagine di musica

Jachino: *Concerto n. 2* per pianoforte e orchestra; a) Un poco agitato, b) Calmo, c) Vivace (Sol. Sergio Petricorali - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Pradella)

9.40 Mario Tedeschi: Viaggio fra quattro pareti

9.45 (Knorr)

Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

10 — (Cari Confezioni)

*** Antologia operistica**

Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Ardon gli incensi»; Verdi: *Otello*; «Dio, mi potevi scagliare»; Puccini: *Minion* - Le-staus: «Donna non vidi mai»; Mascagni: *Cavalleria rusticana*; «Il Signore vi manda»; Dargomyski: *Rusalka*; Aria del mugugno

10.30 La Radio per le Scuole

(per il secondo ciclo delle Elementari)

Il grillo parlante, di Anna Maria Romagnoli

Giotto, racconto sceneggiato di Benedetto Ifforte - Regia di Anna Maria Romagnoli

Cantiamo insieme

11 — (Gradina)

Passaggi nel tempo

11.15 (Sabumifio Negroni)

Musica e divagazioni turistiche

11.30 * Frédéric Chopin: Tre Valzer op. 34

a) In la bemolle maggiore, b) in la minore, c) in la maggiore *F. Alexander Brailowski*

11.45 (Ignis)

Musica per archi

12 — (Tide)

Gli amici delle 12

12.20 * Arlecchino

Negli intervi. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton)

Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio**

Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

13.25 (Ecco)

NUOVE LEVE

Prandoni: *Una lunga storia*;

Colombini-Di Ceglie: *Con quel*

bacio; Beretta-Intara: *Quante*

ore; Cassia - Luciani - Rizzati: *Non mi spiego*; Martelli-De Matteo: *Nemmeno se lo giuri*; Atmo-Trombetti: *E' inutile*; Lauzi: *Ritornari*; Lombardi-Giuliani: *Alle prime ombre della sera*

13.55-14 **Giorno per giorno**

14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14.55 Il tempo sui mari italiani

15 — Segn. or. - **Giornale radio**

Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico**

15.15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (Bluebell)

Album discografico

15.45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi

1 celti - Radiosena di Dante Cannarella - Regia di Lorenzo Ferrero

16.30 Corriere del disco: musica sinfonica

a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Ribalta d'oltreoceano

17.55 Vi parla un medico

Leonardo Donatelli: *Le malattie da farmaci*

18.05 Corrado presenta:

LA TROTTOLA

Spettacolo musicale di Perretta e Corima con Sandra Mondaini - Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Progr.)

19.05 L'informatore degli artigiani

19.15 Il problema degli enti lirici

Microinchiesta di Rino Icardi

19.30 * Motivi in giostra

Negli intervi. com. commerciali

19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

20.25 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21.15 CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del soprano **Gianna D'Angelo** e del baritono **Walter Alberti**

Cherubini: *Anacorente*; Ouverture: Verdi: *Ernani*; «Gran Dio»; Haydn (Rev. Hegel): *Orfeo ed Euridice*; «Al tuo seno fortunato»; Verdi: *Don Carlo*; «Morte di Rodrigo»; Pader: *Il maestro di Coppola*; Sinfonia; Donizetti: 1) *Maria di Rohan*;

«Havvi un Dio che in sua clemenza»; 2) *La Favorita*;

«Vien Leonora»; Verdi: *La Traviata*; «E' strano»; Mascagni: *Iris*; Inno del sole

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI - Maestro del Coro Giulio Bertola

22.30 L'APPRODO

Settimanale radiofonico di lettere ed arti

23 — Segn. or. - **Giornale radio**

Prev. tempo - **Boll. meteor.**

I progr. di domani - Buonanotte

7.30 * Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8.40 (Palmolive)

*** Canta Tony Cucchiara**

8.50 (Cera Grey)

L'orchestra del giorno

9 — (Invernizzi)

*** Pentagramma italiano**

9.15 (Lavabiancheria Candy)

*** Ritmo-fantasia**

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 (Omo)

La vita comoda

Trattatello di Paolini e Silvestri sull'arte di vivere bene - Regia di Pino Gillioli

Paralleli in parallelo

Itinerari musicali, a cura di Gina Basso

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 (Talmone)

Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11.05 (Bertagni)

Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35 (Milky)

Dico bene?

11.40 (Mira Lanza)

Il portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star)

Crescendo di voci

12-20.13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 — (Burrificio Campo dei Fiori)

Appuntamento alle 13:

Alta tensione

Kaempfert: *A swingin' safari*; Pon-Mogol-Salvador: *Le mai des leurs vingt ans*; Skiatithis-Hood: *Bombard*; Rose: *Holiday for flutes*; Gray: *Supercar*

15° (G. B. Pezzoli)

Music bar

20° (Galbani)

La collana delle sette perle

25° (Palmolive)

Fonolampo: dizionario dei successi

13.30 Segn. or. - **Giornale radio** - Media delle valute

45° (Simmenthal)

La chiave del successo

50° (Tide)

Il disco del giorno

55° (Caffè Lavazza)

Storia minima

14 — **Taccuino di Napoli contro tutti**, a cura di Silvio Gigli

14.05 Voci alla ribalta

Negli intervi. com. commerciali

14.30 Segn. or. - **Notizie del Giornale radio** - Borsa Milano

14.45 (Dischi Ricordi)

Tavolozza musicale

15 — **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

15.15 (RI-FI Record)

Selezione discografica

15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15.35 Concerto in miniatura

Album per la gioventù

Mendelssohn: 1) *La grotta di Fingal*; Ouverture (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli, della RAI dir. da Dean Dixon); 2) *Sette pezzi per i fanciulli op. 72* (pf. Rodolfo Caporali); 3) dal «Sogno di una notte di mezza estate»; «Nocturno» (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

16 — (Dizian)

Rapsodia

— Piccole e grandi orchestre

— Sentimentali ma non troppo

— Sempre in voga

16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16.35 Tre minuti per te, a cura di Padre Virginio Rotondi

16.38 Divertimento per orchestra

16.50 Concerto operistico

Soprano Teresa Stich Randall

Mozart: *Le nozze di Figaro*; «Dove sono i bei momenti»; Donizetti: *Don Pasquale*; Verdi: *La Traviata*; Preludio; Gounod: *Faust*; «C'era un re di Thule»; Verdi: *Ernani*; «Ernani, Ernani involami»; Smetana: *La sposa venduta*; Ouverture (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando Gatto)

17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Procter e Gamble)

Radiosalotto

I VECCHI E I GIOVANI

Romanzo di Luigi Pirandello

Riduzione e adattamento radiofonico di Franco Monicelli

Settima puntata

Don Cosmo Antonio Battistella

Mauri Mortara Aldo Silenzi

Don Flaminio Loriz Gizi

Aurelio Costa

Gian Maria Volontè

Nicoletta Mila Vannucci

Roberto Silvano Tranquilli

Capolino Nino Del Fabbro

Lando Gianfranco Ombuen

Donna Rosa Edda Valentini

Liliana Carla Comaschi

Clelio Luigi Sportelli

Regia di Andrea Camilleri (Registrazione)

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 CLASSE UNICA

Paolo Brezzi - Chiesa e Stato nell'Ottocento. La «questione romana» e le relazioni fra Chiesa e Stato dal 1849 al 1871

18.50 I vostri preferiti

Negli intervi. com. commerciali

19.30 Segn. or. - **Radiosera**

19.50 Zig-Zag

20 — (Vim)

CACCIA AL TITOLO

Gioco musicale di Tullio Formosa

21 — **Panama: prima porta fra due oceani**

Documentario di Italo Orto

21.30 Segn. or. - **Giornale radio**

21.40 IL LATO DEBOLE

Ritratti di donna, a cura di Castaldo e Torti - Regia di Gennaro Magliulo

22.30-22.40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musica sacra**

Oratio Benevoli: *Messa in do maggiore* per soli, coro e orchestra per la consacrazione della Cattedrale di Salisburgo; Kyrie Gluck - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Orch. Sinf. di Vienna - Solisti e Coro della Cattedrale di Salisburgo dir. da Joseph Messner)

10.50 Sonate moderne

Béla Bartók: *Sonata n. 2* per violino e pianoforte (Wolfgang Schneiderhan, vl.; Carl Seemann, pf.); Paul Hindemith: *Sonata per clarinetto e pianoforte*; Allegro moderato - Vivace, Molto lento - Piccolo rondò - Comodo (Reginald Kell, cl.; Joel Rosen, pf.); Aaron Copland: *Sonata per pianoforte*; Molto moderato - Vivace - Andante sostenuto (pf. Andor Foldes)

solo: N. 2 in mi bemolle maggiore - N. 5 in mi maggiore;
2) Da «L'Ecole moderne»
op. 10 per violino solo: N. 1
in do minore «Il saltellato» -
N. 5 in mi bemolle maggiore
«Alia saltarella»; Richard
Strauss: Sonata in mi bemolle
maggiore op. 18: Allegro ma
non troppo - Andante cantabile - Andante, Allegro

17 — L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17.10 Chiara fontana

Un programma di musica folklorica italiana

17.25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17.35 Jan Sibelius: Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82

Tempo molto moderato - Andante mosso quasi allegretto - Allegro molto (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugene Ormandy)

18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Cinema, a cura di Giambattista Cavallaro

18.45 Karl Czerny: La ricordanza, variazioni

Pf. Mario Federico Buri

19 — Nel IV centenario della nascita Galileo nel pensiero filosofico

a cura di Augusto Guzzo II. «Scrittore» non «oculatore»

19.30 * Concerto di ogni sera Ludwig van Beethoven (1770-1827): Egmont, ouverture op. 84

Orch. del Filarmonici di Berlino dir. da Wilhelm Furtwaengler

Anatole Liadov (1855-1914): Otto canti popolari russi op. 58

Canto sacro - Canto di Natale - Lamento - Canzone buffa - Racconto degli uccelli - Ninnanna - Danza - Corale

Orch. della «Suisse Romande» dir. da Ernest Ansermet

Aram Kaciaturian (1903): Concerto in re maggiore, per violino e orchestra (1940)

Allegro con fermezza - Andante sostenuto - Allegro vivace (cadenza di D. Oistrakh)

Solista David Oistrakh

Orch. «Philharmonia» di Londra dir. dall'Autore

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Carl Philipp Emanuel Bach: Adagio e cantabile

Dalla Sonata n. 3 in si minore cemb. Denis Vaughan

Trio in si bemolle maggiore, per flauto, violino e pianoforte

Allegro non troppo - Adagio ma non troppo - Allegretto

Conrad Klemm, fl.; Montserrat Cervera, vl.; Rita Wolfensberger, pf.

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 Johannes Brahms: Sei Romanze da La «Bella Magelona» op. 33 (su testo di Ludwig Tieck)

Wir müssen uns trennen, geliebtes Saitenspiel - Ruhe, Süßlebenchen - Verzweiflung

Muss es eine Trennung geben - Wie froh und frisch mein Sinn - Treue Liebe dauert lange

Dietrich Fischer-Dieskau, bar.; Karl Engel, pf.

21.50 Letture galileiane

III. Il principio d'autorità a cura di Alberto Pasquinelli

22.20 Panorama dei Festivals Musicali

Anonimo: Suite francese in sol minore

Michel Richard de Lalande: Te omnes Angeli, per coro, organo e complesso strumentale

Complessi Strumentali «Jean-François Paillard» e «Jean-Philippe Rameau» e Coro di Digione dir. da Jean-François Paillard - M° del Coro Joseph Samson

(Registraz. effett. dalla RTF in occasione del Festival «Les nuits de Bourgoigne 1964»)

22.45 Orsa minore

MORTE PER ULISSE

Radiodramma di Giovanni Arpino - Compagnia di prosa di Torino della RAI con Tino Carraro

Ulisse Tino Carraro
Voce di Penelope Elena Magoja

Il persecutore Giulio Girola
Minerva Anna Caravaggi

Voce della sirena Olga Fagnano

Voce di Omero Gastone Clapini

Regia di Massimo Scaglione

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15.30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22.45 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Fantasia musicale - 24 Motivi del West - 0.36 Nostalgia di Napoli - 1.06 Istantanee musicali - 1.36 Giro del mondo in microscolco - 2.06 Appuntamento con l'Autore: Harold Arien - 2.36 Le grandi orchestre da ballo - 3.06 Selezione di opere - 3.36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4.06 Successi d'oltreoceano - 4.36 Sogniamo in musica - 5.06 Cantiamo insieme - 5.36 Incontro con Vanna Scotti - 6.06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

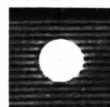
RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 The Field Near and Far. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «I dialoghi della Fede» di Titta Zarra - «Istantanee sul cinema» di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 20.15 Grecs et Latins: André et Pierre, deux frères. 20.45 Worte des Heiligen Vaters. 21.15 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.30 Enteden cerkvenega zbor. 21.45 La Iglesia en el mundo - 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

non occorre guardarci dentro... perché!

GLI AUTOMATISMI E I BREVETTI

I televisori Ultravox, per l'alto livello estetico e qualitativo sono oggi giudicati fra i più perfetti prodotti dell'industria elettronica. E' disponibile una completa gamma di modelli dotati dei più moderni automatismi e di geniali brevetti fra i quali il «Rilievione», il «Luxin» ed il «Ray-Control».



brevetto «luxin»

regola automaticamente la luminosità contrasto in relazione alla luce ambiente.



brevetto «ray-control»

comando a distanza con raggio luminoso per il cambio del programma, la regolazione del volume e l'accensione o spegnimento del televisore.



sintonia frontale e presa fono

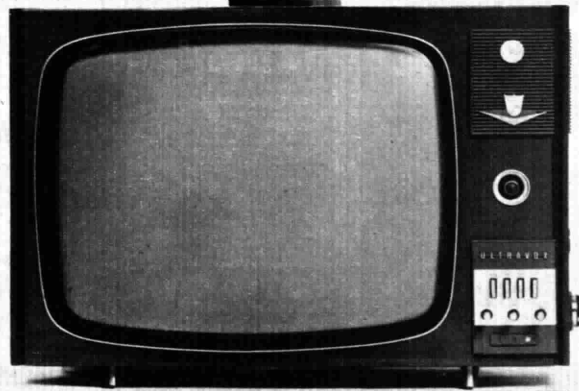
comando frontale della sintonia del secondo programma - deviatore per l'ascolto della musica in alta fedeltà con presa fono e filodiffusione.

UN SERVIZIO PERFETTO

I rivenditori Ultravox, per l'alto livello estetico e qualitativo sono oggi giudicati fra i più perfetti prodotti dell'industria elettronica. E' disponibile una completa gamma di modelli dotati dei più moderni automatismi e di geniali brevetti fra i quali il «Rilievione», il «Luxin» ed il «Ray-Control».

IL MEGLIO DELL'ELETTRONICA

Prima che iniziassero le regolari trasmissioni televisive alla Ultravox si lavorava già alla costante ricerca di un prodotto sempre migliore. Oggi i tecnici Ultravox vi danno il meglio dell'industria elettronica.



ULTRAVOX

NON VI SFUGGIRA'

IL PRIMO FILM THRILLING di WALT DISNEY



GIALLO a CRETA

RANK FILM DISTRIBUTORS OF ITALY TECHNICALOR®



Sempre più richiesta la specialità per dentiere
Orasiv. Facilita i movimenti della bocca e l'integrità
delle gengive. - Nelle farmacie.

ORASIV

L'ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI da GIORNALI e RIVISTE
Direttori: Umberto e Ignazio Frugietue

oltre mezzo secolo

di collaborazione con la stampa italiana

MILANO - Via Compagnoni, 28 - MILANO
Richiedere programma d'abbonamento

LA MATERNITÀ NON DIPENDE PIÙ DAL CASO

Oggi, centinaia di migliaia di
donne in tutto il mondo cono-
scono esattamente, grazie al C.
D. INDICATOR, i pochi giorni di
ogni mese favorevoli all'inizio di
una maternità.

Basato su un metodo approva-
to dalla Chiesa e raccoman-
dato dai medici di S. Pavesi, il
C. D. INDICATOR è indispensa-
bile per una vita coniugale ar-
monica e felice.

Chiedete il nostro opuscolo gra-
tuito (spedizione riservata) e sa-
rete ciò che ogni donna ed ogni
uomo oggi debbono conoscere
(unite 2 francobolli da L. 30).

Inviatemi il vostro opuscolo gra-
tuito sul C. D. INDICATOR.

Nome
Indirizzo

Spedire a C. D. I. Dep. R.C.Q.
Via Bragadino 6 - Milano

LE MIGLIORI MARCHE

RADIO L. 600
mensili

Garanzia 5 anni

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
con diritto di ritornare la
merce senza acquistarla!!!

RICHIEDETE SENZA IMPEGNO RICCO

CATALOGO GRATIS: radio da

tavolo e portatili, radiofonografi,

autoradio, fonovaligie, registratori.

RADIOBAGNINI

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 137

FOTO-CINE
MARCHE MONDIALI

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO

GARANZIA 5 ANNI

questo L. 450

minima mensili anticipo

RICHIEDETE RICCO E ASSORTITO

CATALOGO GRATIS

di apparecchi per foto e cinema,

accessori e binocoli prismatici

DITTA BAGNINI

ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

TV

MARTEDÌ



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presen-
tano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

13,05-13,30 *Italiano*

Prof. Giuseppe Frola

13,30-13,55 *Geografia*

Prof. Maria Bonzano Strona

13,55-14,15 *Educaz. Fisica (f. m.)*

Prof. M. Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

8,30-8,55 *Francese*

Prof. Enrico Arcaini

8,55-9,20 *Inglese*

Prof. Enrichetta Perotti

9,45-10,10 *Italiano*

Prof. Lamberto Valli

10,35-11 *Italiano*

Prof. Lamberto Valli

11,25-11,50 *Osservazioni ed ele-*

menti di scienze naturali

Prof. Ivola Vollaro

12,15-12,40 *Storia*

Prof. Claudio Degasper

Terza classe:

9,20-9,45 *Osserv. Scientifiche*

Prof. Donvina Magagnoli

10,10-10,35 *Latino*

Prof. Gino Zennaro

11-11,25 *Italiano*

Prof. Fausta Monelli

11,50-12,15 *Matematica*

Prof. Liliana Singer - (4)

12,40-13,05 *Geografia*

Prof. Maria Bonzano Strona

Allestimento televisivo di

Bianca Lia Brunori

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Crackers soda Pavesi - Gio-
cattoli Lines Bros - Biscotti
Talmone - Sidel)

La TV dei ragazzi

a) **GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi
con il cartone animato
Wally e lo scooter
della serie

Vita allo Zoo

b) **IL PERICOLO E' IL MIO**

MESTIERE

Il palombaro

Distr.: N.B.C.

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I.
e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO

TARDI

2° corso di istruz. popolare

Insegnante Alberto Manzi

19—

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Ragù Manzotin - Yoga Mas-
salombarda)

19,15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scul-
tura e architettura

Redattori Gabriele Fantuz-
zi, Emilio Garroni, Gari-
baldo Marussi, Giorgio Ma-
scherpa, Marco Valsecchi
Presenta Rosanna Vaudetti
Regia di Gianni Serra

**19,50 ALLE SOGLIE DELLA
SCIENZA**

I calcolatori elettronici

Prima trasmissione

Prof. Luigi Dadda del Po-
litecnico di Milano

Realizzazione di Kicca
Mauri Cerrato

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Olio Dante - Orlane - Frul-
latore Go-Go - Consorzio
Parmigiano Reggiano - Kop
- Antiset jodio spray)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SHORT

ARCOBALENO

(Orologi Aeta - Doria Bi-
scotti - Oro Pila Brandy -
Uovo Italia - Pastiglie Val-
da - Prodotti Marga)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Lanerossi - (2) Cynar
(3) Prodotti Singer - (4)
Confetto Falqui

I cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) Unionfilm -
2) Adriatica Film - 3) Ge-
neral Film - 4) Cinetelevisi-
one

21 — I grandi interpreti del

cinema: Ingrid Bergman

a cura di Gian Luigi Rondi

SENZA VOLTO

Film - Regia di Gustaf Mo-
lander. Prod.: Svensk Film

Int.: Ingrid Bergman, Ton
Syenborg

22,10 PICCOLA RIBALTA

Rassegna di vincitori di
Concorsi ENAL con la par-
tecipazione di Edy Campa-
gnoli, Lucilla Morlaecci e
Tino Scotti

Presenta Pippo Baudo

Regia di Alberto Gagliar-
delli

23 —

TELEGIORNALE

della notte

Primo film della serie dedicata alla Bergman

nazionale: ore 21

Il ciclo dedicato dalla TV a
Ingrid Bergman — una delle
attrici più prestigiose degli
ultimi trent'anni — ha inizio
questa sera con un film sve-
dese: *Senza volto* (En kvin-
nas ansikte) realizzato nel
1938 da Gustaf Molander e
insignito di vari riconoscimen-
ti alla Mostra veneziana
del medesimo anno.

Grazie a questo film — e ai
precedenti *Verso il sole* e *In-
termezzo*, tutti diretti dal me-
desimo regista — la Bergman
consegui una fama interna-
zionale che le valse la chia-
mata a Hollywood, dove mol-
ti vollero vedere in lei la
continuatrice di una tradizio-
ne inaugurata circa dieci an-

Per i vincitori

Piccola

nazionale: ore 22,10

Va in onda stasera sul Pro-
gramma Nazionale presentata
da Pippo Baudo la prima del-
le due trasmissioni della se-
rie *Piccola ribalta*, alla qua-
le dedichiamo un articolo a
pag. 16.

Il complesso dei « Misfits »,
che aprirà la rassegna in rap-
presentanza della musica leg-
gera, è formato da cinque ra-
gazzi di Verona (età media,
vent'anni): Vittorio Menegat-
ti, che suona la chitarra ed è
il capogruppo, Giampaolo De
Bastiani (batterista), Fabri-
zio Correlari (chitarra ritmi-
ca), Gianfranco Fasanari (chi-
tarrà bassa) e Renato Bernu-
zzi (cantante). Si esibiran-
no poi due voci nuove soliste
della canzone: la milanese
Wanda Di Gregorio (23 anni)
e il tipografo livornese En-
rico Musiani (27 anni).
Sarà quindi la volta di Orso
Mario Guerrini, un giovane
attore di prosa che s'è messo
in luce recitando col GAD
(Gruppo d'Arte Drammatica)
di Firenze. Per la musica li-
rica, ascolteremo stasera un
soprano e un basso. Il sopra-
no è Ida Bormida, milanese,
22 anni, che da bambina ha
partecipato con successo a
molti concorsi di canto e re-
citazione, e che quest'anno ha
iscritto il suo nome nell'albo
d'oro dei vincitori del Con-
corso nazionale di canto lirico
dell'Enal. Il basso è Franco
Federici di Parma, 26 anni,
anche lui iscritto nell'albo
d'oro dei vincitori, anche se
lavora ancora nella sua città
come verniciatore d'automo-
bili.
Tre strumentisti comple-
teranno il « cast » di questa
prima puntata di *Piccola ribalta*.
Si esibirà per primo il fisar-
monicista Renzo Porreca di
Pescara, 21 anni, studente

Senza volto

ni prima da un'altra illustre svedese, Greta Garbo.

Della carriera hollywoodiana della Bergman — e di quella successiva, assai varia, svolta in Italia a fianco di Rossellini e poi in altri paesi europei — la breve serie che oggi s'inaugura ci offrirà alcuni esempi salienti. Per restare a *Senza volto*, noteremo che si tratta di un'opera dignitosa ma non tra le più significative di Gustaf Molander, un regista che aveva esordito a fianco di Sjöström e di Stiller — i due grandi esponenti del cinema muto svedese — e che dopo l'emigrazione dei due maestri a Hollywood impersone per molti anni, fino all'apparizione di Ingmar Bergman, i permanenti valori

di una delle più gloriose « scuole » cinematografiche che abbia avuto l'Europa.

Artista « coscienzioso, ma solo a tratti ispirato », come scrive Rune Waldekranz, Molander ottenne i suoi risultati più felici nella definizione drammatica di psicologie, specie femminili, inserite in una densa collocazione ambientale. *Senza volto* (di cui nel '41 George Cukor realizzò a Hollywood un rifacimento, con Joan Crawford al posto della Bergman, che in Italia ebbe il titolo *Volto di donna*) è basato sulla commedia *C'era una volta* di Francis de Croisset, e narra la vicenda di una giovane donna che, rimasta deturpata al volto a seguito di un incidente, ha dichiarato guerra alla società e si è messa a capo di una banda di malfattori. Mentre tenta un ricatto ai danni della moglie infedele di un chirurgo, subisce un nuovo incidente e viene ricoverata nella clinica del medico, il quale, con una delicata operazione di plastica, le ridona un volto angelico e le fa rinascere la fiducia nella vita. Assunta come istituttrice da un vecchio miliardario, la ragazza sventa un complotto ordito ai danni di un bambino erede del vecchio e, ormai redenta, troverà nel chirurgo benefattore, che si è liberato dal suo legame matrimoniale, l'affetto e la comprensione che le erano sempre mancati. Nel film la Bergman seppe far vibrare le corde della commozione soprattutto nella scena in cui il medico libera il suo volto dalle bende, dandole la rivelazione di una nuova personalità.

Guido Cincotti



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Orologi Veglia - Bel Paese Galbani - Tide - Caffè Hag)

21.15

VERSO L'INDIA

Servizio a cura di Luca Di Schiena, realizzato da Carlo Guidotti nell'imminenza del viaggio del Papa in India

22 — CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

dedicato a Ildebrando Pizzetti

Presentazione di Mario Labroca

Sonata in la per violino e pianoforte; *Due liriche* per canto e pianoforte; a) Dai sonetti del Petrarca: *La vita fugge e non s'arresta un'ora*; b) Canto d'amore di Giacomo Leopardi: *Oscura è il ciel*; *Trio in la* per violino, violoncello e pianoforte Interpreti: Sirio Piovesan, violino; Tullio Macoggi, pianoforte; Alice Gabbai, mezzosoprano; Franco Barbalonga, pianoforte; Giannino Carpi, violino; Sante Amadori, violoncello; Nunzio Montanari, pianoforte

Regia di Walter Mastranova

23.10 Notte sport

Perché questo nuovo sistema di rasatura è un successo così grande?



Sulla ragione di questo successo tutti gli esperti sono dello stesso parere: è il sistema nuovo di rasatura — lamina a nido d'ape con superficie a slittamento in platino puro e 36 lame in acciaio inossidabile.

Il grande progresso tecnico sta nella combinazione raggiunta: protezione perfetta della pelle e rasatura veloce, profonda. Con questo sistema si radono senza alcuna difficoltà anche gli affezionati della rasatura a viso bagnato. Non occorre periodo di assuefazione.

Il rasoio attualmente più venduto in Germania

Braun sixtant L.16.500

in cofanetto

L. 14.900 in cartone

L. 17.400 in astuccio con specchio

Concessionaria esclusiva per l'Italia:
Lagomarsino Omnia, Milano
Piazza Duomo 21

dei concorsi Enal ribalta

universitario (secondo anno della facoltà di medicina). Ascolteremo quindi il chitarrista messinese Calogero Palamara, 25 anni, studente di scenografia, singolare figura di cantautore-pittore e che presenta un curioso repertorio ispirato alla tradizione dei cantastorie siciliani, con tanto di tabelloni esplicativi dipinti da lui stesso.

Infine, sarà la volta della pianista classica Gaetana La Rocca di Palermo, 21 anni, una delle vincitrici del Concorso nazionale per giovani concertisti che si svolge ogni anno a Treviso.

s. g. b.

I concerti « da camera » presentati da Mario Labroca

Musiche di Ildebrando Pizzetti

secondo: ore 22

Se il Pizzetti artista ha dedicato tutta la sua vita alla realizzazione del suo ideale drammatico-musicale — da « *Pedra* » all'« *Assassino nella cattedrale* », fino al recente « *Calzare d'argento* » —, il Pizzetti musicista ha saputo trovare altri interessi, oltre quelli del teatro, facendo proprie e sviluppando le urgenti esigenze di un particolare momento della storia musicale italiana, ancora rinchiusa, all'avvento del nuovo secolo, nell'aurea prigione del melodramma.

Con le sue musiche da camera, Ildebrando Pizzetti operò tale liberazione. In una Italia che un secolo di predominio melodrammatico aveva distolto dalle forme cameristiche

che — sonata, trio, quartetto, lirica vocale —, che pur in essa avevano avuto la culla ed un magnifico sviluppo, Pizzetti seppe, tra i primi, far risorgere tra noi questo genere illustre, imprimendovi i segni della sua originale personalità.

L'importanza dell'esempio offerto dall'illustre musicista in questo campo si misura dal forte seguito che esso ha avuto nei musicisti italiani al punto da creare tutta una nuova tradizione, capace di gareggiare validamente con quelle dei grandi paesi musicali d'Europa.

Interpretata da Sirio Piovesan e da Tullio Macoggi, la « *Sonata in la* » per violino e pianoforte — che dà inizio alla trasmissione — fu cominciata nell'ultimo anno della Grande

Guerra e terminata dopo l'armistizio. Nella successione dei suoi tre movimenti, essa rivive intimamente tutto il dramma di quel momento: l'ultimo atto dell'immane tragedia, la pietà per le vittime (*Preghiera per gli innocenti* è il titolo del secondo tempo) e il riaprirsi dei cuori al ritorno della pace.

Seguono due tra le più belle liriche vocali pizzettiane, cantate dal mezzosoprano Alice Gabbai, accompagnata dal pianista Franco Barbalonga: il primo dei « *Tre Sonetti del Petrarca* » (*La vita fugge*) e un frammento di Saffo, tradotto da Leopardi, *Oscura è il ciel*. Il programma si conclude con l'esecuzione del « *Trio in la* », tutto permeato da un'ariosa poeticità agreste.

Nicola Costarelli

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani
6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Almanacco - * Musiche del mattino

7.45 (Motta)
Aneddoti con accompagnamento
Le Commissioni Parlamentari a cura di Sandro Tatti

8 — Segn. or. - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collab. con F.A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8.30 (Palmolive)
Il nostro buongiorno
 Hammer: *Picking Strings*; Roger: *Rhythme des rues*; Matteini: *La gondola va*; Foster: *Ring the banyo*; Toledo: *La fête brésilienne*; Hartley: *Ticked pink*

8.45 (Invernizzi)
Interradio
 a) Suona Jimmy Smith
 Jobim: *Meditacao*; Gibson: *I can't stop loving you*
 b) Cantano Los Cinco Latinos
 Barroso: *Bahia*; Shuman: *Caterina*; Lecuona: *Para vigo me voy*

9.05 Elda Lanza: *Natale - Idee*

9.10 (Sidal)
Ad libitum
 Nadermann: *Sonatina* (arpa Nicanor Zabaleta); Mendelssohn: *Variations series* in re minore op. 54 (pf. Alfred Cortesi); Schumann: *Romanza in la maggiore* op. 94 n. 2 (Renato De Barbieri, vl.; Tullio Macoggi, pf.); Albeniz: *Leyenda* (chit. Manuel Diaz Cano)

9.45 (Knorr)
Canzoni, canzoni
 Album di canzoni dell'anno

10 — (Confezioni Facis Junior)
Antologia operistica
 Verdi: *Il Trovatore*; «Ai nostri monti»; Donizetti: *Elisir d'amore*; «Chiedi all'aura»; Puccini: *Madama Butterfly*; «Scuola quella fronda di ciliegio»

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
 Ama il prossimo tuo: Don Carlo Gnocchi, a cura di Mario Pucci - Regia di Ugo Amodeo

11 — (Milky)
Passaggiate nel tempo
11.15 Aria di casa nostra
 Canti e danze del popolo italiano

11.30 *Melodie e romanze
 Anonimo: «Fenesta ca lucive»; Tosti: «Dopo»; Cimara: «Fior la nera»; Rossini: *La chausone du bébé*

11.45 (Pastica Mental)
Musica per archi

12 — (Tide)
Gli amici delle 12

12.20 Arcicino
 Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton)
 Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)
 Carillon
 Zig-Zag

13.25 (Omo)
 CURIANDOLI

Lara: Granda; Gulzar: Guadalupe; Carmichael: Georgina

13.55-14 Giorno per giorno
14.45 Trasmissioni regionali
 14 — «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Barl 1 - Calanissetta 1)

14.55 Il tempo sui mari italiani
15 — Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 La randa delle arti
 Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Kenzoni

15.30 (Durium)
 Un quarto d'ora di novità
15.45 Quadrante economico
 16 — Progr. per i ragazzi

I tre moschettieri, di Alessandro Dumas - Adattamento di Sergio D'Alba - Nona puntata - Regia di Pino Gilioli

on my mind; Bonesani: *Non c'è tempo*; Capotosti: *Un volo di gabbiani*; Cappello: *Ma se ne pensa*; Vance: *Cina*; Spotti: *Per tutta la vita*; De Vera: *Chiaroscuro*; Calvi: *Square de mon quartier*

16.30 Corriere del disco: musica da camera
 a cura di Riccardo Allorto

17 — Segn. or. - Giornale radio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 CONCERTO SINFONICO diretto da BERNHARD CONZ
 con la partecipazione della pianista Anna Maria Pennella

Telemann: *Ouverture in re maggiore*; a) *Ouverture* (Maestoso - Allegro - Maestoso); b) *Plainte* (Andante); c) *Réjouissance* (Très vite); d) *Carillon* (Grave); e) *Tintamarre* (Légerement); f) *Loure* (Andante); g) *Minuetto*; Schumann: *Concerto in la minore* op. 54, per pianoforte e orchestra: a) Allegro affettuoso; b) Intermezzo (Andantino grazioso); c) Allegro vivace; d) *Mozart*; e) *Jagdsymphonie* (in sol maggiore); a) *Vivace*; b) Andante un poco allegretto (a gusto d'eco); c) *Minuetto*; Martin: *Piccola sinfonia concertante* per arpa, clavicembalo, pianoforte e due orchestre d'archi (1844-45); a) *Adagio* - Allegro (a moto); b) *Adagio* - Allegretto alla marcia (arr. Maria Antonietta Carena; clavicembalo D'Onofrio; pf. Lucia Negro)

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI

18.50 L'attività microbica
 Il. I microbi amici dell'uomo
 Colloquio con Aldo Cimmino, a cura di Fulvio De Lillo

19.10 La voce dei lavoratori
19.30 *Motivi in giostra
 Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto)
 Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)
 Applausi a...

20.25 BOUBOUROUCHE
 Commedia in due atti di Georges Courteline - Traduzione di Manlio Vergoz
 Boubouroche Ernesto Calindri
 Un vecchio signore

Ottavio Fanfani
 Luigi Castagna
 Giampaolo Rossi
 Guido Verdiani
 Fournetard Gianni Bortolotto
 Carlo Ratti
 Adele Paola Bacci
 Due signori Eraldo Rogato
 Gianni Rubens

Regia di Alessandro Brissoni

21.15 Vienna Vienna
 (Programma scambio con la Radio Austria)

21.45 Vent'anni a... Nancy
 (Progr. scambio con la R.T.F.)

7.30 *Musiche del mattino
8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8.40 (Palmolive)
 *Canta Anita Sol

8.50 (Cera Grey)
 *L'orchestra del giorno

9 — (Supertrim)
 *Pentagramma italiano

9.15 (Chlorodont)
 *Ritmo-fantasia
 Say: *Madison theme*; Belafonte: *Island in the sun*; Mojoli: *Du-wend-du*; Becaud: *Mes mains*

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo)
 Incontri, interviste con il personaggio, a cura di Renato Tagliani

— Un ciccone che si chiama... visita ad una città, di Nanà Melis

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Talbome)
 Le nuove canzoni italiane
 Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei
11.05 (Miscela Leone)
 Buonomore in musica

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 (Gradinga)
 Dico bene?

11.40 (Liana Lanza)
 Il portacanzoni

12.12.20 (Doppio Brodo Star)
 Oggi in musica

12.20-13 Trasmissioni regionali
 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 — (Distillerie Molinari)
 Appuntamento alle 13:
 Traguardo

Panzeri-Pace: *Scegli me o il resto del mondo*; Califano-Vianello: *Da molto lontano*; Testa-Martelli: *Tu farai*; Wiener-Gluck-Anthony-Gold: *C'est ma fête*; Beretta-White-Madara: *Va', tu sei libero*

15' (G. B. Pezzoli)
 Music bar

20' (Galbani)
 La collana delle sette perle

25' (Palmolive)
 Fonolamo: dizionarietto dei successi

13.30 Segn. or. - Giornale radio - Media delle valute
 45' (Simmenthal)
 La chiave del successo

50' (Tide)
 Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza)
 Storia minima

14 — Taccuino di Napoli contro tutti, a cura di Silvio Gili

14.05 Voci alla ribalta
 Negli interv. com. commerciali

14.30 Segn. or. - Notizie del Giorn. radio - Borsa Milano

22.10 *Musica da ballo
23 — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giorn. radi. - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

14.45 (Leonsolco)
 Cocktail musicale

15 — (Calze Supp-hose)
 Momento musicale

15.15 (Italmusica)
 Girandola di canzoni

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 *Concerto in miniatura
 Interpreti di ieri e di oggi: Tenore Giacomo Lauri Volpi
 Verdi: *Rigoletto*; «Parmi veder le lagrime»; Donizetti: *La Favorita*; «Spirito gentile»; Verdi: *Otello*; «Dio, mi potevi scagliar»; Puccini: *Madama Butterfly*; «Addio fiorito asil»; Verdi: *Otello*; «Nim mi tema»; Gomez: *Lo schiavo*; «Quando nascevi tu»

16 — (Dizian)
 Rapsodia

— Gli strumenti cantano
 — Delicatamente
 — Capriccio napoletano

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 Radiotelefortuna 1965
16.40 Panorama di motivi
16.50 Fonte viva
 Canti popolari italiani

17 — Schermo panoramico
 Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
 Piccola enciclopedia popolare

17.45 Gli «Impegnatissimi»
 Rassegna delle canzoni fuoriserie

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA
 Gianfranco Garavaglia - Le malattie della nostra epoca. Definizione e limiti del concetto di malattia

18.50 *I vostri preferiti
 Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19.50 Zig-Zag
20 — (Tretan)
 Mike Bongiorno presenta

ATTENTI AL RITMO
 Gioco musicale a premi
 Testi di Carlo Manzoni e Mike Bongiorno - Orchestra diretta da Riccardo Vantellini - Regia di Pino Gilioli

21 — Napoli contro tutti
 Notizie, curiosità e canzoni, a cura di Silvio Gili

21.30 Segn. or. - Giornale radio

21.40 (Camomilla Sogni d'Oro)
 *Musica nella sera

22.15 L'angolo del jazz
 Jazz dall'Europa Orientale

22.30-22.40 Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

22.45 (Leonsolco)
 Cocktail musicale

23 — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giorn. radi. - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

14.45 (Leonsolco)
 Cocktail musicale

15 — (Calze Supp-hose)
 Momento musicale

15.15 (Italmusica)
 Girandola di canzoni

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 *Concerto in miniatura
 Interpreti di ieri e di oggi: Tenore Giacomo Lauri Volpi
 Verdi: *Rigoletto*; «Parmi veder le lagrime»; Donizetti: *La Favorita*; «Spirito gentile»; Verdi: *Otello*; «Dio, mi potevi scagliar»; Puccini: *Madama Butterfly*; «Addio fiorito asil»; Verdi: *Otello*; «Nim mi tema»; Gomez: *Lo schiavo*; «Quando nascevi tu»

16 — (Dizian)
 Rapsodia

— Gli strumenti cantano
 — Delicatamente
 — Capriccio napoletano

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 Radiotelefortuna 1965
16.40 Panorama di motivi
16.50 Fonte viva
 Canti popolari italiani

17 — Schermo panoramico
 Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
 Piccola enciclopedia popolare

17.45 Gli «Impegnatissimi»
 Rassegna delle canzoni fuoriserie

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA
 Gianfranco Garavaglia - Le malattie della nostra epoca. Definizione e limiti del concetto di malattia

18.50 *I vostri preferiti
 Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19.50 Zig-Zag
20 — (Tretan)
 Mike Bongiorno presenta

ATTENTI AL RITMO
 Gioco musicale a premi
 Testi di Carlo Manzoni e Mike Bongiorno - Orchestra diretta da Riccardo Vantellini - Regia di Pino Gilioli

21 — Napoli contro tutti
 Notizie, curiosità e canzoni, a cura di Silvio Gili

21.30 Segn. or. - Giornale radio

21.40 (Camomilla Sogni d'Oro)
 *Musica nella sera

22.15 L'angolo del jazz
 Jazz dall'Europa Orientale

22.30-22.40 Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

22.45 (Leonsolco)
 Cocktail musicale

23 — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giorn. radi. - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

(La Prisonne) - Courante (La proces) - Sarabande (La sen- tence) - Gigue (La lige) - La décapitation (Avec discretion) - Passacaille - Les cloches (Requiem aeternam dona eis, Domine) (clav. Li Stadelmann)

10.15 Antologia musicale: Otto-Novecento tedesco

Peter Cornelius: *Il Barbiere di Bagdad*; Sinfonia (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Georges Sebastian); Friedrich von Flotow: *Martha*; «Ahi che a voi perdotti iddio» (Elena Rizzieri, sopr.; Pia Tassinari, mezzosopr.; Ferruccio Tagliavini, ten.; Carlo Tagliabue, bar.; Bruno Carmassi, bs. - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli); Max Regner: *Serenata in sol maggiore* op. 141 a) per flauto, violino e viola; Vivace - Larghetto - Presto (Karl Bobzien, fl.; Rudolf Koeckert, vl.; Oskar Riedel, cl.; Giacomo Meyerbeer: *Gli Ugonotti*; «Bianca al par di neve alpina» (Mario Filippeschi, ten.; Renaldo Cossola, bar. - Orch. Sinf. della RAI dir. da Argeo Quadri); Anton Bruckner: *Quartetto* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Willem van Otterloo); Johannes Brahms: *Canto delle fate* op. 49, su testo di Goethe, per coro a sei voci e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi - Maestri del Coro Nino Antonelli); Max Bruch: *Kol Nidrei*, melodia ebraica op. 47, per violoncello e orchestra (Solista Piero Pontieri - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Jean Martinon); Richard Strauss: *Il Crepuscolo degli Dei*; Olcausto di Brundis (sopr. Kirsten Fragastrad - Orch. Filarmónica di Oslo dir. da Otto Klemperer); Engelbert Humperdinck: *Hänsel e Gretel*; *Pantomima* (Orch. del Teatro del Covent Garden di Londra dir. John Hollingworth); Hugo Wolf: *I Harfenpieler-Lieder*, su testi di Goethe: *Wer sich der Einsamkeit An die Türen will*; *Wie sein Brot mit Tränen ass* (Dietrich Fischer-Dieskau, bar.; Gerald Moore, pf.); 2) *Heimliche Serenade* (clav. Geoffrey Layefsky - Orch. Sinf. di Pittsburgh dir. da William Steinberg); Richard Strauss: *Armenia a Nasso*; «Es gibt ein Reich» (sopr. Hilde Zadek - Orch. Sinf. di Vienna dir. da Rudolf Morawat); *Die spiegel*, poema sinfonico op. 28 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Otto Klemperer)

12.45 Musiche per arpa

Johann Baptist Krumpholtz: *Andante* con la chitarra (arpa Nicanor Zabaleta); Claude Debussy: *Deux Dances*, per arpa e archi; *Danse sacrée* - *Danse profane* (Solista Maria Selmi-Dongellini - Complesso d'archi dell'Orch. Sinf. di Milano della RAI)

13 — Un'ora con Karol Szymanowski
 Quattro *Mazurek* dall'op. 50, per pianoforte: n. 13, 14, 15, 16 (pf. Lidia Kozubek); *Canti dell'infanzia*, op. 48, su testi di Kazimierz Pruszyński; *Il s'endort* - *Comment on chasse les félons* - *La demeure* - *Le goret* - *Noël* - *La princesse se marie* - *Le printemps* - *Sainte Christine* - *Le printemps* - *Bereuse des poudres* - *La pie et la rouge-gorge* - *Le chagrin* - *La vie à la vache* - *Bereuse de Christine* - *Le chat* - *Bereuse de Lalka* - *Les souris* - *Le mauvais Juf* - *La bereuse du cheval brun* - *Le geai insolent* (Halina Lukomska, sopr.; Lya De Barbelis, pf.; Corrado Frasca, 2. fl. per violino e orchestra: Moderato molto tranquillo - Andante sostenuto, Poco più mosso - Allegretto, molto energico, Andantino molto tranquillo, Allegro animato (Solista Riccardo Brengola - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Dean Dixon)

14 — Recital del pianista Pietro Scarpini
 Franz Joseph Haydn: *Sonata in bi bemolle maggiore*; Allegro - Adagio Presto - Robert Schumann: *Humoreske* in si bemolle maggiore op. 20; Fer-

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Musiche clavicembalistiche
 Alessandro Foglietti: *Toccata e Sopra la ribellione di Ungheria*; Galop - Allemande

ruccio Busoni: a) *Albumblatt*; b) *Diario indiano*; c) *Tre Elegie*: *Erscheinung* - *Die Nächtlichen* (Waltz) - *All'Italia* (in modo napoletano); Alexander Scriabin: a) *Quattro Preludi* op. 48: *Impetuoso, fiero* - *Poetico, con delizia* - *Capricciosamente, affannato* - *Festosamente*; b) *Quattro Pezzi* op. 51: *Fragilità* - *Prélude* - *Poème allé* - *Danse languide*; c) *Feuilles d'album* op. 58; d) *Due Pezzi* op. 59: *Poème* - *Prélude*; e) *Sonata* n. 5 in fa diesis maggiore op. 53: *Allegro impetuoso con stravaganza* - *Languido* - *Presto con allegrezza*, *Meno vivo*, *Allegro fantastico*, *Prestissimo*, *Meno vivo*

15.50 Poemi sinfonici

Jan Sibelius: *Lemminkäinen e le fanciulle di Saari*, dalle *Quattro Leggende del « Kalevala »* op. 22 (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugene Ormandy); Bedrich Smetana: *Due poemi dal ciclo « La mia patria »*: *Vysehrad* - *Dal prati e dai boschi di Boemia* (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Rafael Kubelick)

16.30 Congedo

Erik Satie: *Cinque Liriche*: *Je te veux* - *La statue de bronze* - *Daphné* - *Le Chapelier* - *Tendrement* (Luciana Gaspari, sopr.; Giorgio Favaretto, pf.); Jacques Ibert: *Histoires*: *Le petit âne blanc* - *Dans la maison triste* - *La cage de cristal* - *Baja la mesa* (George Gourdet, sax. contr.; Gilbert Mellinger, pf.)

17 — Place de l'Etoile

Istantanee dalla Francia

17.15 Vita musicale del Nuovo mondo

17.35 Castelli e castellane

Conversazione di Sebastiano Drago

17.45 Johann Sebastian Bach:

Suite « Ouverture » n. 3 in re maggiore

Ouverture - *Aria* - *Gavotta I e II* - *Bourrée* - *Giga* (Orch. da Camera di Stoccarda dir. da Karl Münchinger)

18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Teatro, a cura di Sandro De Feo

« Il giorno della tartaruga » di Garinei e Giovannini, al Sistine - « La manfrina » di Ghigo De Chiara, al Parioli - « La parigina » di Becque, alla Cometa

18.45 Giovanni Grillo: Capriccio a 4 strumenti

Canzona II per ottoni (rev. di Paul Winter) Gruppo strum. del Mozarteum di Salisburgo dir. da Bernard Beyerle

18.55 « Arte e civiltà industriale » alla Fondazione Cini di Venezia

a cura di Liliana Magrini

19.15 Panorama delle Idee

Selezione di periodici stranieri

19.30 * Concerto di ogni sera

Carl Maria von Weber (1786-1826): *Oberon*, *ouverture* Orch. del Filarmonia di Vienna dir. da Wilhelm Furtwaengler

César Franck (1822-1890): *Psyché*, poema sinfonico Orch. della Radiodiffusione di Bruxelles dir. da Franz André Frank Martin (1890): *Concerto per violino e orchestra* (1951)

Allegro tranquillo - *Andante molto moderato* - *Presto* Solista Wolfgang Schneiderhan Orch. della « Suisse Romande » dir. da Ernest Ansermet

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Niccolò Paganini: Quartetto in do maggiore, per archi e chitarra

Moderato - *Minuetto* - *Larghetto* - *Rondo* Vittorio Emanuele, vl.; Emilio Berengo Gardin, vla.; Bruno Morselli, vc.; Mario Gangi, chit.

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 Richard Strauss a cura di Vito Levi III - *Le opere giovanili*: « Guntram » e « Die Feuersnot »

22.15 La Lingua

Racconto di Corrado Alvaro Lettura

22.45 Orsa minore

LA MUSICA, OGGI Enrico Josif: *Visions Chi-*

meriques, per flauto, arpa e pianoforte Miodrag Azanjac, fl.; Josif Pikelj, ar.; Nada Vujcic, pf. Viktor Kalabis: *Quartetto n. 2*

Quartetto Vlach: Josef Vlach, Vaclav Sntil, vl.; Josef Kodousek, vla.; Viktor Moucka, vc.

(Opere presentate dalle Radio Jugoslava e Cecoslovacca alla « Tribuna Internazionale dei Compositori 1964 » indetta dall'UNESCO)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a

m. 355 e dalle stazioni di Calta-misetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 0,36 Divagazioni musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Successi e novità - 2,06 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Università d'Europa » a cura di Pietro Boraro - « Istituti di cultura tedesca in Italia » di Johannes Vandenrath - Silografia - Pensiero della sera. 20,15 La Mission des Indes. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La parola del Papa. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.



coperte di Somma - coperte di sogno

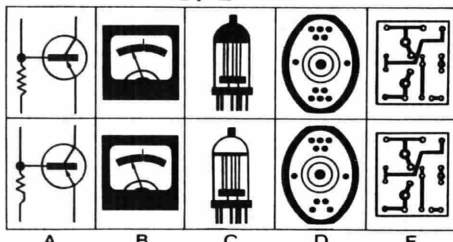
Quando è una spesa importante, una spesa per la vostra casa, è importante scegliere bene, è bene scegliere Somma. Perché una Coperta di Somma è lana. Colore. Pittura. Soprattutto, è Garanzia Assicurazione 20 anni. Sì, la saggezza oggi è tutta per Somma

Somma
soltanto

da quest'anno
le Coperte di Somma
sono tutte
Garantite
20 anni
e in più
Assicurate
contro furto incendio
tarme e logorio



DIVERTITEVI RISOLVENDO IL "QUIZ" (attitudinale)



Scoprite in breve tempo quali sono le coppie di oggetti perfettamente identici, prima di leggere la soluzione sottostante

VI SIETE DIVERTITI E L'AVETE RISOLTO?

Questa è la prova che potete iscriverVi alla **RADIO SCUOLA TV ITALIANA** per corrispondenza, specializzandovi in **ELETTRONICA** e **RADIO-TELEVISIONE**, con la massima facilità e nello stesso tempo **DIVERTIRVI**.

I CORSI DELLA RADIO SCUOLA TV ITALIANA sono PIÙ FACILI E PIÙ CONVENIENTI:

Voi pagate in piccole rate le lezioni (eccezionale) sino a 52 rate). **LA SCUOLA VI REGALA TUTTI GLI STRUMENTI PROFESSIONALI** (analizzatore - provavalvole - oscillatore - voltmetro elettronico - oscilloscopio) **UNA RADIO O UN TELEVISORE** (che montate a casa Vostra).



Per saperne di più, richiedete **GRATIS** l'opuscolo - Oggi una passione... domani una professione -

Basta inviare una cartolina postale con il Vostro Nome

RADIO SCUOLA TV



Cognome
e Indirizzo alla:

Via Pinelli, 12/R **ITALIANA**
Torino

Le coppie di oggetti identici sono la B e la E

SALUTE VIGORIA SNELLEZZA



Vibratore a motore di alto rendimento per massaggi e ginnastica a vibrazione

Richiedere opuscoli alla ditta:

THERMOSAN - MILANO - Via Bruschetti, 11 - tel. 603.959

binocolo prismatico
tedesco di qualità
occasione unica
L. 17.000 invece di 35.000



GENIRA

richiedetelo a:

Foto Cine DI VITTORIO S.
VIA PORTA D'ARCHI, 18r - GENOVA

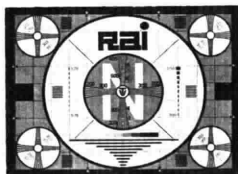
Pagherete al postino al ricevimento del pacco



questo marchio è una garanzia

Se entro 5 giorni il binocolo non sarà di vostro gradimento avrete diritto al rimborso del prezzo pagato.

TV MERCOLEDÌ



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 Italiano
Prof. Giuseppe Froila
8,55-9,20 Matematica
Prof. Lilliana Ragusa Gilli
9,45-10,10 Storia
Prof. Maria Bonzano Strona
10,35-11 Francesc
Prof. Enrico Arcaini
11,25-11,50 Inglese
Prof. Antonio Amato

Seconda classe:

9,20-9,45 Osservazioni ed elementi di scienze naturali
Prof. Ivola Vollaro
10,10-10,35 Italiano
Prof. Lamberto Valli
11-11,25 Italiano
Prof. Lamberto Valli
11,50-12,15 Geografia
Prof. Claudio Degasperri

Terza classe:

12,15-12,40 Italiano
Prof. Fausta Monelli
12,40-13,05 Latino
Prof. Gino Zennaro
13,05-13,30 Matematica
Prof. Lilliana Ragusa Gilli
13,30-13,55 Educ. Tecnica
Prof. Gaetano De Gregorio
13,55-14,10 Religione
Fratel Anselmo F.S.C.
14,10-14,30 Educaz Fisica (f.m.)
Prof. M. Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO
(Burro Campo dei Fiori - Giocattoli Lego - Pasta Antonio Amato - Motta)

La TV dei ragazzi

a) **FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL PROGRAMMA DI MARIONETTE E BURATTINI** - Terza giornata: Olanda - La Nederlandse Televisie Stichting presenta:

Una bambola visita le marionette della TV - Fiaba di Marja Lemaire e Ton Hasebos

La fiaba sarà presentata da Emanuela Fallini e dai pupazzi di Federico Giolli, diretti da Guido Stagnaro

b) **CAROLINA TROVA UNA CASA** - Documentario della Framfilmis

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano **NON E' MAI TROPPO TARDI**
1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19

TELEGIORNALE della sera - 1ª edizione
GONG (Rhodiaceata - Crackers - da Pavesi)

19,15 L'APOLLO DI BEL-LAC

Commedia in un atto di Jean Giraudoux. Traduzione di Bruno Arcangeli
Personaggi ed interpreti: Agnese Anna Maria Guarneri; Il Signore di Bellac Arnoldo Foa; Il Presidente Antonio Battistella; Il Segretario Generale Enzo Tarascio; Teresa Marisa Mantovani; L'usciera Diego Michelotti; La signorina Chévrement Zoe Incrocci; Il signor Lepadura Luigi Durissi; Il signor Cracheton Giuseppe Luzzi; Il signor Rasmutti Gaetano Morino; Il signor Schulze Egidio Ummarino
Scene di Giorgio Aragno
Regia di Flaminio Bollini

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Gibbs Fluoruro - Cavallino rosso Sis - Manetti & Roberts - Vicks VapoRub - Margarina Foglia d'oro - Confezioni Lubiam)

20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Olà Matic - Vini Folanari - Motta - Terlie Bassetti - Alka Seltzer - Cadonetti)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Cioccolatini Kismi - (2) Permafex - (3) Ramazzotti - (4) Giviemme
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Luigi Giachino - 2) Unionfilm - 3) Ondatelerama - 4) Cinetelevisione

21 - Nino Taranto e Nadia Gray in NAPOLI CONTRO TUTTI

Una gara di canzoni tra Napoli e il Mondo. Trasmissione abbinata alla Lotteria di Capodanno. Testi di Verde e Bruno

Il Girone
Prima trasmissione:
NAPOLI CONTRO PARIGI, MADRID, BERLINO
NAPOLI - 'O paese d' 'o sole; Marechiaré; O sole mio

PARIGI - La vie en rose
MADRID - La violetera
BERLINO - Lily Marleen con le Bluebell Girls, Tullio Pane, Jacqueline François, Encarnita Polo, Ingrid Schoeller e con la partecipazione di Mario Del Monaco

Orchestra e coro diretti da Gianni Ferrio. Coreografie di Gino Landi. Scene di Cesarini da Senigallia. Costumi di Danilo Donati
Regia di Piero Turchetti

22,15 STUDIO LEGALE

Due storie parallele
Racconto sceneggiato - Regia di Paul Nickell
Prod.: M.G.M.
Int.: Edmond O'Brien, Richard Rust, Geraldine Brooks

23

TELEGIORNALE della notte

Napoli contro Madrid,

Il via alle

nazionale: ore 21

Vogliamo fare un po' di conti? Ecco le votazioni relative ai primi tre incontri di Napoli contro tutti:

nella Napoli-Parigi, 'O paese d' 'o sole, cantata da Del Monaco, ha totalizzato 126.800 punti, mentre La vie en rose, cantata da Jacqueline François, ne ha totalizzati 27.342; nella Napoli-Madrid, Marechiaré, cantata da Tullio Pane, ha totalizzato 106.862 punti, mentre La violetera, cantata da Encarnita Polo, ne ha totalizzati 27.459; nella Napoli-Berlino, O sole mio, cantata da Del Monaco, ha totalizzato 285.948 voti mentre Lily Marleen, cantata da Catherine Spaak, ne ha totalizzati 34.280.

Com'era da prevedere, le canzoni napoletane hanno avuto sempre più punti, salvo - come si vedrà - nell'incontro con New York, dove L'amore è una cosa meravigliosa ha superato di 1463 voti Dicitencello vuie.

Ma torniamo all'assunto. Finora la gara è stata combattuta, volta a volta, da Napoli con le varie capitali canore del mondo, in una contesa nella quale ogni canzone cercava di distaccare le compagne di gara e ad entrare nelle semifinali. Questa sera ha inizio la prima stretta della competizione: elette le teste di serie, si dà il via questa settimana alla seconda fase, quella delle semifinali, dove Napoli figura con tre canzoni, mentre Parigi, Madrid e Berlino figurano con una canzone ognuna. Nella contesa di stasera, delle tre canzoni napoletane due verranno eliminate, mentre delle tre canzoni straniere una sola si salverà.

Inutile dire che la posta in palio è quanto mai allettante, e che perciò - aumentando l'interesse - si accentua pure lo spirito agonistico della trasmissione. In campo napoletano la lotta si limita naturalmente ai cantanti, che in questo caso sono soltanto due, essendo Del Monaco passato in semifinale con due canzoni: **O paese d' 'o sole** e **O sole mio**, mentre Marechiaré è legata al nome di Tullio Pane.

Matita alla mano, Del Monaco parte avvantaggiato da 412.748 voti contro i 106.862 di Tullio Pane. Tuttavia non è ancora detta l'ultima parola, giacché mentre Pane verrà a difendersi di persona sul palcoscenico del Delle Vittorie, Del Monaco - lontano dall'Italia per ragioni di lavoro - figura soltanto nelle registrazioni effettuate a Dallas nel Texas. Il fattore as-

Berlino e Parigi

semifinali

senza potrebbe giocargli un tiro mancino. In campo straniero, la lotta si presenta addirittura all'ultimo sangue, giacché ci si batte per ragioni di sopravvivenza. Come già l'8 ottobre, anche stasera Encarnita Polo canterà *La violetta* difendendo i colori di Madrid; *Lily Marleen*, anziché da Catherine Spaak, sarà interpretata da Ingrid Schoeller che difenderà Berlino; infine *La vie en rose*, che Parigi ha ancora affidato alla brava e bella Jacqueline François.

Riccardo Morbelli



L'attrice tedesca Ingrid Schoeller (che in «Napoli contro Berlino» aveva cantato «Liebelele») ritorna nella semifinale di stasera interpretando «Lily Marleen»



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO
(Super-Iride - Durban's - Snif - Invernizzi Milione)

21.15 IL BIGLIETTO VINCENTE

di Georg Kaiser
Traduzione e adattamento
in due tempi di Chiusano
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)
Ossian Balvesen

Ennio Balbo
Jenny Evi Maltagliati
Svea Francesca Siciliani
Sven Giancarlo Fantini
Glynn Lino Troisi
Koppom Vigilio Gottardi
Willas Edoardo Tomolo
Eklund Donato Castellaneta
Tilberg Guido Verdiani
Un impiegato Evaldo Rogato
Un vetturale Dino Peretti

Scene di Bruno Salerno
Regia di Enrico Colosimo

23 — Notte sport

7ª estrazione

vincono:
L. 1.000.000 Agostino Marchio, via S. Vito 3/2 - Genova; L. 500.000 Mario Brendani, via Bastion, 3 - Cerea (Verona); L. 100.000 Ida Francese, piazza Santuario, 10 - Pompei (Napoli); L. 100.000 Renato Bertocchi, via Cisa - fraz. Pontano 46 - S. Stefano Magra (La Spezia); L. 100.000 Anna Ciannelli, via Bari 81 - Napoli; Lire 100.000 Giuseppe Esposito, Poste - Castellammare di Stabia (Napoli); L. 100.000 Pietro e Salvatore Lo Prati, via C. Marchionni, 24 - Milano; L. 100.000 Ruggero Barisano Mena, via Battistello Caracciolo 83 - Napoli; L. 100.000 Giovanna Salini, via Ciarracchi 18 - Roma.

Lo svantaggio d'esser ricchi in una commedia di Georg Kaiser

Storia del «Biglietto vincente»

secondo: ore 21.15

La vasta produzione del drammaturgo tedesco Georg Kaiser — una sessantina di opere scritte in circa trent'anni — appare estremamente varia nelle forme, nei temi e nei toni, passando dalla tragedia alla farsa, dall'ambiente borghese contemporaneo al mondo delle leggende e dei miti, dalla prosa al verso. In tanta varietà esiste però un motivo determinante nell'opera di questo scrittore che viene considerato tra i più significativi dell'espressionismo: è quello del rinnovamento dell'uomo che deve liberarsi dai suoi volgari appetiti per migliorare se stesso e, conseguentemente, migliorare la società nella quale vive. Non per caso un elemento spesso ricorrente nel teatro di Kaiser è il danaro, pietra di paragone per molte coscienze. Il biglietto vincente narra appunto le reazioni di un piccolo gruppo di persone dinanzi alla grossa somma costituita dal primo premio di una lotteria nazionale. (La vincita

ta alla lotteria è un pretesto drammatico caro allo scrittore, il quale se ne servi anche in *Davide e Golia* e nella rivista musicale *Due cravatte*). Rappresentata per la prima volta nel 1936, due anni prima che l'avventura hitleriana costringesse il cinquantenne Georg Kaiser ormai celebre ad abbandonare la Germania e riparare in Svizzera, la commedia *Il biglietto vincente* è svolta, nel suo teso impegno morale, con la poetica semplicità di una parabola. Ossian Balvesen è un impiegato postale — la vicenda è ambientata in una cittadina di provincia dell'Europa del Nord — che per ventiquattro anni ha sperato di vincere un premio, con il biglietto che possedeva, in una grande lotteria di stato. Stanco di attendere, se n'è disfatto restituendolo ad un tabaccaio il quale l'ha subito rivenduto ad un artigiano, intagliatore di marionette: Glynn. Il biglietto vince il primo premio. Ossian, addolorato e irritato da questo scherzo della sorte, va allora dall'artigiano

per chiedergli almeno una parte della vincita. Ma Glynn addirittura gli consegna il biglietto che aveva comperato soltanto per fare un piacere al tabaccaio. Pieno di buon senso, non sa che farsene di tanto danaro. Ora il signor Balvesen è prossimo ad essere ricco (la vincita gli sarà pagata fra due mesi). Dovrebbe quindi esser felice, ma presto scopre che la felicità non s'accompagna alla ricchezza: la figlia viene abbandonata dal fidanzato che non se la sente di sposare una ereditiera, la moglie va perdendo per lui stima ed affetto, egli stesso avverte con dolore che quel suo piccolo mondo di lavoro e di famiglia sta per dissolversi. Per sua fortuna, c'è l'esempio di Glynn ad insegnargli la strada giusta, ed egli saprà sceglierla in tempo. Nella traduzione di I. A. Chiusano *Il biglietto vincente* è presentato con la regia di Enrico Colosimo, avendo ad interpreti principali Ennio Balbo, Evi Maltagliati e Lino Troisi.

e. m.

UTET



GRANDE DIZIONARIO DELLA LINGUA ITALIANA

di Salvatore Battaglia

L'unico moderno dizionario scientifico della lingua italiana, a cento anni dal celebre Tommaseo.

Marzo 1961: Esce il primo volume dell'opera (A - BALB)
Settembre 1962: Esce il secondo volume (BALC - CERR)
Maggio 1964: Esce, puntuale, il terzo volume (CERT-DAG)

Ogni voce è strutturata storicamente, etimologicamente ricostruita, documentata accuratamente nelle prime attestazioni e nell'uso attuale, con copiose citazioni derivate dallo spoglio di migliaia di testi letterari e scientifici, dagli autori classici ai modernissimi.

I volumi sono pubblicati in legatura "classica" in mezza pelle bianca e oro a L. 24.000 ciascuno. In legatura "normale" a L. 23.000 ciascuno.

I seguiti sono previsti a distanza di diciotto mesi ciascuno, a prezzo di copertina

UNIONE TIPOGRAFICO - EDITRICE TORINESE

CORSO RAFFAELLO 28 - TORINO - TELEF. 688.666

Prego inviarmi, senza impegno, opuscolo illustrativo dell'opera
GRANDE DIZIONARIO DELLA LINGUA ITALIANA.

nome _____
cognome _____
indirizzo _____

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - *Musiche del mattino

7.45 (Motta)

Aneddoti con accompagnamento leri al Parlamento

8 - Segn. or. - **Giornale radio** - Sui giornali di stamperia, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8.30 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8.45 (Chlorodont) Interadito

a) L'orchestra di Count Basie
b) Keltch: Nice 'n' easy; Hefti: Scoot; Carter: Basie twist
c) Canta Annie Cordy

9.05 Antonia Monti: Elogio della tavola

9.10 (Sidal) Pagine di musica

Mozart: Adagio e Fuga in do minore K. 546 per orchestra d'archi (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Franco Caracciolo); 12 danze tedesche K. 556 (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)

In occasione del viaggio del Sommo Pontefice in India il **Giornale Radio** trasmetterà - sia in collegamento diretto sia con servizi registrati - le principali fasi della visita di Sua Santità Paolo VI, dalla partenza da Roma al ritorno

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Barl - Caltanissetta 1)

14.55 Il tempo sui mari italiani

15 - Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro, presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (C.G.D. e C.G.D. Internazionale) Parata di successi

15.45 Quadrante economico

16 - Progr. per i piccoli
Marzabotto: ven'anni dopo - Radiocena di Marta Ottolenghi Minerbi - Regia di Massimo Scaglione

16.30 Rassegna dei giovani concertisti

Augusto Loppi, oboe
Loelliet (armonizzazione di Alexandre Béon): Sonata in mi maggiore n. 6, per oboe e pianoforte: a) Larghetto, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro assai; Schumann: Romanza in la minore op. 94, per pianoforte e oboe; Hindemith: Sonata per oboe e pianoforte (1938); a) Vivace, b) Andante; c) Andante; d) Andante; e) Andante; f) Andante; g) Andante; h) Andante; i) Andante; j) Andante; k) Andante; l) Andante; m) Andante; n) Andante; o) Andante; p) Andante; q) Andante; r) Andante; s) Andante; t) Andante; u) Andante; v) Andante; w) Andante; x) Andante; y) Andante; z) Andante

17 - Segn. or. - **Giornale radio** - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

9.40 Lucia Sollazzo: Franco-bolli controcluse

9.45 (Knorr) Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

10 - (Cori Confezioni) *Antologia operistica

Verdi: Macbeth; «Vegliammo invan due notti»; Rossini: Mosè; «Parlar, spiegar non posso»; Puccini: Tosca; «O dolci note»; Weber: Der Freischütz; «Kommt ein schlanker Bursch»

10.30 La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle Elementari)

Pinocchio, di Collodi - Adattamento di Giana Anguissola - Terza puntata - Regia di Amorico Gomez (Registrazione)

11 - (Gradina) Passeggiare nel tempo

11.15 (Salmuficino Negroni) Musica e divagazioni turistiche

11.30 Franz Liszt
Rapsodia ungherese n. 14 in fa minore
P. E. Minore Laszlo

11.45 (Ignis) Musica per archi

12 - (Tide) Gli amici delle 12

12.20 Arcelchino
Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton) Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon

13.25 (Ennerever Materasso a molle) I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13.55-14.14 Giorni per giorno

14.15 Trasmissioni regionali
«Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

Melot
Brangiana
Il Pastore
Direttore Karl Böhm
Orch. e Coro del Festival di Bayreuth

(Registraz. effett. il 18 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del Festival di Bayreuth 1964)

15.45 Quadrante economico

16 - Progr. per i piccoli

16.30 Rassegna dei giovani concertisti

Augusto Loppi, oboe
Loelliet (armonizzazione di Alexandre Béon): Sonata in mi maggiore n. 6, per oboe e pianoforte: a) Larghetto, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro assai; Schumann: Romanza in la minore op. 94, per pianoforte e oboe; Hindemith: Sonata per oboe e pianoforte (1938); a) Vivace, b) Andante; c) Andante; d) Andante; e) Andante; f) Andante; g) Andante; h) Andante; i) Andante; j) Andante; k) Andante; l) Andante; m) Andante; n) Andante; o) Andante; p) Andante; q) Andante; r) Andante; s) Andante; t) Andante; u) Andante; v) Andante; w) Andante; x) Andante; y) Andante; z) Andante

17 - Segn. or. - **Giornale radio** - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.30 *Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8.40 (Palmolive) *Santa Natalina Otto

8.50 (Cera Grey) L'orchestra del giorno

9 - (Invernizzi) *Pentagramma italiano

9.15 (Lavabiancheria Candy) *Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 (Omo) - Il Quartetto Cetra presenta: Musica via Telestar

- Chi ha paura di Monsieur de la Palice?, viaggi attraverso i luoghi comuni, a cura di Enrico Vaime - Regia di Pino Gili

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 (Talmone) Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno

11 - Il mondo di lei

11.05 (Bertagni) Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35 (Milky) Dico bene?

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star) Tema in brio

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 - (Vidal Saponi Profumi) Appuntamento alle 13:

La vita in rosa
Calise: La vita comincia domani; Testa-Pattacini: Mi fai paura; Paoli-Berard-Bindi: Il mio mondo; Testa-Scharfberger: Rapsodia; Panzer-Pace: Verrà l'amore; Montano-Da Via: Ci siamo conosciuti l'anno scorso

15 (G. B. Pezzoli) Music bar

20 (Galbani) La collana delle sette perle

25 (Palmolive) Fonolampo: dizionario dei successi

13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media valute

45 (Simmenthal) La chiave del successo

50 (Tide) Il disco del giorno

55 (Caffè Lavazza) Storia minima

14 - Taccuino di Napoli contro tutti, a cura di Silvio Gili

14.05 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segn. or. - **Giornale radio** - Borsa di Milano

14.45 (Vis Radio) Dischi in vetrina

Negli intervalli:

1) Letture poetiche: Poesia d'amore nel mondo classico a cura di Enzo Cetrangolo Properzio

2) Oggi al Parlamento - Giornale radio

Al termine: Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

15 - Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

15.15 (Dischi Carosello) Motivi scelti per voi

15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15.35 Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Sergiu Celibidache
Ravel: 1) da «Le tombeau de Couperin»: Minuetto e Rigaud; 2) da «Les Fêtes» di Napoli della RAI; 3) Bolero (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

16 - (Dizian) Rapsodia

- Spensieratamente
- Un po' di nostalgia
- Giro di valzer

16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16.35 Tre minuti per te, a cura di Padre Virginio Rotondi

16.38 Dischi dell'ultima ora

16.50 Panorama italiano

17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Procter e Gamble) Radiosolotto

ROTOCOLLO MUSICALE
a cura di Adriano Mazzeletti e Luigi Grillo

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 CLASSE UNICA

Paolo Brezzi - Chiesa e Stato nell'Ottocento. Contrasti e accordi della Chiesa con gli Stati europei (1870-1900)

18.50 *I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - **Radiosera**

19.50 Zig-Zag

20 - (Distillerie Fratelli Branca) *Concerto di musica leggera

a cura di Vincenzo Romano
Partecipano le orchestre di Marty Gold, Tullio Gallo, Franck Pourcel, Nelson Riddle, Norrie Paramor; la cantante Dinah Shore; i complessi di Jimmy Smith, Sam Most e i solisti Al Hirt e Marian McPartland

- Canzoni senza parole

Stole; Helena; Darin: Things; Cory: I left my heart in San Francisco; Charles: What'd I say

- I molti volti di una canzone

Loranz Hart-Richard Rodgers: Falling in love with love

- Recital

Al Hirt a New Orleans

21 - Anche le turbonavi nascono in miniatura

Documentario di Cesare Viazzi

21.30 Segn. or. - **Giornale radio**

21.40 Gioco e fuori gioco

21.50 La voce dei poeti, presentazione di dischi letterari, a cura di Vincenzo Talarico

22.10 (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera

22.30-22.40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 - **Musiche pianistiche**

Ludwig van Beethoven: Sonatas do maggiore op. 53 «Waldstein»; Allegro con brio - Introduzione (Adagio molto) - Rondò (Prestissimo) (pf. Wilhelm Backhaus); Frédéric Chopin: Sei Studi dall'op. 10: in do maggiore - in la minore - in mi maggiore - in do diesis minore - in sol bemolle maggiore - in mi bemolle minore (pf. Alexander Uninsky); Franz Liszt: Sei Studi da Paganini: Il tremolo Capriccio - La Campanella - Arpeggi - La caccia - Tema con variazioni (pf. Carlo Viduani)

11 - **Dalle Radio Estere:**

Concerto dell'Orchestra Radiofonica di Beromünster diretta da Cedric Dumont - Registrazione della Radio Svizzera

Wolfgang Amadeus Mozart: Les Petits Riens, balletto K. Anh. 10; Aaron Copland: Concerto per clarinetto, orchestra d'archi, arpa e pianoforte (cl. Hansjörg Leuthold); Arthur Honegger: Les Aventures du Roi Pausole suite sinfonica dall'opera di Albert Willemetz: Animé - Modéré - Lent - Très doux, pas trop lent - Mouvement viv de Boléro; Leonid Sinigarski: Danza piemontese op. 31 n. 2

12 - **Complessi per pianoforte e archi**

Carl Maria von Weber: Quartetto in si bemolle maggiore op. 8: Allegro - Andante - troppo - Minuetto - Finale (Quartetto Viotti di Torino: Luciano Giarela, pf.; Virgilio Brun, vl.; Carlo Pozzi, vcl.; Giuseppe Pettrini, vc.); Richard Strauss: Quartetto in do minore op. 17: Allegro - Scherzo (Presto) - Andante - Finale (Vivace) (Ornella Puliti-Santoliquido, pf.; Arrigo Pelliccia, vl.; Bruno Giannini, vcl.; Massimo Amfitheatrof, vc.)

13 - **Un'ora con Maurice Ravel**

Jeux d'eau (pf. Robert Casadesu); Daphné e Cioe, sinfonia coreografica in tre atti (per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Rudolf Kempe); Maurice Ravel: Bolero (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

14 - **Concerto sinfonico: Solista Antonio Janigro**

Luigi Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra (Revis, direttore di Friedrich Grützmacher); Allegro moderato - Adagio - Allegro (Rondò) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); Franz Joseph Haydn: Concerto in re maggiore op. 101 per violoncello e orchestra (Revis. Zilcher); Allegro moderato - Adagio - Allegro (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Rudolf Kempe); Ernest Bloch: Schelomo: rapsodia ebraica per violoncello e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

L'Angelo: Giaratella Tucci; L'Evangeliista: Tommaso Frascanti; Erode: Silvio Malonica (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi)

15.10 Heinrich Schütz: Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (Revis. di Giorgio Federico Ghedini)

16.40 Variazioni

Louis Spohr: *Variazioni op. 36* (arista Nicanor Zabaleta); Niccolò Paganini: *Variazioni su «Dal tuo stellato soglio»* dal «Mose» di Rossini (David Oltrah; v.l.; Vladimir Yampolsky, p.f.)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Paul Abelson: *Nuovi indirizzi della ricerca scientifica*

17.10 Dimitri Sciotakovic: *Quintetto in sol minore op. 57* per pianoforte e archi. Preludio - Fuga - Scherzo - Intermezzo - Finale (p.f. Dimitri Sciotakovic; Quartetto Beethoven di Mosca: Dimitri Ziganow e Wassil Schirinsky, v.l.; Wadim Borisowsky, v.l.a.; Serge Schirinsky, v.c.)

17.40 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli insegnanti. *Esercizi varii per consolidare le elementari conoscenze di Latino*

Prof. Padre Giuliano Raffo

18.05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Cultura spagnola a cura di Elena Croce

18.45 Virgilio Mortari: *Stabat Mater*, per due voci, due corni, batteria, pianoforte e archi

Christiana Sorell, sopr.; Sonia Drakeler, msopr. Orch. «A. Searlatti» di Napoli della RAI dir. da Carlo Franci

19 — Bibliografie ragionate

Il preromanticismo, a cura di Lanfranco Caretti

19.30 «Concerto di ogni sera»

Francia: Joseph Haydn (1732-1809): *Quartetto in fa maggiore op. 3 n. 5 (La serenata)* per archi. Presto - Andante cantabile (Serenata) - Minuetto - Scherzando «Quartetto Janacek»: Jiri Travnicek, Adolf Sykora, v.l.; Jiri Kratochvil, v.l.a.; Karel Krafka, v.c.

Johannes Brahms (1833-1897): *Quintetto in fa maggiore op. 88*, per archi. Allegro non troppo ma con brio - Grave e appassionato - Presto - Allegro energico. Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, v.l.; Boris Kroyt, v.l.a.; Mischa Schneider, v.c.; Walter Trampler, v.c. a.v.l.a. Paul Hindemith (1895-1963): *Sonata in do maggiore*, per violino e pianoforte (1939) Wolfgang Schneiderhan, v.l.; Carl Seeman, p.f.

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Gabriel Fauré: *Barcarola n. 2* in sol maggiore. P.f. Bernard Ringissen. Tema e variazioni (orchestra di Desiré Emil Inghelbrecht). Orch. «A. Searlatti» di Napoli della RAI dir. da Leopoldo Casella

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 Il segno vivente. Parole e simboli commentati da Antonino Pagliaro

21.30 Panorama dei Festival musicali

Vladimir Sommer: *Sinfonia vocale* per soli, coro e orchestra

Con moto - Adagio (Dans la nuit - testo di Franz Kafka) - Allegro moderato - Vivo (Le rêve - testo di Florid Michajlovic Dostolevskij) - Adagio (La mort vienend a tra tes yeux - testo di Cesare Pavese)

Solisti: Vera Soukupova, msopr.; Pavel Kurz, ten. Orch. Filarm. Cecoslovacca e Coro Cecoslovacco dir. da Karel Ancerl

(Registraz. eff. il 27 maggio dalla Radio Cecoslovacca in occasione del Festival Internazionale di Musica «Prinemps» a Praga 1964)

22.20 Nel IV centenario della morte

Michelangelo poeta a cura di Luigi Magnani V. L'eros platonico

22.45 Orsa minore

LA MUSICA, OGGI Note illustrative di Giuseppe Pestalozza

Claudio Gregorat: *Sequenza*, per viola, contrabbasso, clarinetto, clarinetto basso, sassofono, corno e percussioni. Gruppo strumentale da camera per la musica italiana di Roma dir. da Bruno Nicolai. Emilio Berengo Gardin, v.l.a.; Franco Petracchi, cb.; Alberto Fusco, cl. e sax.; Cesare Mele, cl. basso; Filippo Settembri, cr.; Leonida Torrebruno, perc.

Hans Werner Henze: *Being beautiful*, per soprano, quattro violoncelli e arpa (testo di Arthur Rimbaud). Ingeborg Hallstein, sopr.; Eberhard Finke, Wolfgang Boettcher, Peter Steiner, Heinrich Majowski, v.c.; Fritz Helmig, arpa. (Registraz. eff. il 10 e 14 settembre 1964 al Teatro «La Fenice» di Venezia in occasione del «XXVII Festival Internaz. di Musica Contemporanea»)

Tutti i progr. preceduti da asterisco (*) sono in ediz. fonograf. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100.2 Mc/s) - Milano (102.2 Mc/s) - Napoli (103.9 Mc/s) - Torino (101.8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15.30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22.45 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltaissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 8515 pari a m. 31.53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0.36 Musica per orchestra - 1.06 Strumentisti celebri - 1.36 Cavalcata della canzone - 2.06 Fogli d'albano - 2.36 Due voci e un'orchestra - 3.06 Mosaico: programma di musica varia - 3.36 Melodie senza età - 4.06 Musica leggera e jazz - 4.36 Complessi vocali - 5.06 I grandi interpreti del jazz - 5.36 Incantesimo musicale - 6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Vital Christian Doctrine. 19.33 Orizzonti Cristiani: «Cronache da Bombay» - «Sette risposte ad una domanda» a cura di Clio Ferrucci e Giuseppe Leonardi. 20.15 Sur le pas de Saint François Xavier. 20.45 Sie fragen wir antworten. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Libero y colaboraciones. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

LA CAMICIA FACILE PER L'UOMO DIFFICILE



27 / studio reclame

MIO MARITO ha ridotto a un decimo la spesa per le camicie

La donna a ore che mi sbriga i lavori domestici doveva fermarsi 20 minuti di più per ogni camicia da stirare, per cui mi costava 100 lire al giorno solo per quello. In un anno eran circa 35.000 lire, più 1.500 lire di elettricità. Con la CASSERA 2000, che lavo da me in pochi minuti e non devo assolutamente stirare, quella spesa è stata eliminata, risparmiando in un anno l'equivalente del prezzo di circa 10 camicie.

Bianco, colori e fantasie di moda: una gamma completa di camicie per uomo, donna e ragazzo.

CASSERA 2000

IN
lilion
SNIA 102/104

PREZZI INVARIATI nonostante l'aumento dei costi di produzione

Interni indeformabili
MELLOSAN N/R ZERO della DUBIN-HASKEL
JACOBSON di New York

ma di air-fresh in 4 diversi profumi Cen'e' uno solo

il solo
deodorante
tecnico
di fama
mondiale



BOMBRINI PARODI-DELFINO **B.P.D.**

enciclopedia gastronomica del XX secolo

E' questo il libro più aggiornato
dell'arte gastronomica.
Oltre mille ricette di tutto il mondo.
Una cucina di alta classe
per la tavola della casa moderna.

pp. 574 di cui 32 dedicate
a ricette regionali italiane.
Numerose tavole a colori e in nero
nel testo, rilegato con sopraccoperta,
L. 6.000

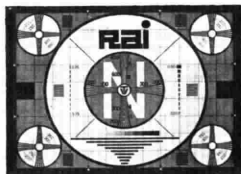
SANSONI



44-ULTRA 64

TV

GIOVEDÌ



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

- 9,20-9,45 Osservazioni ed elementi di scienze naturali
Prof.a Donvina Magagnoli
10,10-10,35 Matematica
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
11-11,25 Geografia
Prof.a Maria Bonzano Strona
11,25-11,50 Applicaz. Tecniche
Prof. Gaetano De Gregorio
11,50-12,15 Religione
Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe:

- 12,05-12,30 Storia
Prof. Claudio Degasperis
12,30-12,55 Matematica
Prof.a Liliana Artusi Chini
12,55-13,20 Italiano
Prof. Lamberto Valli
13,20-13,45 Francese
Prof. Enrico Arcaini
13,45-14,10 Inglese
Prof.a Enrichetta Perotti

Terza classe:

- 8,30-8,55 Latino
Prof. Gino Zennaro
8,55-9,20 Matematica
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
9,45-10,10 Storia
Prof.a Maria Bonzano Strona
10,35-11 Applicaz. Tecniche
Prof. Gaetano De Gregorio

17 — IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani, a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Sidol - Crackers soda Pavesi - Giocattoli Lines Bros - Biscotti Talmone)

La TV dei ragazzi

a) IL RAGAZZO CHE FERMO' IL NIAGARA

Film - Regia di Leslie Mc Farlane
Distr.: Parva Film
Int.: Jeffrey Martin, Norah Mc Darlane

b) VANGELO VIVO

a cura di Padre Guida
Regia di Angelo D'Alessandro

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI

2° corso di istruz. popolare
Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Rezona - Liquore Cointreau)

19,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricoltura a cura di Renato Vertunni

19,50 ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

I calcolatori elettronici

Seconda trasmissione

Prof. Luigi Dadda del Politecnico di Milano

Realizzazione di Kicca Mauri Cerrato

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Caramelle Golia - Camomilla Montana - Kaldemera - Naomis - Burro Milione - Stock 84)

20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Aspro - Pirelli Confezioni - Olio Sasso - Kop - Fernet Branca - Società del Plasmone)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Alemagna - (2) Calze St-St - (3) Cinzano - (4) Certosino Galbani

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Cinetelevisione - 3) General Film - 4) Recta Film

21 —

SPECCHIO SEGRETO

Un programma diretto e presentato da Nanni Loy
N. 3

21,45 SERVIZIO DEL TELEGIORNALE SUL VIAGGIO DEL PAPA IN GIAPPONE

22,15 ANTEPRIMA

Settimanale dello spettacolo

a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regia di Stefano Canzio

23 —

TELEGIORNALE

della notte

Le trovate



Il regista Nanni Loy (a sinistra) in una delle tante scenette che ha interpretato per «provocare»

nazionale: ore 21

Un tabaccaio che offre ai clienti francobolli di diverso sapore; una donna asiatica abbandonata in braccio ai pasanti; il biglietto di un'autolinea che chiede di recapitare, come oggetto prezioso, una mela marmorata: queste alcune delle «situazioni insolite» escogitate per far scattare la molla di «Specchio segreto».

Sono spunti che potrebbero risolversi in chiave di burla, ma questo non è certo lo scopo di Nanni Loy e del suo aiuto Morandi, che hanno montato il meccanismo proprio per sollecitare le reazioni più genuine del pubblico-attore, per cogliere attraverso il bizzarro, l'inatteso, il paradossale, espressioni sincere e spontanee.

Lo stesso Loy non appare in veste di «deus ex machina» tirannico e onnipotente ma, una volta che lo stratagemma comincia a funzionare, lascia che i suoi improvvisati interlocutori emergano in primo piano come protagonisti.

La trasmissione acquista naturalmente un suo ritmo narrativo, alimentato dalla comicità delle situazioni, senza però risolversi puramente in trama di spettacolo. L'interesse principale rimane concentrato nelle parole, nelle opinioni e nei sentimenti di cui si fa «specchio» fedele e genuino. E, sovente, sono appunto le risposte più semplici e forse più ingenui, a rivelare, di fronte alla «provocazione» di fatti sconcertanti, la consistenza di un innato buon senso e di una sicura scelta morale. Sono questi i momenti di «riflessione» che il programma, pur col suo ingranaggio di vivace spettacolo, propone agli spettatori. Anche questo numero, come

3 DICEMBRE

di «Specchio segreto»



le reazioni del pubblico. Anche stasera «Specchio segreto» presenterà tutta una serie di situazioni singolari, create appositamente dal regista e riprese dalla «telecamera nascosta»

il precedente, termina con un «risvolto» a sorpresa. Soprattutto per Nanni Loy che scoprirà, attraverso la spiegazione di un interlocutore, come la realtà possa essere più

imprevista delle sue stesse «trovate». Anche questa volta Nanni Loy dimostrerà di saper «stare al gioco», al pari dei suoi personaggi.

Valerio Ochetto

Questa sera in «Anteprima» Incontro con Kazan

nazionale: ore 22,15

«Sarkis non riusciva a dimenticare di trovarsi in America. Alle volte venivano in visita da lui armeni d'importanza, professionisti. Alle volte, mentre prendevano il caffè,

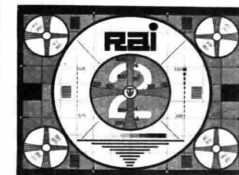


Questa sera «Anteprima» presenta l'ultimo film di Elia Kazan. Nella foto, il regista greco-armeno che da molti anni vive negli Stati Uniti

gli chiedevano: «Bene, paesano, che ve ne sembra dell'America?». E sempre lui guardava lugubrementemente la faccia dell'uomo che conosceva, e rispondeva: «Che me ne sembra? Non so io stesso. Andare, venire; e con uomini conosciuti e sconosciuti volare vassoi».

E' una pagina famosa di Saroyan, fattaci conoscere da Vittorini nel 1940, in piena guerra. Per molti, quel soffio d'America, così carico d'aromi e di spezie, attraverso la voce romantica e malinconica dell'immigrato, aveva il sapore di qualcosa che gli anni terribili in cui si viveva avevano strappato, insieme con il bisogno di conoscere il mondo, di vivere felici e — perché no? — di riallacciarsi a un «genere» che ormai rapidamente tramontava, il film della commedia americana, con dentro tanti bei nomi d'attori, sofisticati o meno.

Questo senso di nostalgia, questo tendere verso il «paese di Dio», l'America, come verso la terra promessa, ha ispirato molte opere letterarie (basterà pensare a Soldati, allo stesso Kafka, all'America «amara» di Cecchi) ma ha anche dato vita a taluni film pieni di sapore, ricchi di quella linfa che solo gli immigrati sanno mettere nelle cose in cui credono: disperatamente attaccati a un passato indimenticabile.



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Cadum - Ente Fiuggi - Lavatrici Castor - Vicks VapoRub)

21,15

UN'AVVENTURA DEL CAPITANO HORNBLOWER

Film - Regia di John Newland

Distr.: M.C.A.-TV

Int.: David Buck, Terence Longdon, Nigel Green

22,05 QUINDICI MINUTI CON JUCA CHAVES

22,20 GIOVEDÌ SPORT

Riprese dirette e inchieste d'attualità a cura del Telegiornale - Notti sport



MARKLIN

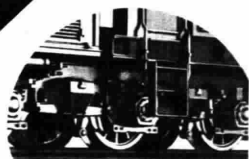
MARKLIN

MARKLIN

Rapp. per l'Italia: Ditta G. Pavesi, Corso Lodi, 47 - Milano

MARKLIN Ferrovie-Modello

- Riproduzione fedele dei prototipi -



Locomotiva elettrica per treno merci 3022

MARKLIN

- Oltre 100 anni di esperienza -



Vagone per birra 4036



Treno rapido italiano 3025



Vagone gru 4011



Vettore passeggeri 4036

MARKLIN

- Il sistema più semplice e sicuro -
- Vasto assortimento internazionale -
- Per il Vostro gioco e hobby -
- La distensione dei grandi, la gioia dei piccoli

MARKLIN il dono migliore per tutti -
- In vendita presso i migliori negozi di giocattoli -

Richiedete al Vs. Fornitore il nuovo Catalogo MARKLIN 1964/65 splendidamente illustrato.

QUESTA E' LA RIVISTA PER LE GIOVANISSIME!



Centinaia di modelli
Consigli per la
ragazza moderna
Bellezza e Igiene
Galateo - Stile
Dischi - Narrativa

IN TUTTE LE
EDICOLE
Una copia L. 300

Chiedetela anche a:

EDITRICE VISCONTEA
Via Palladio, 5 - MILANO
c. c. postale n. 3/51099

pin.

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - *Almanacco - *Musiche del mattino

7.45 (Motta) Aneddoti con accompagnamento leri al Parlamento

8 Segn. or. - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8.30 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8.45 (Invernizzi) Interradio

a) L'orchestra di Juan Garcia Esquivel
Lara: Granada; Sigman: Balterina
b) Cantata Sarah Vaughan Martinielli; Let's; Harburgh: Old devil moon; Anderson: Serevata

9.05 Incontro con il psicologo Antonio Miotto: Donna, lavoro e femminilità

9.10 (Sidal) * Fogli d'albume
Schubert: Valse nobles op. 77 (p. Paul Badura Skoda); Villa-Lobos: Mischa Elman, vt.; Joseph Seliger, pf.; Beethoven: Aria russa (Jean Pierre Rampal, fl.); Robert Veyron Lacroix, pf.)

In occasione del viaggio del Sommo Pontefice in India il Giornale Radio trasmetterà - sia in collegamento diretto sia con servizi registrati - le principali fasi della visita di Sua Santità Paolo VI, dalla partenza da Roma al ritorno

9.40 La fiera delle vanità Maria Pezzi: Si apre la stagione dello sci

9.45 (Knorr) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

10 (Confezioni Facis Junior) * Antologia operistica

Gluck: Orfeo ed Euridice; Danza degli spiriti beati; Rossini: Mosè; «Dal tuo stellato soglio»; Nielsen: Maskarade; Preludio; De Falla: La cida breve; Interludio e danza

10.30 L'Antenna (Incontri settimanali con gli alunni della Scuola Media) Un'epoca del teatro: Aulularia, di Plauto - Riduzione di Cesare Vico Ludovici Allestimento di Lino Girau

11 (Milky) Passeggiato nel tempo

11.15 Arza di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

11.30 *Anton Dvorak: Rapsodia slava in sol minore op. 45 n. 2

Orch. Sinf. di Bamberg dir. da Fritz Lehmann

11.45 (Pasticcia Mental) Musica per archi

12 (Tide) Gli amici delle 12

12.20 Alrechino Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton) Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

13.25 (Lagostina) MUSICA DAL PALCOSCE-NICO Selezione di brani da medie musicali e riviste

13.55-14 Giorno per giorno

14.14.55 Trasmissioni regionali

14 * «Gazzettini regionali» per: Emilia, Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calanissetta 1)

14.55 Il tempo sui mari italiani

15 Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 Taccuino musicale

Rass. dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15.30 (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri successi

15.45 Quadrante economico

16 Progr. per i ragazzi

Un angelo vegliava sul faro Radiocena di Luciana Martini - Regia di Ugo Amodeo

16.30 Musicisti francesi premiati nel 1964

Pianista Jean-Bernard Pommer

Liszt: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra (Orch. Lirica della Radiodiffusione-Télévision Française diretta da Pierre Michel Le Conte) (Programma scambio con la R.T.F.)

17 Segn. or. - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Storia del teatro comico musicale, a cura di Pasquale Frustaci - Testo di Ernesto Caballo

18 La comunità umana

18.10 L'opera organistica di Johann Sebastian Bach

Nona trasmissione

1) Concerto in do maggiore BWV 594 (dall'op. 7 n. 11 di Vivaldi); a) Allegro; b) Recitativo; c) Allegro; d) Concerto in re minore BWV 596 (dall'op. 3 n. 11 di Vivaldi); e) Moderato; f) Fuga; g) Larghetto; d) Allegro (org. Alessandro Esposto)

(Registraz. eff. il 6 aprile 1964 dal Teatro «Angelicum» di Milano)

18.50 Piccolo concerto

Orch. dir. da Zeno Vukelich

19.10 Cronache del lavoro italiano

19.20 Gente del nostro tempo a cura di Giuseppe Mori

19.30 *Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20.25 46 GIRI

Divagazioni umoristiche di D'Ottavi e Lionello

Regia di Riccardo Mantoni

21 ALL'OMBRA DEI CILIEGI IN FIORE

Radiocomposizione di Tito Guerrini su testi del vecchio e nuovo Giappone

Il diario di Izumi Shikibu (Secolo XI - Le vesti di prima, n. 4 di Anonimo del sec. XV - La signora dal volto imbrattato d'inchostro - Kyôgen, farsa di Anonimo del sec. XV - I ponti del Giappone, di Kyôka Izumi

Prendono parte alla trasmissione:

Lidia Alfonsi, Antonio Battistella, Nuccia Blason, Fernando Cajati, Renato Cominetti, Riccardo Cucciolia, Lia Curci, Nino Dal Fabbro, Gemma Griarotti, Alberto Lupo, Graziella Maranghi, Antonio Pierfederici, Mirian Selva, Silvio Spaccesi, Giotto Tempestini, Antonio Venturi, Angelo Zanobini

Regia di Gian Domenico Giagni

21.50 Ray Ellis e la sua orch.

7.30 *Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8.40 (Palmolive) *Canta Rita Pavone

8.50 (Cera Grey) *L'orchestra del giorno

9 (Supertramp) *Pentagramma italiano

9.15 (Chlorodont) Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo) *Due cuori e una cappanna

Scherzosi consigli sulla casa, a cura di Marcello Coscia

Regia di Riccardo Mantoni

— Sorrida, prego, carrellata sull'ottimismo di Marcello Ciocciolini - Presenta Nunzio Filogamo con Franca Aldrovandi - Regia di Pino Gilioli

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 Radiotelefortuna 1965

10.40 (Talmone) Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11.05 (Vero Franck) Vetrina della canzone napoletana

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 (Gratina) Dico bene

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12.12.20 (Doppio Brodo Star) Itinerario romantico

12.10.15 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria

(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente da Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 (Liquore Strega) Appuntamento alle 13: Senza parole

Goffin: Go away little girl; Pourcel: Diggedle boeing; John Samba da Bahia nota del so; Donaggio: Motivo d'amore; Conrad: Continental

15° (G. B. Pezzoli) Rina Franchetti

Music bar

20° (Galbani) La collana delle sette perle

25° (Palmolive) Fonolampo: dizionario dei successi

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media valute

45° (Simmenthal) La chiave del successo

50° (Tide) Il disco del giorno

55° (Caffè Lavazza) Storia minima

14 — Taccuino di Napoli

con tutti, a cura di Pino Gilioli

22.15 Concerto del violinista Arrigo Pelliccia e del pianista Sergio Cafaro

Dvorak: Sonata in fa maggiore op. 57; Prokofiev: Cinque melodie op. 35 bis: a) Andante; b) Lento, ma non troppo; c) Animato, ma non allegro; d) Allegro leggero e scherzando; e) Andante non troppo

23 Segn. or. - Oggi al Parlamento

23.15 Segn. or. - Oggi al Parlamento - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

14.05 Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segn. or. - Notizie del Giornale radio - Borsa di Milano

14.45 (Phonocolor) Novità discografiche

15 (Calze Supp-hose) Momento musicale

15.15 Ruote e motori

Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 Concerto in miniatura

Rassegna di cantanti lirici: Soprano Angelina Arena

Rossini: Il barbiere di Siviglia: «Una voce poco fa»; Verdi: Rigoletto: «Caro nome»; Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Ardon gli accenti» (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferdinando Guardini)

16 (Dixan) Rapsodia

— Cantano in italiano

— Sempre insieme

— In cerca di novità

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 (Colonia classica Viset) Profili a 45 giri

Ritratti musicali, a cura di Giuliana De Francesco - Regia di Berto Mantì

17.15 Ferrero Industria Dolciaria

Cantiamo insieme

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Procter e Gamble) Radiosalotto

I VECCHI E I GIOVANI

Romanzo di Luigi Pirandello

Riduzione e adattamento radiofonico di Franco Monicelli

Ottava ed ultima puntata

Don Cosmo Antonio Battistella

Don Flaminio Loris Gizzi

Mauro Mortara Aldo Silvani

Don Ippolito

Augusto Mastrantoni

Monsignor Montoro

Giotto Tempestini

Aurelio Costa

Gian Maria Volontè

Capolino Nino Dal Fabbro

Nicoletta Mila Vannucci

Corrao Selmi Mario Bassani

Roberto Silvano Tranculli

Donna Rosa Edda Valente

Donna Adelaide

Lando Gianfranco Ombuen

Antonio Ivano Staccioli

ed inoltre: Giorgio Bandiera,

Renzo Bianconi, Adolfo Belletti, Virginia Benati, Mariano Regilio, Luigi Sportelli

Regia di Andrea Camilleri

(Registrazione)

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE NUOVA

Gianfranco Garavaglia - Le malattie della nostra epoca. Quali malattie possono essere considerate tipiche della nostra epoca

18.50 I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19.50 Zig-Zag

20 (Manetti e Roberts) Incontro con l'opera

a cura di Franco Soprano

L'ITALIANA IN ALGERI di Gioacchino Rossini

Cantano Giulietta Simonato, Graziella Sciutti, Cesare Valletti, Mario Petri, Marcello Cori

Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano dir. da Carlo Maria Giulini

21 CIAK

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

21.30 Segn. or. - Giornale radio

21.40 (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera

22.15 L'angolo del jazz

Quarant'anni di jazz in Italia

22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Musiche concertanti

10.30 Peter Iljich Ciaikovski: Sonata in sol maggiore op. 37a (p. Sviatoslav Richter)

11.05 Pagine da opere di Riccardo Zandonai

La Via della Fucina: Preludio, Serenata, Trezene (Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Carlo Felice Cillario); Francesca da Rimini: Quartetto n. 2 (Quartetto Griller: Sidney Griller o Jack O'Brien, v.t.; Philip Burton, v.a.; Colin Hampton, vc.)

11.55 Quartetti per archi

Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in si bemolle maggiore K. 422 (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman e Jac Gorodewski, v.t.; Boris Kroyt, v.a.; Mischa Schneider, c.; Ernest Belinfante, contr. n. 2 (Quartetto Griller: Sidney Griller o Jack O'Brien, v.t.; Philip Burton, v.a.; Colin Hampton, vc.)

12.55 Un'ora con Antonio Vivaldi

Concerto in do maggiore con mandolino

(Complesso «The Coecilia Mandolino Players» diretto da Wessel Dekker)

«Beatus Vir», Salm 111 pet soli, coro, orchestra di archi, cembalo e Organo

Beatus vir - Potens in terra - Gloria et divitiae - Exortum est - Jucundus homo - In memoria eterne glorie - Peccator videbit - Gloria Patri (Friedrich Sailer e Lieselotte Kleifer, sopr.; Herbert Graf, ten.; Bruno Müller e Herman Werdermann, b.s. - Orch. «Pro Musica» di Stoccarda e Coro dell'Accademia di Stoccarda dir. da Hans Crischmidt)

Concerto in si minore detto e con violino scordato, da «La Cetra» op. IX

(Reinhold Barchet, v.t.; Helma Elser, clav. - Orch. d'archi «Pro Musica» di Stoccarda dir. da Rolf Reichenhardt)

13.55 Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Chicago

Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92

Poco sostenuto, Vivace - Allegretto - Presto non assai, Presto - Allegro con brio (Direttore Fritz Reiner); Béla Bartók: Musica per archi, celesta e percussioni: Andante tranquillo - Allegro - Adagio - Allegro molto (Direttore Rafael

Kubelick; Igor Strawinski: *Divertimento* per orchestra, dal balletto «Il Bacio della fata» (Direttore Fritz Reiner); Anton Dvorak: *Karneval*, ouverture op. 92

15.40 Musiche cameristiche di Johannes Brahms

Trio in mi bemolle maggiore op. 40 per pianoforte, violino e corno
(Rudolf Serkin, pf.; Michael Tree, vl.; Myron Bloom, cr.)
Quartetto in do minore op. 51 n. 1 per archi

(Quartetto di Budapest: Joseph Roisman e Jac Goro-dewski, vli.; Boris Kroyt, v.a.; Mischa Schneider, vc.)

16.40 Georges Enescu: Rapsodia rumena in la maggiore

op. 11 n. 1
Orch. Sinf. RCA Victor dir. da Leopold Stokowski

17 — Corriere dall'America

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

17.15 L'Informatore etnomusicologico

Conversazione di Jean Wahl (I)

17.35 Le correnti filosofiche attuali: l'esistenzialismo francese

Conversazione di Jean Wahl (I)

17.45 Franz Joseph Haydn: Concerto in re maggiore per clavicembalo e orchestra

(Solisti Giulio Gitti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Zubin Mehta)

18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Cultura francese, a cura di Maria Luisa Spaziani

18.45 Felice Giardini: Trio n. 4 in do maggiore per archi

Maestoso - Adagio - Allemanda Felix Ayo, vl.; Dino Asciolla, v.a.; Enzo Altobelli, vc.

19 — La tecnologia monetaria nell'opera dei grandi scienziati

a cura di Giorgio Tabarroni
Ultima trasmissione
Leonardo Da Vinci fra il mondo antico e l'età moderna

19.30 * Concerto di ogni sera

Robert Schumann (1810-1856): *Manfredi*, ouverture op. 115

Orch. «Philharmonia» di Londra dir. da Carlo Maria Giulini

Peter Ilyich Ciaikovsky (1840-1893): *Sinfonia n. 2 in do minore* op. 17 (Piccola Russia)

Orch. Filarmonica Reale di Londra dir. da Thomas Beecham

Igor Strawinsky (1882): *Movimenti per pianoforte e orchestra*

Solista Charles Rosen
Orch. Sinfonica «Columbia» dir. dall'Autore

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Bedrich Smetana: *Quattro danze ceche*

Medved - Polka in la minore -

Polka in fa diesis minore - Furlant

Pf. Rudolf Firkusny

Béla Bartók: *Danze rumene*

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Piero Bellugi

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 La musica nell'Inghilterra di Shakespeare

a cura di Imogen Holst
Quinta trasmissione

Thomas Morley: *Hark, Alleluia*, madrigale a sei voci

John Wilbye: *Happy, o happy he*, madrigale a quattro voci

I «Purcell Singers» diretti da Imogen Holst

John Mundy: *Fantasia per clavicembalo*

John Bull: *In nomine per clavicembalo*

Giles Farnaby: *Fantasia per clavicembalo*

Clas. George Malcolm

Thomas Campian: *Author of light* per tenore e clavicembalo

Grayston Burgess, ten.; George Malcolm, clav.

Thomas Campian: *Never weather-beaten sail* aria a quattro voci

I «Purcell Singers» diretti da Imogen Holst

(Registraz. eff. dalla B.B.C. in occasione del «Festival della musica e dell'arte di Alderburgh - Progr. della BBC)

21.50 Letture galleiane

IV - Possibilità soggettiva della scienza, a cura di Alberto Pasquinelli

22.20 Camillo Lendvay: Concerto per violino e orchestra

Solista Albert Kocsis

Orch. Sinf. della Radiodiffusione-Televisione Ungherese dir. da Miklos Erdelyi

(Registraz. della Radio Ungherese)

22.45 LE NAZIONI UNITE A VENT'ANNI DALLA LORO COSTITUZIONE

Intervista con l'Ambasciatore Pier Pasquale Spinelli, Direttore Generale del Centro Europeo delle Nazioni Unite a Ginevra

a cura di Umberto Morra, Segretario Generale della Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale

I progr. preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,2 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15-30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calta-

nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 8515 pari a m. 31,53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Invito alla musica - 24

Motivi in voga - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06

Vegettes internazionali - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06

Antologia dei successi italiani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06

Music-hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36

Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: «Saint Nicolas» di Benjamin Britten, cantata per tenore, coro e orchestra, nella direzione dell'autore (1ª trasmissione). 18,45 Porcilia s katoliskega sveta. 19,15 Timely Words from the Pope. 19,33

Orizzonti Cristiani. Notiziario - «Cronache da Bombay» - «A colloquio col Sacerdote» di P. Raimondo Spiazzi - Lettere d'Oltrecortina - Pensiero della sera. 20,15 Le Pape à Bombay. 20,45

Fragen des Konzils - Antworten der Weltkirche. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas de actualidad. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

LA QUALITÀ HA IL SUO PESO

qualità e modernità di concezione, classe di materiali, accuratezza di controlli e di collaudi, funzionalità e armonia della linea

qualità e garanzia di durata

qualità è

AUTOVOX

il televisore illustrato è il mod. Gioiello 23"



Il profumo dei fiori di campo
e le essenze delle piante alpine
nelle **CLASSICHE COLONIE:**

IL MIO
SOGNO
NOTTE
ROMANA
CORTECCIA
DI PINO
LAVANDA
ALPINA



della Società

CODD - BORSARI E FIGLI - PARMA

Via Trento n. 30
ANNO DI FONDAZIONE 1870

Un secolo di esperienze... un secolo di tradizioni...

CORSO COMPLETO DI LINGUA



INGLESE
PER SOLE LIRE

200

ALLA SETTIMANA

corso completo di 20 lezioni incise su 10 dischi
microscopici a 33 giri - 1 volume di testo di gram-
matica ed indicatori, il tutto in elegante confezione
rigata.

**E POTRETE AVERLO SUBITO
COMPLETO A CASA VOSTRA
PAGANDO SOLO LA PRIMA
QUOTA!**

Questo corso è fra i più pratici e facili attual-
mente in vendita in Italia.

Imparare l'inglese con questo sistema sarà come
essere per un periodo di tempo a Londra, ospiti in
casa di una coppia di inglesi, sarà come essere con
loro dalla mattina alla sera, poco per volta comincerete
di comprendere ogni frase scattante fra di loro o
con la gente con cui verranno a contatto durante
la giornata.

ORDINATE SUBITO! Inviatelo ed incollerite su di una
cartolina postale l'importo tagliando ed inviatela alla
CALIFORNIA
VIA CALIFORNIA 14 MILANO (IVST)

Non provederemo immediatamente
a spedire tutto il corso completo, al ricevimento
della prima cartolina, pagherete al postino soltanto la prima
rata di L. 200 - L. 800 di spese postali e di spedizione
del pacco. Per chi risiede all'estero il pagamento
dovrà essere effettuato anticipato.

IN PRESSIONE INVIARE CORREDO COMPLETO DI LINGUA
INGLESE A L. 200 ALLA SETTIMANA VENERDI' L'IMPORTO
DELLA ALTRA RATA DI L. 800 CAD A MEZZO RILEVANTE
POSTALE IN ALLEGATO ALLA SPEDIZIONE LA SOLA
PRIMA RATA SARA' RIMBORSATA DI L. 800 PER IL COSTO
DEI PREZI RIVOLTA MATERIALE

COGNOME 66
NOME 49
VIA
CITTA 34

PER LA
PUBBLICITÀ
SUL
RADIOCORRIERE TV
rivolgetevi alla

sipra

Direzione Generale - TORINO
- VIA BERTOLA, 34 - Tel. 57 55

Uomini e donne in 8 giorni sarete più giovani

Eliminate i capelli grigi che
vi invecchiano. Usate anche voi
la famosa brillantina vegetale
RI-NO-VA, composta su formu-
la americana, ed entro pochi
giorni i vostri capelli bianchi o
grigi ritorneranno al loro pri-
mitivo colore naturale di gio-
ventù, sia esso stato castano,
bruno o nero. RI-NO-VA si usa
come una qualsiasi brillantina
con un risultato garantito e
meraviglioso. RI-NO-VA non è
una tintura, non unge, non
macchia, elimina la forfora.
Rinforza e rende giovanile la
capigliatura.

Trovati nelle profumerie e
farmacie, oppure inviare vaglia
postale di L. 450 ai « Labora-
tori Vaj » - Piacenza.

TV

VENERDI



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica
Istruzione e la RAI-Radio-
televisione Italiana presen-
tano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

- 9,20-9,45 Italiano
Prof. Giuseppe Froia
10,10-10,35 Educazione Artistica
Prof. Franco Bagni
11-11,25 Educazione Artistica
Prof. Franco Bagni

Seconda classe:

- 11,25-12,15 Italiano
Prof. Lamberto Valli
12,40-13,05 Matematica
Prof. Liliana Artusi Chini
13,30-13,55 Applicaz. Tecniche
Prof. Gaetano De Gregorio
13,55-14,15 Educ. Fisica (f.m.)
Prof. M. Trombetta Franzini
e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

- 8,30-8,55 Francese
Prof. Enrico Arcaini
8,55-9,20 Inglese
Prof. Antonio Amato
9,45-10,10 Geografia
Prof. Maria Bonzano Strona
10,35-11 Educazione Tecnica
Prof. Gaetano De Gregorio
12,15-12,40 Educazione Artistica
Prof. Franco Bagni
13,05-13,30 Educazione Artistica
Prof. Franco Bagni
17,30 SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Motta - Burro Campo dei
Fiori - Giocattoli Lego - Pa-
sta Antonio Amato)

La Tv dei ragazzi

- a) **I MISTERI DI MR. WIZ-
ZARD**
Come domare il fuoco
Distr.: N.B.C.
b) **CAPOLANCETTA**
Gioco televisivo a premi
di Maurizio Costanzo e
Franco Moccagatta. Pre-
senta Walter Marcheselli.
Regia di Luigi Di Gianni

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P.I.
e la RAI presentano
**NON E' MAI TROPPO
TARDI**

Il corso di istruzione popo-
lare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzì

19
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Bravo - Mozzarella S. Lu-
cia)

**19,15 CONCERTO SINFO-
NICO**
diretto da Carlo Franci

Franz Joseph Haydn: Sin-
fonia n. 88, in sol maggiore
a) Adagio-allegro, b) Largo,
c) Minuetto (Allegretto), d)
Finale (Allegro con spirito)
Orchestra Sinfonica di Ro-
ma della Radiotelevisione
Italiana
Ripresa televisiva di Fer-
nanda Turvani

19,40 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavora-
tori a cura di Emilio San-
na e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Guido
Gianni

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Citrato espresso S. Pelle-
grino - Camay - Carrozzone
Giordani - Aspicchinina - Wil-
liams Lectric Shave - Caffè
Mauvo)

20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Dixan - Ezzo Autotrazio-
ne - Gradina - Brodo Kröne
- Linetti Profumi - Thermo-
gene)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30 TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Orzoro - (2) Confe-
zioni Cori - (3) Vecchia
Romagna Buton - (4) Motta
I cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) P.C.T. -
2) Derby Film - 3) Roberto
Gavioli - 4) Paul Film

21 LA PROVVIDENZA E LA CHITARRA

di R. L. Stevenson
Riduzione di Belisario Ran-
done
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)
Berthelini
Gianrico Tedeschi
Elvira Ileana Ghione
Il venturale Claudio Dani
L'albergatore Bruno Smith
Gaston Marcello Mandò
Stubbs Giustino Durano
La guardia
Franco Castellani
Malot Michele Riccardini
Maurice Franco Silba
Il commissario
Michele Malaspina
Il sindaco Mario Maranzana
Il garzone Renzo Petretto
Odette
Giovannella Di Cosmo

I clienti del caffè
Calisto Calisti, Nino Co-
letta, Vittoria Di Silverio,
Cesare Di Vito, Adelaide
Gobbi, Franco Massari,
Armando Michettoni, Ga-
briella Pini, Miriam Pisi-
ni, Vittoria Rando, Lia
Rho Barbieri, Alfredo Sal-
vadori

I bambini
Fabio Finucci, Enzo Jaco-
velli, Maurizio Pezzetta,
Giuliana Vannucchi

Alla chitarra Mario Gangi
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Maria Teresa
Palleri Stella

Regia di Mario Landi

22,10 SERVIZIO DEL TELE- GIORNALE SUL VIAGGIO DEL PAPA IN INDIA

Al termine:
TELEGIORNALE
della notte

La Provvidenza e la chitarra Un

nazionale: ore 21

Da un racconto di Robert
Louis Stevenson, Belisario
Randone ha tratto questa fa-
vola, costantemente tenuta in
bilico fra il grottesco e il pa-
tetic.

Uno sperduto paesino della
Francia, di quelli che possie-
dono a malapena un alber-
ghetto di tre stanze e un caf-
feuccio di quarta categoria,
vede arrivare, ospiti inattesi
e pochissimo graditi, due ar-
tisti di varietà. Artisti nel si-
gnificato più ampio e bene-
volo del termine: Leon Ber-
thelini e sua moglie Elvira,
cantanti fantasisti, con accom-
pagnamento di chitarra: due
classici esponenti dell'immor-
tale regno di Guittalleme.
Accade quel che immancabil-
mente il destino riserva ad
« artisti » di questo tipo: una
rappresentazione rabberciata
alla meglio nel caffècuccio, ini-
ziata sotto i segni di un'in-
certa fortuna, e improvvisa-
mente interrotta per il bru-
tale intervento di un funzio-
nario di polizia. Inoltre, un
albergo che si chiude davanti
ai due malcapitati, una cena
che sfuma, una lite con l'al-
bergatore. Finalmente, im-
maneabile, un conto da pa-
gare.

C'è al solito, in casi del ge-
nere, una panchina dei giar-
dini pubblici per assicurare
un minimo indispensabile ri-
poso, prima di riprendere
l'eterna avventura. Una pan-
china che è una finestra aper-
ta sul mondo: scomoda per
dormire, ma quanto mai op-
portuna per verificare che di
scontenti e di disgraziati que-
sta terra è purtroppo piena.
Léon ed Elvira toccano con
mano, sugli esempi forniti da
un prossimo occasionale,
quanto sia difficile conciliare
l'arte con una vita appena di-
gnitosa; al punto d'indursi a
considerare, come per loro
conto hanno già fatto i loro
interlocutori, che l'arte è un
lusso prezioso, consentito so-

Nel Macchiettario di Vittorio Metz

secondo: ore 21,15

Questa volta ad introdurre nel
mondo, invero piuttosto popo-
losa, delle macchiette moder-
ne sarà Carlo Campanini. Come
sempre, il programma ci
darà musica leggera, coreo-
grafie e bozzetti basati sui
tipi caratteristici della nostra
vita d'oggi.

Per la parte musicale avremo
quattro diversi interventi:
quello di Enzo Jannacci, un
cantante milanese che preli-
ge i testi cosiddetti « intel-
lettuali »; l'altro del compes-
so sardo « I Barritas » che, a
quanto ci comunica il regista
Lino Procacci, ci riservano
una simpatica sorpresa; poi
il prestigioso Gene Pitney il

4 DICEMBRE

racconto di Stevenson

lo a chi disponga di un'adeguata riserva in banca. Una verità ovvia, per tempi disincantati come i nostri: ma, per fortuna nostra, e soprattutto di Guittalemm, c'è sempre qualcuno che non è disposto ad accettarla. Artisti si è tutti interi, o non si è affatto, a prescindere da incomprensioni e da avversità

di fortuna. A superare le quali, da tempi immemorabili, è sempre, o quasi sempre, intervenuto qualcuno, o qualcosa, diciamo pure: la Provvidenza, che si manifesta soltanto all'ultimissimo istante: com'è antica e mai smentita regola di teatro, e come avviene anche nel caso presente.

f. d. s.



Franco Silva, Gianrico Tedeschi, Ileana Ghione e Giustino Durano in una scena di «La Provvidenza e la chitarra», che Belisario Randone ha tratto per il teleschermo da un racconto dello scrittore inglese Robert Louis Stevenson

Dalla Svizzera all'Italia in balia del vento

secondo: ore 22,15

Quattro... tre... due... uno: un immaginario conteggio alla rovescia è finito, e al via, strane macchine dell'aria lasciano la superficie della terra per dirigersi verso il cielo. Non siamo a Cape Kennedy,

in Florida, ma a Mürren, in Svizzera. Da qualche anno, la scena si ripete ogni estate. Può sembrare strano, ma è così: in un'epoca come la nostra, c'è ancora qualcuno patito per il volo in pallone. Vengono qui da ogni parte del mondo per

Figure e tipi di oggi

quale, in omaggio al suo inconsuetto pubblico, canterà in italiano: e infine gli spassosi «Brutos» che prenderanno di mira, bonariamente, s'intende, Gigliola Cinquetti in una parodia di *Non ho l'età*. Anche la parte coreografica avrà per sfondo l'ironia di costume: il primo balletto si svolge in una corsia d'ospedale dove un padre attende la nascita del primogenito, mentre il secondo ha per soggetto il servizio postale: un servizio pubblico che in tutto il mondo, non si sa perché, non riesce mai ad appagare sufficientemente le esigenze dei contribuenti. Gli «sketches» saranno quattro e prenderanno lo spunto

da quattro eccessive passioni: la passione per gli affari (non sempre intesa nella maniera più ortodossa), quella per il gioco del calcio, anch'essa generatrice di eccessi, l'amore per la bottiglia ed infine il desiderio di evadere dai rumori e dalla folla delle città in cui lavoriamo. Non si tratta, naturalmente, di complesse inchieste psicologiche, ma di spunti per divertire, tant'è vero che, fra gli interpreti dei bozzetti suddetti, troviamo, oltre ad Aroldo Trieri, Vittorio Congia e Carlo Campanini, attori eminentemente comici quali Pietro De Vico, Carletto Sposito e Toni Ucci.

f. n.



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Ava Bucato - Vini Bolla - Rasoi Sunbeam - Kraft)

21,15 IL MACCHIETTARIO

Figure e tipi dei nostri tempi

a cura di Vittorio Metz

Presenta Carlo Campanini con Carlotta Barilli e Brunella Tocci

Orchestra diretta da Pucio Roelens

Coreografie di Rosanna Sofia Moretti

Scene di Tullio Zitzkowsky

Costumi di Roberto Coppa

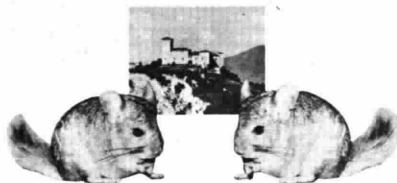
Regia di Lino Procacci

22,15 GLI AEROSTATI DELLE ALPI

Una singolare passeggiata in pallone nell'imponente scenario delle Alpi svizzere ed italiane

Un documentario di Brian Branstorn

23 — Notte sport



Se siete alla ricerca di una occupazione piacevole e redditizia!
Se desiderate un'alta remunerazione all'impiego dei vostri capitali!

ALLEVATE CHINCHILLA

rende più del 40%

E' l'allevamento che vende REALMENTE, chinchilla originali canadesi. L'unico allevamento che non rimette sul mercato nazionale chinchilla riacquistati dai clienti.

SU RICHIESTA INVIAMO OPUSCOLI GRATUITI

ALLEVAMENTO DEL CHINCHILLA CANADESE S. RITA
Via Rocca, 30 ANGERA (Varese) Telefono 93 3 39



Questo è il momento di prendere il Formitrol!

Gente che starnuta, gente che tossisce. E voi, obbligato a respirare la stessa aria... a respirare microbi.

Niente paura: basta prendere in tempo il Formitrol.

L'energico potere antisettico del Formitrol vi difenderà dal contagio.

L'uso anche prolungato del Formitrol non dà luogo ad alcun disturbo.

For mi trol

chiude la porta ai microbi



Dr. A. Wander S. A. Milano

RADIO VENERDI 4 DI NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Previs. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7.45 (Motta) Aneddoti con accompagnamento leri al Parlamento

8 Segn. or. - **Giornale radio** Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor. Boll. della neve a cura dell'ENIT

8.30 (Palmolive) Il nostro buongiorno Wood: Fiddlers three; Halm: La cubana; Winkler: Chianti song; Zacharias: Fiddler's of Hawaii; Sciacca: Festa al sole; Maggioni: Rapidity

8.45 (Chlorodont) Interfondo

a) L'orchestra di Ron Goodwin: Martin: Double Scotch; Goodwin: 1) Murder she says; 2) Mexican pirate; 3) Ladies who do
b) Cantina Dinah Washington De Paul: Teach me tonight; Mercer: Dream; Himber: It isn't fair

In occasione del viaggio del Sommo Pontefice in India il **Giornale Radio** trasmetterà - sia in collegamento diretto sia con servizi registrati - le principali fasi della visita di Sua Santità Paolo VI, dalla partenza da Roma al ritorno

9.05 La notizia della settimana

9.10 (Sidel) Pagine di musica

Blacher: Concerto op. 36 per clarinetto, fagotto, corno, tromba, arpa e archi (Giovanni Sissilo, cl.; Ubaldo Benedetti, fg.; Leonardo Procinio, cr.; Renato Marini, tb.; Maria Antonietta Carena, arpa - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Massimo Freccia); David Nepomuk: Deutsche tanz (Variazioni su tema originale per orchestra d'archi); a) Andante con grazia, b) Lo stesso tempo, c) Un po' mosso; Musette, d) Valzer viennese, e) Moderato (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella)

9.40 Bice Cairati: Radiografia degli elementi - Le conserve vegetali

9.45 (Knorr) Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

10 (Cori Confessioni) * Antologia operistica

Mozart: Il re pastore; L'americo, sarà costante; Verdi: Otello; «Si, pel ciel marmoreo giuro»; Giovinetti: Andrea Chénier; «Son sessant'anni»; Glinka: La vita per lo zar; Aria di Sussanin

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)

Con Magellano intorno al mondo, a cura di Guglielmo Valle

Cantiamo insieme

11 (Gradina) Passeggiate nel tempo

11.15 (Salumificio Negroni) Musica e divagazioni turistiche

11.30 * Melodie e romanze

Duke: «The bird»; De Crescenzo: «Rondine di nido»; Scott: Nanna nanna; Cittadini: «Quando l'amore nasce»; Deibes: Les filles de Cadix

11.45 (Ignis) Musica per archi

12 (Tide) Gli amici delle 12

12.20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton) Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon

13.25 (Punt e Mes Carpano) DUE VOCI E UN MICROFONO

13.55-14 Giorno per giorno

14-15.5 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Caltanissetta)

14.55 Il tempo sui mari italiani

15 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (Decca London) Carnet musicale

15.45 Quadrante economico

16 Progr. per i ragazzi

I tre moschettieri di Alessandro Dumas

Adattamento di Sergio D'Alba - Decima ed ultima puntata - Regia di Pino Gilioli

16.30 Richard Strauss

Morte e trasfigurazione, poema sinfonico op. 24

Orch. Sinf. di Cleveland diretta da George Szell

17 Segn. or. - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Musiche di compositori italiani

Gabuti: Sonata in bianco minore, poemetto per soprano, contralto, voci femminili e piccola orchestra (Giovanna Di Rocco, sopr.; Maria Minetto, contr.); Tommasini: Tre marce sinfoniche: a) Marcia nuziale, b) Marcia funebre, c) Marcia dell'Indifferente

Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Franco Caracciolo

M° del Coro Giulio Bertola

18 Vaticano Secondo

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18.10 Radiotelefortuna 1965

18.15 E' SEVERAMENTE VIETATO INTRODURRE CANI IN INGHILTERRA

Racconto di Jean Bart

Traduzione e adattamento di Franco Venturini - Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Il narratore

Corrado De Cristofaro

Il capitano Petrescu

Giovanni Piamonti

Poppesco, secondo ufficiale

Il Doganiere

Corrado Guiso

L'Ufficiale del porto Piero Nuti

Il veterinario

Cesare Bettarini

L'incaricata della società per la protezione degli animali

Wanda Pasquini

Il commesso delle pompe funebri

Angelo Zanobini

Miron, il cuoco Rodolfo Martini

Un deputato dell'opposizione

Guido Gatti

Un giornalista Gianni Galavotti

ed inoltre: Giampiero Bechevelli, Rino Benini, Franco Dinu, Tino Erler, Pietro Pontani, Adalberto Maria Merli, Rinaldo Miranelli, Gianni Pietrasanta, Gino Susini

Regia di Umberto Benedetto

18.55 * Canzoni indimenticabili

19.10 La voce dei lavoratori

19.30 * Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Appiausi a...

20.25 Nel ventennale della Resistenza

Gli scioperi del 1944 e del 1945

a cura di Raimondo Luraghi

SECONDO

7.30 * Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8.40 (Palmolive) * Canta Ugo Calise

8.50 (Cera Grey) * L'orchestra del giorno

9 (Invernizzi) * Pentagramma italiano

9.15 (Lavabiancheria Candy) Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 (Omo) * Destinazione fantasia

Viaggio umoristico sentimentale di Riccardo Morbelli

10 (Simmenthal) La chiave del successo

10.15 (Tide) Il disco del giorno

10.30 Segn. or. - **Giornale radio** - Borsa di Milano

10.45 (R.C.A. Italiana) Per gli amici del disco

11 (Simmenthal) * Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Duo Jascha Heifetz-Gregor Piatigorsky

Kodaly: Duo per violino e violoncello op. 7: a) Allegro serioso, non troppo, b) Adagio, c) Moderato e lento, ma non troppo lento

11.15 (Milky) Dico bene?

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12.12.20 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 (Società del Plasmon) Appuntamento alle 13:

Tutta Napoli chitarra; De Angelis: Vattenne oi luna; Ricciardi: Stessa Maria; Benedetto: Frutte e mare

21 — **CONCERTO SINFONICO**

diretto da CARLO MARIA GIULINI

Mozart: 1) Serenata in si bemolle maggiore K. 361; a) Largo-Allegro molto, b) Minuetto, c) Adagio, d) Romanza, e) Tema con variazioni, f) Rondo;

2) Divertimento in si bemolle maggiore K. 287, per archi e due corni; a) Allegro, b) Tema con variazioni (Andante grazioso), c) Minuetto, d) Adagio, e) Andante-Allegro molto

Strumentisti dell'Accademia Filarmonica Romana

(Registrazione effettuata il 9 gennaio 1964 dal Teatro Olimpico in Roma durante il Concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

Nell'intervallo: Giro del mondo

Al termine: I libri della settimana, a cura di Aldo Brabant

22.35 * Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buona notte

17.45 (Procter e Gamble) Radiosalofo

GRANDI CANTANTI PER GRANDI CANZONI

a cura di Giancarlo Testoni

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 CLASSE UNICA

Paolo Brezzi - Chiesa e Stato nell'Ottocento, i cattolici e lo Stato Italiano dal 1870 al 1900

18.50 I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segnale orario - **Radiosera**

19.50 Zig-Zag

20 Corrado presenta:

LA TROTTOLA

Spettacolo musicale di Perretta e Corina con Sandra Mondaini - Orchestra diretta da Marcello De Martino - Regia di Riccardo Mantoni

21 — Microfono sulla città: Salerno

a cura di Ennio Mastrostefano

21.30 Segn. or. - **Giornale radio**

21.40 Musica nella sera

22 — Nunzio Rotondo e il suo complesso

22.30-22.40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Cantate profane**

Johann Sebastian Bach: «Der zufriedengestellte Aeolus» (Eolo pacificato) cantata n. 205 per soli, coro e orchestra: Pallade, Luciana, Gaspari, Pomona; Jolanda Gardino; Zefiro; Wilhelm Horst; Eolo: Clemens Kaiser; Brehme (Aurelio Arcidiacono); «La d'Amore»; Leonardo Boari, «La d'Amore»; Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Hans von Benda-Schunberg

10.45 Musiche romantiche

Richard Wagner: Idillio di Sigfrido (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Sergiu Celibidache); Johannes Brahms: Schicksalslied op. 54, su testo di Friedrich Hölderlin, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Giulio Bertola)

11.25 Compositori italiani

Armando Renzi: 1) Cinque Pezzi per pianoforte: Preludio in re minore - Invocazione - Barenzola - Per onorare Bach in Sansuena (pf. l'Autore); 2) Canticum di Mosè, per coro a cinque voci dispari (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini); 3) Cinque Liriche «Nuvole e cori», per voce e piccola orchestra: William e Emily

Abbandono - Canzone per una ragazza negra - Parola di Licia Rossini Corsi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo

12.05 Musiche di balletto

Peter Iljich Ciaikovski: Il Lago dei cigni - Suite dal balletto op. 20: Introduzione - Valse - Pas de trois - Pas de deux - Pas de deux - Scène - Danse des Cygnes - Danse hongroise (Czarda) - Danse russe (el. solista Yehudi Menuhin - Orch. Philharmonie di Londra dir. da Efrem Kurtz)

13 — Un'ora con Robert Schumann

Quintetto in mi bemolle maggiore op. 44 per pianoforte e archi: Allegro brillante - In modo d'una marcia - Un poco largamente - Scherzo - Allegro ma non troppo (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, pf.; Ric-

CEMBRE

DYMO®

cardo Bengola e Arnaldo Apostoli, vti; Dino Asciolla v.a.; Lino Filippini, v.c.; Sinfonia n. 4 in re minore op. 120. Lento assai, Vivace - Romanza (Lento assai) - Scherzo (Vivace) - Finale (Lento, Vivace). Orch. del Berliner Philharmoniker dir. da Wilhelm Furtwaengler

14 — MANON

opera in quattro atti e cinque quadri di Henri Meilhac e Philippe Gille - Musica di Jules Massenet

Manon Lescaut
Jolanda Michieli
Il Cavaliere Des Grieux
Angelo Mori
Lescaut
Mario Basiola jr.
Il Conte des Grieux
Bruno Marangoni
Guillot des Morfontaine
Mario Guggia
Il Signor de Bretigny

Angelo Nosotti
Emilia Racongia
Poussette
Marisa Zotti
Javotte
Rosette
Maria Puppo
Una fante
Maria Carla Vaira
I Guardia
Marcos Pena Perez
II Guardia
Aldo Bottion
Orch. Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi di Trieste dir. da Ettore Gracis - Maestro del Coro Gian-
ni Lazzari
(Edizione Sonzogno)

16 — Notturmi e Serenate

Wolfgang Amadeus Mozart: Serenata in do minore K. 388 per strumenti a fiato: Allegro - Andante - Minuetto (in canone) - Allegro (Complesso di strumenti a fiato dell'Orch. Sinf. di Vienna); Claude Debussy: Trois Nocturnes, per orchestra e coro femminile: Nuages - Fées - Sirènes (Orch. e Coro Philharmonia di Londra dir. da Carlo Maria Giulini)

17 — Il ponte di Westminster

Immagini di vita inglese
Specchio del mese

17.15 Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano a cura di Massimo Ventriglia

17.35 Le correnti filosofiche attuali: L'esistenzialismo francese

Conversazione di Jean Wahl (II)

17.45 Edvard Grieg: Sonata in mi minore op. 7

Allegro moderato - Andante molto - Minuetto (Un poco lento) - Finale (Molto allegro) (n.r. Benny Dahl-Hausen)

18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Storia medievale a cura di Arsenio Frugoni

18.45 Arthur Honegger: Movimento sinfonico n. 3

Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Franz André

18.55 Libri ricevuti

19.15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

19.30 * Concerto di ogni sera

Rupert Ignaz Mayr (1646-1712): Suite in fa maggiore Overture - Fuga - Allemanda - Corrente - Gavotta - Minuetto - Aria
Quartetto di Recorders «The Dolmetsch»

Georg Friedrich Haendel (1685-1759): Aria e variazioni, dalla Suite in mi maggiore n. 5 (Il fabbro armonioso)

J.F. Wilhelm Kempff
Ludwig van Beethoven (1770-1827): Settimino in mi bemolle maggiore op. 20

Adagio - Allegro con brio - Adagio cantabile - Tempo di minuetto - Andante - Tema con variazioni - Scherzo - Andante con moto alla marcia - Presto Elementi dell'Ottetto di Berlino: Alfred Malacek, vti; Dietrich Gerhardt, v.a.; Heinrich Majowsky, v.c.; Reiner Zeppe-ritz, cb.; Herbert Stahr, cl.; Manfred Braun, fg.; Guenter Kopp, cr.

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Etienne Nicolas Méhul:

Sinfonia n. 2 in re maggiore Adagio, allegro - Andante - Allegro (minuetto) - Allegro vivace
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Arturo Basile

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 BANDIERA BIANCA

di Tendrakov e Jikramov
Versione italiana di Milly De Monticelli

Compagnia di prosa di Firenze della RAI

L'ingegnere Nikolaj Ivanovic Petrov
Adolfo Geri

Jarik, suo figlio
Giorgio Bandiera

Zia Gustja, governante
Miranda Campa

Dmitrij Vasiliev Lucio Rama
Nina Lily Tirimanzani
L'uomo dei pavimenti

Carlo Ratti

Il telecronista sportivo

Michele Borelli

Regia di Umberto Benedetto

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15.30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

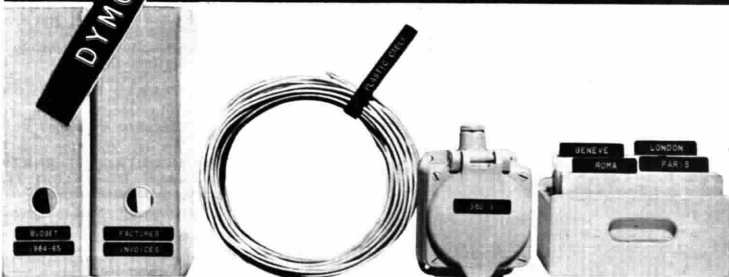
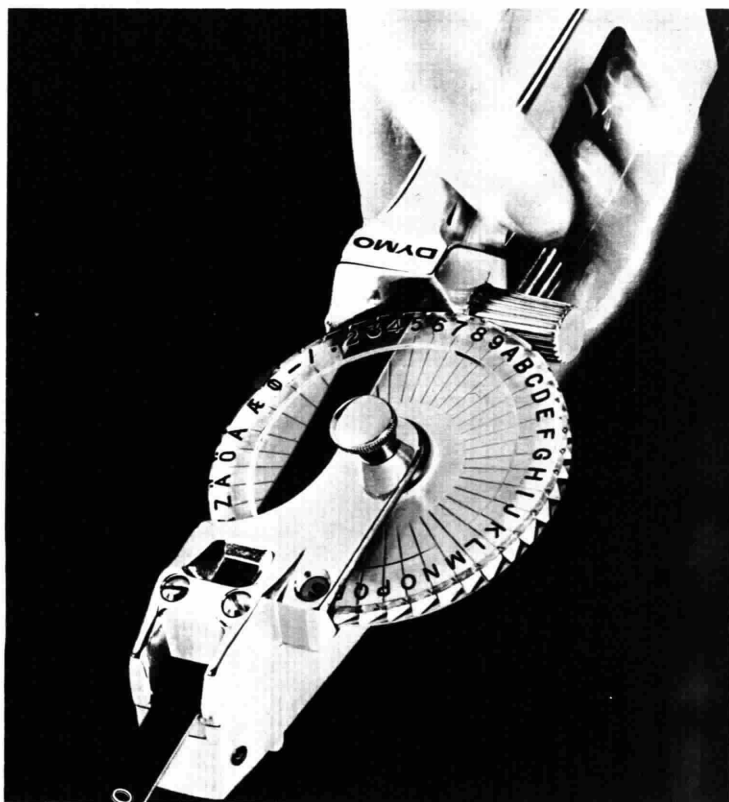
Dalle ore 22.45 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Chiaroscuri musicali - 24 Caffè concerto - 0.36 Le canzoni dei Festivals - 1.06 Ritmi di danza - 1.36 Caleidoscopio musicale - 2.06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2.36 Rassegna musicale - 3.06 Fiore in musica - 3.36 Successi di tutti i tempi - 4.06 Piccola antologia musicale - 4.36 Solisti celebri - 5.6 Piccoli complessi - 5.36 Motiv del nostro tempo - 6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. Quarto d'ora della Serenità per gli infermi. 19.15 The Sacred Heart Programme. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Cronache da Bombay - «Aspetti dell'evoluzione storica dell'Induismo» di Antonio Parel - Silografia - Pensieri della sera. 20.15 Editoriali sur le Congrès Eucharistique. 20.45 Kirche in der Welt. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.30 Apolokova beseda. 21.45 Roma, colonna y centro de la Verdad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



L'apparecchio DYMO, strumento di alta precisione, ora più che mai assicura il meglio nel campo etichette poiché in esso è incorporato il selezionatore di spazio che permette di ottenere etichette economiche a spaziatura normale oppure etichette ad alta leggibilità con spaziatura ampia (KING SIZE).

Con le etichettatrici DYMO potete ottenere lettere bianche in rilievo su nastro DYMO. Il sistema DYMO è l'unico che Vi consente di avere istantaneamente etichette autoadesive nitidissime usabili ovunque: nell'Industria, nel Commercio, negli Uffici. Il nastro autoadesivo DYMO è disponibile in 11 colori.



COMET - S.A.R.A. - Concagno (Co)



La prova della verità
per un olio
è crudo
con verdure crude
Troverete OLITA
"incredibilmente"
buono!

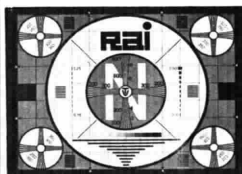
regali!

PER I
BELLISSIMI
REGALI
TROVERETE
QUESTI PUNTI

STAR

NUOVE SPECIALITÀ STAR

2	DOPPIO BRODO STAR	3	MINESTRE STAR
1-2	MARGARINA FOGLIA D'ORO	2-3-4	TE STAR
1-2-6	SUCCHI DI FRUTTA GO	3	FRIZZINA
2-4	MACEDONIA DI FRUTTA GO	3	BUDINO STAR
2-4	GRAN RAGÙ STAR	2-5	SOTTILETTE CRAFT
2-4	GRAN SUGO STAR	2-3-6	MAYONNAISE KRAFT
2-4	OLIO DI SEMI OLITA	8	FORMAGGIO RAMEK
4	CAMOMILLA SOGNI D'ORO	6	PANETTO RAMEK
		6	FORMAGGIO PARADISO
		3	PISELLI STAR



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio televisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:
8,55-9,20 *Matematica*
Prof. a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
10,35-11 *Storia*
Prof. a Maria Bonzano Strona

11,25-11,50 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

Seconda classe:

12,15-12,40 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

13-13,25 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperis

13,25-13,50 *Francesco*
Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 *Inglese*
Prof. a Enrichetta Perotti

Terza classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof. a Fausta Monelli

9,20-9,45 *Italiano*
Prof. a Fausta Monelli

10,10-10,35 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

11-11,25 *Storia*
Prof. a Maria Bonzano Strona

11,50-12,15 *Osserv. Scientifiche*
Prof. a Donvina Magagnoli

12,40-13 *Educazione Musicale*
Prof. a Lydia Fabbri

Allestimento televisivo di
Gigliola Rosmino

14,25-16,15 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti
televise europee

ITALIA: *Bologna*
INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-DANIMARCA

Telecron. Nicolò Carosio
(con esclusione della zona
servita dal trasmettitore di
M. Venda e dai ripetitori ad
esso collegati)

17,30 **SEGNALE ORARIO**
GIROTONDO

(Biscotti *Talmone* - *Sidol* -
Crackers soda *Panesi* - *Gio-*
cattoli Lines Bros)

La TV dei ragazzi

a) **LANCILLOTTO**
Il Cavaliere Crosta di Pane
Telefilm - Regia di Lawrence
Guntington
Prod.: Sapphire Films Ltd.
Int.: William Russell, Epril
Smith, David Morrell

Ritorno a casa

18 — **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti
televise europee
**ROMA: TELECRONACA
DEL RITORNO DEL PA-
PA DALL'INDIA**

TV SABATO

19 TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione
ed

Estrazioni del Lotto
GONG

(Vicks VapoRub - Tè Star)

19,25 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli
Realizz. di Armando Dos-
sena

19,55 TEMPO DELLO SPIRITO

Le stagioni di Dio
Conversazione religiosa a
cura di P. Ernesto Bal-
ducci

Ribalta accesa

TIC-TAC

(Trim - Macchine per cu-
cure Borletti - Carpenè Mal-
velli - Bertelli - Brodo No-
vo - Pasticca del Re Sole)

20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Ariston Elettrodomestici -
Panforte Sapori - Tè Ati
Biancheria Frine - Eno -
Cera Grey)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30 TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Rasoi Sunbeam - (2)
Perugina - (3) Liquore
Strega - (4) Salumificio
Negroni

I cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) Vision
Film - 2) Produzione Mon-
tagnana - 3) Arces Film -
4) Arces Film

21 — Marcello Marchesi presenta

SVEGLIA

RAGAZZI!

di Marchesi, Chiosso, Bet-
tellini

con Lina Volonghi, Anto-
nella Steni, Elio Pandolfi
e con la partecipazione di
Catherine Spaak

Orchestra diretta da Gorni
Kramer. Racconti coreo-
grafici di Gisa Geert. Sce-
ne di Mariano Mercuri. Co-
stumi di Corrado Colabuc-
ci. Regia di Gianfranco
Bettetini

22,15 SERVIZIO DEL TELEGIORNALE SUL VIAGGIO DEL PAPA IN INDIA

22,45 CRONACHE DEL XX SECOLO

a cura di Luigi Villa
**La scoperta del tempo li-
bero** - Presentazione di
Andrea Barbato. Realizza-
zione di Robert Jungk

23,30 TELEGIORNALE

della notte

Per la zona servita dal tra-
smittitore di M. Venda e
dai ripetitori ad esso co-
legati:

**22,45 Cronaca registrata
dell'incontro di calcio Ita-
lia-Danimarca**

Nell'intervallo (ore 23,30)
TELEGIORNALE
della notte

Marcello Marchesi e i bambini d'oggi

nazionale: ore 21

I ragazzi d'oggi sono pieni di
contraddizioni, come dimostra
il piccolo Fred Chiosso nella
scenetta girata nel gabinetto
del medico. Esempi come que-
sto ripropongono la questione:
ma come educarli, que-
sti ragazzi?

La crisi comincia dal linguag-
gio, e Antonella Steni ed Elio
Pandolfi dimostrano quanta
più poesia c'era nelle carto-
line di un tempo.

E torniamo alla crisi dei rap-
porti famigliari: quando una
mamma fa di tutto per diven-
tare amica e confidente di
sua figlia, sbaglia o no? La
conclusione ce la darà lo
«sketch» interpretato da Li-
na Volonghi.

Torna Pandolfi, giovane stu-
dente, che racconta la crona-
ca di una divertente domeni-
ca passata sull'autostrada: che
bel divertimento, tra incidenti,
autoambulanza, morti, e
persino la foto sul giornale!

Ecco un saggio del suo rac-
conto: «Ma i morti quanti
sono?», ha chiesto il papà.
Quattro, ha detto il bigliet-
taio. Il papà ha guardato la
mamma senza parlare, ma si
capiva che era soddisfatto.
Antonella Steni ci riporta a
lati meno cruenti della no-
stra esistenza, con una can-
zone dedicata alla «Pupazza
di pezza», più desiderabile e
tenera di certe bambole sofis-
ticate d'oggi.

Il «Giallo della pizza» rap-
presenta un dramma in fami-
glia, ossia ciò che succede
quando il figlio sedicenne per
la prima volta rincasa tardi.

Un balletto a trucco, con

Il teleteatro nel

A morire

secondo: ore 21,15

Elaine Morgan, con Jack Pul-
man e Ted Willis, figura fra
i più versatili autori inglesi
di telefilm. La sua produ-
zione è numerosa e diversa
sia come argomenti che co-
me intonazione. Da qualche
tempo si è dedicata quasi
esclusivamente all'originale
televivo e ricorderemo, tra
i più noti telefilm, *Unit*
family service, impegnata di-
vagazione sull'itinerario pro-
fessionale e umano di un'as-
sistente sociale.

A morire c'è sempre tempo,
costituisce quindi, come
«giallo», una garbata e iro-
nica eccezione nell'insieme
del repertorio di questa au-
trice. Narra le disavventure
di un nevropatico.
Che Harry lo sia, appare evi-
dente fin dal primo momento.
E' giovane, ha un discreto
mestiere per le mani (fa il

5 DICEMBRE

Sveglia, ragazzi!



Marcello Marchesi sostiene che i ragazzi d'oggi sono pieni di contraddizioni e lo dimostrerà questa sera con una scenetta in cui apparirà il piccolo Fred, figlio di Leo Chiosso, uno degli autori dei testi di «Sveglia, ragazzi!»

Johnson e Virginia, racconta la storia dell'uomo innamorato che, col suo cuore e quello della ragazza amata, agisce come un giocoliere. Altra constatazione di come vanno le cose del mondo: dice Lina Volonghi che siamo tutti «Bastian contrari». Basta dire: vietato l'uso del portacenere, e tutti lo riempiono di cicche. Senza il divieto, invece, i mozziconi finiscono sul tappeto o sul piano del tavolo. E cosa succederebbe se un bel giorno si proibisse l'uso del latte? Ecco Agus, nominato Al Cacione, diventare un contrabbandiere di latte. Altri «sketches» sono dedicati

alla cultura in pillole e a dispenze. Quindi Elio Pandolfi impersona Napoleone che viene a protestare contro la sua smitizzazione operata nei Camaleonti. Un altro che protesta è Bach, impersonato da Marchesi: e ha di che protestare, le sue melodie trasformate in jazz e ridotte a sottofondo per i Caroselli! Come al solito ci sarà l'appuntamento con la Spaak, i Termofili, i Siculissimi e la Buonasera. Ai testi di questa puntata hanno collaborato Giorgio Bocca, Eco, Simonetta, Verde.

e. l. k.



SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Vecchia Romagna Buton - Formitrol - Alimentari Vè-Gè - Skip)

21,15 Teletatro nel mondo:
Inghilterra

A MORIRE C'E' SEMPRE TEMPO

Originale televisivo di Elaine Morgan

Traduzione di Mario Devena

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Harry Ferruccio De Ceresa
Stella Elsa Vazzoler
George Francesco Mulè
Lilian Lilly Lembo
Delia Daniela Nobili
Sandy Elio Bertolotti
Helen Annamaria Chio
Banyard Gilberto Mazzi
Un testimone

Mario Lombardini
Richard Walter Maestosi
Signora Randall

Zoe Incrocci
e inoltre: Alberto Amato,
Arturo Crisculo, Thea Ghibaudi, Vittorio Mezzogiorno, Flavia Montenovoli, Vanna Nardi, Maira Torcia, Maria Teresa Volgesang

Scene di Giuliano Tullio. Costumi di Giovanna La Placa. Regia di Flaminio Bollini

22,40 I PRONIPOTI

Avventure di una famiglia spaziale

Cartoni animati di Hanna & Barbera

— Il vestito volante

23,05 Notte sport



Lilly Lembo che partecipa alla trasmissione dell'originale televisivo delle ore 21,15

f. d. l.

QUESTA SERA IN TIC-TAC:
"ALLA CORTE DEL RE SOLE"



con Giorgio Albertazzi e Anna Proclemer per

LA PASTICCA DEL RE SOLE

contro la tosse

STREGA

VI PRESENTA STASERA
LE DIVERTENTI
AVVENTURE DI
WALTER CHIARI
E VI CONSIGLIA
PER UNA
SERATA IDEALE

STREGA

liscio o al
ghiaccio

per la vostra radio:
ELEMENTI E
BATTERIE

SUPERPILA



più ore di ascolto...
e migliore!



LO SCERIFFO DELLA VALLE D'ARGENTO



LA STELLA NEGRONI
A TUTELA DELLA QUALITÀ

Questa sera in Carosello una nuova avventura di questa emozionante serie presentata dal Salumificio Negroni.
LA STELLA DI SCERIFFO A TUTELA DELLA LEGGE



dalle personalità alla vostra casa con mobili svedesi componibili

FRATELLI BERTOLI



finito - studi - camere

fraberto
MOBILI

OMEGA 1 (Novara)
tel. 61253

NAZIONALE

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - Musiche del mattino

7.40 (Motta)

Aneddoti con accompagnamento
leri al Parlamento

Leggi e sentenze, a cura di Esule Sella

8 Segn. or. - **Giornale radio** - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'AN.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8.30 (Palmolive)

Il nostro buongiorno

8.45 (Invernizzi)

Interradio

a) Suona Bobby Hackett
Blackburn: *Moonlight in Vermont*; Carter: *Ku nei Kaili*; Mai: *On the beach at Waikiki*
b) Canta Petula Clark
Birga: *Whistlin' for the moon*; Bacharach: *Anyone who had a heart*

In occasione del viaggio del Sommo Pontefice in India il **Giornale Radio** trasmetterà - sia in collegamento diretto sia con servizi registrati - le principali fasi della visita di Sua Santità Paolo VI, dalla partenza da Roma al ritorno

9.05 Roberto Massolo: Oggi si viaggia così, cinque minuti di appunti turistici

9.10 (Sidol)

* Fogli d'album

Santorsola: *Preliudio all'antica* (chit. Luise Walker); Schumann: *Arabesca op. 18* (pf. Arthur Rubinstein); Chopin: *Introduzione e polca brillante in do maggiore* op. 3 (Ludwig Hoelscher, vc.); Hans Altmann, pf.; Achron: *Melodia ebraica* op. 33 (Renato De Barbieri, vl.); Tullio Macozzi, pf.)

9.40 Un libro per lei a cura di Domenico Tarizzo

9.45 (Knorr)

Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

10 (Confezioni Facis Junior)

* Antologia operistica

Mozart: *La clemenza di Tito*; Verdi: *Il Trovatore*; «Di quella pira»; Rossini: *Semiramide*; «Bel ragazzo lusignier»; Gounod: *Faust*; «Tu che fai l'addormentata»

10.30 La Radio per le Scuole Picciotti e garibaldini, di Giuseppe Ernesto Nuccio - Adattamento e regia di Alberto Casella - Seconda puntata (Registrazione)

11 (Milky)

Passaggiato nel tempo

11.15 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

11.30 * **Rimsky-Korsakov**: *La fanciulla di neve*, suite dall'opera

a) Introduzione, b) Danza degli uccelli, c) Corteo, d) Danza dei buffoni (Orch. della «Suisse Romande» e Coro di Ginevra dir. da Ernest Ansermet)

11.45 (Pastica Mental)

Musica per archi

12 (Tide)

Gli amici delle 12

12.20 Arlecchino

Negli intervalli, com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Bntm)

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo

13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

13.25 (Doria Biscotti)

* MOTIVI DI SEMPRE

13.55-14 Giorni per giorno

14-14,24 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 Bologna: INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-DANIMARCA Radiocronaca di Nando Martellini

Nell'intervallo: **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteorologico

16.15 Sorella radio

Trasmissione per gli infermi

17 Segn. or. - **Giornale radio** - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Estrazioni del Lotto

17.30 CONCERTO SINFONICO

diretto da JOSEF KRIPS

con la partecipazione del tenore Fritz Wunderlich e del baritone Dietrich Fischer-Dieskau

Schubert: *Sinfonia n. 8 in si minore* (Incompiuta); a) Allegro moderato, b) Andante con moto; Mahler: *Das Lied von der Erde* (Il canto della Terra)

Orch. «I Wiener Symphoniker»

(Registraz. eff. il 14 giugno dalla Radio Austriaca in occasione del «Festival di Vienna 1964»)

19 Dora Musumeci al pianoforte

19.10 Il settimanale dell'industria

19.30 * Motivi in giostra

Negli intervalli, com. commerciali

19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

20.25 I RICORDI DIMENTICATI

Radiodramma di Silvano Rapagnetta

Segnalato al Concorso per il Radiodramma 1963

Compagnia di prosa di Torino della RAI

Il condannato Nanni Bertorelli

Il secondo Alberto Ricca

Il cappellano Ignia Bonazzi

Bianca Olga Fagnano

Voce dell'organetto

Renato Giardetti

Marina Anna Mazzamauro

La protagonista del film

Elena Magaja

Voci di ricordi

Paolo Faggi

dimENTICATI

Regia di Ernesto Cortese

21.15 Stephan Grappelly e il suo complesso

21.30 Canzoni e melodie italiane

22 Una storia tira l'altra

Storie quasi vere, a cura di Lianella Carel e Antonio Lubrano - Regia di Arturo Zanini

22.30 * Musica da ballo

23 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7.30 * Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8.40 (Palmolive)

* Canta Rossella Massegla Natali

8.50 (Cera Grey)

* L'orchestra del giorno

9 (Supertrm)

* Pentagramma italiano

9.15 (Chlorodant)

* Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 (Omo)

— Così fan tutti, le opinioni di Eva, presentate da Rosalba Oletta e Riccardo Cucchiola - Regia di Federico Sanguigni

— Platea, interviste con il pubblico di D'Alessandro, Gavioli, Novelli e Franco Pitre

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 (Talmone)

Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno

11 Il mondo di lui

11.05 (Miscela Leone)

Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35 (Gradina)

Dico bene?

11.40 (Mira Lanza)

Il portacanzoni

12 Radiotelefortuna 1965

12.05-12.20 (Doppio Brodo Star)

Orchestra alla ribalta

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria

(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 (Gandini Profumi)

Appuntamento alle 13:

Musiche per un sorriso

Jurgens - Macchi - Luzi - Calvi: *L'appuntamento*; David-Cassia-Bacharach: *Stupido stupido*; Chiodo-Rinaldi: *Ci penserai*; Moggi-Babbi: *Zulu*; Pallavicini-Soffici: *Bugiardo*; Del Prete-Astri Mario - Bryan: *Bye bye love*

15 (G. B. Pezzoli)

Musica bar

20 (Galbani)

La collana delle sette perle

25 (Palmolive)

Fonolampo: dizionario dei successi

10 — Musiche strumentali del Sette-Ottocento italiano

Niccolò Jommelli: *Sonata in do maggiore* per due clavicembali; Allegro - Affettuoso - Minuetto (clar.) Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernaflélli; Alessandro Rolla:

Concertino per viola e orchestra d'archi: Allegro maestoso - Andante un poco sostenuto - Polonese (Solista Bruno Giuranna - Orch. «A. Scarlati» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

13.30 Segn. or. - **Giornale radio**

45' (Simmenthal)

La chiave del successo

50' (Tide)

Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza)

Storia minima

14 — Taccuino di Napoli contro tutti, a cura di Silvio Giglioni

14.05 Voci alla ribalta

Negli intervalli, com. commerciali

14.30 Segn. or. - **Giornale radio**

14.45 (La Voce del Padrone Columbia Marconiphon S.p.A.)

Angelo musicale

15 — (Calze Supp-hose)

Momento musicale

15.15 (Meazzi)

Recentissime in microscopio

15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15.35 * Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Clavicembalista Wanda Landowska

J. S. Bach: *Concerto italiano in re maggiore*: a) Allegro, b) Andante, c) Presto; Couperin: *Passacaglia*; D. Scarlatti: *Sonata in re maggiore*

16 — (Dizian)

Rapsodia

— Musica e parole d'amore

— Le canzoni per i ragazzi

— Appuntamento a sorpresa

16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16.35 (Carisch S.p.A.)

Ribalta di successi

16.50 (Procter e Gamble)

Radiosolotto

* Musica da ballo

Prima parte

17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17.35 Estrazioni del Lotto

17.40 Rassegna degli spettacoli

17.55 * Musica da ballo

Seconda parte

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 * I vostri preferiti

Negli intervalli, com. commerciali

19.30 Segn. or. - **Radiosera**

19.50 Zig-Zag

20 — (Frigorifero Indesit)

TREDICI PERSONAGGI IN CERCA DI ROSSELLA

Antologia di personaggi femminili di Costanzo e Moccagatta presentata da Rossella Falk - Regia di Riccardo Mantoni

21 — Canzoni alla sbarra

21.30 Segn. or. - **Giornale radio**

21.40 Il giornale delle scienze

22 — * Musica da ballo

22.30-22.40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.30 Antologia di interpreti

Direttore Carl Schuricht: Peter Iljich Chalkowski: *Capriccio italiano* op. 45 (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)

Soprano Joan Sutherland: Georg Friedrich Haendel: *Alcina: «Tornami a vagheggiar»* (Orch. da Camera Philomusica di Londra diretta da Anthony Lewis)

Vincenzo Bellini: *Norma: «Casta diva»* (Orchestra e Coro de Covent Garden di Londra diretti da Francesco Molinari Pradelli)

Violoncellista Daniel Shafren

Franz Schubert: *Sonata in la minore* op. postuma per violoncello e pianoforte «arpeggiato»; Allegro moderato - Adagio - Allegretto (Al pf. Lydia Peckerskaya)

Tenore Giuseppe Di Stefano:

Giuseppe Verdi: 1) *Rigoletto: «Parmi veder le lacrime»*; 2) *Un ballo in maschera: «Ma se m'è forza perdersi»*; 3) *Il Trovatore: «Di quella pira»* (Orch. del Teatro alla Scala di Milano)

Direttore Jonel Perlea:

Micael Glinka: *Una nuit d'été à Madrid* (Orch. Sinf. di Bamberg)

Soprano Elisabeth Schwarzkopf:

Johann Paul Martin: *Plaisir d'amour*; Wolfgang Amadeus Mozart: *Abendempfindung K. 523*; Edward Grieg: *Hug l'ie die dich*, op. 5 n. 3; Hugo Wolf: *In dem Schatzenkammer* (Al pf. Gerald Moore)

Pianista Friedrich Gulda:

Ludwig van Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore* op. 27 n. 1 «Quasi una fantasia»; Andante, Allegro (Tempo 1) - Allegro molto e vivace - Adagio con espressione - Allegro molto e vivace

Basso Boris Christoff:

Sergej Rachmaninov: *Aleko: Tormento amoroso* di Aleko (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

Giuseppe Verdi: *Don Carlo: «Dormirò solo»* (Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. da Gabriele Santini)

Direttore Fritz Lehmann:

Charles Gounod: *Faust: Balletto: Allegretto (Valzer des Nubiennes) - Adagio - Allegretto (Danse antique) - Moderato maestoso (Valzer des Claqueurs) - Moderato con moto (Les Trovannes) - Allegretto (Variation du miroir)*

Allegro - Orch. Sinf. di Corò di Roma della RAI dir. da Arturo Rodinski - Maestro del Coro Nino Antonelli)

Roméo e Giuditella, suite dal balletto op. 64: Montecchi e Capuleti - Danza - La Tomba di Romeo e Giulietta - Danza delle fanciulle delle Antille - Morte di Tebaldo (Orch. Berliner Philharmoniker dir. da Lorin Maazel)

13.55 Refital del Quartetto Koeckert

Rudolf Koeckert e Willy Buchner, violini; Oscar Riedl, viola; Josef Merz, violoncello

Franz Joseph Haydn: *Quartetto in do maggiore* op. 76 n. 3 per archi «Imperiale»

Allegro - Poco adagio cantabile - Minuetto - Finale; Ludwig van Beethoven: *Quartetto in fa maggiore* op. 18 n. 1: Allegro

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media).

10 — Musiche strumentali del Sette-Ottocento italiano

Niccolò Jommelli: *Sonata in do maggiore* per due clavicembali; Allegro - Affettuoso - Minuetto (clar.) Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernaflélli; Alessandro Rolla:

con brio - Adagio affettuoso e appassionato - Scherzo - Allegro; Paul Hindemith: *Quartetto in do maggiore op. 16*: Viace e molto allegro - Assai lento - Finale (Oltremodo viace)

15.25 Grand-Prix du Disque
Wolfgang Amadeus Mozart:
1) *Aucun in si bemolle maggiore K. 411* per due clarinetti e tre corni di bassetto; 2) *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 266* per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni: Allegro moderato - Minuetto - Romanza - Minuetto - Rondo (London Wind Soloists dir. da Jack Brymer) (Disco Decca - Premio 1963)

15.50 Compositori contemporanei
Leos Janacek: *Missa Glagolitica*, per soli, coro, organo e orchestra: Introduzione - Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei - Pezzo per organo solo - Intrada (Irgard Seefried, sopr.; Eva Jakabfy, msopr.; Petre Munteanu, ten.; Carlo Paland, bs.; Ermelinda Magnetti, org.) Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Peter Maag - Maestro del Coro Nino Antonellini)

16.35 Johann Sebastian Bach:
Suite francese n. 5 in sol maggiore per clavicembalo
Allemanda - Corrente - Sarabanda - Gavotta - Bourrée - Loure - Giga (clav. Sylvia Marlowe)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
Henry Chadwick: *L'autenticità di San Paolo*

17.10 Giorgio Federico Ghedini: *Architetture*, concerto per orchestra
Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Lazzlo Somogy

17.30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

17.40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti
Eventuale scelta del Latino nella terza classe
Prof.a Fausta Monelli Perucci

18.05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica del Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna
Letteratura italiana, a cura di Giacinto Spagnolelli
«Il cacciatore» di Cassola - Prose di Saba - Avanguardia vecchia e nuova

18.45 Nikolai Mjaskowsky: *Sinfonia n. 21 in fa diesis minore*
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Pietro Argento

19 — Orientamenti critici
Il neotomismo in Italia
a cura di Cornelio Fabro

19.30 «Concerto di ogni sera
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sonata in mi bemolle maggiore K. 481*, per violino e pianoforte
Molto allegro - Adagio - Allegretto - Allegro
Erica Morini, vl.; Rudolf Firkušný, pf.

Franz Schubert (1797-1828): *Notturmo in mi bemolle maggiore op. 148*, per pianoforte, violino e violoncello
Adagio

Trio Ebert: Lotte Ebert, vl.; Wolfgang Ebert, vc.; Georg Ebert, pf.

Claude Debussy (1862-1918): *Quartetto in sol minore op. 10* per archi
Animato e deciso - Vivo e ben ritmato - Andantino - dolcemente espressivo - Molto moderato

Quartetto Juilliard: Robert Mann, Isidore Cohen, vl.; Raphael Hillyer, vla.; Claus Adam, vc.

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Johann Sebastian Bach:
Fuga (Ricerare a sei voci) dall'«*Offerta Musicale*»
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da René Leibowitz
Sinfonia in si bemolle maggiore
Allegro assai - Andante - Presto
Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Efrim Kurtz

21 — Il Giornale del Terzo

21.20 Piccola antologia poetica
Poeti russi degli anni '60
a cura di Silvio Bernardini

III. Lina Kostenko

21.30 CONCERTO SINFONICO
diretto da Wolfgang Sawallisch

Arnold Schönberg
Gurre-Lieder, per soli, coro e orchestra (testo di Jens Peter Jacobsen)

Wilma Lipp, sopr.; Biserca Cveije, msopr.; Waldemar Kmentt, Hermin Esser, ten.; Tugomir Franc, bs.; Michael Heltau, voce recitante
Orch. del «Wiener Symphoniker»; Cori: Der Singverein der Gesellschaft der Musikfreunde; «Die Wiener Singakademie» e «Der Wiener Schubertbund»

(Registraz. effett. il 21 giugno dalla Radio Austria in occas. del «Festival di Vienna 1964»)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazione a modulazione di frequenza di Roma (100.3 Mc/s)
Milano (102.2 Mc/s) - Napoli (103.9 Mc/s) - Torino (101.8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15.30-16.30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22.45 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su hf/s, 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Catanzaro e C. su hf/s, 6060 pari a m. 49.50 e su hf/s, 9515 pari a m. 21.57

22.45 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi e orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital di Domenico Modugno - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Carmen Cavallaro - 2.36 Musica senza pensieri - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Il golfo incantato - 4.06 Incontri musicali - 4.36 I grandi successi americani - 5.06 Spirituals e Gospel songs - 5.36 Gli assi della canzone - 6.06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

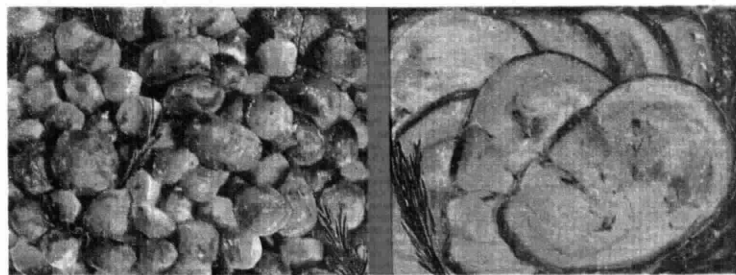
RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 18.45 Glas slovenskih pastirjev. 19.15 The teaching in tomorrow's liturgy. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Cronache da Bombay» - «Il Vangelo di domani». 20.15 Une semaine catholique. 20.45 Die Woche im Vatikan. 21.30 Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Sabatina in honor de Nuestra Señora. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



FOGLIA d'ORO

È MARGARINA DA TAVOLA ECCELLENTE AL NATURALE, FIGURARSI IN CUCINA!..



regali! STAR PER I BELLISSIMI REGALI TROVERETE QUESTI PUNTI	2 DOPPIO BRODO STAR	2.4 GRAN RAGU STAR	8 FORMAGGIO RAMEK
	1-2 MARGARINA FOGLIA D'ORO	2.4 GRAN SUGO STAR	8 PANETTO RAMEK
	1-2.6 SUCCHI DI FRUTTA GO	3 MINESTRE STAR	2.6 SOTTILETTE KRAFT
	2.4 MACEDONIA DI FRUTTA GO	3 FRIZZINA	2.3-6 MAYONNAISE KRAFT
	6 OLIO DI SEMI OLITA	2.3-4 TE STAR	8 FORMAGGIO PARADISO
	4 CAMOMILLA SOGNI D'ORO	3 BUDINO STAR	
NUOVE SPECIALITÀ STAR 3 PISELLI FRESCI AL NATURALE STAR. 2 POMODORO STAR			

Arriva il tornado bianco



per tutte
le pulizie
di
casa

AiAX LIQUIDO

pulisce come un tornado bianco
perché contiene AMMONIASOL

AiAx Liquido fa meraviglie in casa!
È un prodotto straordinario che pulisce dappertutto perché contiene Ammoniasol. Il vostro pavimento viene pulito a fondo e acquista una lucentezza nuova: AiAx Liquido, infatti, non lascia l'opaco delle polveri. E vedrete AiAx Liquido al lavoro in quei punti che vi fanno sempre disperare! Quello sporco che si annida negli angoli,

quelle incrostazioni sui fornelli, spariscono in un attimo... e senza bisogno di "grattare"!

AiAX LIQUIDO È CONCENTRATO. Per le normali pulizie (pavimenti, pareti, porte, piastrelle e tutte le superfici lavabili) ne basta una tazzina in 4 litri di acqua. Per macchie resistenti, grasso, incrostazioni, usatelo puro su una spugna.



AiAX LIQUIDO PARTECIPA ALLA GRANDE RACCOLTA **PUNTI QUALITÀ**

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissioni per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrt - 18. Wenden für die Jugend - R. Ross - Ferdinand von Zepplin - 18.30 Kammermusik am Nachmittag, Das Gesamtwerk Frédéric Chopin's. XVIII. Folge - 18.30 Lieder Op. 74 für Frauenstimme - Stefania Woytowicz, Sopran - Wanda Klimowicz, Klavier (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Bei uns zu Gast - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Bayreuther Festspiele 1964. R. Wagner: « Die Meistersinger von Nürnberg » - 3. Akt. Ausführende: Josef Gröndel, Kurt Böhm, Sándor Konyha, Anja Silja, u.a. Dir.: Karl Böhm - 21.00 Die 12. Valkyrien. Eine Vortragsreihe von Prof. Dr. Johann Gamberoni (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Melodienmusik - 1. Teil - 22 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. Deutsche Fabeln von Luther bis Kafka - 1. Sendung. Es sprechen: Eduard Marks und Elfriede Kuzmany - 22.30-23 Melodienmusik - 2. Teil (Rete IV).

FRUILI - VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I della Regione).

12-12.10 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera. Colonna sonora: musiche da film e riviste - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 e pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana (Venezia 3).

13.15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13.40-14.55 Il teatro di Leone Fortis, a cura di Nera Fuzzi - Quarta trasmissione: Scene tratte dal dramma « Cuore di cane » - Compagnie - Cronaca di Trieste della Radiotelevisione Italiana: Nini Perno, Antonella Caruzzi, Marisa Mazzoni, Dario Penne,

Giampiero Blasson, Dario Mazzoli, Claudio Luttini e Carlo Gamba - Regia di Ruggero Winter (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 * Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 * Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal canzoniere sloveno - 11.45 * Acquarello italiano - 12.15 Incontro con le ascoltatrici - 12.25 Si replica, selezione dai programmi musicali della settimana - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Russo - 17.15 Segnale orario - 17.20

17.20 * Caledoscio musicale: Orchestra del balletto spagnolo di Emma Maleras - Pino Calvi ed il suo complesso - Dal folklore indiano - Un po' di ritmo con Gene Krupa - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacolo - 18.30 Musica jugoslava contemporanea, Dušan Radič: Introduzione e finale dalla Cantata « Ospednuta vedrina » su voce di: La pietra della morte, ciclo di canti per coro e orchestra; Coro e Membri dell'Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione di Zagabria diretti da Slavko Zlatič - Registrazione effettuata dal Festival di musica contemporanea - Mužički Biennale Zagreb 1963 - 18.55 * La tromba di Maynard Ferguson e Howard Mc Ghee - 19.15 Il radiocorrettore dei piccoli, a cura di Graziella Simonini, indi * Novità nella musica leggera - 20 Radiosopra - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Oggi alla regione - Bollettino meteorologico - 20.35 Fantasia cromatica, concerto serale di musica leggera con i cantanti Chris Connor e Nicola Arigliano, il pianista Charlie Mc Kenzie, il sassofonista Charlie Parker e le orchestre Armando Trovajoli e Frank Chesfield - 21.30 Novelle slovene dell'800: Ivan Prijatelj: « I racconti della mamma » - 22 Solisti della regione: Pianista Claudio Gherbizi - Orario Fiume: Piccola suite (1935); Giulio Viozzi: Suite di danze - 22.20 * Ballate con noi - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

MERCOLEDÌ

ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma di dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7.10-7.30 * Good morning from Naples, trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7.20-7.30 International and Sports News - 7.30-7.50 Museums, Churches and Public Buildings, Public Streets, Life stories of famous Italians; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12.20 Castellazione sarda - 12.25 Canzoni e motivi napoletani - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 1 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14.30 * Musica nel cuore - varietà musicale di Gino Sanna (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Appuntamento con Brook Benton - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italianisch für Fortgeschrittene - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7.45-8 Das II. Vatikanum, Wiederholung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10.15 Schulfunk (Mittelschule) - Österreich, Bolwerk Europas - 10.45 Leichte Musik - 11 Morgensendung für die Frau, Gestaltung: Sophie Magnago - 12.10 Opernmusik - 12.10 Nachrichten - 12.20

Arbeiterfunk (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Opere e giornali nella regione - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei - 1. Teil - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.30 Allerlei von eins bis zwei - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissioni per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrt - 17.45 Italianisch für Fortgeschrittene, Wiederholung der Morgensendung - 18 Liederkunde - F. Liszt: Drei Sonette von Petrarca Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton - 18.30 Der Kinderfunk - Grimm: Die drei Spinnerinnen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15-19.30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19.15 Frohes Singen und Musizieren - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal, Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes, Regie: Hans Floss - 20.30 Musikalischer Abend - 20.50 D. Alighieri: Die göttliche Komödie, III. Teil: Das Paradies - B. Gesang, Einleitung: G. F. (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23.05 Wiener Festwochen 1964. Klavierabend mit Friedrich Gulda (Rete IV).

FRUILI - VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I della Regione).

12-12.10 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Canzoni d'oggi - Musicisti di successo con l'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14.45 Arti, lettere e spettacoli

- Parliamo di noi (Venezia 3).

13.15 Carl storme - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinieri e Mariano Farugana - Anno IV - n. 9 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amadi - 13.40 Opere liriche al Conservatorio « Giuseppe Tartini » di Trieste: L'enfant prodigue - Scena lirica di Edouard Mulet - L'opera di Claude Debussy - Edizione Durand - Personaggi e interpreti: Ila: Ileana Megrioglio, Azazel: Mario Muraro; Simon: Ferruccio Franceschi - Orchestra del Conservatorio diretta da Luigi Toffolo (Registrazione effettuata all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 4 giugno 1964 durante il Saggio di Studio 1963-64) - 14.15 Orchestra diretta da Carlo Pacchioni - 14.35-14.55 Il viaggio in Oriente di Fra' Odoardo da Pordenone, a cura di Tullio Bressan ed Erio Benedetti - VII trasmissione di Trieste - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

19.30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 * Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 * Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal canzoniere sloveno - 11.45 * Il nostro juke-box - 12.15 Album letto per voi - 12.30 Per alcuni dischi - 12.45 Notizie da gnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Incontro piacevole, selezione di motivi e interpreti - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i Musici del Friuli - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 * Canzoni e ballate - 18 Classe musicale - Paganella III - 18.15 Gallei: (4) « Galileo astronomo » - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Novità discografiche, a cura di Piero Rattalino - 19 « Crazy Otto alla pianola » - 19.15 Giochi e salute, a cura del dott. Rafko Dolhar - 19.30 * Motivi ritmici jugoslavi - 19.45 « Crazy Otto alla pianola » - 20 Segnale orario - Giornale radio - Oggi alla regione - Bollettino meteorologico - 20.35 Concerto Sinfonico diretto da Zecchi - 20.45 Notizie da zona del violinista Salvatore Accardo - Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle, op. 60; Concerto in sol maggiore per violino e orchestra, op. 61; Orchestra del Teatro Verdi; Registrazione effettuata dal Teatro Comunale

TECNICO

risponde

Modulazione di frequenza

« Prego voler chiarire il mio dubbio circa l'uso delle frequenze radio ed il sistema di modulazione adottato per le varie gamme. Su libro "Servizio Radio Tecnico" ho appreso che le gamme delle frequenze sono distinte in "Onde Medie", "Onde Corte", "TV" e "Modulazione di Frequenza". Alcuni miei amici sostengono invece che il ripetitore TV presso la nostra zona trasmette a modulazione di frequenza, cosa che io non ritengo possibile » (Sig. Vincenzo Ricciardi - Pontormito, Avellino).

La banda (88 ÷ 104 MHz) a modulazione di frequenza viene così chiamata perché le sta-

zioni funzionanti sulle frequenze in essa contenute trasmettono i suoni con il sistema della modulazione di frequenza. Nella banda delle onde corte, medie e lunghe funzionano solo stazioni a modulazione d'ampiezza: esse sono le bande sfruttate già quarant'anni or sono, quando la modulazione d'ampiezza sembrava essere l'unico mezzo pratico per trasmettere i suoni a mezzo delle onde radio.

Meno di venti anni fa si trovò che anche la modulazione di frequenza poteva essere impiegata per la radiodiffusione: essa richiedeva l'uso di onde molto corte (meno di 10 metri di lunghezza d'onda) e solo così si cominciò a sviluppare i mezzi ed i materiali per produrre trasmettitori di grande potenza e ricevitori

commerciali su tali frequenze. Mentre con la modulazione d'ampiezza i suoni vengono trasmessi facendo variare la potenza istantanea generata dal trasmettitore, con la modulazione di frequenza la potenza erogata rimane costante, mentre la frequenza d'oscillazione del suono; così quando un trasmettitore MF è modulato da una nota a 400 periodi, la sua frequenza varia 400 volte al secondo da un valore massimo ad un minimo (se ad esempio la frequenza di riposo del trasmettitore è 100.000.000 di cicli, quando è modulato passa dal valore massimo di 100.075.000 periodi al valore 99.925.000 periodi).

La modulazione di frequenza, ai suoi pregi indiscussi di qualità e di protezione dai disturbi si è rapidamente diffusa in molti paesi per l'attuazione di reti radiofoniche nazionali.

I pregi della modulazione di frequenza vennero subito in conto quando si studiarono le norme di trasmissione per la televisione ed il sistema MF

venne adottato per la trasmissione del suono della televisione: così un impianto trasmettente TV consta di un trasmettitore immagine per ragioni di risparmio di banda (sulle quali ora non entriamo in merito) e di un trasmettitore suono dal tipo uguale a quello usato per la radiodiffusione sonora MF.

Attuare la presa di terra

« Desidererei sapere quale è il migliore dispositivo da adottare per una efficace e sicura garanzia contro le scariche atmosferiche. Si deve tener conto nel mio caso della difficoltà di una efficace messa a terra sul terrazzo, sul quale sono installate altre numerosissime antenne assai vicine l'una all'altra e dalla distanza intercorrente fra il terrazzo stesso ed il piano di pavimento del cortile (m 21) o dello scantinato (m 30) sottostante. Aggiungo che lo scantinato non si trova neppure sulla stessa verticale del punto di installazione dell'antenna, ma è spo-

stato verso destra di circa 30 metri.

Desidero inoltre conoscere il dispositivo più pratico da adottare contro i fulmini per una antenna installata in una cascata di campagna avente un'altezza di circa sei metri dal Piano stradale.

« Vorrei sapere infine se sia sufficiente collegare positivamente il filo di terra di un apparecchio radio alla ringhiera del balcone o addirittura ad un chiodo infisso nel muro su una parete esterna » (V. Bevilacqua - Napoli).

La presa di terra per l'antenna installata sul tetto della palazzina alla una ventina di metri può essere attuata collegando il palo di sostegno dell'antenna alla condotta principale dell'acqua purché faccia parte di una rete estesa e purché l'attacco del conduttore di terra sia portato a monte di eventuali derivazioni. La sezione del conduttore dovrà essere di almeno 16 mmq.

E' evidente che tale precauzione deve essere presa per tutte le antenne ivi installate e

MISSIONI LOCALI

« Giuseppe Verdi » di Trieste il 4 maggio 1964; Nell'intervallo (ore 21,10 c.c.a.) **Novità libraria:** « Il passo dei Longobardi » di Arrigo Benedetti, recensione di Josip Tavčar, ind. « Orchestra Ted Heath - 22.45 » Luci Tenuli, dolce musica - 23.15 Segnale orario - **Giornale radio.**

GIOVEDÌ

ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programmi in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7.10-7.50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese: 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7.20-7.30 International and Sports News - 7.30-7.50 Historical, Archeological and Cultural Works; Musik by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12.20 Costellazione sarda - 12.25 Hugo Montenegro e la sua orchestra - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Passerella isolana (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Canzoni in voga - 19.40 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Beschwingt in den Tag - 1. Teil - 7.15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7.45-8 Beschwingt in den Tag - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10.30 Schulfunk. (Volksschule)

« Singer und spielen » - 11 Sinfonische Musik. G. Bizet: Jeux d'enfants Op. 27 - Sinfonie N. 1 C-dur - Unterhaltungsmusik - 12.10 Nachrichten - 12.20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Musica popolare - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13.15 Nachrichten - 13.30 Speziell für Sief (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhre - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. W. Behn: Von grossen und kleinen Tieren: Im Gebirge: « Das Schneehuhn » - 18.30 « Dai Crepes del Sella ». Transmission en collaboration coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15-19.30 Musica leggera (Pagnella III - Trento 3).

19.15 Schallplattenklub - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Nathan der Weise ». Drama von Georg Ephraim Lessing (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22.10-23.45 Die Filmschau. Eine Sendung von Dr. Karl Seebacher. 22.25 Recital mit dem Trio di Bolzano L. v. Beethoven: Trio N. 2 G-dur Op. 1 - 14 Variationen Op. 44 - 23.15-23.45 Das kleine Jazzfestival (Rete IV).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 I programmi del pomeriggio - ind. Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera**



**E' regolabile:
per questo vi rade
dolcemente e a fondo
quanto voi volete**



Regolabilità

Basta un tocco del dito per adattare il vostro Remington Roll-A-Matic 25 alla rasatura che preferite.

La più ampia superficie radente

Testine autoaffilanti; il motore più veloce per una rasatura rapida, confortevole, perfetta.

REMINGTON ROLL-A-MATIC® 25
il rasoio elettrico regolabile

da ciò deriva la convenienza di riunire più antenne su un limitato numero di aste di sostegno. Qualora sul tetto si debbano installare più antenne su un unico sostegno, la distanza verticale fra due antenne deve essere di almeno 3 o 4 metri nel caso dei canali A-B-C e di almeno 2 o 3 metri nel caso dei canali D-E-F-G-H e di 1,5 metri nel caso dei canali del Secondo programma. I sostegni delle antenne devono essere disposti in modo da escludere il caso di avere un'antenna davanti all'altra. In senso orizzontale i sostegni devono essere posti a distanza di almeno 4-5 metri. In un caso come il suo in cui più antenne siano poste sullo stesso fabbricato, è inoltre opportuno adottare discese in cavo coassiale.

Per quanto riguarda la messa a terra dell'antenna posta sulla casa di campagna, le consigliamo la costruzione di una presa di terra efficiente: essa consiste di una lastra di rame avente una superficie di almeno mezzo metro quadrato, affondata verticalmente nel terreno

a mezzo metro di profondità. Inoltre sarà bene disporre nella fossa, tutt'intorno alla lastra, uno strato di carbone dello spessore di una ventina di centimetri. Alla lastra si salderà il collegamento di messa a terra il quale sarà costituito da una corda di rame avente una sezione di almeno 16 mmq. Si controllerà che la connessione del filo di rame al palo di sostegno sia stabile e sicura: sarà bene realizzarla con saldatura o mediante una fascetta che viene stretta intorno al palo di sostegno e sulla quale viene avvitato il terminale del collegamento di messa a terra.

In linea teorica la presa di terra di un ricevitore a onde medie e corte serve a chiudere il circuito di aereo verso terra attraverso il primario del trasformatore di ingresso e ciò per far funzionare correttamente tale trasformatore. Quindi giustamente essa deve essere collegata ad un elemento metallico che abbia bassa resistenza verso terra, come è ad esempio la condotta dell'acqua.

e. c.

IRFCA - 13.15 Almanacco - Note dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45-14.14 Note sulla politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

13.15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra da camera di Antonio Casamassima - Cantano Helga Nari Chiussi, Hilde Mauri e Beppino Lodolo - Motivo popolare: «Se mi vuoi bene...» - Giochi del Monaco-Nolani: «Nine nane a Pradman» - Castro-Delinas: «Un canto nel bosco» - Lodolo-Degno: «Sere di lune»; de Lellenburg: «Guardavo il ciel»; Semerini-Boschetti: «Colorado cha cha cha»; Pippo Sorman: «Come una valle»; d'ottavo: «Capote»; «Ghelo che l'xe mato» - 13.40 **Bozze in colonna** - Cosa preparano gli scrittori della Regione, a cura di Alcide Pacinini - Paolo Vencinello - 13.50 **Saggi di studio 1963-1964 del Civico Liceo Musicale** - Giuseppe Tomassini di Udine - Christopher Willibald Gluck: «Danza degli spiriti beati per due flauti e archi» - Solisti: Pierpaolo Janes e Emilio Savonitzi - Giovanni Giuseppe Gambini: «Concerto in sol maggiore op. 15 per pianoforte e archi» - Pianista Ugo Cividini - Orchestra del Civico Liceo Musicale diretta da Aladar Janes (2ª parte della registrazione effettuata nella Sala Ajace del Palazzo Comunale di Udine il 18 giugno 1964) - 14.15 **Musici del Friuli** - Trascrizioni di Ezio Vittorio - 14.35-14.55 **Nel IV centenario della morte di Pio II** - Rievocazioni piccoliniche, a cura di Stello Crise - III trasmissione: «La Crociata contro il Turco» - di Giorgio Radetti (Frieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19.45-20.15 **Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)
7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA
7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7.20-7.30 **La Notte** - International and Sports News - 7.30-7.50 Travel Itineraries, transportation, trip suggestions: Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA
12.20 Costellazione sarda - 12.25 Cantanti alla ribalta - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 1 e stazioni MF II della Regione).
14 **Gazzettino sardo** - 14.15 La settimana economica di Ignazio De Magistris - 14.20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Teddy Wilson ed il suo quartetto - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7.15 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA
7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7.20-7.30 **La Notte** - International and Sports News - 7.30-7.50 Travel Itineraries, transportation, trip suggestions: Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA
12.20 Costellazione sarda - 12.25 Cantanti alla ribalta - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14 **Gazzettino sardo** - 14.15 La settimana economica di Ignazio De Magistris - 14.20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Teddy Wilson ed il suo quartetto - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7.15 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

12-12.11 I programmi del pomeriggio - indi Giradisico (Trieste 1).

12.20 **Asterisco musicale** - 12.25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacoli a cura della Redazione del Giornale radio - 12.40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 - Udine 1 e stazioni MF II della Regione).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Contrasti musicali - 13.15 Almanacco - Note dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45-13.55 **Testimonianze** - Cronache del progresso (Venezia 3).

13.15 **Primi piani** - Giornale di musica leggera di Sisy Rim - 13.45 Los Angeles Chamber Orchestra diretta da Henry Lewis - Anton Dvorak: «Serenata per archi op. 22» (Dalla registrazione effettuata all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 5 ottobre 1963 durante il concerto organizzato dall'Istituto Italiano Americano) - 14.10-14.15 **«Italo Svevo»**, a cura di Geno Pampaloni - IV trasmissione: «Senilità» (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 **Oggi alla Regione, indi Segnaritmo** - 19.45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA
7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7.20-7.30 **La Notte** - International and Sports News - 7.30-7.50 Travel Itineraries, transportation, trip suggestions: Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA
12.20 Costellazione sarda - 12.25 Cantanti alla ribalta - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14 **Gazzettino sardo** - 14.15 La settimana economica di Ignazio De Magistris - 14.20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Teddy Wilson ed il suo quartetto - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7.15 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

12-12.11 I programmi del pomeriggio - indi Giradisico (Trieste 1).

12.20 **Asterisco musicale** - 12.25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacoli a cura della Redazione del Giornale radio - 12.40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 - Udine 1 e stazioni MF II della Regione).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Contrasti musicali - 13.15 Almanacco - Note dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45-13.55 **Testimonianze** - Cronache del progresso (Venezia 3).

13.15 **Primi piani** - Giornale di musica leggera di Sisy Rim - 13.45 Los Angeles Chamber Orchestra diretta da Henry Lewis - Anton Dvorak: «Serenata per archi op. 22» (Dalla registrazione effettuata all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 5 ottobre 1963 durante il concerto organizzato dall'Istituto Italiano Americano) - 14.10-14.15 **«Italo Svevo»**, a cura di Geno Pampaloni - IV trasmissione: «Senilità» (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 **Oggi alla Regione, indi Segnaritmo** - 19.45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA
7.10-7.50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7.20-7.30 **La Notte** - International and Sports News - 7.30-7.50 Travel Itineraries, transportation, trip suggestions: Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA
12.20 Costellazione sarda - 12.25 Cantanti alla ribalta - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14 **Gazzettino sardo** - 14.15 La settimana economica di Ignazio De Magistris - 14.20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Teddy Wilson ed il suo quartetto - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7.15 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - **Giorale radio** - 17.20 **Primi piani**, giochi di musica leggera, a cura di Sisy Rim - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 **Canzoni e oratori** - Robert Schumann: Requiem per Mignon, op. 98 per soli, coro e orchestra; Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia. Solisti: Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani G. Fiorini, E. Jakobi, contralti e Aurelio Oppicini, baritono - 18.45 «Complesso Henghel Gualdi» - 19 «Il sassofono di Benny Holson» - 19.15 **Storie di musica**, cura di Ivan Theuerschuh - 19.30 «Ribalta internazionale» - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 20.35 **Max Greger** e la sua orchestra - 21 **Trieste: Celebrazioni inaugurative del «Kulturil Dom»** (Casa di cultura slovena) - Radiocronaca diretta di Mirja Volcic, indi «Dal surf al surf» - 22.15 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - **Giorale radio**.

VENEDICI
ABRUZZI E MOLISE
7.15-7.35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF I della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 **Musica richiesta** (Stazioni MF II della Regione).

12-12.11 I programmi del pomeriggio - indi Giradisico (Trieste 1).

12.20 **Asterisco musicale** - 12.25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacoli a cura della Redazione del Giornale radio con «i segreti di Arlecchino», a cura di Paolo Soli - 12.40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Sotto la pergoleda - Rassegna di canti folcloristici regionali - 13.15 Almanacco - Note dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Note sportive - 13.30 **Musica richiesta** - 13.45-14.15 **Arti, lettere e spettacoli** - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13.15 **Un'ora in discoteca** - Un programma proposto da «Discoteca del Monaco» - Testi di Nini Perno - 14.10 **Teatro dei burattini** di Carlo Fiorello - Le avventure di Lombardo - 14.15 **La pergoleda** - Il drago di fuoco - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Regia di Ruggero Wintre - 14.30-14.55 **Motivi popolari triestini** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19.45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 - «Musica del mattino - 7.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - 8.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico.
11.30 **Dal canzoniere sloveno** - 11.45 «Echi d'Oltreoceano» - 12.15 **Dai Circoli e dalle Associazioni**, a cura di Sala Martelano: «Slovensko Kofolito Akademsko Drustvo» di Gorizia - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Musica a richiesta** - 14.15 Segnale orario - **Giorale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17.15 Segnale orario - <

RADIOGRAMMI ESTERI

DOMENICA

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

(Kc/s 867 - m. 348)

Kc/s - m. 235)

15.55 « Les cents vierges », opera buffa in tre atti di Charles Leocq, diretta da Marcel Cariven, 17.45 Concerto diretto da Jean Gardin. Solista: pianista Moura Rianoff. Paul Ducas: « Polyvete » ouverture; Marc Vaubourgnon: Préludio, Fanfare e Danza; Dimitri Shostakovich: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; Richard Strauss: Morte e Trasfigurazione, 19.30 Notiziario, 19.40 « Les coulisses du Théâtre de France », con la Compagnia Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault, 20.10 « Poesia della belle époque », a cura di Philippe Soupault, con la collaborazione di Youri, Michel Manuel e Jean-Pierre Bosny, 21.27 « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica di Pierre Barbier, 22.12 « Flis Dispar », note poetiche di Stéphane Mallarmé, Musica: George Nigg diretta da Charles Kurat, partecipazione del baritone Jacques Herbillon e di Jean Negroni, 22.41 Dischi.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s 800 - m. 375)

16 Musica leggera, 18 Musica per l'autoradio, 19.30 Giacomo Puccini, ultimo Maestro della « Melodia italiana », trasmissione per il 40° anniversario della morte del grande compositore, di e con Marcel Prawy, con frammenti dalle opere « La Bohème », « Madame Butterfly », « Tosca », « Manon Lescaut », « La fanciulla del West », « Le Villi », « La rondine », « Il tabarro », « Suora Angelica », « Gianni Schicchi » e « Turandot » (Orchestra diretta da Arturo Errede, Herbert von Karajan, Erich Leinsdorf, Lovro von Karajan, Tullio Serafin e Arturo Toscanini), 21 Notiziario, 21.05 Follie di varie nazioni, 22 Bouffes musicales, 23.05 Musica leggera da tutto il mondo, 0.05 Musica leggera, 1.10-5.20 Musica da Amburgo.

SVIZZERA

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 393)

16.20 L'ora musicale, 18.10 Bizet: Adagio, da « Carmen », presentato da André Cluytens, 18.35 Norquain: Berceuse messicana, eseguita dal violinista Henryk Stenyng e dal pianista Charles Reinis, 19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.35 « Scali », a cura di Jean-Pierre Goretta, 20 « Come riuono le mie affari », senza titolazione, Musica di Frank Loesser diretta da Paul Schachtman, 20.30 « Maschere e musica », presentata da Emil Gardin, 20.45 « Quel Dénier », 21 « Maternità », novella radiofonica di Julien Dünali, 21.30 « Omaggio a Wilhelm Furtwängler nel X° anniversario della morte », a cura di Henri Jaton, 22.30 Notiziario, 22.35-23.15 « Aimez-vous Brahms? », rievocazione di Jean Matter, presentata da Jacqueline Tindell e Daniel Fillion.

LUNEDI

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica da camera, 16.10 Concerto di musica d'organo, 17 Musica da camera, 17.30 Dischi, 17.45 Scritti sul teatro, di Pierre Rieu, 18 « L'aveux », di Claude V. », a cura di Marguerite e Jean Alay, 18.29 Incontri internazionali di Ginevra: « Poesia, arte e letteratura », con Pierre Emmanuel, 19 « Shakespeare, tragedie e commedie », testo di Léon Chancier, 19.30 Notiziario, 19.40 « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal, 20 Concerto diretto da Pierre Sandhal, Le Comte Ory, di Carl Linster, Gérard Poulet, Berlioz: « Beatrice e Benedetto » ouverture; Edouard Lalo: Sinfonia spagnola per violino e orchestra; Anton Bruckner: Sinfonia n. 9, Dal Nuovo Mondo, 21.20 Dischi, 21.35 Colloquio con Chapelein-Midy, presentato da Marguerite Tass, 22 « La settimana letteraria », rassegna

dell'attualità: « Romanzi e Poesia », a cura di Roger Vigny, 22.45 « Il tempo », a cura di Colette Garrigues, « You'll collaborate », di Harold Portnoy, 23.20 Da Losanna: « Qu'il fait bon chanter », 23.40 Dischi.

GERMANIA

MONACO

16 Beethoven: Ouverture di « Le creature », di Prometeo », op. 43; Chr. Willibald Gluck: « Eurycle », Wunsch », aria di Pilade da « Ifigenia in Tauride », W. A. Mozart: « Dans un bois solitaire », lied per soprano e pianoforte, K. 308; Franz Schubert: « Ganymede », lied per soprano e pianoforte; Claude Debussy: « Syrinx », per flauto solo; Maurice Ravel: Danse générale da « Daphni e Cloe », Richard Strauss: « Es gibt ein Reich, wo alles reist ist », Aria di Arianna da « Arianna a Nasso », Jules Massenet: Ouverture di « Fedra », Franz von Suppé: « Preghiera di Pigmaleone », Concerto di « La bella Galatea », Jacques Offenbach: Can-can dell'opera « Orfeo nell'inferno », Orchestra diretta da Eugen Jochum, Werner Schmidt-Böckel, Robert Heger e Jan Koetser, coro e solisti vari, 17.10 Musica per l'autoradio, 18.45 Musica popolare tedesca, 19.15 Selezione di dischi, 20.45 Intervento musicale, 21 Notiziario, 21.20 Saludos Amigos, 22.15 Canzoni e danze, 23.05 Concerto notturno, Karl Amadeus Hartmann: a) Sinfonia n. 2, b) Sinfonia n. 7 per grande orchestra, (München), Philharmoniker diretti da Rudolf Alberti, Radiorchestra sinfonica bavarese diretta da Bruno Maderna, 0.05 Danze, 1.10-5.20 Musica da Berlino.

SVIZZERA

SOTTENS

16.05 Appuntamento con gli isolati: « Joseph Balsamo », di Alessandro Dumas, 16.25 Un compositore e i suoi interpreti: Richard Rodgerson, 16.50 « Au fil du temps », Fantasia di Colette Jean, 17.35 Prospettive, 18.30 Il microfono nella vita, 19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.45 Improvviso musicale, 20 « La maschera d'oro », giallo di Jacques Bron, 21 « Quel Dénier », testo di Jean Charles, 22.10 Dischi parlati presentati da Eugène Fabre, 22.30 Notiziario, 22.35 Le attività internazionali, presentate da Jean-Pierre Darmsteter, 23.15 Jazz in dischi scelti da Eric Brooke.

MARTEDI

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 « Dai classici ai moderni », presentati da Madeleine Garrow, 16.30 « Quel Dénier », testo di Jean Charles, 17.30 Dischi, 18 « Il pamphlet attraverso gli anni », a cura di Pierre Loiselet, con Alec Jacquen e Simone Didier, 18.35 « L'arte vocale », presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas, 19 Dischi, 19.05 « Il gusto dei libri », a cura di Pierre Lalou, 19.25 Dischi, 19.30 Notiziario, 19.40 « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal, 20 Musica da camera, 21.25 La vita segreta dei provinciali: « Scrivere in provincia », testo di Claude Moulin, 22 « Il mantello d'Arlecchino », rassegna del teatro a cura di Pierre-Amé Touchard e Claude Wilmet, 22.45 « Quel Dénier », a cura di Colette Garrigues, con la collaborazione di Harold Portnoy, 23.20 Dal Danubio alla Senna, 23.40 Dischi.

GERMANIA

MONACO

16.05 Concerto di musica d'opera, Albert Lortzing: « Undine » (recitativo e arie); Otto Nicolai: « Le allegre comari di Windsor » (Finale, 2° atto), « Coniugium », « Il barbiere di Babilonia » (scena); Engelbert Humperdinck: « Händel e Gretel » (Preghiera della sera); Richard Strauss: « Die Frau ohne Schatten » (Terzetto e fine dell'opera), 17.10 Musica per l'autoradio, 18.45 Musica popolare tedesca, 19.15 Musica per l'autoradio, 19.30 « Kreisverkehr », radiocommedia di Paul Purcell, 20.05 Première in tono maggiore e minore, 21 Notiziario, 21.20 Notiziario musicale, « Le Philharmoniker diretti da Clemens

Krauss; Josef Strauss: « Musica delle sfere », il Mario Lanza interpreta « Granada » di Augustin Lara e « Beethoven, la you'll collaborate », laus Brodsky, III, Julius Katchen, pianista, e Mantovani e la sua orchestra eseguono « Rapsodia in blue » di George Gershwin, 23.15 Musica leggera e danze, 23.05 Jazz, 23.50 Intervento musicale, 0.05 Concerto notturno, Heinrich Ignaz Franz Biber: « Serenata della guardia notturna », Georg Friedrich Händel: Concerto n. 1 in si bemolle maggiore per oboe e orchestra, Leopold Lohmann: Casazione in re maggiore, (Kurt Kalmus, oboe; Bamberg Symphony Orchestra diretti da Rudolf Alberti e da Jan Koetsier), 1.10-5.20 Musica da Francoforte.

SVIZZERA

SOTTENS

16.05 Appuntamento degli isolati: « Joseph Balsamo », di Alessandro Dumas, 16.25 Fantasia a cura di Roland Jay, 17.15 Il chiosco della musica, Concerto della bella Esercito Svizzero diretto da Hans Honegger, Ernest Löhndorff: « Marsch des Zürcher Division », Hans Heuser: « Friehtied », 18.45 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann, 22 « Le idee la storia », rassegna di saggi di Pierre Spidoux, 23.05 « Quel Dénier », a cura di Colette Garrigues, con la collaborazione di Harold Portnoy, 23.20 Dischi.

MERCOLEDI

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica di tutti i tempi, presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas, 16.25 Musica da camera, 17.25 Dischi, 18 Cani e ritmi dei popoli presentati da Paul Arnaud, 18.15 Dischi, 19 « In buona compagnia », a cura di André Fraigneau e Jean Mol, 19.30 Notiziario, 19.40 « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal, 20 « L'Anti-Tre », commedia di Henry de Launay, 21.40 Dischi, 22 Rassegna scientifica, a cura di Francis Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Foucault, 22.45 « Il tempo », a cura di Colette Garrigues, con la collaborazione di Bernard Bénédict, 23.00 300° anniversario della « Compagnia della India », a cura di Jean de Ruer, Il puntatore: « Viaggio al Sud ».

GERMANIA

MONACO

16 Trasformazione in musica: « Il mulino », trasmissione a cura di Bruno Aulrich, 16.30 Musica da camera per 2 pianoforti, Camille Saint-Saëns: Variazioni per pianoforti su un tema di Beethoven, Eschbacher: Kurt Bauer e Heidi Brühl, 17.10 Musica per l'autoradio, 18.45 Musica popolare tedesca, 19.15 Melodica d'opera, 20 Notiziario, 22.10 Jazz per tutti, 22.45 Canzoni dialettali, 23.05 « Didone ed Enea », opera in 3 atti di Henry Purcell diretta da Alfred Deller, 0.05 Musica in sordina, 1.10-5.20 Musica da Mülheim.

SVIZZERA

SOTTENS

16.05 Appuntamento con gli isolati: « Joseph Balsamo », di Alessandro Dumas, 16.25 Musica leggera con l'orchestra Cedric Dumont, 16.45 Musiche pianistiche di Modesto Mussorgsky eseguite da Bernard Ringelstein, Intermezzo; Badinerie; Al villaggio; Capriccio, 17.35 Dischi, presentati da Jean-Pierre, 18.30 Il microfono nella vita, 19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.45 Coro della Radio Romanda, 20.45 « Quel Dénier », 21 Inchieste, a cura di Bernard Laurent e Jacques Bofford, 20.30 Concerto diretto da Leopold Ludwiger, 21.40 « Quel Dénier », Kreisverkehr », radiocommedia di Paul Purcell, 22 « L'arte vita », rassegna artistica a cura di Georges Charcol e André Paillet, con la collaborazione di Jean Délé-

ziario, 23 Edward Grieg: Melodie interpretate dal mezzosoprano Roberta McEvan e dal pianista Isidore Karr.

GIOVEDI

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16.30 Nuovi artisti lirici: Janine Boulogne, Stanislas Staskiewicz e Rita Kerrow, 17 Solisti, 17.25 Dischi, 17.40 « Il francese universale », a cura di Alain Guillemeu, 18 José Pivin presenta: « Férme vos cahiers », 18.30 « Scacco al caso », di Jean Yawnowski, 19 « Ecole Israel », 19.30 Notiziario, 19.40 « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal, 20 Concerto diretto da Lorin Maazel, Solista: pianista Vasso Devetzi, Claude Debussy: « Jeux », Henri Sautouy: Concerto n. 1, 21.45 Rassegna pianoforte e orchestra; Maurice Ravel: « L'ora spagnola », commedia musicale in un atto, Testo di Franc Nohain, 22.45 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann, 22 « Le idee la storia », rassegna di saggi di Pierre Spidoux, 23.05 « Quel Dénier », a cura di Colette Garrigues, con la collaborazione di Harold Portnoy, 23.20 Dischi.

GERMANIA

MONACO

16.05 « Il ballo in maschera », opera di Giuseppe Verdi (3° atto) diretta da Alberto Errede, 17.10 Musica per l'autoradio, 18.45 Musica popolare tedesca, 19.15 Selezione di dischi, 20 Concerto della Radiorchestra sinfonica bavarese, diretta da Rafael Kubelick, Solista: Karl Kolbinger, fagotto, W. A. Mozart: a) Ouverture dell'opera « Don Giovanni », b) Ouverture in si bemolle maggiore per fagotto e orchestra, K. 191; Max Reges: Prologo sinfonico per una tragedia, 19.40 « Quel Dénier », Sinfonia n. 7 in la maggiore, op. 92, Nell'intervallo: 21-21.20 Notiziario, 22.10 Musica leggera e danze, 23.05 Melodie, 23.45 Musica leggera dell'America latina, 0.05 Musica leggera, 1.10-5.20 Musica fino al mattino.

SVIZZERA

SOTTENS

16.05 Appuntamento con gli isolati: « Joseph Balsamo », di Alessandro Dumas, 16.25 Carlo Yvon: Sonata per piano in inglese, 21.40 « Quel Dénier », a cura di Jean-Pierre, 22.45 « Quel Dénier », a cura dell'abbate Pierre Koelin, presentata da Emile Gardin, Complesso coroale diretto da Bernard Bénédict, 23.00 « Quel Dénier », Frammenti da « Hincirare fibrourgeois », 17.35 La settimana letteraria, a cura di Pierre-Albert, 18.30 Appuntamento con i minori di 20 anni, 18.30 Il microfono nella vita, 19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.45 « Le Grand Canular », di Emile Gardin, 20.15 Tubes et saucissons », testo di Michel Dénizac, 20.50 « Les Phénix », di Pierre-Albert, a cura di Claude Mossé, con la collaborazione di Richard Bernard, 21.30 Concerto del giovedì, 22.30 Notiziario, 22.45 « Quel Dénier », 23.05 Edizione serale de « Lo specchio del mondo », 23.15 « Apero di notte », a cura di Emile Gardin.

VENERDI

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica dell'Europa centrale, presentata da Hildebrand Hermil, Acquarelli brasiliani, a cura di Michel Simon, 17 Artisti di passaggio: Interpretazioni della cantata spagnola Angeles Chamorro, 17.25 Dischi, 18.30 Paul Arnaud: « Quand la mesure est pleine », 19.40 Inchieste e commenti, 20.45 « Quel Dénier », 21.40 « Quel Dénier », 22.45 « Quel Dénier », 23.05 Edizione serale de « Lo specchio del mondo », 23.15 « Apero di notte », a cura di Emile Gardin.

22.45 Scrittori d'espressione francese, presentati da Jean-Paget e Jacqueline Harpel.

GERMANIA

MONACO

17.10 Musica per l'autoradio, 18.45 Canzoni dei minatori, 19.15 Canzoni di successo e hits, 22.30 Musica leggera e da ballo, 23.15 Werner Draxler e i suoi solisti, 23.30 Musica notturna, Karl Czerny: Variazione sulla marcia favorita della Donna del Lago, op. 20; Domenico Cimarosa: Concerto in sol maggiore per 2 flauti e orchestra da camera, (Ottile Grewer-Kersten, Werner Grewse, pianoforte; Karl Bobzien e Bernhard Walter, flauto, e il Convivium musicum), 24 Notiziario, 0.05 Musica in sordina per archi, 1.10-5.20 Musica da Colonia.

SVIZZERA

SOTTENS

15.15 Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 36, diretta da Paul Kleck; « Ah! perfido... », scena e aria, op. 65, per soprano e orchestra, diretta da Christian Vöchling, 16.25 « Quel Dénier », 17.10 « Quel Dénier », 18.45 « Quel Dénier », 19.15 « Quel Dénier », 20.45 « Quel Dénier », 21.45 « Quel Dénier », 22.45 « Quel Dénier », 23.05 « Quel Dénier », 23.15 « Quel Dénier », 23.20 « Quel Dénier », 23.30 « Quel Dénier », 23.40 « Quel Dénier », 0.05 « Quel Dénier », 1.10-5.20 « Quel Dénier », 2.10 « Quel Dénier », 2.20 « Quel Dénier », 2.30 « Quel Dénier », 2.40 « Quel Dénier », 2.50 « Quel Dénier », 3.00 « Quel Dénier », 3.10 « Quel Dénier », 3.20 « Quel Dénier », 3.30 « Quel Dénier », 3.40 « Quel Dénier », 3.50 « Quel Dénier », 4.00 « Quel Dénier », 4.10 « Quel Dénier », 4.20 « Quel Dénier », 4.30 « Quel Dénier », 4.40 « Quel Dénier », 4.50 « Quel Dénier », 5.00 « Quel Dénier », 5.10 « Quel Dénier », 5.20 « Quel Dénier », 5.30 « Quel Dénier », 5.40 « Quel Dénier », 5.50 « Quel Dénier », 6.00 « Quel Dénier », 6.10 « Quel Dénier », 6.20 « Quel Dénier », 6.30 « Quel Dénier », 6.40 « Quel Dénier », 6.50 « Quel Dénier », 7.00 « Quel Dénier », 7.10 « Quel Dénier », 7.20 « Quel Dénier », 7.30 « Quel Dénier », 7.40 « Quel Dénier », 7.50 « Quel Dénier », 8.00 « Quel Dénier », 8.10 « Quel Dénier », 8.20 « Quel Dénier », 8.30 « Quel Dénier », 8.40 « Quel Dénier », 8.50 « Quel Dénier », 9.00 « Quel Dénier », 9.10 « Quel Dénier », 9.20 « Quel Dénier », 9.30 « Quel Dénier », 9.40 « Quel Dénier », 9.50 « Quel Dénier », 10.00 « Quel Dénier », 10.10 « Quel Dénier », 10.20 « Quel Dénier », 10.30 « Quel Dénier », 10.40 « Quel Dénier », 10.50 « Quel Dénier », 11.00 « Quel Dénier », 11.10 « Quel Dénier », 11.20 « Quel Dénier », 11.30 « Quel Dénier », 11.40 « Quel Dénier », 11.50 « Quel Dénier », 12.00 « Quel Dénier », 12.10 « Quel Dénier », 12.20 « Quel Dénier », 12.30 « Quel Dénier », 12.40 « Quel Dénier », 12.50 « Quel Dénier », 13.00 « Quel Dénier », 13.10 « Quel Dénier », 13.20 « Quel Dénier », 13.30 « Quel Dénier », 13.40 « Quel Dénier », 13.50 « Quel Dénier », 14.00 « Quel Dénier », 14.10 « Quel Dénier », 14.20 « Quel Dénier », 14.30 « Quel Dénier », 14.40 « Quel Dénier », 14.50 « Quel Dénier », 15.00 « Quel Dénier », 15.10 « Quel Dénier », 15.20 « Quel Dénier », 15.30 « Quel Dénier », 15.40 « Quel Dénier », 15.50 « Quel Dénier », 16.00 « Quel Dénier », 16.10 « Quel Dénier », 16.20 « Quel Dénier », 16.30 « Quel Dénier », 16.40 « Quel Dénier », 16.50 « Quel Dénier », 17.00 « Quel Dénier », 17.10 « Quel Dénier », 17.20 « Quel Dénier », 17.30 « Quel Dénier », 17.40 « Quel Dénier », 17.50 « Quel Dénier », 18.00 « Quel Dénier », 18.10 « Quel Dénier », 18.20 « Quel Dénier », 18.30 « Quel Dénier », 18.40 « Quel Dénier », 18.50 « Quel Dénier », 19.00 « Quel Dénier », 19.10 « Quel Dénier », 19.20 « Quel Dénier », 19.30 « Quel Dénier », 19.40 « Quel Dénier », 19.50 « Quel Dénier », 20.00 « Quel Dénier », 20.10 « Quel Dénier », 20.20 « Quel Dénier », 20.30 « Quel Dénier », 20.40 « Quel Dénier », 20.50 « Quel Dénier », 21.00 « Quel Dénier », 21.10 « Quel Dénier », 21.20 « Quel Dénier », 21.30 « Quel Dénier », 21.40 « Quel Dénier », 21.50 « Quel Dénier », 22.00 « Quel Dénier », 22.10 « Quel Dénier », 22.20 « Quel Dénier », 22.30 « Quel Dénier », 22.40 « Quel Dénier », 22.50 « Quel Dénier », 23.00 « Quel Dénier », 23.10 « Quel Dénier », 23.20 « Quel Dénier », 23.30 « Quel Dénier », 23.40 « Quel Dénier », 23.50 « Quel Dénier », 24.00 « Quel Dénier », 24.10 « Quel Dénier », 24.20 « Quel Dénier », 24.30 « Quel Dénier », 24.40 « Quel Dénier », 24.50 « Quel Dénier », 25.00 « Quel Dénier », 25.10 « Quel Dénier », 25.20 « Quel Dénier », 25.30 « Quel Dénier », 25.40 « Quel Dénier », 25.50 « Quel Dénier », 26.00 « Quel Dénier », 26.10 « Quel Dénier », 26.20 « Quel Dénier », 26.30 « Quel Dénier », 26.40 « Quel Dénier », 26.50 « Quel Dénier », 27.00 « Quel Dénier », 27.10 « Quel Dénier », 27.20 « Quel Dénier », 27.30 « Quel Dénier », 27.40 « Quel Dénier », 27.50 « Quel Dénier », 28.00 « Quel Dénier », 28.10 « Quel Dénier », 28.20 « Quel Dénier », 28.30 « Quel Dénier », 28.40 « Quel Dénier », 28.50 « Quel Dénier », 29.00 « Quel Dénier », 29.10 « Quel Dénier », 29.20 « Quel Dénier », 29.30 « Quel Dénier », 29.40 « Quel Dénier », 29.50 « Quel Dénier », 30.00 « Quel Dénier », 30.10 « Quel Dénier », 30.20 « Quel Dénier », 30.30 « Quel Dénier », 30.40 « Quel Dénier », 30.50 « Quel Dénier », 31.00 « Quel Dénier », 31.10 « Quel Dénier », 31.20 « Quel Dénier », 31.30 « Quel Dénier », 31.40 « Quel Dénier », 31.50 « Quel Dénier », 32.00 « Quel Dénier », 32.10 « Quel Dénier », 32.20 « Quel Dénier », 32.30 « Quel Dénier », 32.40 « Quel Dénier », 32.50 « Quel Dénier », 33.00 « Quel Dénier », 33.10 « Quel Dénier », 33.20 « Quel Dénier », 33.30 « Quel Dénier », 33.40 « Quel Dénier », 33.50 « Quel Dénier », 34.00 « Quel Dénier », 34.10 « Quel Dénier », 34.20 « Quel Dénier », 34.30 « Quel Dénier », 34.40 « Quel Dénier », 34.50 « Quel Dénier », 35.00 « Quel Dénier », 35.10 « Quel Dénier », 35.20 « Quel Dénier », 35.30 « Quel Dénier », 35.40 « Quel Dénier », 35.50 « Quel Dénier », 36.00 « Quel Dénier », 36.10 « Quel Dénier », 36.20 « Quel Dénier », 36.30 « Quel Dénier », 36.40 « Quel Dénier », 36.50 « Quel Dénier », 37.00 « Quel Dénier », 37.10 « Quel Dénier », 37.20 « Quel Dénier », 37.30 « Quel Dénier », 37.40 « Quel Dénier », 37.50 « Quel Dénier », 38.00 « Quel Dénier », 38.10 « Quel Dénier », 38.20 « Quel Dénier », 38.30 « Quel Dénier », 38.40 « Quel Dénier », 38.50 « Quel Dénier », 39.00 « Quel Dénier », 39.10 « Quel Dénier », 39.20 « Quel Dénier », 39.30 « Quel Dénier », 39.40 « Quel Dénier », 39.50 « Quel Dénier », 40.00 « Quel Dénier », 40.10 « Quel Dénier », 40.20 « Quel Dénier », 40.30 « Quel Dénier », 40.40 « Quel Dénier », 40.50 « Quel Dénier », 41.00 « Quel Dénier », 41.10 « Quel Dénier », 41.20 « Quel Dénier », 41.30 « Quel Dénier », 41.40 « Quel Dénier », 41.50 « Quel Dénier », 42.00 « Quel Dénier », 42.10 « Quel Dénier », 42.20 « Quel Dénier », 42.30 « Quel Dénier », 42.40 « Quel Dénier », 42.50 « Quel Dénier », 43.00 « Quel Dénier », 43.10 « Quel Dénier », 43.20 « Quel Dénier », 43.30 « Quel Dénier », 43.40 « Quel Dénier », 43.50 « Quel Dénier », 44.00 « Quel Dénier », 44.10 « Quel Dénier », 44.20 « Quel Dénier », 44.30 « Quel Dénier », 44.40 « Quel Dénier », 44.50 « Quel Dénier », 45.00 « Quel Dénier », 45.10 « Quel Dénier », 45.20 « Quel Dénier », 45.30 « Quel Dénier », 45.40 « Quel Dénier », 45.50 « Quel Dénier », 46.00 « Quel Dénier », 46.10 « Quel Dénier », 46.20 « Quel Dénier », 46.30 « Quel Dénier », 46.40 « Quel Dénier », 46.50 « Quel Dénier », 47.00 « Quel Dénier », 47.10 « Quel Dénier », 47.20 « Quel Dénier », 47.30 « Quel Dénier », 47.40 « Quel Dénier », 47.50 « Quel Dénier », 48.00 « Quel Dénier », 48.10 « Quel Dénier », 48.20 « Quel Dénier », 48.30 « Quel Dénier », 48.40 « Quel Dénier », 48.50 « Quel Dénier », 49.00 « Quel Dénier », 49.10 « Quel Dénier », 49.20 « Quel Dénier », 49.30 « Quel Dénier », 49.40 « Quel Dénier », 49.50 « Quel Dénier », 50.00 « Quel Dénier », 50.10 « Quel Dénier », 50.20 « Quel Dénier », 50.30 « Quel Dénier », 50.40 « Quel Dénier », 50.50 « Quel Dénier », 51.00 « Quel Dénier », 51.10 « Quel Dénier », 51.20 « Quel Dénier », 51.30 « Quel Dénier », 51.40 « Quel Dénier », 51.50 « Quel Dénier », 52.00 « Quel Dénier », 52.10 « Quel Dénier », 52.20 « Quel Dénier », 52.30 « Quel Dénier », 52.40 « Quel Dénier », 52.50 « Quel Dénier », 53.00 « Quel Dénier », 53.10 « Quel Dénier », 53.20 « Quel Dénier », 53.30 « Quel Dénier », 53.40 « Quel Dénier », 53.50 « Quel Dénier », 54.00 « Quel Dénier », 54.10 « Quel Dénier », 54.20 « Quel Dénier », 54.30 « Quel Dénier », 54.40 « Quel Dénier », 54.50 « Quel Dénier », 55.00 « Quel Dénier », 55.10 « Quel Dénier », 55.20 « Quel Dénier », 55.30 « Quel Dénier », 55.40 « Quel Dénier », 55.50 « Quel Dénier », 56.00 « Quel Dénier », 56.10 « Quel Dénier », 56.20 « Quel Dénier », 56.30 « Quel Dénier », 56.40 « Quel Dénier », 56.50 « Quel Dénier », 57.00 « Quel Dénier », 57.10 « Quel Dénier », 57.20 « Quel Dénier », 57.30 « Quel Dénier », 57.40 « Quel Dénier », 57.50 « Quel Dénier », 58.00 « Quel Dénier », 58.10 « Quel Dénier », 58.20 « Quel Dénier », 58.30 « Quel Dénier », 58.40 « Quel Dénier », 58.50 « Quel Dénier », 59.00 « Quel Dénier », 59.10 « Quel Dénier », 59.20 « Quel Dénier », 59.30 « Quel Dénier », 59.40 « Quel Dénier », 59.50 « Quel Dénier », 60.00 « Quel Dénier », 60.10 « Quel Dénier », 60.20 « Quel Dénier », 60.30 « Quel Dénier », 60.40 « Quel Dénier », 60.50 « Quel Dénier », 61.00 « Quel Dénier », 61.10 « Quel Dénier », 61.20 « Quel Dénier », 61.30 « Quel Dénier », 61.40 « Quel Dénier », 61.50 « Quel Dénier », 62.00 « Quel Dénier », 62.10 « Quel Dénier », 62.20 « Quel Dénier », 62.30 « Quel Dénier », 62.40 « Quel Dénier », 62.50 « Quel Dénier », 63.00 « Quel Dénier », 63.10 « Quel Dénier », 63.20 « Quel Dénier », 63.30 « Quel Dénier », 63.40 « Quel Dénier », 63.50 « Quel Dénier », 64.00 « Quel Dénier », 64.10 « Quel Dénier », 64.20 « Quel Dénier », 64.30 « Quel Dénier », 64.40 « Quel Dénier », 64.50 « Quel Dénier », 65.00 « Quel Dénier », 65.10 « Quel Dénier », 65.20 « Quel Dénier », 65.30 « Quel Dénier », 65.40 « Quel Dénier », 65.50 « Quel Dénier », 66.00 « Quel Dénier », 66.10 « Quel Dénier », 66.20 « Quel Dénier », 66.30 « Quel Dénier », 66.40 « Quel Dénier », 66.50 « Quel Dénier », 67.00 « Quel Dénier », 67.10 « Quel Dénier », 67.20 « Quel Dénier », 67.30 « Quel Dénier », 67.40 « Quel Dénier », 67.50 « Quel Dénier », 68.00 « Quel Dénier », 68.

Radioffusione

domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche concertanti

WEBER: *Gran Duo concertante* in mi bemolle maggiore op. 47, per clarinetto e pianoforte - cl. G. Gandini, pf. A. Renzi; SCHUBERT: *Adagio e Rondò concertante* in fa maggiore per pianoforte e archi - pf. A. Drescher, Orch. della Radio di Amburgo, dir. W. Martin

8,40 (17,40) Sonate del Settecento

GHIAZZANI (Revis, Benvenuti-Crepax): *Sonata n. 6* in mi bemolle maggiore, per violoncello e pianoforte - vc. B. Mazzacurati, pf. N. Benvenuti; CLEMENTI: *Sonata in fa diesis minore* op. 26 n. 2 - pf. V. Horowitz

9,15 (18,15) Pagine da opere di Mozart

Idomeneo: *Ouverture* - Orch. dell'Opera di Stato di Berlino, dir. A. Rother - Idomeneo: «Non temer, amato bene» - ten. L. Simonassi, Orch. del Wiener Symphoniker, dir. B. Paumgartner - Il Ratto dal Serraglio: «Marten allen Arten» - sopr. J. Sutherland, Orch. del Covent Garden di Londra, dir. F. Molinari Pradelli - Il Flauto magico: «Die Bildnis ist bezaubert schön» - ten. N. Gedda, Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Cluytens - Il Re Pastore: «Aer tranquillo» - sopr. R. Streich, Orch. del Festival di Salisburgo, dir. B. Paumgartner - Don Giovanni: «Fuggi, crudele, fuggi» - sopr. S. Danco, ten. A. Dermota, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. J. Krips - Così fan tutte: «Per pietà, ben mio» - sopr. T. Stich-Randall, Orch. del Teatro dei Champs-Élysées di Parigi, dir. A. Jouve - Lucio Silla: *Ouverture* - London Symphony Orchestra, dir. P. Maag

10,15 (19,15) Complessi per pianoforte e archi

SCHUBERT: *Trio in mi bemolle maggiore op. 100*, per violoncello, violino e Violoncello - pf. M. Horszowsky, vl. A. Schneiderhan, vc. P. Casals

11 (20) Un'ora con Arcangelo Corelli

Sonata a tre in la maggiore op. 4 n. 3, per due violini, violoncello e clavicembalo - vl. A. Poltronieri e T. Bacchetta, vc. M. Gusella, clav. E. Giordani Sartori - Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1 - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo - *Sonata in mi minore* op. 5 n. 8, per violino e pianoforte - vl. F. Francini, pf. A. Beltrami - *Sonata in la maggiore* op. 5 n. 9, per violino e pianoforte (Revis di A. Toni) - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami - Concerto grosso in re maggiore op. 8 n. 7 - Orch. d'archi «The Academy of St. Martin-in-the Fields», dir. N. Marriner

12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra di Beromünster diretta da Jean-Marie Auberson

DYBORK: *Sinfonia n. 8* in sol maggiore op. 88; BRUCH: *Fantasia scozzese* op. 46, per violino e orchestra - vl. A. Leon-Ara

13,05 (22,05) Musiche cameristiche di Ludwig van Beethoven

Quintetto in mi bemolle maggiore op. 16, per pianoforte e fiati - pf. W. Gieseking e Quartetto a fiati «Philharmonia» - *Quintetto in la maggiore op. 12* n. 2, per violino e pianoforte - vl. D. Oistrakh, pf. L. Oborin - *Trio in si bemolle maggiore op. 97* «Dell'Arcidia» per pianoforte, violino e violoncello - pf. D. De Rosa, cl. R. Zanetovich, vc. L. Lana

14,25 (23,25) Suites e Divertimenti

HAYDN: *Divertimento in sol maggiore* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. J. Meylan; D'Indy: *Suite in re maggiore in stile antico* op. 24, per tromba, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso - Strumentisti dell'Orch. Sinfonica di Torino della RAI

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

J. S. BACH: *Concerto in re min.* per due violini e orchestra - solisti Y. Menuhin e C. Ferras, Festival Chamber Orchestra, dir. Y. Menuhin; BACH: *Concerto per orchestra* - Orchestra Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Caracciolo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata d'orchestre

con Franck Pourcel, Elvio Favilla e Gerard Calvi

7,45 (13,45-19,45) Tre per quattro: Los Mercucenes, Trini Lopez, Caterina Valente e Matt Monro in tre loro interpretazioni

8,25 (14,25-20,25) Concertino

9 (15-21) Musiche di David Rose

9,30 (15,30-21,30) Canzoni, canzoni, canzoni

10,15 (16,15-22,15) Complessi caratteristici

10,30 (16,30-22,30) A tempo di tango

10,45 (16,45-22,45) Rendez-vous, con André Claveau

11 (17-23) Invito al ballo

12 (18-24) Ritratto d'autore: Privitera

12,15 (18,15-01,15) Jazz party

12,40 (18,40-04,40) Giri di valzer

lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti

Dir. Wilhelm Furtwaengler, sopr. Magda László, vl. Dénes Zsigmondy, pr. Eberhard Wächter, fg. Leonard Sharrow, sopr. Joan Sutherland, clav. Elisa Hansen, sopr. Elena Nicolai, dir. George Sebastian, ten. Wolfgang Windgassen, dir. Francesco Molinari Pradelli

10,30 (19,30) Musiche per organo

J. S. BACH: *Preludio e Fuga in si minore* - org. F. Germani; REGER: *Consolation* dall'op. 65 - org. G. L. Centemeri; FRANCK: *Fantasia in do maggiore* - org. M. Dupré

11 (20) Un'ora con Frédéric Chopin

Introduzione e Polacca brillante in do maggiore op. 3, per violoncello e pianoforte - vc. L. Hoelscher, vl. E. Aitmann - *Sette Polacche* - pf. T. Aprea

12 (21) Concerto sinfonico diretto da Gábor Ötvös

HAYDN: *Notturno n. 1* in do maggiore - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; MOZART: *Divertimento in re maggiore K. 136* - Orch. Sinf. di Torino della RAI - *Due Arie* per tenore e orchestra: «Puer del mare», dall'opera Idomeneo; «Dalla sua pace», dall'opera Don Giovanni - ten. K. Bowen, Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; BRITTEN: *Serenata* op. 31 per tenore, cori e orchestra - ten. K. Bowen, cor. R. Fagotto, Orch. del Teatro La Fenice di Venezia; SCIOATKOVIC: *Sinfonia n. 9* op. 70 - Orch. Sinf. di Torino della RAI; CIADIKOVSKI: *Romeo e Giulietta*, *ouverture-fantasia* - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia

13,55 (22,55) Musica da camera

ROUSSEAU: *Quartetto in re maggiore op. 45* - Quartetto Loewenguth di Parigi

14,15 (23,15) Musiche di ispirazione popolare

HERNET: *Cinque Canti sefarditi* - sopr. Z. Ornatt, pf. A. Beltrami; GUMMI: *Dieci Melodie basche* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Argenta

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

BOCCERINI: *Serenata* per orchestra d'archi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. H. Albert; BEETHOVEN: *Concerto n. 2* in si bem. magg. op. 19 per pianoforte e orchestra - pf. W. Backhaus, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. H. Schmidt-Isserstedt; IZZI: *Sinfonia n. 3* - Eastman-Richter Orchestra, dir. H. Hansen

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Melodie intime

7,20 (13,20-19,20) Selezione di operette

7,55 (13,55-19,55) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,25 (14,25-20,25) Buonumore e fantasia

8,40 (14,40-20,40) Tutte canzoni

9,25 (15,25-21,25) Motivi da film e da commedie musicali

9,45 (15,45-21,45) Recital di Chet Atkins

10 (16-22) Brillantissimo

10,15 (16,15-22,15) Ritratto d'autore: Nino Rota

10,30 (16,30-22,30) Note sulla chitarra

10,40 (16,40-22,40) Maestro prego: Gino Mescoli e la sua orchestra

11 (17-23) Un po' di musica per ballare

12 (18-24) Jazz da camera

con Chet Baker

12,25 (18,25-02,25) Incontro con Lys Assia

12,40 (18,40-04,40) Napoli in allegria

martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche

SCHUMANN: *Humoreske* in si bemolle maggiore op. 20 - pf. S. Richter; R. Strauss: *Cinque pezzi* per pianoforte a quattro mani - Duo Gorini-Lorenzi

8,50 (17,50) LO SPECIALE, opera buffa in un atto di Carlo Goldoni - Musica di Franz Joseph Haydn

Personaggi e interpreti:

Sepronio Otello Borgonovo
Mingone Carlo Francini
Grilletta Edith Martelli
Volpino Florindo Andreoli

Orch. e Coro del Teatro Musicale da Camera di Villa Olmo, dir. F. Guarnieri

9,40 (18,40) Esecuzioni storiche

BEETHOVEN: *Sonata in la maggiore op. 47* «A Kreutzer» per violino e pianoforte - vl. A. Busch, pf. R. Serkin; SAINT-SAËNS: *Rapsodie d'Auvergne* op. 73 - pf. C. Saint-Saëns; DEBUSSY: *Sottre da Grenade*, da «Estampes» - pf. C. Debussy

10,25 (19,25) Complessi per archi

VIOTTI: *Quartetto in si bemolle maggiore* - Quartetto Baker

11 (20) Un'ora con Alexander Borodin

Sinfonia n. 2 in si minore - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos - *Due Liriche*: «Verso la patria lontana», «La Principessa addormentata» - bs. B. Christoff, pf. A. Beltrami - Il Principe Igor: *Ouverture* - Orch. dell'Opera di Stato di Berlino, dir. A. Rother - Il Principe Igor: *Danze polovesiane*, per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. V. Gul, M° del Coro N. Antonellini

12 (21) Concerto sinfonico: solista Julius Katchen

DOHNANYI: *Variazioni op. 25* sul tema «Ah, vous dirai-je, maman», per pianoforte e orchestra - Orch. Filarmonica di Londra, dir. A. Boulton; PROKOFIEV: *Concerto n. 3* in do maggiore op. 26, per pianoforte e orchestra - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; GERSHWIN: *Concerto in fa*, per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski

13,25 (22,25) Musica da camera

SCHUBERT: *Sonata in re maggiore* op. 137 n. 1, per violino e pianoforte - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seemann

PROGRAMMI dal 29-XI al 5-XII a
IN TRASMISSIONE dal 6 al 12-XII a
SUL IV E V CANALE dal 13 al 19-XII a
DI FILODIFFUSIONE dal 20 al 26-XII a

13,40 (22,40) Oratori

Leo (elaboraz. e strumentaz. di G. Guerini): *Sant'Elena al Calvario*, oratorio su testo di Pietro Metastasio, per soli, coro e orchestra

Personaggi e interpreti:

Sant'Elena Nicoletta Panni
San Macario Jolanda Mancini
Eudossia Giovanna Fioroni
Eustazio Augusto Vicentini
Draciliano Ferruccio Mazzoli

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. C. Franci, M° del Coro N. Antonellini

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia

— The Surfers
— S. Stitt al sax alto; O. Peterson al pianoforte; B. Webster al sax tenore
— Suonano le orchestre di Les Elgart, Dixie Strutters e Ray Conniff

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

con le orchestre di Armando Sciascia ed Enzo Ceragioli

7,30 (13,30-19,30) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

8 (14-20) Pianoforte e orchestra

solista e direttore d'orchestra Lou Busch

8,15 (14,15-20,15) Voci della ribalta

Sophia Loren e Gilbert Bécaud

8,45 (14,45-20,45) Club dei chitarristi

9 (15-21) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

9,40 (15,40-21,40) Mosaico: programma di musica varia

10,30 (16,30-22,30) Vetrina dei cantautori: Corrado Lojano

10,45 (16,45-22,45) Sosta a Napoli

11 (17-23) Carnet de bal

12 (18-24) Jazz moderno

con il complesso di Charlie Mingus, il Trio di Bill Evans e il Quintetto di Quincy Jones

12,20 (18,20-02,20) Dalla polka al twist

12,40 (18,40-04,40) Tastiera per organo Hammond

mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche clavicembalistiche

ANONIMO: *Agagliarda, Pavana, Corrente, Allemanda* - clav. T. Mart; TOMKINS: *Pavana e Agagliarda* - clav. M. De Robertis

8,15 (17,15) Antologia di interpreti

Dir. Willy Ferrero, sopr. Irene Joachim, pf. Lidia Grychotowna, ten. Jussi Bjoerling, fl. Camille Wanassek, sopr. Régine Crespin, vl. Christian Ferras e pf. Pierre Barbizet, br. Tito Gobbi, Trio di Bolzano, dir. Nicolai Malko

10,45 (19,45) Musiche per chitarra e per arpa

Sor: *Variazioni su un tema di Mozart* - chit. E. Tagliavini; ROUSSEAU: *Improvisio* op. 21 - arp. N. Zabaleta

11 (20) Un'ora con Jan Sibelius

Sonatina in mi maggiore op. 80 per violino e pianoforte - vl. B. Gimpel, pf. G. Bordini Bregola - *Sinfonia n. 2* in re maggiore op. 43 - Orch. Philharmonia di Londra, dir. H. von Karajan

12 (21) Recital del pianista Friedrich Gulda

BEETHOVEN: *Sonata in do diesis minore* op. 27 n. 3 «Quasi una fantasia» - *Sonata in mi maggiore* op. 109; DEBUSSY: *Dieux Pretudi*, libro I - *Dodici Pretudi*, Libro II

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9), con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

13,45 (22,45) Musiche di Gustav Holst
I Pianeti, suite op. 32 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. J. Barbirolli

14,20 (23,20) Congedo

CLEMENTI: Sei Valzer in forma di rondò - pf. L. De Barberis; ROSSINI: Liriche - sopr. A. Martino, pf. G. Favaretto; PAGANINI: Due Capricci dall'op. 1, per violino solo - vl. R. Ricci

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

J. S. BACH: Concerto Brandeburgese n. 5 in re magg. - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. Colonna; MOZART: Sinfonia in re magg. K. 504 «Di Praga» - Orch. Sinf. di Londra, dir. P. Maag

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Archi in vacanza

7,20 (13,20-19,20) Vedette in passerella:
Los Marcellos Festival, Pat Thomas, Frankie Laine e Catherine Spaak

8 (14-20) Capriccio: musiche per signora

8,30 (14,30-20,30) Motivi del West: ballate e canti di cow-boys e pionieri del Nord America

8,40 (14,40-20,40) Tè per due

con Oscar Peterson al pianoforte e Tommy Dorsey al trombone

9 (15-21) Intermezzo

9,30 (15,30-21,30) Le allegre canzoni degli anni 40

10 (16-22) Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,30 (16,30-22,30) Note sul flauto

10,40 (16,40-22,40) Ballabili e canzoni

11,40 (17,40-23,40) Retrospective musicali
Festival Tedesco degli amatori del jazz a Düsseldorf 1963

(Programma scambio con il Westdeutscher Rundfunk di Colonia)

12,40 (18,40-0,40) Luna park: breve giostra di motivi

giovedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Cantate

HAENDL: Tre Cantate italiane per voce e strumenti - contr. H. Watts, Orch. da Camera Inglese, dir. R. Lepard

8,45 (17,45) Musiche romantiche

MENDELSSOHN-BARTHOLDY: Sinfonia in do minore per orchestra d'archi - Orch. d'archi «I Musici»; SCHUMANN: Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra - pf. S. Richter, Orch. Sinf. di Varsavia, dir. S. Wislocki

9,40 (18,40) Compositori italiani

ESCORBAR: Quartetto boemo - Quartetto di archi di Torino della RAI; SANTOLUQUINO: I giardini notturni - Improvviso in do maggiore - pf. E. Magnetti

10,15 (19,15) Elementi di balletto

REDEL: Gli Elementi, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; ROUSSU: Bacco e Arianna, suite n. 2 dal balletto op. 43 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. I. Markevitch

11 (20) Un'ora con Franz Liszt

Reminiscenze dal «Don Giovanni» di Mozart - pf. T. Vassary - Quattro Lieder su poemi di Goethe - mosp. A. Gabbai, pf. P. Guarino - Parafrasi da concerto

sul «Rigoletto» di Verdi - pf. T. Vassary - Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra - pf. W. Kempff, Orch. Sinf. di Londra, dir. A. F. Stoultz

12 (21) GUGLIELMO TELL, melodramma
tragico in quattro atti di Stefano Jouy e Ippolito Bis - Musica di Gioacchino Rossini

Personaggi e interpreti:

Guglielmo Tell: Dietrich Fischer Dieskau
Arnoldo: Gianni Jola
Gualtiero Farst: Giuseppe Modesti
Melchit: Ivan Sardi
Jenny: Jolanda Mancini
Edwige: Giannella Borelli
Un pescatore: Antonio Pirino
Leutoldo: Sergio Nicolai
Gessler: Enrico Campi
Matilde: Anita Cerquetti
Rodolfo: Tomaso Soley

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. Mario Rossi, M° del Coro Roberto Benaglio

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia

— Orchestra dir. da S. Raphael
— Cantano E. Fitzgerald e F. Sinatra
— Orchestra Tanner e Sestetto Seimman

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni di Frankie Carle al pianoforte

7,20 (13,20-19,20) Cantano Lucia Barranti, Marino Barreto jr. e Les Chakachas

7,50 (13,50-19,50) Musica jazz

con le orchestre di Benny Carter e Buck Clayton

8,15 (14,15-20,15) Music-hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti

9 (15-21) Cantate con noi

9,45 (15,45-21,45) Fantasia musicale

10,10 (16,10-22,10) Ritratto d'autore:
Adriano Celentano

10,25 (16,25-22,25) Cantando il jazz

10,40 (16,40-22,40) Dischi d'occasione

11 (17-23) Vietato ai maggiori di 16 anni:
programmata di musica da ballo

12 (18-24) Rapsodia Ispano - Sudamericana

venerdì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Settecento

C. Ph. E. BACH: Sonata a tre in si minore per flauto, violino e basso continuo - fl. K. Redel, vl. U. Grehling, clav. I. Lechner; TARTINI: Concerto in la maggiore per violoncello e orchestra - vc. E. Mainardi, Orch. del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner

8,30 (17,30) Antologia di interpreti

Dir. Walter Susskind, sopr. Margherita Benetti, vl. Alfredo Campoli, bs. Raphael Arié, ob. André Lardrot, sopr. Antonietta Stella, Quartetto di Parigi, contr. Maria von Bloxay, dir. Franz André, ten. Richard Tucker, dir. André Cluytens

11 (20) Un'ora con Wolfgang Amadeus Mozart: Musiche per strumenti a fiato

Divertimento in si bemolle maggiore K. 240 per due oboi, due fagotti e due corni - Serenata in mi bemolle maggiore K. 375 per due oboi, due clarinetti, due fa-

getti e due corni - Divertimento in la maggiore K. 253 per due oboi, due fagotti e due corni - Divertimento in mi bemolle maggiore K. 186 per due oboi, due clarinetti, due corni inglesi, due fagotti e due corni - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

12 (21) Recital del soprano Irma Bozzi
Luca con la collaborazione della clavicembalista Gioletta Paoli Padova e dei pianisti Antonio Beltrami e Giorgio Federico Ghedini

BONPORTI (revis. di G. Barblan): Cantata «Ite molles» per soprano e clavicembalo; AUTORI vari: Ballate inglesi del XV e del XVI secolo per il Teatro di Shakespeare; DALLAPICCOLA: Quattro Liriche di Antonio Machado; FORENA: Quattro Lieder classici; GHEDEINI: Vagabondo per la foresta di pini - Tre Canti di Shelley

13,05 (22,05) Fantasia

FRANCK: Fantasia in la maggiore da «Trois Pièces pour grand-orgue» - org. M. Dupré; FAURÉ: Fantasia in sol maggiore op. 111 per pianoforte e orchestra - pf. G. Casadesu, Orch. «Pro Musica» dir. E. Bigot

13,35 (22,35) Grand-Prix du Disque

TELEMANN: Concerto in mi minore per flauto diritto, flauto e archi - fl. dir. T. von Sparr, fl. B. Schaeffer. Complesso da Camera «Emil Selter», dir. E. Selter; HAENDL: Te Deum «di Utrecht» per soli, coro e orchestra - sopr. I. Wolf, contr. H. Watts, ten. I. Brown ed E. Fleet, bs. T. Hemsley, Orch. e Coro «Geraint Jones», dir. G. Jones

14,20 (23,20) Compositori contemporanei
BEGG: Suite lirica per quartetto d'archi - Quartetto Parerin

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

COUPERIN: Troisième Concert Royal in la magg. - Camera Strumentale «Telemann Gesellschaft» di Amburgo; RAVEL: Concerto in re per pianoforte (mano sinistra) e orchestra - pf. R. Casadesu, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Freccia; STRAVINSKY: L'uccello di fuoco, suite - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

7,35 (13,35-19,35) Gorni Kramer ed il suo complesso

7,50 (13,50-19,50) Il juke-box della Filo

8,35 (14,35-20,35) Cartoline da Lisbona

8,50 (14,50-20,50) Concerto di musica leggera

9,50 (15,50-21,50) Putipù: gran carosello di canzoni e musiche napoletane

10,20 (16,20-22,20) Archi in parata

10,40 (16,40-22,40) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

11 (17-23) Pista da ballo

12 (18-24) Epoche del jazz: lo stile Hard-bop

12,30 (18,30-0,30) Musica per sognare

sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra

DE MONTE: Missa seconda sine nomine - Maître de la Cathédrale de Saint Rambaut, dir. J. Vyverman; BERNIERI: Elepa-

zione a due voci «avec Symphonie» - Orch. da Camera «Maurice Hewitt», dir. M. Hewitt

9 (18) Sonate moderne

SEYMANSKI: Sonata in re minore op. 9 per violino e pianoforte - vl. D. Oistrakh, pf. V. Yampolski; IVES: Sonata n. 2 «Concord» per pianoforte - pf. J. Kirkpatrick

10 (19) Sinfonie di Johannes Brahms
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73 - Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini

10,40 (19,40) Piccoli complessi

VIOTTI: Quartetto in do minore per flauto, violino, viola e violoncello - fl. J.-P. Rampal, vl. R. Gendré, via R. Lepauw, vc. R. Bex

11 (20) Un'ora con Paul Hindemith

I Quattro Temperamenti, tema e variazioni per pianoforte e orchestra d'archi - pf. E. Marzèdu, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. D. Burk - Concerto per violoncello e orchestra - vc. E. Mainardi, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. C. Zecchi

12 (21) I QUATTRO RUSTEGHI, commedia musicale in tre atti di Giuseppe Pizzolotto, da Goldoni - Musica di Ermanno Wolf-Ferrari

Personaggi e interpreti:

Luunard: Carlo Badioli
Margarita: Lucia Danielli
Lucieta: Elena Rizzieri
Maurizio: Silvio Majonica
Filippo: Florindo Andreoli
Marina: Mafalda Micheluzzi
Simon: Marco Stefanoni
Cancian: Antonio Cassinelli
Felicce: Ester Orelli
Conte Riccardo: Mario Carlin
Giovane servo: Maria Monteleone
Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. Nino Sanzogni

14,15 (23,15) Recital della violoncellista Zara Nelsova con la collaborazione del pianista Arthur Balsam

BEEHOVEN: Dodici Variazioni in fa maggiore op. 66 sull'aria «Ein Mädchen» dal «Flauto magico» di Mozart - Sonata in la maggiore op. 69

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia

Parata d'orchestre con Ted Heath; Edmund Ross; Werner Müller

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Caffè concerto

7,45 (13,45-19,45) Canzoni di casa nostra

8,30 (14,30-20,30) Colonna sonora: musiche per film di Kenyon Hopkins

8,50 (14,50-20,50) Prestigiosi oriundi

9,15 (15,15-21,15) Folklore in musica

9,35 (15,35-21,35) Suonano le orchestre dirette da Billy Vaughn e Hill Bowen

10,20 (16,20-22,20) Motivi in voga

Palomba - Darw - Darin: Things; Cassia - Rustichelli: Non è niente; Rossi-Vianello: Sul cocuzzolo; Stillman-Bernstein: The great escape; Murré-Gasté: Ton balon; Zavanellone-Adriel-Mogol-Del Prete-Massara: Le notti lunghe; Shuman-Pomus: Can't get used to losing you; Hart-Rodgers: Blue moon; Hays-Bugby-Seeger: If I had a hammer; Pallavicini-Hardy-Samin: C'est à l'amour auquel je pense; Minerbi: Galaxy; Cesare-Ricciardi: Luna caprese; Pallavicini-Gianco: Yum yum; Pallavicini-Abbate-Hildebrand: He walks like a man; Hildebrand: Hey Paula

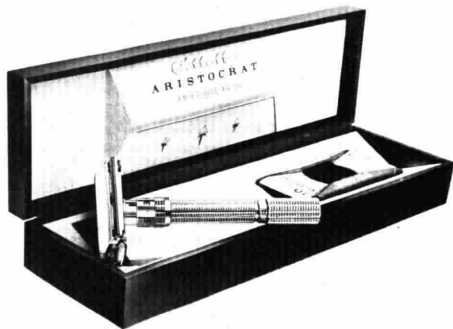
11 (17-23) Il sabato del villaggio: programma di musica da ballo

12 (18-24) Tastiera per pianoforte

12,15 (18,15-0,15) Le voci di Lucia Altieri e di Mario Abbate

12,40 (18,40-0,40) Invito al valzer

ARISTOCRAT GILLETTE



Ecco un regalo «su misura» per Lui! Proprio quello che ci vuole per la sua barba.

E' un modernissimo rasoio completamente regolabile che gli permetterà finalmente di radersi come più gli piace scegliendo, fra 9 differenti «toni» di rasatura, proprio quello che va bene per lui.

Qualunque uomo sarebbe felice di riceverlo!

Si chiama Aristocrat Gillette, è dorato, lussuossissimo (un vero gioiello di perfezione tecnica) ed è pronto in un'elegante confezione da regalo adatta anche per viaggio. Costa 4000 lire (la gamma Gillette vi offre anche altri modelli a prezzi differenti).

ENCICLOPEDIA MEDICA PER FAMIGLIE



del Prof. Gallico dell'Università di Milano

I sintomi di tutte le malattie elencati e descritti con estrema chiarezza - L'illustrazione e la descrizione di tutti gli organi del corpo umano e delle loro funzioni - La descrizione accurata delle cure e dei farmaci per ogni malattia - Le biografie dei grandi medici - etc. etc. Questo il contenuto della densa, completa, praticissima Enciclopedia Medica del Prof. Gallico, offerta al prezzo propagandistico di L. 3.500.

Un interrogativo sulla vostra salute? Un dubbio per un pronto soccorso da apprestare prima dell'arrivo del medico? La necessità di risalire, da alcuni sintomi riscontrati, alla malattia? Una curiosità intima da soddisfare? Ecco tante ragioni per avere una pratica Enciclopedia Medica a portata di mano. L'Enciclopedia Medica dell'Eisimo Prof. Gallico dell'Università di Milano è di preziosa utilità per le famiglie e indispensabile nella biblioteca della persona colta. Quest'opera offre tutte le garanzie della chiarezza, dell'esattezza scientifica e dell'aggiornamento: nessuna Enciclopedia Medica in Italia, è nuova e moderna quanto questa.

600 pagine
oltre 300 illustrazioni
oltre 2.200 "voci"

Numerose tavole a colori f.t.
Legatura in tela Linz
Sovracoperta a colori. L. 3.500.

RICHIEDETELA SUBITO IN VISIONE, SENZA IMPEGNO

Vi prego di inviarmi, senza mio impegno, l'«Enciclopedia Medica». Ve la restituirò entro 5 giorni e nulla vi dovrò, oppure verserò l'importo di L. 3.500 per l'acquisto, a suo tempo, quando riceverò il vostro avviso.

Nome _____ Cognome _____

Via _____ Nr. _____

Città _____ Prov. _____

Da compilare e spedire in busta a: **RC 8**
DE VECCHI EDITORE - VIA DEI GRIMANI, 4 - MILANO

QUI I RAGAZZI

Tra i programmi televisivi vi segnaliamo

Domenica 29 novembre

«LE AVVENTURE DELLA SQUADRA DI STOPPA»
(3ª puntata) - Vedi articolo.

Lunedì 30 novembre

IL MONDO DEI MINERALI (5ª puntata: «IL FERRO») - E' la storia della civiltà del ferro e quindi anche quella dell'umanità. Con maggiore evidenza verranno illustrate le civiltà degli egizi e degli etruschi. Dai forni primitivi si arriva agli alti forni ed ai moderni metodi di produzione.

IL PAGLIACCIO per la serie «IL MAGNIFICO KING» - Nella proprietà di Herbert Braun, padre di Velvet, c'è un carro merci abbandonato. A causa di questo carro è sorta una controversia tra Herbert e un certo Morris, rappresentante delle ferrovie. Un giorno, proprio nel carro, si stabilisce un clown girovago. Morris vuole scacciarlo, mentre Herbert e i suoi ne prendono le difese. Alla fine Velvet e Donald riescono a vincere l'ostilità di Morris e il clown potrà restare.

Martedì 1º dicembre

GIRAMONDO, cinegiornale di notizie e varietà. Segue il cartone animato **WALLY E LO SCOOTER** per la serie «VITA ALLO ZOO» - Wally il coccodrillo si impossessa di uno scooter e, in compagnia di alcuni amici, scappa dalla sua gabbia per fare un giro. Naturalmente, mat-tacchione com'è, fa troppe acrobazie e finisce contro un muro e di conseguenza all'ospedale.

IL PALOMBARO per la serie «IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE» - Il colonnello John D. Craig, ex palombaro, racconta la storia di Al Hansen, un palombaro delle Isole Cataline, che, insieme alla moglie, una delle poche donne palombaro esistenti al mondo, interviene nelle situazioni in cui è necessaria la sua opera di esperto.

Mercoledì 2 dicembre

FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MARIONETTE E BURATTINI, terza giornata - Olanda. «UNA BAMBOLA VISITA LE MARIONETTE DELLA TV» - Una bambola, che appartiene ad una bambina olandese, decide di fuggire dal mobile che la ospita per visitare il paese dei balocchi televisivi. Farà conoscenza con lo Gnomo Candeliere che l'accompagnerà a trovare i suoi piccoli compagni: il gufo che vive sul ramo di un albero; l'orso dormiglione; un topolino e la scimmia fuggita da uno zoo.

Giovedì 3 dicembre

«IL RAGAZZO CHE FERMO' IL NIAGARA» (film) - Vedi articolo.

«VANGELLO VIVO» - La rubrica «Vangelo vivo» dedica un ciclo di cinque trasmissioni al periodo natalizio. Il programma, a cura di Padre Guida, con la regia di Angelo D'Alessandro, presenta una novità: la posta. Sarà così possibile stabilire un contatto più immediato con i giovani telespettatori. La prima puntata inizia con una suggestiva ripresa a Sotto il Monte, il paese natale di Papa Giovanni, dove Padre Guida ha realizzato una serie di colloqui e di interviste con i ragazzi, visitando i luoghi più cari a Giovanni XXIII.

Venerdì 4 dicembre

«I MISTERI DI MISTER WIZARD: COME DOMARE IL FUOCO» - Questo è l'argomento odierno che Mister Wizard svilupperà, spiegando tanti piccoli e grandi segreti.

«CAPOLANCETTA» - Al detentore del titolo di «Capolancetta» viene consegnato, oltre ai rituali premi, un cappellino sportivo «alla base-ball» che ha lo stesso significato simbolico della «maglia rosa» dei corridori ciclisti.

Sabato 5 dicembre

IL CAVALIERE CROSTA DI PANE per la serie di telefilm «LANCILLOTTO» - Lancillotto, travestito da fornaio, si introduce nel castello di Accolo, dove un usurpatore, il barone Brainer, vuol costringere Lady Eleonor a sposarlo, dopo averle dato la falsa notizia della morte del marito. Con l'aiuto di una dama, Lancillotto riesce a sventare il complotto.

La terza puntata del

Diventano

tv. domenica
29 novembre

In una classe di una scuola media, la III A, c'è sorta una rivalità tra due ragazzi: Luciano Bardi e Renato Negretti. Bardi non tollera le arie di superiorità del compagno che, abituato in casa ad essere acccontentato in tutto, mantiene a scuola un comportamento altezzoso.

Il professor Lombardi ha proposto ai ragazzi di formare una squadra di calcio per il torneo scolastico. Per Negretti, che ha a disposizione il denaro di papà, la cosa è molto facile. Bardi però, che naturalmente è stato escluso, non si dà per vinto e, con l'aiuto di Giacomo Galoppi, suo padrino, riesce a mettere insieme anche lui la sua squadra, soprannominata dal gruppo di Negretti «la squadra di stoppa». Galoppi si assume anche il compito di allenare i ragazzi di Luciano. Ma, nonostante le ottime prospettive, la squadra finisce per perdere il campionato a causa della strana apatia del portiere Anfossi.

L'inizio della terza puntata è ambientato in casa Bardi: dal giorno della sconfitta Luciano è avvilito e non sembra interessarsi a nulla. La madre, signora Marta, è in pensiero e confida la sua pena a Giacomo Galoppi.

Quest'ultimo chiede a Luciano di confidarsi e, dopo molte esitazioni, il ragazzo confessa che il suo atteggiamento non è dovuto, come si potrebbe pensare, alla sconfitta della sua squadra, ma a una grossa delusione. Più di questo però non vuol dire perché c'è di mezzo un segreto.

Giacomo non insiste. Ma il segreto viene presto svelato da Anfossi che, proprio in quel momento, capita in casa Bardi. Il ragazzo, profondamente avvilito, è venuto a chiedere scusa a Luciano per la brutta azione da lui compiuta. Così si viene a sapere che Negretti, essendo al corrente della malattia della madre di Anfossi e sapendo che la famiglia non ha mezzi per le cure, ha offerto una somma di denaro al compagno purché si impegnasse a far perdere la squadra. Anfossi ha accettato per amore della mamma. Poi, pieno di rimorsi, ha confessato a Luciano Bardi ogni cosa.

Luciano ha perdonato ad Anfossi, ma non riesce a perdonare a Negretti l'azione sleale. Ora che tutto è chiarito, Giacomo cerca, pur comprendendo il dispiacere di Luciano, di evitare che la cosa assuma aspetti troppo gravi e, per distrarre il figlio, lo invita a seguirlo



a cura di Rosanna Manca

romanzo sceneggiato «Le avventure della squadra di stoppa»

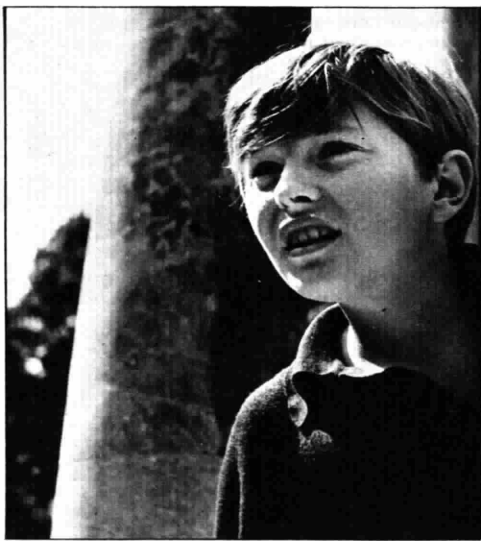
alleati i due giovani rivali

all'autodromo dove lavora come custode proprio nel magazzino rifornimenti del padre di Negretti, proprietario di una importante fabbrica di automobili.

Qui, mentre Giacomo è occupato nel suo lavoro, Luciano ascolta per caso, senza essere visto, uno strano dialogo. Due sconosciuti parlano di un piano per entrare nello stabilimento dell'ingegner Negretti e scassinare la cassaforte, approfittando del momento nel quale, per festeggiare la sicura vittoria del corridore Randaccio, lo stabilimento resterà deserto.

Nell'animo di Luciano nasce un conflitto. Parlare, e evitare così un grave danno alla ditta Negretti, o tacere per vendicarsi?

Pochi momenti prima dell'inizio dei festeggiamenti, però, la sua natura generosa ha il sopravvento: telefona al compagno e lo avverte di quanto sta per accadere. Ormai è tardi per avvisare l'ingegnere che è uscito a cena con i suoi collaboratori. Così i due ragazzi decidono di andare insieme sul posto.



Renato Negretti, il ragazzo prepotente di «Le avventure della squadra di stoppa»: lo impersona Rodolfo Bianchi

Un film che racconta un'immaginaria avventura in America

Il ragazzo che fermò il Niagara

tv, giovedì 3 dicembre

Siamo in America. Per gli alunni di una scuola oggi è gran festa: faranno una gita alle cascate del Niagara. Nulla è più eccitante e divertente per i ragazzi di queste gite collettive a bordo di grossi pullman: l'allegria è generale e tutto sembra bellissimo.

Gli alunni, accompagnati da una maestra e da una guida, visitano la centrale elettrica e tutti gli impianti adiacenti alle cascate.

Tommy è il più piccolo della comitiva e ha avuto il permesso di partecipare alla gita accompagnato dalla sorella maggiore Penny. Dopo tanto gironzolare in quelle immense sale, il bambino è stanco e vuol riposare. Anche Penny è costretta a staccarsi dal gruppo dei compagni.

Perduti fra le macchine

Quando si rimettono in cammino i due fratellini non riescono a raggiungere gli altri. Un po' allarmati, si aggirano nelle sale dell'immenso complesso e, senza badare al divieto scritto molto chiaramente sulla porta, pe-

netrano anche nella sala del quadro comandi.

Tommy è affascinato da tutte quelle macchine e dai grandi quadranti luminosi che si accendono e si spengono. Si avvicina incuriosito ad una leva che ha attirato maggiormente la sua attenzione. La sorella giocherella accanto a lui con uno «jo-jo», un rocchetto di legno legato ad un filo in modo da essere mosso in su e in giù. Senza volere, la ragazza colpisce Tommy sul capo. Avviene il colpo di scena: il bambino, che aveva afferrato la leva, abbassandola, la stacca, e questa rimane nelle sue mani.

Tutto si ferma: le cascate non gettano più acqua, la erogazione della corrente elettrica è interrotta in tutta la zona. I due bambini si ritrovano al buio, spaventatissimi. Fuggono. Tutta la centrale è in subbuglio. Piovono telefonate alla direzione da parte degli utenti, il personale è in movimento per scoprire chi ha manomesso la macchina.

Tommy e Penny sono sconvolti, cercano di restituire la leva, ma nessuno dà loro retta, tutti li scacciano.

Qui si sussegue una serie di avventure; sembra che

tutti abbiano perduto la testa e, in questo mondo impazzito, i due ragazzi si aggirano senza meta con la famosa leva che nessuno vuol vedere.

Da una disavventura all'altra, Tommy e Penny finiscono in una sala dove il sindaco sta facendo un discorso per placare gli animi dei cittadini. Per la prima volta Tommy riesce a farsi ascoltare e a mostrare la leva che, senza volere, ha strappato. Finalmente tutto torna alla normalità.

Era solo un sogno

«Tommy, Tommy... muoviti Tommy, cosa fai?», è la voce concitata di Penny che richiama il fratellino alla realtà. Tommy è ancora di fronte all'immensa macchina e alla leva che se ne sta al suo solito posto. Non è accaduto nulla: è stato solo un incubo vissuto per pochi momenti da Tommy, momenti che sembravano eterni, quando, colpito alla testa dallo «jo-jo», fissava incantato il quadrante luminoso.

E, del resto, come potrebbero fermarsi le cascate se non in un sogno? Per fortuna non è accaduto nulla.

QUALI SONO I MIGLIORI TELEVISORI IN ITALIA?

All'interrogativo, si è proposta di rispondere la Rivista **Quattrosoldi** nel suo numero di Luglio 1964, con una serie di prove sui requisiti di qualità e prezzo tra i televisori da 23 pollici più recenti e di minor costo prodotti in Italia.

Questo esame, è stato eseguito su 12 modelli di marche diverse tra le più note del mercato nazionale, avvalendosi di **sei mesi di prove** eseguite da tecnici e laboratori altamente qualificati.

Sono risultati, nel giudizio tecnico complessivo, nel confronto con modelli di prezzo anche notevolmente superiore

PRIMI IN CLASSIFICA

due modelli delle **Grandi Industrie Radio TV:**

MAGNADYNE mod. 6247 prezzo di listino L. 169.000

VISIOLA mod. 3197 prezzo di listino L. 159.000

I modelli primi classificati:

Modello 6247

Modello 3197

Sono in dotazione a tutte le **7 Marche** delle Grandi Industrie Radio TV nel quadro di una serie di apparecchi che, costruiti anche per il mercato internazionale, rispondono ai necessari requisiti di **prezzo, qualità e sicurezza.**



PRIMI IN QUALITA'



LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette
che **Lisa Biondi**
ha preparato per voi
(dal 23 al 28 novembre)

A tavola con Gradina

CAVOLFIORRE ALL'ACCIUGA - Fate lessare un cavolfiore in acqua bollente salata. In una scodella mescolate insieme 100 gr. di margarina GRADINA tenuta a temperatura ambiente e mezzo cucchiaino o più di pasta d'acciuga. Disponete il cavolfiore bollente nel piatto da portata, copritelo con la crema di acciuga, cospargetelo di capperi e servite subito.

MACCHERONI ALLA PASTA - In 50 gr. di margarina GRADINA fate soffriggere 100 gr. di polpa di manzo tritata con 50 gr. di saliccia spellata, sedano, carota e cipolla tritati e il cuore di una verza tagliato a listarelle. Unitevi della salsa di pomodoro o dei pomodori pelati e del brodo, lasciando cuocere lentamente per circa un'ora e mezzo, poi fate lessare 400 gr. di maccheroni, scolateli e conditeli con il sugo preparato e del parmigiano grattugiato.

PALOMBO CON CIPOLLE - In margarina GRADINA fate insaporire e cuocere molto lentamente una cipolla grossa affettata finemente. Intanto dorate in altra margarina vegetale 4 fette di palombo infaminate, appoggiatele sulle cipolle e lasciatele cuocere cinque minuti per parte. Cospargetevi di prezzemolo tritato, versatevi mezzo bicchiere scarso di acqua calda, coprite e lasciate ridurre il liquido prima di servire.

Variazioni con Deb

SCODELLINE DEB - In 200 gr. di acqua bollente metteteci un pizzico di sale e 50 gr. di burro o margarina vegetale. 1/4 scarso di latte freddo, poi versate il liquido sul contenuto di 1 busta di fiocchi DEB. Trascorso un minuto mescolate, aggiungetevi un uovo intero sbattuto e 2 cucchiaini di parmigiano grattugiato. Rimettete finché l'impasto risulti ben amalgamato, poi suddividetelo a pezzetti e con questi rivestite il fondo e le pareti di forme unite e cospargete di pangrattato. Fate cuocere in forno caldo, poi sformate le scodelline servitele, riempite a piacere, con finanzia, funghi trifolati o piselli.

FRITTELLE SALATE DEB - In 250 gr. di acqua bollente metteteci mezzo cucchiaino di sale, 250 gr. di latte freddo, poi versate il liquido sul contenuto di 1 busta di fiocchi DEB e, trascorso un minuto, mescolate. Unite 100 gr. di farina, 30 gr. di burro o margarina vegetale e un cucchiaino di lievito in polvere setacciati insieme, un po' di noce moscata, 3 cucchiaini di parmigiano grattugiato, prezzemolo tritato e infine 2 uova intere, sbattute a parte. Versate il composto a cucchiaiate in olio bollente, lasciando gonfiare e dorare le frittelle.

PIZZA DEB - Cuocate per circa 10 minuti 250 gr. di pomodori pelati con mezza cipolla imbrodita, sale e pepe. Portate all'ebollizione 125 gr. di acqua con sale q.b. e 50 gr. di burro, togliete dal fuoco, unitevi 100 gr. di latte freddo poi versate sul contenuto di 1/2 busta di fiocchi DEB messi in una terrina. Dopo un minuto mescolate, unitevi un uovo intero, 125 gr. di farina e 1 cucchiaino colmo di lievito in polvere. Lavorate l'impasto e mettetelo in una tortiera larga 28 cm., ben unta. Allargate la pasta formando un bordo intorno poi disponetevi delle acciughe a pezzettini, uno strato di mozzarella e uno di pomodori cotti. Cospargete di origano e di olio e metteteci in forno caldo per circa 20 minuti.

GRATIS

altre ricette scrivendo al
Servizio Lisa Biondi
Milano

L.B.

moda contro il freddo e la pioggia

In una sfilata di moda « dell'avvenire » sono stati presentati alcuni impermeabili del « duemila », estrosi ma portabili anche oggi, nonostante manchino cinque lustri a quella data. Pubblichiamo i due modelli più significativi, insieme ad alcune semplici pellicce



Bolero in persiano imitazione, color beige. Le maniche come il collo, la gonna ed il berretto (bordato in pelliccia) sono in dralon beige, lavorato a mano. Modello Dralon-boutique



Pelliccia impermeabile, in lontra di colore « vecchio oro », con cintura di panno, quattro grossi bottoni dorati. Cappello confezionato in ciré. Il modello è una creazione di Chombert



Una pelliccia in agnellino sudafricano grigio scuro, di linea semplice ma elegante. I polsi sono rivoltati, il collo rotondo; sei grossi bottoni. E' un modello ideato da Richmond

LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

nelle migliori librerie

5 lavori
per il teatro
dei ragazzi
raccolti nel libro di

**ANNA MARIA
ROMAGNOLI**

con suggerimenti
per la recitazione
e l'allestimento

COMMEDIE PER OGNI STAGIONE

formato cm. 15 x 21 - pagine
156 - illustrazioni a colori
e copertina cartonata

lire 1200

La cena di Natale ●
Re Biscotto ●
Un gomitolino di spago ●
Annachiara
e le dieci ancelle ●
La casina di Bengodi ●

5 commedie per
5 feste dell'anno
natale - carnevale -
pasqua - festa della
mamma - fine dell'anno
scolastico

per conoscere
gli elementi
della scienza spaziale

AURELIO C. ROBOTTI

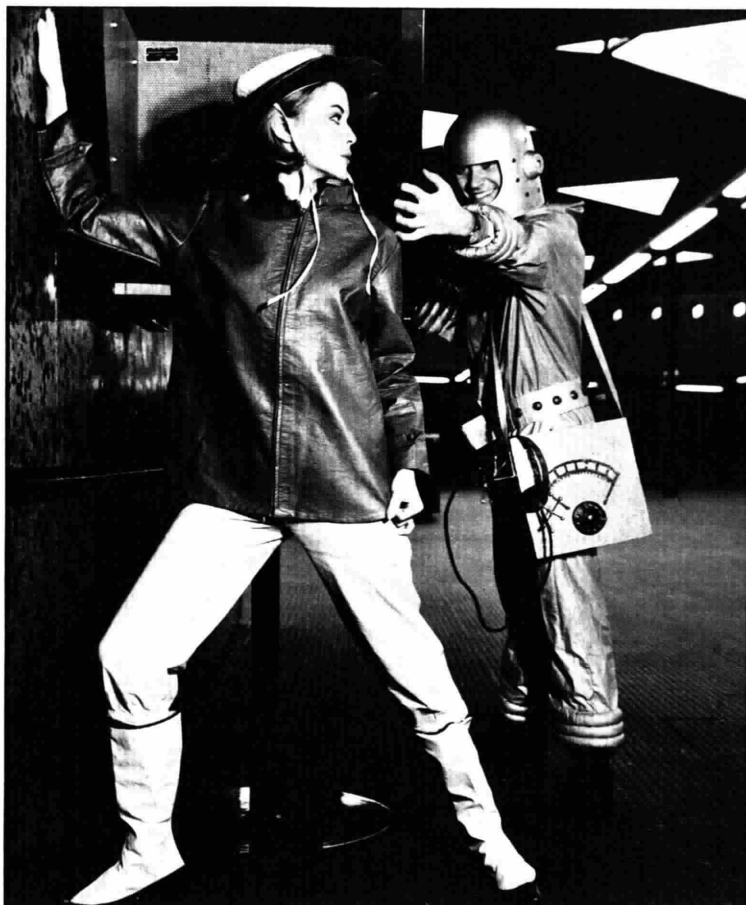
LE VIE DELLO SPAZIO

formato cm. 21 x 27,5 - pagine
112 - 59 illustrazioni a
colori e 18 tavole a colori
a piena pagina - copertina
plastificata a colori con legatura
cartonata

lire 1800



edizioni rai
radiotelevisione italiana
via arsenale, 21 - torino



I due modelli «avveniristici». Nella foto a sinistra, un estroso giaccone creato da Ilva in «aerpel» bianco avorio, con chiusura obliqua, rossa come le profilature delle tasche ed il cappuccio. Nella foto a destra, un completo anti-pioggia pure in «aerpel». Calzoni gialli come gli stivali, giacca blu chiusa da una cerniera lampo. Cappello bicolore. Modello Saba

consigli *il segreto dell'abito è nelle maniche*

Come al solito, con un tocco di fantasia si può ottenere un risultato di eleganza raffinata. Un «tubino» di lana o di seta nera, dritto e semplice, può diventare prezioso, pratico, insolito, avendo semplicemente cura di applicare delle maniche che «fanno» moda. Per la sera, lunghe maniche di pizzo che finiscono come i mezzi guanti delle bisnonne: ricoprono la mano sino a metà, il pollice è chiuso in un mezzo dito. Maniche ancora lunghe in chiffon: larghe lungo il braccio, strette ai polsi con un nastro, sempre di chiffon, che viene annodato. Oppure lunghe a tre quarti ma finite da un «volant» strettamente piegettato. Lo stesso «volant» può essere applicato

alla scollatura a V. Su un «fourreau» di lana, maniche lunghe di velluto, affusolate ai polsi; maniche lunghe di lana ma ricamate in fondo in paillettes e filo d'oro; maniche in jersey di seta non molto strette, che si spingono verso il gomito con pieghe naturali.

Per un abito più o meno sportivo, comunque non da sera, maniche di lana lavorate a punto costa, a grana di riso, a punto rasato (una riga dritta, una rovescia). Sul nero possono essere in tinta contrastante oppure a righe. Lo stesso motivo può essere ripreso al collo, sotto forma di un bordini non troppo alto. Volendo, le maniche possono essere lavorate all'uncinetto, con un punto a con-

chiglia molto largo in modo da essere trasparente, ma in questo caso si consiglia il nero col nero.

Con una «princesse» pesante, maniche di finta pelliccia (leopardo, ocelot), di ciniglia, oppure di lana sport quattro fili, lavorate a mano. Sono ancora di moda gli abiti invernali completamente senza maniche, adatti alle giovanissime. Il giro della manica può essere bordato in pelliccia, in lana lavorata a mano, in velluto come il giro collo.

Chi avesse voglia di lavorare a maglia, può benissimo confezionarsi calze di lana identiche alle maniche di lana applicate al vestito: a righe, a grossi bolli, in tinta e con una sola rigolina colorata, a scacchi e rombi, a

punto tweed, a punto rasato, a grana di riso.

Le calze lunghe di lana sono di attualità, come lo sono quelle di pizzo per sera, a rete, a traforo. Sempre nere o di un grigio scurissimo. Con queste calze, «eleganti» scarpette di vernice, di raso, di vitello. Con le calze di lana, scarponcini o scarpette da bambina (molto scollate e cinturino), stivali e scarpe tipo ciclista. Sempre con tacco basso, piatto, solido.

Le giovanissime possono portare anche calze che non oltrepassano il ginocchio, di lana pesante e colorata. Per le meno giovani, indicate le ghettoni di pelle o di tessuto, ma calze leggere e scarpe con piccolo tacco.

m. c.

LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA LA DONNA



Per combattere il freddo in casa, un semplice ma elegante abito-vestaglia. E' in velluto rosso, stampato ad enormi «pieds-de-poule» rossi e blu. Due comode tasche ed una cinturetta in vita completano il pratico modello «Imec»

lavoro *il paltorello*

Per seguire la moda, Maria Rosa Giani ha creato un modello giovanile di paltorello, facile da eseguire, elegante da indossare.

OCCORRENTE: gr. 800 lana «Martine B.B.B.» rossa, uncinetto n. 1, 1 bottone.

PUNTI IMPIEGATI:

P. ventagli a coste: 1° riga: 2 punti catenella, * 1 punto basso doppio (entrare con l'uncinetto nel punto di base, filo sull'uncinetto, estrarre 1 maglia e con questa chiudere 1 maglia, filo sull'uncinetto e chiudere il punto), saltare 2 punti di base, 4 punti alti tutti lavorati nello stesso punto di base, saltare 1 punto di base * terminare la riga con 1 punto basso doppio, 1 punto alto. Righe seguenti: 2 punti catenella, * 1 punto basso doppio entrando con l'uncinetto nel punto di base dopo la colonnina del p. basso doppio di base, 4 punti alti tutti lavorati entrando con l'uncinetto tra il 2° e il 3° punto alto di base, * terminare la riga con un punto alto doppio, 1 punto alto sul 2° p. catenella d'inizio.

Punto Bosnia: si lavora a giro, sempre sul diritto del lavoro: * entrare con l'uncinetto nel punto di base, filo sull'uncinetto, estrarre 1 maglia e con questa chiudere il punto (piccolo punto).

DESCRIZIONE

Dietro: avviare una catenella di 102 punti e lavorarli a punto ventagli a coste. A cm. 75, per lo scavo manica, diminuire ai lati una volta 3 e una volta 2 punti. A cm. 93 diminuire 10 punti ad ogni fine riga 3 volte per lato. Sospendere il lavoro sui 32 punti centrali.

Metà davanti: avviare una catenella di 72 punti e lavorarli a punto ventagli a coste. A cm. 75 diminuire da un lato, progressivamente, 10, 5, 3, 2 punti. A cm. 88, per lo scollo, diminuire una volta 10, due volte 5 e due volte 1 punto. A cm. 93 eseguire la spalla come per il dietro.

Manica: avviare una catenella di 62 punti, lavorarli a punto ventagli aumentando 1 punto ai lati ogni 4 righe per 14 volte, poi diminuire ad ogni fine riga 5 punti (un motivo), per 15 volte.

Collo: avviare 102 punti e lavorarli a punto ventagli per cm. 9: al 2°, al 4° e al 6° cm. aumentare 1 punto ai lati, all'8° cm. e nell'ultima riga diminuire 1 punto ai lati; poi lavorare 3 giri a punto Bosnia tutt'attorno al collo: lavorare il 1° giro dal lato che si cucirà allo scollo diminuendo 1 punto ogni 3 punti (lavorare 3 punti e saltare 1 punto di base).

Confezione: cucire i vari pezzi a punto serrato, sul diritto del lavoro. Eseguire 3 giri a punto Bosnia tutt'attorno al mantello, anche allo scollo, e alle maniche. Applicare il collo allo scollo. Ricamare un'asola e applicare il bottone appena sotto il collo.



A sinistra, su un basso tavolino napoletano dal piano intarsiato, un gruppo su piedestallo in cartapesta dipinta. A destra, una statuina di San Gioacchino: appoggia su di un piedestallo di legno del primo '800. Sulla parete azzurra spicca il colore bruno del saio; fanno da sfondo una tavola antica di legno scolpito, a soggetto religioso, e un vecchio rosario in legno

arredare

statuine napoletane

L'artigianato napoletano è stato, nei secoli scorsi, talmente ricco di inventiva, di estro, di spiritose trovate, da rappresentare, ancor oggi, una vera fonte di ispirazione e un ottimo campo di ricerca per coloro che desiderano apportare una nota festosa e inconsueta nell'arredamento della propria casa.

Un'arte esuberante che risente ancora, in certi toni cupi, dell'influenza spagnola: ma ravvivata da una spigliata vena popolare, dall'originalità dei materiali usati, da una maggiore e più sensibile libertà di espressione.

Tra i vari oggetti caratteristici di questo artigianato, famosi sono i presepi che, nel corso dei secoli, raggiunsero una tale perfezione di esecuzione e vivacità di atteggiamenti, una così colorita e viva espressione da essere catalogati tra le opere d'arte.

Le statuine in velluto o in cartapesta dipinta, vestite con broccati, sete e velluti e colte nell'atteggiamento tipico di un mestiere o di uno stato d'animo, raccolte in gruppi, inserite in un paesaggio barocco e vivo di case, villaggi, rovine e piante che fanno corona alla capanna della Natività, compongono una corale descrizione della vita napoletana dell'epoca.

Tolte dal loro ambiente naturale, il presepe, le statuine possono rappresentare un piacevole elemento decorativo, sistemate sciolte o a piccoli gruppi in vetrine, su scaffali o nicchie appositamente preparate.

Achille Molteni

E LA CASA LA DONNA

vi parla
un medico *i disturbi
della digestione*

Dalla conversazione radiofonica del prof. Mario Girolami, direttore dell'Istituto di clinica delle malattie tropicali e infettive dell'Università di Roma, che è stata trasmessa lunedì 23 novembre, alle ore 17,55 sul Programma Nazionale.

Il dispeptico è colui che digerisce male, di solito come conseguenza di malattie dello stomaco o del tratto d'intestino immediatamente successivo allo stomaco, il duodeno.

Sinteticamente si possono avere due tipi di dispepsia. Il primo è la dispepsia « ipostenica », dovuta ad una pigritia gastrica, con scarsa produzione di succhi digerenti, il che avviene per esempio nella gastrite atrofica.

I sintomi sono: inappetenza, senso di peso dopo i pasti, digestioni lunghe, talvolta nausea.

Il secondo tipo è la dispepsia « iperstenica » nella quale, al contrario della precedente, la produzione di succhi digerenti è eccessiva. Ne derivano bruciori, dolori, acidità di stomaco; l'appetito è normale.

Sono causa di questa forma di dispepsia la gastrite ipertrofica, la duodenite, l'ulcera gastro-duodenale. Le nevrosi gastriche (disturbi di natura nervosa) possono causare tanto il primo quanto il secondo tipo di dispepsia.

Quando la dispepsia è ipostenica l'alimentazione deve essere a base di cibi che stimolino le funzioni dello stomaco, naturalmente senza irritare: carne, estratti e succo di carne, brodi di carne, peptoni, soluzioni alcoliche diluite. Le vivande dovranno essere variate, ben preparate e ben presentate, saporite, atte insomma a stuzzicare l'appetito, evitando però il pepe, i peperoni, la mostarda piccante, che sarebbero troppo irritanti. Vino, caffè e tè sono permessi ma in modica quantità. Pochi grassi (la quantità dev'essere compresa fra i venti e i quaranta grammi al giorno), preferibilmente sotto forma d'olio d'olive crudo.

Nella dispepsia iperstenica, viceversa, l'alimentazione dovrà essere a base di cibi che stimolino il meno possibile le funzioni dello stomaco, come pastine e riso ben cotti (non « al dente »), patate lesse, zucchero, frutta ben matura, latte, latticini, inoltre una notevole quantità di grassi come olio d'oliva e burro, crudi. Da evitare invece i brodi, il pane integrale, la frutta poco matura, gli alimenti in scatola, la cacciagione, i fritti, i mollu-

chi, i crostacei, il caffè. Fra le bevande alcoliche il solo vino è ammesso, poco, o meglio diluito; anche il sale e la carne dovranno essere usati con parsimonia.

Due forme particolari di dispepsia sono quella putrefattiva e quella fermentativa. Nella prima, come conseguenza d'una difettosa digestione gastrica, i cibi passano nell'intestino scarsamente modificati e soggetti a putrefazione. Il sintomo principale è la diarrea. Basta di solito un giorno di quasi completo digiuno o di dieta molto rigorosa per rimettere le cose a posto, ma se i disturbi sono insistenti può essere indicato un purgante. La dispepsia fermentativa è invece dovuta essenzialmente alla cattiva digestione dei farinacei e alla consecutiva fermentazione di essi per azione dei microbi intestinali. Anche in questa forma il sintomo principale è la diarrea. Molte volte basta regolare la dieta, riducendo al minimo per alcuni giorni il pane, la pasta, il riso, le patate, per fare scomparire il disturbo; se questo persiste bisognerà continuare nella dieta, aumentando poi progressivamente la quantità dei cibi meglio tollerati come zucchero, farina di frumento, farina di riso, semolino, biscotti, pane abbrustolito (sono invece sopportati meno bene la pasta, il riso, il pane bianco, le patate, ed è controindicato il latte). La frutta sarà somministrata sotto forma di frullati, le verdure saranno ben cotte e sminuzzate. Bisogna evitare le acque gasate e specialmente la birra, mentre sono permesse piccole quantità di vino rosso e spremute di limoni, arance, mandarini per il loro contenuto vitaminico.

La dispepsia non è soltanto una conseguenza di alterazioni dello stomaco ma anche del fegato, della vescichetta biliare, dell'appendice, del pancreas, di enteriti, enterocoliti, coliti.

In tutti questi casi si possono avere sintomi svariati come senso di peso allo stomaco, bruciori, dolori, inappetenza, eruttazioni, addome gonfio, diarrea, mal di testa, lingua biancastra, bocca amara, nausea, vomito.

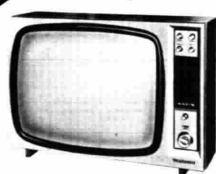
Inoltre vi sono dispeptici che hanno soltanto disturbi del funzionamento dello stomaco senza una vera e propria malattia. Infine la digestione è sovente turbata nel diabete, nell'uricemia, nelle malattie infettive e febbrili, in malattie nervose, o quando vi sia mancanza di vitamine nell'alimentazione.

Dottor Benassis

NATALE 1964

TELEFUNKEN
propone la strenna più gradita





36 B 23" EXTRA - è il vertice di una tecnica avanzatissima.
L. 167.000



46 MB 23" SUPER - ricezione perfetta in montagna e in zone di scarso segnale. L. 180.000



SPYDER - 3 alimentatori: corrente luce, batterie auto, pile. L. 19.900



CAMPING II - portatile eccezionale per la ricezione in MA e FM. L. 29.900



BAJAZZOTS - in casa, in auto, per le vacanze. L. 86.900



MIGNONETTE RFS - radiofonografo sopra-mobile di qualità. L. 54.900



KID II - fedeltà musicale e linea moderna. L. 25.900



MATCH II - il portatile per Voi elegante e sensibile. L. 17.900



Frigoriferi TELEFUNKEN VOLLRAUM (tutto spazio)
nuova tecnica di isolamento maggiore capacità, minore ingombro



DOMEX la lavabiancheria di lusso superautomatica
MOD. L4 - Lava Kg. 4 di biancheria asciutta
MOD. L6 - Lava Kg. 6 di biancheria asciutta

Un prodotto TELEFUNKEN è sempre una garanzia

RADIO - TELEVISORI - FRIGORIFERI

TELEFUNKEN

la marca mondiale



**verdure italiane ricche di sole
nelle minestre Star!**

Ricche di sole, ricche di succo, ricche di gusto... le minestre in busta Star sono veramente straordinarie! Provate il Minestrone con pasta e verdura, la Pastina in doppio brodo, la Pastina in doppio brodo con verdura... provatela ora che è in corso la grande

SETTIMANA SPECIALE

delle minestre in busta Star (fra cui squisite anche la Minestra con Asparagi, la Minestra con Funghi, la Minestra con Pomodoro, ecc.)

regali!

PER I
BELLISSIMI
REGALI
TROVERETE
QUESTI PUNTI

STAR

NUOVE SPECIALITÀ STAR

- 2 DOPPIO BRODO STAR
- 1-2 MARGARINA FOGLIA D'ORO
- 1-2-6 SUCCHI DI FRUTTA GO
- 2-4 MACEDONIA DI FRUTTA GO
- 6 OLIO DI SEMI OLIVA
- 4 CAMOMILLA SOGNI D'ORO

- 2-4 GRAN RAGU STAR
- 2-4 GRAN SUGO STAR
- 3 MINESTRE STAR
- 3 FRIZZINA
- 2-3-4 TE STAR
- 3 BUDINO STAR

- 8 FORMAGGIO RAMEK
- 6 PANETTO RAMEK
- 2-5 SOTTILETTE KRAFT
- 2-3-6 MAYONNAISE KRAFT
- 6 FORMAGGIO PARADISO

- 3 PISELLI FRESCHI AL NATURALE STAR
- 2 POMODORO STAR

Personalità e scrittura

*in dire qualcosa
disponibili che*

Donna triste — Non conosce bene il carattere di suo marito, perché è quel tipo indefinibile e contrastante che sfugge al giudizio anche dei convivenuti. Quando più si crede, dal comportamento esteriore, di averne scoperta l'interiorità meno si è preparati a vederlo sotto aspetti diversi, benché, in definitiva, non si possa dire che presenti una psicologia complicata. Si tratta, in effetti, di un carattere che mentre sembra adattarsi facilmente alle circostanze, con una elasticità persino imprudente e superficiale, ha in serbo resistenze e difese dure ed orgogliose in netta opposizione con l'altra tendenza. E' un caso abbastanza comune ma può conturbare specialmente un tipo di donna come lei che procede nella vita colla regolarità e la coerenza delle persone sagge, tranquille, che pensano, agiscono ed amano senza mai lasciarsi deviare dall'ordine che le caratterizza; disposte alla generosa dedizione del lavoro e dei sentimenti ma non addestrate alle reazioni altrui e poco abili a scansarne gli effetti. Vede nel matrimonio la piena corrispondenza morale-spirituale-affettiva e si rattrista quando qualcosa ne turba la serenità; accetta volentieri un certo conformismo e lo vorrebbe condiviso dai familiari; è una creatura amabile ed espansiva, desiderosa di tenere un gran posto fra i suoi cari e soffre di ogni trascuratezza ed asprezza. Suo marito ha dei meriti ma sarà sempre un po' evasivo, mutevole, nervoso, combattuto tra egoismo ed altruismo, tra sopportazione ed intolleranza.

Vuole a tutte le felicità

A. G. Adamo - Macerata — Il saggio grafico da cui identificare la sua personalità entra nel novero delle « scritture secche » e rivela il tipo scientifico-mentale. Nessun dubbio, perciò, circa tendenze e preferenze di studi e di attività, conformi alla mente critica-teorica-astratta che in lei è la dominante assoluta delle estrinsecazioni presenti e future. L'intelligenza e la cultura ad altissimo livello la distinguono nettamente dalla normalità, favorendo le brillanti affermazioni della sua carriera; ma, fatalmente, la isolano dalla gente comune che appartiene ad un « altro mondo », e non ha le sue esigenze selettive nei rapporti affettivi e sociali. Del resto lei non ha nessuna intenzione di rendersi popolare e di affiatarsi con chi non è del suo rango; vive meglio appartato che in compagnie non adatte; più disposto a giudicare severamente persone, usi e costumi che non ad indulgere ed amare con generosità e caldo senso umano. Da scarsa confidenza, è sobrio di parole e di atti; teme i voli della fantasia e deplora ogni infrazione ai dettami della ragione, sia nel campo del reale, sia nel campo degli ideali. Si ritiene « infantile » di carattere perché non è preparato a difendersi dalle insidie della vita attuale, e non sopporta di essere contrariato nei suoi principi fondamentali che hanno radici molto lontane nel tempo. Eppure è pronto a lottare aspramente; può mentire, quando occorre, e se è la verità la espone all'arbitrio altrui. Aspira passioni femminili ma non sa crearsi legami duraturi per quello spirito d'indipendenza morale e intellettuale che la caratterizza. Infrangibile? Può darsi, ma esclusivamente per le fatiche materiali e quando teme di esporsi pericolosamente.

anche le sudate e più

Amelia — Mi spiace proprio che la sua matura esperienza di quattordicenne non accordi nemmeno un pizzico di fiducia alla « tanto decantata grafologia che ha delusioni così vaghe e fallaci ». Si dà il caso che « qualcuno » sia di opinione contraria e può darsi che a lei convenga riparlare fra molti anni. Sappese quante idee si mutano col tempo! Nel calcolo delle probabilità possiamo persino includere la respinzione della sua presunzione attuale, di ragazzina saputella, che vorrebbe già dominare sugli altri. La scrittura, pur rivelando un carattere orgoglioso, vanitoso, egocentrico, indipendente presenta anche elementi qualitativi d'intelligenza, di plasticità, di buone reazioni e difese agli istinti pericolosi. L'ambizione di emergere, di ben figurare, di utilizzare a suo beneficio forme e modi che conosce e riscontra negli altri è un ottimo stimolo a realmente progredire verso il meglio. Con tutta l'apparenza di non lasciarsi influenzare, di non dar credito alle opinioni correnti non perde occasione per valersene, sia pure criticandolo. E malgrado le sue arie di superiorità è di animo buono e di tendenze sentimentali; non chiede di meglio che di essere amata, ben voluta, considerata e sollecitata a scendere dal suo piedestallo per essere semplicemente una creatura da proteggere contro che riscontra negli altri. Sogna e fantastica con esuberanza, coltiva aspirazioni ad alto livello, è compiaciuta della sua femminilità ed impaziente di trarne soddisfazioni. E per intanto fluttua beatamente in quel mondo indeterminato tra l'adolescenza ignara e la giovinezza che vuole tutto conoscere.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

L'oroscopo

29 novembre - 5 dicembre

ARIETE — Con Mercurio in scese a Saturno, i nati sotto questo segno avranno molta fortuna negli affari, dove senz'altro imporranno il peso della loro personalità e della loro esperienza. Giorni buoni per agire: il 30 novembre e il 2 dicembre.

TORO — Buone possibilità di raggiungere i traguardi prefissati. Scarsità d'incontri, cemerete le vostre conoscenze e ne trarrete lusinghieri profitti. Una persona persa di vista si farà viva con una lettera. Molto tutto nelle questioni d'amore. Evitate di essere aggressivi. Giorni felici: 1 e 3 dicembre.

GEMELLI — Andate all'appuntamento con sicurezza: riceverete tutte le spiegazioni che desiderate. Gli influssi astrali vi proteggono e dirigono nel giusto verso le vostre azioni. Guaiate dal disturbo che vi ha infastidito nei giorni scorsi. Buone possibilità di approcci in campo amoroso. Giorni fausti: 4 e 5 dicembre.

CANCRO — Niente paura né timori nell'intraprendere una nuova attività: le cose si mettono per il meglio. Iniziate la cura che vi siete ripromessi di fare poiché è il momento giusto. Sorprendenti notizie, chiarimenti e riappacificazioni con persone care. Mostate apertamente le vostre intenzioni. Giorni felici: il 2 e il 4 dicembre.

LEONE — Indubbi passi avanti nell'esplicazione del vostro lavoro: guadagnerete tempo e vi affaccherete di meno. Attenti ai chi troppo salati, possono essere dannosi. Convincherete le persone con cui parlerete delle vostre idee e le attrarrete nella vostra sfera d'influenza. Giorni mediocri: 29 e 30 novembre.

VERGINE — Una telefonata anonima potrà preoccuparvi, ma state tranquilli: risulterà uno scherzo e tutto si risolverà in un maggior legame di amicizia. I denigratori non saranno ascoltati dalla gente che vi conosce e vi apprezza. Giorni buoni: 30 novembre e 1° dicembre.

BILANCIA — Fruttuosi gli incontri con i nati sotto il segno del Cancro. Troverete la pace desiderata e la tranquillità in famiglia. Le relazioni con il vostro prossimo procederanno senza scosse, in piena serenità. Godrete di un'ottima salute. Giorni felici: 30 novembre e 3 dicembre.

SCORPIONE — La spunterete nelle discussioni ingagliate con i vostri avversari. Otterrete riconoscimenti e lodi per il vostro operato. Realizzate un'amicizia trovata: potrà darvi molte soddisfazioni e gioie morali. State lontani dalle bevande fortemente alcoliche. Giorni fausti: 3 e 5 dicembre.

SAGITTARIO — Tralasciate di occuparvi della faccenda a cui siete corsi dietro per molto tempo: una nuova strada si apre dinanzi a voi. Raggiungerete un traguardo ambito. Ripagate con la stessa moneta chi per molto tempo vi ha tenuto il brocchio. Giorni per agire: 2 e 3 dicembre.

CAPRICORNO — La sicurezza nella riuscita vi darà la forza per poter sfondare. La Luna favorevole promette ottimi frutti. Prendete le vostre decisioni senza troppo tergiversare: occorre prontezza di riflessi e sveltezza. Non date confidenza eccessiva a persone da poco conosciute. Giorni infausti: 30 novembre e 4 dicembre.

ACQUARIO — Con il favore del pianeta Giove avrete vento in poppa e potrete affermarvi nei campi più svariati. Le vostre decisioni saranno apprezzate e stimolate: non ci saranno critiche, poiché sarete giusti e imparziali. Tenerezza di rapporti in campo amoroso. Giorni felici: 29 novembre e 5 dicembre.

PESCI — Ogni cosa fila liscia come l'olio. Una settimana piena di soddisfazioni in campo affettivo. Verso sera sarete visitati da gente venuta da lontano per salutarvi e rivedervi. Ascoltate i consigli degli anziani e delle persone che vi stanno vicine. Giorni fausti: 29 novembre e 4 dicembre.

Tommaso Palamidessi

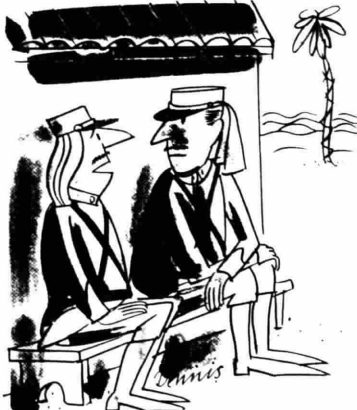
SPAZIALE



— Perbacco, professore, sembra che qualcuno da un altro pianeta voglia entrare in comunicazione con noi.

in poltrona

AI TEMPI DELLA LEGIONE



— Io mi sono arruolato nella Legione straniera per dimenticare una ragazza che si chiamava Bruna Rossi... no, aspetta... Bianca Bruni... ma, non mi ricordo più.

CIRCOLAZIONE STRADALE



CHON DAY

Senza parole

SORPRESA



— Due adulti...



... e un bambino

FRA DONNE



— La prima cosa che noto in un uomo è se lui mi ha notata.

CUOR DI MADRE



— Ogni volta che sto per dargli una lezione, ecco che a te occorre la spazzola.



supercassette premio
**VECCHIA
ROMAGNA**
etichetta nera



*un premio sicuro
in ogni cassetta
e grandi premi
finali ad estra-
zione*

*4ª galleria d'antiqua-
riato
parco auto internazio-
nale
e televisori a schermo
gigante*

il dono che crea un'atmosfera